

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 119 (2001)
Heft: 123

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 195.-
Anteilige Publikationen Redaktion FOSC, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 115.- (TVA comprise); Etranger CHF 195.-
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 115.- (IVA compresa); Estero CHF 195.-
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AFFENTRANGER ARCHITEKTEN AG**, in Küttigen, Rosenbergstrasse 15, 5024 Küttigen, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Architektur, Planung und Bauleitung. Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie Liegenschaftsverwaltung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie mit Wertschriften handeln. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 327'611.70 und Passiven von CHF 132'020.10, der nicht eingetragenen Einzelfirma "Markus Affentranger, Architekturbüro", in Küttigen, gemäss Bilanz per 31.12.2000, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 95'591.60 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Affentranger, Markus, von Hünen, in Oberlinsbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wehe Treuhander AG, in Küttigen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4245 vom 22.06.2001 (018410)

■ **Apollo Design GmbH**, in Spreitenbach, Im Tivoli, 8957 Spreitenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Entwurf, Gestaltung, Herstellung, Verarbeitung, Vertrieb und Franchising von Leder- und Pelzwaren sowie Modeartikeln aller Art, Abschluss von Finanzierungs-, Kommissions- und Maklergeschäften in dieser Branche sowie Erwerb von Beteiligungen und Abschluss von Joint-Ventures; kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Fortsetzung des Geschäftes der infolge Umwandlung in eine GmbH ohne Liquidation aufgelösten "Apollo Design AG", in Spreitenbach, und Übernahme von deren Aktiven von CHF 115'769.50 und Passiven von CHF 14'659.-- gemäss Bilanz per 31.12.2001 zum Preise von CHF 101'110.50. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krause, Egon, deutscher SA, in Spreitenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--; Arnet, Franz, von Sins, in Baden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 4246 vom 22.06.2001 (018411)

■ **Buttwil Airport AG**, in Buttwil, Flugplatz, 5632 Buttwil, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Zurverfügungstellung von Infrastrukturen in Form von Grundstücken und Gebäuden an die Firmen auf dem Flugplatzgelände; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, belehnen, verkaufen oder verwalten. Aktienkapital: CHF 400'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 400'000.--. Aktien: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Teilkapital von CHF 1'920'366.30 und Teilpassiven von CHF 1'490'703.-- der Kollektivgesellschaft "R. u. W. Eichenberger", in Zürich, nämlich deren Teilbereich Flugfeldinfrastruktur, gemäss Bilanz per 31.12.2000, wofür 400 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 69'663.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Heinzmann, Markus, von Basel und Regensdorf, in Wettwil am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichenberger, Rolf, von Zürich und Fahrwangen, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Eichenberger, Regula, von Winterthur, in Oberglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theodor Zemp AG, in Geroldswil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4247 vom 22.06.2001 (018412)

■ **Gasthof Landhus AG**, in Gebenstorf, Lauffohrstrasse 5, 5300 Turgi, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Betrieb des Gasthofes Landhus in Vogelsang; kann im Rahmen des Hauptzwecks alle Geschäfte eingehen und Verträge aller Art abschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "P. Vogelsang", in Gebenstorf, den Betriebsteil Gastronomie mit Teilkapital von CHF 237'555.-- und Teilpassiven von CHF 47'383.90, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 90'171.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogelsang-Schmid, Ursula, von Gebenstorf und Leuggern, in Gebenstorf, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Vogelsang, Peter, von Gebenstorf, in Gebenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Varios Beratungs-Team AG, in Wettingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4248 vom 22.06.2001 (018413)

■ **I.B.A. Automobile AG**, in Niederlenz, Gewerbestrasse 6, 5702 Niederlenz, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Handel mit Automobilen und Automobilzubehör; kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der erloschenen Einzelfirma "IBA Automobile, Baranoglu", in Rapperswil, gemäss Vertrag vom 12.06.2001, Aktiven von CHF 830'950.-- und Passiven von CHF 436'571.30, gemäss Bilanz per 31.12.2000, zum Preis von CHF 394'378.70, wofür 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 144'378.70 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder an die letzte der Gesellschaft bekanntgegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Baranoglu, Ibrahim, türkischer Staatsangehöriger, in Rapperswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Saurer, Urs, von Sigriswil, in Heimenschwand, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinnler, Daniel, von Liestal, in Remigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interrevi AG, in Lenzburg, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4249 vom 22.06.2001 (018414)

■ **Lenzin Elektrotechnik GmbH**, in Oftringen, Kirchstrasse 13, 4665 Oftringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Ausführung von elektrotechnischen Installationen sowie Handel mit Materialien aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 15.06.2001, von der erloschenen Einzelfirma "Lenzin Elektrotechnik", in Oftringen, Aktiven von CHF 249'715.75 und Passiven von CHF 64'865.40, gemäss Bilanz per 31.12.2000, zum Preis von CHF 184'850.35 wovon CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 134'850.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lenzin, Hans Rudolf, von Oberhof, in Oftringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Lenzin-Monteiro, Célia Maria, von Oberhof, in Oftringen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 4250 vom 22.06.2001 (018415)

■ **Möri Metallbau AG**, in Kolliken, Hauptstrasse 89, 5742 Kolliken, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Planung, Ausführung und Montage von Metallbauarbeiten; allgemeine Schlosserarbeiten, Kunstschmiedearbeiten und Reparaturdienst; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Heinz Möri", in Kolliken, Teilkapital, nämlich Forderungen, Warenvorräte, angefangene Arbeiten, Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen und Fahrzeuge zum Höchstpreis von CHF 147'930.40 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Möri-Vogel, Heinz, von Espach, in Kolliken, Präsident, mit Einzelunterschrift; Möri-Hofer, Stefan, von Espach, in Kolliken, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Möri-Vogel, Brigitta, von Espach und Kolliken, in Kolliken, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Alru Treuhander- und Verwaltungs-AG, in Muhen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4251 vom 22.06.2001 (018416)

■ **Rotor + Wing Technic AG**, in Buttwil, Flugplatz, 5632 Buttwil, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Unterhalt von Flugzeugen; die Gesellschaft kann mit Waren aller Art handeln, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, belehnen, verkaufen oder verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Teilkapital von CHF 151'191.28 und Teilpassiven von CHF 38'315.30 der Kollektivgesellschaft "R. u. W. Eichenberger", in Zürich, nämlich deren Teilbereich Flugzeugunterhalt, gemäss Bilanz per 31.12.2000, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 12'875.98 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eichenberger, Rolf, von Zürich und Fahrwangen, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichenberger, Rudolf, von Zürich und Fahrwangen, in Buttwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theodor Zemp AG, in Geroldswil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4252 vom 22.06.2001 (018417)

■ **Schenk & Partner**, in Oberentfelden, Ausserfeldstrasse 14, 5036 Oberentfelden, Kollektivgesellschaft (Neueintragen). Beginn: 1.06.2001. Zweck: Reparaturservice an und Montage von Storen. Eingetragene Personen: Schenk, Beat, von Uerkheim, in Wangen bei Olten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Colombo, Beat Urs, von Wädenswil, in Kolliken, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4253 vom 22.06.2001 (018418)

■ **Terry Dawes Consulting**, in Stetten AG, Rosenweg 13, 5608 Stetten, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Dienstleistungen wie Beratung, Forschung, Management sowie Anwendungen im Telekommunikationsbereich. Eingetragene Personen: Dawes, Terry Redmond, britischer Staatsangehöriger, in Stetten AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4254 vom 22.06.2001 (018419)

■ **Vogelsang Immobilien AG**, in Gebenstorf, Lauffohrstrasse 5, 5300 Turgi, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften; Realisierung von Bauprojekten; kann im Rahmen des Hauptzwecks alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "P. Vogelsang",

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister		4873
Registre du commerce		
Registro di commercio		
AG 4873	BS 4878	JU 4884
AI 4874	FR 4880	LU 4884
AR 4875	CE 4881	NE 4885
BE 4875	GL 4883	NW 4885
BL 4878	GR 4883	OW 4886
		SG 4886
		SH 4888
		SO 4888
		SZ 4888
		TG 4888
		TI 4889
		VD 4891
		VS 4893
		ZG 4893
		ZH 4894
Schuldenrufe		4898
Appel aux créanciers		
Sociologimento di società		
Abhanden gekommene Werttitel		4902
Titres disparus		
Titoli smarriti		
Öffentliches Beschaffungswesen		4904
Marchés publics		
Acquisti pubblici		
Mitteilungen		4905
Communications		
Comunicazioni		
Marken		4908
Marques		
Marchi		
Unternehmenspublikationen (Inserate)		4912
Publications d'entreprises (Annonces)		
Pubblicazioni d'impres (Annunci)		

www.shab.ch

in Gebenstorf, den Betriebsteil Immobilien mit Teilkonten von CHF 1'146'200.-- und Teilpassiven von CHF 820'451.--, wofür 250 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgeben und CHF 75'749.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogelsang, Peter, von Gebenstorf, in Gebenstorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vogelsang-Schmid, Ursula, von Gebenstorf und Leuggern, in Gebenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Varius Beratungs-Team AG, in Wettingen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4255 vom 22.06.2001 (018420)

■ **WellnessCentral GmbH**, in Eggliswil, Bachweg 471, 5704 Eggliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Akquisition und Vermittlung von Massagedienstleistungen sowie sämtlicher in den Wellness-Bereich fallenden Dienstleistungen über das Internet; kann nationalen und internationalen Handel mit und Vertrieb von jeglichen Waren und Produkten tätigen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Niederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 27'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Bilanz per 31.12.2000 von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'WellnessCentral Schnackig', in Eggliswil, Aktien von CHF 31'369.55 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 9'369.55 zum Preise von CHF 22'000.--, welcher voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schnackig, Barbara, von Wohlen AG, in Eggliswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Müller, David, von Egnach, in Eggliswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--. Tagbuch Nr. 4256 vom 22.06.2001 (018421)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ABB Business Services Ltd**, in Baden, Dienstleistungen in den Bereichen Beratung, Management- und Geschäftsunterstützung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2764). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Biedermann, Christoph, von Döttingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elzvik, Eric, schwedischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4257 vom 22.06.2001 (018422)

■ **ABB Industrie AG**, in Baden, Entwicklung von Produkten der Antriebstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2554). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Biedermann, Christoph, von Döttingen, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Terwiesch, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Wohlenwil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Fässler, Dr. Hanspeter, von Umäsch, in Gebenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Tagbuch Nr. 4258 vom 22.06.2001 (018423)

■ **ABB Low Voltage Power AG**, in Lenzburg, Produkte und Anlagen für die Stromverteilung in Gebäuden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28.11.2000, S. 8097). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Kuster, Roland, von Alstätt, in Full-Reuenthal, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haudenschild, Heinz Josef, von Niederbipp, in Tägerig, mit Kollektivprokura zu zweien; Rubin, Peter, von Lüttschental, in Dotzigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Velasquez, Carlos, kolumbianischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Widmer, Roger, von Winterthur, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 4259 vom 22.06.2001 (018424)

■ **Apollo Design AG**, bisher in Zürich, Entwurf, Gestaltung, Herstellung, Verarbeitung, Vertrieb und Franchising von Leder- und Pelzwaren sowie Modarteikeln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 674). Gründungsstatuten: 16.11.1992. Statutenänderung: 19.06.2001. Sitz neu: Spreitenbach. Domizil neu: Im Tivoli, 8957 Spreitenbach. Zweck: Entwurf, Gestaltung, Herstellung, Verarbeitung, Vertrieb und Franchising von Leder- und Pelzwaren sowie Modarteikeln aller Art, Abschluss von Finanzierungs-, Kommissions- und Maklergeschäften in dieser Branche sowie Erwerb von Beteiligungen und Abschluss von Joint-Ventures; kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19.06.2001 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff. OR. Übergang der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.2000 an 'Apollo Design GmbH', in Spreitenbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Secunda AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Arnet, Franz, von Sins, in Baden,

Mitglied, mit Einzelunterschrift; Krause, Egon Gustav, deutscher Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Baden]. Tagbuch Nr. 4260 vom 22.06.2001 (018425)

■ **Beer Grill AG**, in Villmergen, Handel mit gewerblichen Geräten, Herstellung und Vertrieb von Grillapparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1999, S. 8491). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Ueli, von Luzern und Romos, in Buchrain, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4261 vom 22.06.2001 (018426)

■ **Busch AG**, in Magden, Handel mit Vakuumpumpen, Gebläsen, Kompressoren und Zubehör, Ausführung von Serviceleistungen sowie Projektierung, Herstellung und Verkauf von Vakuumsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6139). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi, Bruno, von St. Gallenkappel, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4262 vom 22.06.2001 (018427)

■ **Carlo Meyer-Stiftung**, in Laufenburg, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 21.03.1997, S. 1934). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Rosebrock, Paul, von Beringen, in Gansingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salvisberg, Verena, von Mühleberg, in Laufenburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4263 vom 22.06.2001 (018428)

■ **Dr. med. Aufdermaur AG**, in Lengnau AG, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6599). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Roger, von Zürich und Langnau im Emmental, in Freienwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 4264 vom 22.06.2001 (018429)

■ **Hotel Aarhof AG**, in Möriken-Wildegg, Hotelbetrieb mit Restaurant und Kegelbahn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1996, S. 4106). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Schnyder, Marie, von Vorderthal, in Möriken-Wildegg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder, Max, von Vorderthal, in Möriken-Wildegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Keller, Peter, von Veltheim AG, in Schinznach Bad, Präsident, mit Einzelunterschrift; Keller, Liselotte, von Veltheim AG, in Schinznach Bad, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4265 vom 22.06.2001 (018430)

■ **ITC Inter Tecnico Consult Ltd**, in Rheinfelden, Beratung auf technischem Gebiet usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1999, S. 5042). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Cocca, Claudio, von Unterägeri, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duttwiler, Franz, von Oberehrendingen, in Oberehrendingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 4267 vom 22.06.2001 (018431)

■ **Imprimis AG**, in Reinach AG, Formulare usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4685). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Morik, Reinhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Gontenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Theiler, Rolf, von Oberehrendingen, in Oberehrendingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 4266 vom 22.06.2001 (018432)

■ **Marobau AG**, in Lupfig, Bau von Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1996, S. 143). Firma neu: **Marobau AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Rudolf Mika, Holzgasse 25, 5242 Lupfig. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.06.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Zimmerli-Senn, Roger, von Laufenburg, in Herznach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mika, Rudolf, von Lupfig, in Lupfig, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Mika, Ursula, von Lupfig, in Lupfig, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 4268 vom 22.06.2001 (018433)

■ **Meili-Kryotech**, in Döttingen, Instrumente für Forschung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1993, S. 3181). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Zillis (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4579) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 4288 vom 22.06.2001 (018434)

■ **Normbau AG Zofingen**, in Zofingen, Immobiliengeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05.06.2000, S. 3792). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19.06.2001 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Somag, Immobilien-Aktiengesellschaft', in Zofingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die 'Somag, Immobilien-Aktiengesellschaft' über. Tagbuch Nr. 4269 vom 22.06.2001 (018435)

■ **PCC Flow Technologies (Switzerland) AG**, in Aarau, Herstellung und Vertrieb technischer Neuheiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8794). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Cavie, John Dennis, britischer Staatsangehöriger, in Bridgeofweir (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rütimann, Max, von Basadingen, in Pfungen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Larsson, William, Bürger der USA, in Portland (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 4270 vom 22.06.2001 (018436)

■ **Piero Pace, Autohandel**, in Obersiggenthal, Führung eines Autohandelsbetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 12.04.1996, S. 2068). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pace, Piero, italienischer Staatsangehöriger, in Obersiggenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuhenhof]. Tagbuch Nr. 4271 vom 22.06.2001 (018437)

■ **Radlab AG**, in Killwangen, Rezepturen für Harze und Additive für die strahlentherapeutische Technologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4870). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Dr. Max, von Erlen und Zürich, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich]. Tagbuch Nr. 4272 vom 22.06.2001 (018438)

■ **Rewa Regionale Wohnbaugenossenschaft der Arbeitsgeber**, in Aarau, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4184). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Maurer, Theo, von Buchs AG, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Räber, Werner, von Zürich, in Aarau, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vock, Roland, von Wohlen, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zubler, Urs, von Hunzenschwil, in Aarau, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Maurer, Tobias, von Buchs AG, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4273 vom 22.06.2001 (018439)

■ **Rufma AG**, in Bremgarten AG, Unterhalt von Büromaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20.07.1998, S. 5026). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Biondi, Jürg, von Meride, in Udorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4274 vom 22.06.2001 (018440)

■ **Somag, Immobilien-Aktiengesellschaft**, in Zofingen, Immobilienbesitz usw., Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 124 vom 28.06.2000, S. 4364). Statutenänderung: 19.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 19.06.2001 die 'Normbau AG Zofingen', in Zofingen, durch Fusion gemäss Art. 748 OR. Aktiven von CHF 1'516'769.65 und Passiven von CHF 1'226'943.40 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag vom 19.06.2001 liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 500.-- der übernehmenden Gesellschaft. Tagbuch Nr. 4275 vom 22.06.2001 (018441)

■ **Spatteneder Oekologie AG**, in Staffelbach, Erstellung von ökologischen Planungen und Beratungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8739). Statutenänderung: 21.06.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Tagbuch Nr. 4276 vom 22.06.2001 (018442)

■ **Thermoselect Heavy Machinery AG**, in Dottikon, Konstruktionswerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29.08.2000, S. 5874). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Grimm, Winnfried, deutscher Staatsangehöriger, in Dottikon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Dr. Roland, von Walchwil, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Riegel, Dr. Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Brissago, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli Arturo, von Schänis, in Untersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sollberger, Christoph, von Wynigen, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4277 vom 22.06.2001 (018443)

■ **Wohlfahrtstiftung der Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn**, in Suhr, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2000, S. 2266). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Florian, Alfons, österreichischer Staatsangehöriger, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Beat, von Brunenthal, in Jens, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4278 vom 22.06.2001 (018444)

■ **Wülsag Apparatebau AG**, in Zofingen, Fabrikation von und Handel mit Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3720). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Alru Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Mühlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wülsag, Stephan, von Linn, in Zofingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Oberhänsli, Rudolf, von Affeltrangen, in Oftringen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zezikon, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Wülsag, Walter, von Linn, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Strasser & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4279 vom 22.06.2001 (018445)

gene Funktion]; Oberhänsli, Rudolf, von Affeltrangen, in Oftringen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zezikon, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Wülsag, Walter, von Linn, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Strasser & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4279 vom 22.06.2001 (018445)

■ **Wülsag AG**, in Zofingen, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3720). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Mosele, Heinrich, von Zürich, in Stengelbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Alru Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Mühlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4280 vom 22.06.2001 (018446)

■ **Wülsag Klima AG**, in Zofingen, Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3720). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Alru Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Mühlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4281 vom 22.06.2001 (018447)

■ **Wülsag Sanitär AG**, in Zofingen, Planung und Erstellung von sanitären Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07.07.2000, S. 4644). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Alru Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Mühlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4282 vom 22.06.2001 (018448)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Edi Notz Treuhand**, in Reinach AG, Unternehmungs- und Steuerberatung, Buchführungen, Revisionen, Verwaltungen und Spezialmandate, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 17.11.1998, S. 7850). Die Aktiven und Passiven sind an die EBN Treuhand AG, in Reinach AG, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 4283 vom 22.06.2001 (018449)

■ **Hüppi AG (Aargau)**, in Baden, Betrieb einer Unternehmung für Strassen-, Hoch- und Tiefbau sowie Beratung auf diesen Gebieten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 13.07.1999, S. 4765), mit Hauptsitz in: Aarau. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz durch Fusion. Tagbuch Nr. 4285 vom 22.06.2001 (018450)

■ **Hüppi AG (Aargau), Zweigniederlassung Lenzburg**, in Lenzburg, Betrieb einer Unternehmung für Strassen-, Hoch- und Tiefbau sowie Beratung auf diesen Gebieten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 13.07.1999, S. 4765), mit Hauptsitz in: Aarau. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz durch Fusion. Tagbuch Nr. 4284 vom 22.06.2001 (018451)

■ **IBA Automobile, Baranoglu**, in Rapperswil, Handel mit Automobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 22.05.2000, S. 3453). Die Aktiven und Passiven sind an die I.B.A. Automobile AG, in Niederlenz, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 4286 vom 22.06.2001 (018452)

■ **Lenzin Elektrotechnik**, in Oftringen, Rohbauarbeiten für Elektroinstallationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1996, S. 1394). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Lenzin Elektrotechnik GmbH', in Oftringen, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 4287 vom 22.06.2001 (018453)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Erwin Suter, Kölliken in Liquidation**, in Kölliken, Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 02.05.2000, S. 2934). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht. Tagbuch Nr. 4289 vom 22.06.2001 (018454)

AI

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **EZI (Schweiz) AG**, in Schwende, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.06.2001. Zweck: Handel mit Produkten der Elektronik und Informationstechnologie sowie Erbringung technischer und logistischer Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas

anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Fässler, Karl, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rysyda Appenzell AG, in Appenzell (Schwende), Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 154 vom 22.06.2001 (018455)

■ **Rusch Erdbewegungen GmbH**, in Rüte, Moosholdenstrasse 22, 9050 Appenzell, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.06.2001. Zweck: Ausführung von Tiefbauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich in beliebiger Form an anderen Unternehmungen beteiligen, die Fusion mit ihnen eingehen oder andere Unternehmungen selbst gründen, erwerben oder pachten und zudem Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und Grundstücke erwerben und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Rusch Erdbewegungen, in Rüte, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 80'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rusch-Risi, Albert, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rusch-Risi, Karin, von Buochs, in Appenzell (Rüte), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 157 vom 22.06.2001 (018456)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **IKZ Zentral AG**, in Schwende, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen auf dem Gebiet der Finanzwirtschaft, insbesondere auch die Gewährung und Vermittlung von Garantien und Bürgschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2001, S. 565). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eschmann, Bruno, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gelsdorf, Marc Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Glattbrugg, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Appenzell, Geschäftsführer); Singenberger, Beda, von Dussnang und Zürich, in Uitikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 155 vom 22.06.2001 (018457)

■ **Kybermed AG**, in Schwende, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Rechten aller Art, insbesondere von Patenten und Lizenzen; entwickelt Produkte aller Art, insbesondere Medizinalprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6949). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.06.2001 infolge Fusion mit der HHS Handels AG, in Schwenenbach. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalkession auf die HHS Handels AG (Firma neu: Medosan AG) über. Tagebuch Nr. 156 vom 22.06.2001 (018458)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Ingenieur-Bau AG 'Iba'**, in Obereg, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1998, S. 8848), mit Hauptsitz in: Gais. Firma neu: **Kibag Strassen- und Tiefbau**. Firma Hauptsitz neu: Kibag Strassen- und Tiefbau. Hauptsitz neu: Zürich. Statuten Hauptsitz: 16.05.2001. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 159 vom 22.06.2001 (018459)

■ **Rusch Erdbewegungen**, in Rüte, Strassen- und Tiefbauarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 19.01.1998, S. 374). Die Aktiven und Passiven sind an die Rusch Erdbewegungen GmbH, in Rüte, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 158 vom 22.06.2001 (018460)

AR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Halter Engineering GmbH**, in Herisau, Oberdorfstrasse 14B, 9100 Herisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.06.2001. Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten im Maschinenbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenzuschliessen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 50'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Halter Engineering, in Herisau, gemäss Vertrag vom 22.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 114'240.97 und Passiven (Eremkapital) von CHF 25'144.56 zum Preise von CHF 89'096.41, wovon CHF 50'000 auf das Stammkapital angesetzt werden und CHF 39'096.41 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Halter, Beat, von Bernegg und Marbach SG, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000;

Halter, Yvonne, von Bernegg, Marbach SG und Wollerau, in Herisau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Tagebuch Nr. 580 vom 22.06.2001 (018461)

■ **Rheinburg-Klinik AG**, in Walzenhausen, Dorf, 9428 Walzenhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Betrieb einer medizinischen Klinik, insbesondere für akustationäre Nachsorge und Rehabilitation von Erkrankungen des Bewegungsapparates sowie von neurologischen Krankheiten und einer Fortbildungsstätte für medizinisches Personal. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche erwerben sowie Grundstücke und Liegenschaften sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben, halten, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'800'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'800'000. Aktien: 1'800 Namenaktien zu je CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der RKW Holding AG (bisher: Rheinburg-Klinik AG), nämlich den Geschäftsbereich medizinische Klinik, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.06.2001 mit Bilanz per 31.12.2000, wonach die übernommenen Aktiven CHF 5'046'624 und die übernommenen Passiven CHF 3'246'624 betragen, zum Preise von CHF 1'800'000, wofür 1'800 Namenaktien zu je CHF 1'000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ramsauer, Emil, von Herisau, in Herisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Dr. Martin, von Nesslau, in Walzenhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogeli, Beat, von Oberwicht, in Winterthur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berni-Forrer, Anja, von Zürich und Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Prof. Dr. Hans Georg, von Speicher, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz-LaPitz, Louise, von Nesslau, in Walzenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälchli, Dr. Hans, von Madiswil, in Boppelsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inauen, Claudia, von Appenzell, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 577 vom 22.06.2001 (018462)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Rheinburg-Klinik AG**, in Walzenhausen, Betrieb einer medizinischen Klinik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2683). Statutenänderung: 19.06.2001. Firma neu: **KKW Holding AG**. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, mit Schwerpunkt im Bereich des Gesundheitswesens. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben, halten, verwerten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 2'100'000 (bisher: CHF 1'800'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'100'000. Aktien neu: 2'100 Namenaktien zu je CHF 1'000 (bisher: 1'800 Namenaktien zu je CHF 1'000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 19.06.2001 gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.06.2001 alle ausstehenden 300 Namenaktien zu nominal je CHF 1'000 der RKW Immobilien AG, in Walzenhausen, zum Preise von CHF 300'000, wofür 300 Namenaktien zu je CHF 1'000 ausgegeben werden. Tagebuch Nr. 576 vom 22.06.2001 (018463)

■ **Rorschach-Heiden-Bergbahn AG**, in Heiden, Betreibung einer normalspurigen Eisenbahn usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1998, S. 5893). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchler, Gotfried, von Hemberg, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieniok, Andreas, von Watwil, in Wittenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 578 vom 22.06.2001 (018464)

■ **Swiss Voiles AG**, in Herisau, Herstellung von und Handel mit schweizerischen Textilprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1819). Statutenänderung: 22.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000 (bisher: CHF 500'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu je CHF 1'000 (bisher: 500 Namenaktien zu je CHF 1'000). Tagebuch Nr. 575 vom 22.06.2001 (018465)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Halter Engineering**, in Herisau, Analyse und Berechnung mechanischer Konstruktionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1619). Lösungsgrund: Die Aktiven und Passiven sind an die Halter Engineering GmbH, in Herisau, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 581 vom 22.06.2001 (018466)

■ **Ingenieur-Bau AG 'Iba'**, in Teufen AR, Ausführung von Tiefbauarbeiten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 219 vom 11.11.1998, S. 7702), mit Hauptsitz in: Gais. Firma neu: **Kibag Strassen- und Tiefbau**. Firma Hauptsitz neu: Kibag Strassen- und Tiefbau. Hauptsitz neu: Zürich. Statuten Hauptsitz

neu: 16.05.2001. Lösungsgrund: Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 579 vom 22.06.2001 (018467)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Berner Green Power GmbH**, in Muri bei Bern, c/o Peter Geiger, Tannackerstrasse 56, 3073 Gümligen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Förderung und Nutzung umweltfreundlicher Energien, insbesondere durch Erzeugung und Vermarktung von Ökostrom, Kauf, Verkauf und Bewirtschaftung von Wasserkraftwerken im Kanton Bern und Beratung und Führung von Gastronomiebetrieben sowie das Erbringen mit all diesen Zwecken zusammenhängenden Dienstleistungen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 250'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme von: Die Gesellschaft beabsichtigt das Grundstück Thun-Grundbuchblatt Nr. 849 zum Preis von CHF 1'100'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eggen, Martin, von Oberwil im Simmental, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 249'000.--; Eggen, Regina, von Oberwil im Simmental, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 5122 vom 22.06.2001 (018468)

■ **Garage Corpataux AG**, in Wahlern, Thunstrasse 45, 3150 Schwarzenburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Betrieb einer Garage mit Carrossenwerkstatt, Handel mit Neu- und Gebrauchtfahrzeugen sowie Kauf und Verkauf sämtlicher mit dem Geschäftszweck in Zusammenhang stehender Gebrauchsgüter; sie kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 100 Namenstammsaktien zu CHF 100.-- und 290 Namenstammsaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 6.6.2001 und Bilanz per 31.12.2000: Aktiven von CHF 2'427'737.06 (inklusive Grundstücke Wahlern-Grundbuchblatt Nr. 741 und 3944-1) und Passiven von CHF 1'942'727.15 der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Garage G + M Corpataux', in Wahlern, zum Übernahmepreis von CHF 485'009.91, wofür 100 Namenstammsaktien zu CHF 100.-- und 290 Namenstammsaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 185'009.91 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Corpataux, Markus, von Tentlingen, in Schwarzenburg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Corpataux-Mast, Marianne, von Tentlingen, in Schwarzenburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; HJ Treuhand GmbH, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3114 vom 22.06.2001 (018469)

■ **Ledergerber Maria**, in Bern, Stürlerstrasse 3, 3006 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Mobbing-Fachberatungsstelle inkl. Psychologische und juristische Beratungen. Eingetragene Personen: Ledergerber, Maria, von Andwil SG, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3126 vom 22.06.2001 (018470)

■ **WERKSTATT FUER INNEN.CH AKTIENGESellschaft**, in Köniz, Könizstrasse 161, 3097 Liebefeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Entwicklung und Realisierung umfassender Lösungen in den Bereichen Innenausbau und Inneneinrichtung von Wohn-, Laden- und Messebauten; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 120'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.--. Aktien: 12'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 20.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000: Aktiven von CHF 489'109.30 und Passiven von CHF 328'751.78 der Einzelfirma 'Werkstatt für Innen, Plo Soppelsa', in Köniz, zum Übernahmepreis von CHF 160'357.52, wofür 12'000 Namenaktien zu CHF 10.-- ausgegeben und CHF 42'357.51 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Thut, Rudolf, von Oberentfelden, in Steffisburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, René, von Gurbüri, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soppelsa, Pio, von Matten bei Interlaken, in Bern, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soppelsa, Susanne, von Matten bei Interlaken, Zürich und Ennenda, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iniger, Martin, von Adelboden, in Kiesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denk GmbH, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3116 vom 22.06.2001 (018471)

■ **dataSurge multimedia DR. MED. N. LÜTHI**, in Bern, Zähringerstrasse 50, 3012 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Multimediale Produktionen in der Medizin für CD-ROM, Internet, Autorensysteme; Macromedia Director und Flash. Eingetragene Personen: Lüthi, Niklaus genannt Nick Dr., von Rüderswil, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3125 vom 22.06.2001 (018472)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'Berner Tagblatt'-Medien AG**, in Bern, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12.09.2000, S. 6230). Statutenänderung: 19.06.2001. Firma neu: **ESPACE MEDIA GROUPE**. Zweck neu: Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere der Medienbranche, der Informationsvermittlung, der elektronischen Kommunikation, des Verlagswesens und der grafischen Industrie sowie Vornahme von Finanzgeschäften, An- und Verkauf von Patenten, Lizenzen und Rechten aller Art im Wirtschaftsraum Espace Mittelland; sie will als Multimediagruppe publizistisch und wirtschaftlich zur Brückenfunktion zwischen der deutsch- und französischsprachigen Schweiz im Espace Mittelland beitragen. Aktien neu: 55'000 Namenaktien zu CHF 20.-- [bisher: 11'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Peter Dr., von St. Gallen, in Muri bei Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3117 vom 22.06.2001 (018473)

■ **Atelier Michael Rothe GmbH**, in Bern, Konservierung und Restaurierung von Kulturgut auf Papier und Pergament usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4574). Statutenänderung: 20.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenger, Karin, von Röhnbach im Emmental, in Langenthal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothe, Michael, von Deutschland, in Kerzers, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Tagebuch Nr. 3123 vom 22.06.2001 (018474)

■ **BERNA BIOTECH AG**, in Bern, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von biotechnologischen, pharmazeutischen und ähnlichen Produkten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4420). Statutenänderung: 29.05.2001, 22.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 10'000'000.-- [bisher: CHF 8'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 10'000'000.--. Aktien neu: 1'000'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 16'000 Namenaktien zu CHF 500.--]. Genussscheine neu: Sämtliche 16'000 Genussscheine sind aufgehoben worden. [bisher: Es sind 16'000 Genussscheine ohne Nennwert ausgegeben.] [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.] Tagebuch Nr. 3111 vom 22.06.2001 (018475)

■ **Carrosserie W. Martin AG**, in Kirchlindach, Betrieb einer Carrossenwerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen und deren Bestandteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1993, S. 5900). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martin, Wolfgang Werner, von Bremgarten bei Bern, in Kirchlindach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin, Willy, von Bremgarten bei Bern, in Kirchlindach, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Experta Revision AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muster, René Otto, von Lützelhof, in Herrenschwanden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kirchlindach, Vizepräsident]; Martin-Schuhmacher, Gertrud, von Bremgarten bei Bern und Ried-Brig, in Herrenschwanden, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; T. Schweizer AG, Treuhand und Revision, in Interlaken, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3118 vom 22.06.2001 (018476)

■ **Chäslebue AG**, in Bern, Vertrieb von Käsespezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.1998, S. 1070). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bona Fide Revisions- & Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3119 vom 22.06.2001 (018477)

■ **Futura Plus GmbH**, bisher in Thun, Erbringen von Dienstleistungen im Vorsorge- und Finanzbereich, Vermitteln von Krediten sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 29.05.2000, S. 3633). Gründungsstatuten: 21.12.1998. Statutenänderung: 3.05.2001. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Aarberggasse 14, 3011 Bern. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Vorsorge- und Finanzbereich, Vermitteln von Krediten sowie Handel mit Waren aller Art. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB [gestrichen: Liberierung Stammkapital: CHF 10'000.--]. [gestrichen: Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen mit eingeschriebenem Brief.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nrecaj, Hetem, von Portevin, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [wie bisher]. Tagebuch Nr. 3124 vom 22.06.2001 (018478)

■ **Schöni + von Gunten**, in Bern, Führen des Restaurants Zum blauen Engel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 09.06.1997, S. 3919). Firma neu: **Restaurant zum blauen Engel Charlotte von Gunten**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Auflösung der Gesellschaft infolge Ausscheidens des Gesellschafters Schöni, Martin, von Sumiswald, in Bern. Die Firma ist erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven wachsen der Gesellschafterin von Gunten, Charlotte, zu Alleineigentum an. Sie führt das Geschäft gemäss Art. 579 Abs. 1 OR unter der Firma 'Restaurant zum blauen Engel Charlotte von Gunten', als Einzelfirma fort. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schöni, Martin, von Sumiswald, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: von Gunten, Charlotte, von Sigriswil, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschaftin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3127 vom 22.06.2001
(018479)

■ **Wehrli & Co. AG**, in Münsingen, Import und Handel mit Weinen, Spirituosen und Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1999, S. 7277). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atag Ernst & Young AG, Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Bergen, Werner, von Oberried am Brienzersee, in Münsingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter und Sekretär]; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3121 vom 22.06.2001
(018480)

■ **Wohlfahrtsstiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma R. Müller AG, Hammerwerke und mechanische Werkstätten, Worbelaufen**, in Ittigen, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind usw., Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1908). Urkundenänderung: 5.04.2001. Name neu: **Patronale Wohlfahrtsstiftung der Firma R. Müller AG**. Zweck neu: Vorsorge für die Arbeitnehmer (männliche und weibliche Personen) der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma und Unternehmen, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwachsenen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgenommen ist. Die Beiträge des Arbeitgebers können gemäss Artikel 331 Absatz 3 OR auch aus vorgängig hiefür geäußerten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven erbracht werden. Die Stiftung kann solche Beiträge an andere, steuerbefreierte Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle.

Tagebuch Nr. 3129 vom 22.06.2001
(018481)

■ **cosma dialog ag**, in Bern, Erbringen von unabhängigen Dienstleistungen und Beratungen, welche unter Einbindung der neuen Medien und Technologien integrierte Kommunikationslösungen sicherstellen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3293). Statutenänderung: 28.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 375'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 375'000.--. Aktien neu: 375 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Gatten-Peder Dr., von Salouf, in Nussbaumen bei Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlup, Barbara, von Rüti bei Büren und Allschwil, in Lugnorre, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin]; Burato, Markus, von Basel, in Oftringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morandi, Suzanne, von Cressier FR, in Düringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3120 vom 22.06.2001
(018482)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Christian Bächtold & Co., Zimmerei und Beton-schalungen**, in Toffen, Betrieb eines Zimmerei- und Beton-schalungsgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.1991, S. 1232). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3128 vom 22.06.2001
(018483)

■ **Garage G + M Corpataux**, in Wahlern, Betrieb einer Garage mit Carrosseriewerkstatt usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 07.04.1995, S. 1924). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Übergang von Aktiven und Passiven auf die 'Garage Corpataux AG', in Wahlern. Die Firma ist erloschen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Corpataux, Gérard, von Tentlingen, in Schwarzenburg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Corpataux-Mast, Marianne, von Tentlingen, in Schwarzenburg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3113 vom 22.06.2001
(018484)

■ **Werkstatt für Innen, Pio Soppelsa**, in Köniz, Beratung, Konzeption und Ausführung von Innenausbau, Inneneinrichtung und Innenbeleuchtung, Einzelirma (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 598). Die Aktiven und Passiven sind an die 'WERKSTATT FUER INNEN.CH AKTIENGESellschaft', in Köniz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3115 vom 22.06.2001
(018485)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Agrones GmbH**, in Hindelbank, Sumpf 3, 3324 Hindelbank, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Handel mit Produkten und Gütern sowie Anbieten von Dienstleistungen für Landwirte, Ge-

werbe und Unternehmungen aller Art, vomehmlich aber Kauf und Verkauf von Soft- und Hardware, sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Buchhaltung, Treuhand, Unter-richt, Beratung und Internet. Kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage-/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma 'Agrones Reusser', in Hindelbank, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 21.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 54'515.70 und Passiven von CHF 10'000 zum Preis von CHF 44'515.70, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet werden und dem Sacheinleger CHF 24'515.70 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reusser, Samuel, von Aeschlen, in Hindelbank, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Reusser-Schär, Maja, von Aeschlen, in Hindelbank, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 1497 vom 22.06.2001
(018486)

■ **Apotheke DB Langnau AG**, in Langnau im Emmental, Benrstrasse 3, 3550 Langnau im Emmental, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Betrieb einer Apotheke und einer Drogerie. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Dr. Werner Bähler-Hahn, in Steffisburg, das Geschäft seiner im Handelsregister eingetragenen Einzelirma 'Apotheke Langnau, Dr. Werner Bähler-Hahn', in Langnau im Emmental, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 20.06.2001 und Bilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 766'078.81 und Passiven von CHF 557'919.73 zum Preis von CHF 208'159.08, wofür insgesamt 100 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 1'000 ausgegeben und dem Sacheinleger zudem CHF 108'159.08 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bähler, Dr. Werner, von Blumenstein, in Steffisburg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bähler-Hahn, Giulia, von Blumenstein, in Steffisburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lüthi, Peter, von Lauperswil, in Münsingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1489 vom 22.06.2001
(018487)

■ **Internet Service Geiser GmbH**, in Madiswil, Tulpenweg 25, 4934 Madiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Internetbereich. Kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage-/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma 'Internet Service Geiser', in Madiswil, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 21.06.2001 und Übernahmevertrag vom 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 108'325.70 und Passiven von CHF 22'184.55 zum Preise von CHF 86'141.15, wovon CHF 10'000 auf das Stammkapital angerechnet werden und dem Sacheinleger CHF 76'141.15 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Geiser, Hans Ulrich, von Roggwil BE, in Madiswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Gfeller, Hans, von Vechigen, in Langenthal, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 1498 vom 22.06.2001
(018488)

■ **J. Schneeberger Maschinen AG (J. Schneeberger Maschinen SA) (J. Schneeberger Maschinen Ltd.)**, in Roggwil BE, Geisstrasse 2, 4914 Roggwil BE, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Fabrikation und Verkauf sowie Handel mit Maschinen, Apparaten und Werkzeugen aller Art, insbesondere jedoch von Schleif- und Sondermaschinen. Kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 1'000'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 20.06.2001 und Bilanz per 01.01.2001 sämtliche Aktiven und Passiven der J. Schneeberger Maschinen AG (neu: J. Schneeberger Maschinen Holding AG), in Roggwil BE, mit Ausnahme eines von W. Schneeberger gewährten Darlehens und eines Hypothekendarlehens von gesamthf CHF 6'440'000, nämlich Aktiven von 25'006'495.41 und Passiven von CHF 15'297'435.46 zum Preis von CHF 9'709'059.95, wofür 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben werden und der Sacheinlegerin CHF 8'709'059.95 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schüpbach, Rudolf, von Grosshöchstetten, in Lotzwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneeberger, Jürg, von Ochlenberg, in Langenthal, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneeberger, Walter, von Ochlenberg, in Roggwil BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Dr. Rudolf, von Madiswil, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moret, Waldo, von Münchenwil, in Roggwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Maurer, Hans Peter, von Vechigen, in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Walther, Hans-Rudolf, von Kirchindach, in Roggwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Rühl, Dr. Hartmut, deutscher Staatsangehöriger, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Gautschi, Andreas,

von Gontenschwil, in Unterefelden, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Baumann, Hanna, von Linden, in Aefligen, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1490 vom 22.06.2001
(018489)

■ **Restaurant Aemmi & Asien Garden GmbH**, in Burgdorf, Schmiedgasse 23, 3400 Burgdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Betrieb eines Restaurants und Vertrieb von Lebensmittelspezialitäten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum im In- und Ausland an- und verkaufen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 21'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tran-Lam, My Nga, von Leibstadt, in Langenthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000; Lam, Kien Trung, von Leibstadt, in Leibstadt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000; Lam, Kien Du, von Leibstadt, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.

Tagebuch Nr. 1499 vom 22.06.2001
(018490)

■ **Vireldis AG**, in Burgdorf, Industrie Buchmatt 21, 3400 Burgdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Herstellung und Vertrieb von elektromechanischen Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Stefan Jost, in Burgdorf, gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.06.2001 und zugehöriger Inventarliste vom 11.06.2001 diverse Maschinen und Werkzeuge (u.a. Fräs-/Bohrmaschine, Kreissäge, Punkschweissanlage, Schweissanlage, Bandsäge, Werkbänke, Tisch-Drehbank usw.) zum Preis von insgesamt CHF 50'000, wofür 50 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 1'000 ausgegeben werden. [CHF 50'000 werden bar liberiert]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jost-Greischberger, Stefan, von Alchenstorf, in Burgdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kaatzsch, Martin Rainer, von Lauperswil, in Seedorf BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gossweiler, Andreas, von Regensdorf, in Alchenflüh (Gemeinde Rüttligen-Alchenflüh), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1491 vom 22.06.2001
(018491)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bürgschaftsgenossenschaft 'Haus + Herd'**, in Herzogenbuchsee, Förderung des Wohnungsbaues durch Verbürgung von Nachhypotheken sowie durch Leistung von Beistand und Hilfe an Hauptschuldner, für welche Bürgschaften übernommen wurden, Genossenschaft (SHAB Nr. 233 vom 03.12.1997, S. 8717). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 07.06.2001 infolge Fusion mit der 'Treuhand Gerber + Co AG', in Herzogenbuchsee. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die 'Treuhand Gerber + Co AG' über.

Tagebuch Nr. 1500 vom 22.06.2001
(018492)

■ **Feissli und Buchser AG**, bisher in Bätterkinden, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1995, S. 5518). Statutenänderung: 10.05.2001. Firma neu: **Feissli AG**. Sitz neu: Schälunen. Domizil neu: Bahnhofstrasse 8, 3314 Schälunen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feissli, Richard, von Ins, in Bätterkinden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Alchenflüh (Gemeinde Rüttligen-Alchenflüh)]; Unternehmensberatungs-, Buchhaltungs- und Treuhandbüro Urs Roth AG, in Urtenen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1492 vom 22.06.2001
(018493)

■ **J. Schneeberger Holding AG**, in Roggwil BE, Kauf, Verkauf, und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1999, S. 5948). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1493 vom 22.06.2001
(018494)

■ **J. Schneeberger Maschinen AG**, in Roggwil BE, Fabrikation und Verkauf sowie Handel mit Maschinen, Apparaten und Werkzeugen aller Art insbesondere jedoch von Schleif- und Sondermaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10.02.2000, S. 926). Statutenänderung: 20.06.2001. Firma neu: **J. Schneeberger Maschinen Holding AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(J. Schneeberger Maschinen Holding SA) (J. Schneeberger Maschinen Holding Ltd.)**. Zweck neu: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben; insbesondere auch Beteiligungen an der J. Schneeberger Maschinen AG. Kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. (Die Bestimmung über die Sacheinlage-/Sachübernahme vom 25.09.1989 ist aus den Statuten gestrichen worden.) [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: gemäss

Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 25.09.1989 und Bilanz per 01.01.1989: Wareninventar der W. Schneeberger AG, Maschinenfabrik, Roggwil BE, zum Preis von CHF 2'424'000, wofür 1'500 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben werden und CHF 924'000 den Reserven der Gesellschaft zugewiesen werden.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moret, Waldo, von Münchenwil, in Roggwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Maurer, Hans Peter, von Vechigen, in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; von Mühlhens, Arnold, von Bolligen, in Roggwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Walther, Hans-Rudolf, von Kirchindach, in Roggwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Rühl, Dr. Hartmut, deutscher Staatsangehöriger, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; SRC Revisionsgesellschaft AG, in Bern, Revisionsstelle; Gautschi, Andreas, von Gontenschwil, in Unterefelden, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Baumann, Hanna, von Linden, in Aefligen, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneeberger, Jürg, von Ochlenberg, in Langenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schüpbach, Rudolf, von Grosshöchstetten, in Lotzwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1494 vom 22.06.2001
(018495)

■ **Plüss Werbeagentur AG**, in Langenthal, Beratung und Betreuung von Dritten im Marketingbereich; Handel mit Werbe- und Geschenkartikeln sowie Erbringung von dienstbezogenen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 927). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Born, Bernhard, von Thunstein, in Langenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1495 vom 22.06.2001
(018496)

■ **Treuhand Gerber + Co AG**, in Herzogenbuchsee, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften auf eigene und fremde Rechnung, den Abschluss damit zusammenhängender Treuhandgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1354). Statutenänderung: 7.06.2001, 20.06.2001. Zweck neu: Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften auf eigene und fremde Rechnung, Abschluss damit zusammenhängender Treuhandgeschäfte, Förderung des Wohnungsbaues durch Verbürgung von Baukredit- und Nachzahlungshypotheken, Abschluss von Versicherungsgeschäften, Beteiligung an Unternehmungen der Baubranche im In- und Ausland, sowie Erbringung weiterer Dienstleistungen, welche mit dem Immobilienbereich zusammenhängen. Kann Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Bürgschaftsgenossenschaft 'Haus + Herd', in Herzogenbuchsee. Aktiven von CHF 430'325.85 und Passiven von CHF 50'865.35 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 07.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliches Anteilsscheinkapital der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Anteilsscheine, und das Aktienkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 1496 vom 22.06.2001
(018497)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Agrones, Reusser**, in Hindelbank, Handels- und Dienstleistungsbetrieb für Landwirtschaft, Einzelirma (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1996, S. 262). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Agrones GmbH', in Hindelbank, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1501 vom 22.06.2001
(018498)

■ **Apotheke Langnau, Dr. Werner Bähler-Hahn**, in Langnau im Emmental, Betrieb einer Apotheke, Einzelirma (SHAB Nr. 210 vom 11.09.1987, S. 3618). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Apotheke DB Langnau AG', in Langnau im Emmental, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1502 vom 22.06.2001
(018499)

■ **Internet Service Geiser**, in Madiswil, Internet Services und Informatikberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 144 vom 26.07.2000, S. 5111). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Internet Service Geiser GmbH', in Madiswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1503 vom 22.06.2001
(018500)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Epicerie du Burg, Fernand Jolissaint**, a Biel BE, rue des Marchaux 1, 2502 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploitation d'un magasin d'alimentation. Personne inscrite: Jolissaint, Fernand Robert, de Rôdele, Ipsach, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1585 du 22.06.2001
(018501)

■ **Otter AG, Gals**, in Gals, Dorfstrasse 54, 2076 Gals, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Betrieb einer Reparatur- und Servicewerkstätte für Motorfahrzeuge mit Carrosserie, Automalerei und Tankstelle sowie Handel mit Motorfahrzeugen, Ersatzteilen und Veredelungsartik-

keln. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder gründen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt Aktien von CHF 2'464'634.-- (einschliesslich der Liegenschaft Gals-Grundbuchblatt Nr. 237 im Eigentum von Margrit Otter-Stampfli) und Passiven von CHF 2'158'372.96 der erloschenen Einzelfirma 'Jolimont Garage, M. Otter-Stampfli', in Gals, gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 18.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 zum Preis von CHF 306'261.04, wofür 90 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 216'261.04 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Otter-Stampfli, Moritz, von Aedermannsdorf, in Gals, Präsident, mit Einzelunterschrift; Otter-Stampfli, Margrit, von Aedermannsdorf, in Gals, Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Otter, Max, von Aedermannsdorf, in Gals, mit Einzelprokura; Leuenberger-Otter, Pia, von Aedermannsdorf und Wymigen, in Gals, mit Einzelprokura; Löffel, Daisy, von Müntsch, in Gals, mit Einzelprokura; Gosteli Treuhand AG, in Ins, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1564 vom 22.06.2001 (018502)

■ **ScreenCom Marco Benedetti**, à Biel BE, (nouveau Albet Anker Nr. 19, 2502 Biel/Bienne, raison individuelle (chemin d'inscription). Objet de l'entreprise: réalisation de site internet, développement de solution internet, vente de hard- et software. Personne inscrite: Benedetti, Marco, de Bienne, à Bienne, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1586 du 22.06.2001 (018503)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Amco Lyss AG**, in Lyss, Herstellung und Vertrieb von Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9037). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hiddink, Nils, Direktor, von Zug, in Zug, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gränacher, Alfred, von Gansingen, in Lyss, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Thomann, Peter, von Spiez, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 1565 vom 22.06.2001 (018504)

■ **Baugenossenschaft Gutenberg Biel**, in Biel BE, Die Genossenschaft bezweckt ihren Mitgliedern gesunde und preisgünstige Wohnungen zu verschaffen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1994, S. 5548). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinmann, Fred, von Lauperswil, in Biel BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Lotti, von Horenbach-Buchen, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Henzlin, Georges, von Biel BE, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stehle, Eugen, von Nottwil, in Biel BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1566 vom 22.06.2001 (018505)

■ **Copytrend AG Biel**, in Biel BE, Herstellung von und Handel mit Reproduktionen jeder Art wie Heliographie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 2000, S. 7155). Weiteres Geschäftslokal: Unterer Aareweg 1, 3250 Lyss, unter der Enseigne 'Copytrend'. Weiteres Geschäftslokal: Glutz Blotzheimstrasse 3, 4500 Solothurn, unter der Enseigne 'Copytrend'.
Tagebuch Nr. 1568 vom 22.06.2001 (018506)

■ **DTC Dynamic Test Center**, in Biel BE, Betrieb eines Testzentrums zur Prüfung von technischen Strukturen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05. 06. 2000, S. 3786). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kreuchi, Heinz, von Münchenbuchsee, in Niederbipp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kreuchi, Hans Peter, von Münchenbuchsee, in Härkingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burgener, Andreas, von Grindelwald, in Bellach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fecker, Urs Josef, von Wittenbach, in Lütterswil (Lütterswil-Gächliwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reber, Heinz Fritz, von Erlenenbach im Simmental, in Pieterlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1570 vom 22.06.2001 (018507)

■ **Dorf-Garage 3295 Rütli GmbH**, in Rütli bei Büren, Betrieb einer Autogarage und Handel mit Autos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 1998, S. 805). Domizil neu: Wollsteig 6, 3295 Rütli bei Büren.
Tagebuch Nr. 1569 vom 22.06.2001 (018508)

■ **Fiorin S.à r.l.**, à Tavannes, exploitation d'une entreprise de carrelage et tous travaux de construction, acquisition, administration et mise en valeur de terrains et d'immeubles etc., société à responsabilité limitée (FOSC no 153 du 13. 08. 1997, p. 5789). Nouvelle raison sociale: **Fiorin S.à r.l. en liquidation**. Nouvelle adresse: Adresse de liquidation: c/o Mme Catia Fiorin-Bianco, route de Tramelan 46 C, 2710 Tavannes. La société est dissoute par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18.06.2001. Inscription ou modification de personnes: Fiorin, Gianantonio, ressortissant italien, à Tavannes, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 49'000.-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle];

Fiorin-Bianco, Catia, ressortissante italienne, à Tavannes, associée et liquidatrice, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.-- [précédemment: associée et gérante].
Journal no 1561 du 22.06.2001 (018509)

■ **Hamo AG**, in Pieterlen, Entwicklung, Fabrikation sowie Planung von und Handel mit Maschinen und Apparaten und vollständigen Anlagen für die industrielle Reinigung von Waschgut verschiedenster Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 06. 1999, S. 4130). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschaggelar, Markus, von Schwendibach, in Grenchen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Siegenthaler, Jürg, von Langnau im Emmental, in Safnern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Scheuren]; Zaugg, Stephan, von Trub, in Lotzwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affolter, Hans Peter, von Grenchen, in Bettlach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1571 vom 22.06.2001 (018510)

■ **Hediger Liegenschaften AG**, in Müntschemier, Halten und Verwerten von eigenen Liegenschaften und Beteiligungen an Kapitalgesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27. 03. 2000, S. 2040). Diese Firma wird nach Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4575) im Handelsregister Berner Jura - Seeland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1581 vom 22.06.2001 (018511)

■ **Immo 10 AG Nidau**, in Nidau, Stahl-, Metall- und Apparatebau sowie die Vermietung von Hubarbeits- und Kletterbühnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05. 09. 2000, S. 6055). Firma neu: **Immo 10 AG Nidau in Liquidation**. Am 06.06.2001 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1572 vom 22.06.2001 (018512)

■ Rectificatif de l'inscription du journal no 1470 du 15. 06. 2001, publiée dans la FOSC no 118 du 21. 06. 2001, p. 4656. **Imza Globale Construction SA**, à Saint-Imier, réalisation de toutes constructions, travaux en entreprise générale et travaux d'architecture, expertises dans le secteur immobilier etc., société anonyme (FOSC no 118 du 21. 06. 2001, p. 4656). Inscription ou modification de personnes: Maggioli, Jean-Louis, de Lajoux JU, à Saint-Imier, administrateur, avec signature collective à deux avec Langel Pierre-André [non: avec signature collective à deux avec Langel André]; Langel, Pierre-André, de Courtelary, à Courtelary, avec procuration collective à deux avec Maggioli Jean-Louis [non: Langel, André].
Journal no 1562 du 22.06.2001 (018513)

■ **Intertrade Products AG**, in Biel BE, Handel mit Waren aller Art, Übernahme von Marken-Vertretungen, Vermittlung von Waren und Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1998, S. 6651). Firma neu: **Intertrade Products AG in Liquidation**. Mitteilungen neu: Am 06.06.2001 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1573 vom 22.06.2001 (018514)

■ **JL Assist GmbH**, in Biel BE, Unternehmensberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2001, S. 55). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4563) im Handelsregister Berner Jura - Seeland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1582 vom 22.06.2001 (018515)

■ **Personalvorsorgestiftung der Hertig & Co. A.G.**, in Biel BE, Die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 09. 05. 1997, S. 3132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gyr, Albert, von Einsiedeln, in Biel BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Walter, von Vorderwald, in Bellmund, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hofmann, Heinz, von Rüeggisberg, in Lyss, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Padrutt, Daniel, von Paggig, in Brügg bei Biel (Brügg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertig, Ulrich, von Rüderswil, in Neuwiller (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Leubringen (Evländ), Präsident].
Tagebuch Nr. 1574 vom 22.06.2001 (018516)

■ **Podosport AG**, in Aarberg, Kauf, Verkauf, Import und Export, Herstellung sowie Vertretung sämtlicher Produkte für die Fusspflege usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 2000, S. 2923). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schenk, Gérald, von Eggwil, in Lyss, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riesen, Martin, von Rüeggisberg, in Detligen (Radelfingen), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: R + H Treuhand AG Lyss, in Lyss, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1575 vom 22.06.2001 (018517)

■ **Promobois S.à r.l.**, à Sorvilier, exploitation d'une entreprise forestière et commerce du bois, ainsi que toutes autres activités s'y rapportant, société à responsabilité limitée (FOSC no 180 du 18. 09. 1995, p. 5167). Modification des statuts: 12. 05. 2001. Nouvelle raison sociale: **Promobois S.à r.l.**. Personne et signature radiée: Känzig, Pierre, de Wiedlisbach, à Court, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Inscription ou modification de personnes: Grütter, Jean-Pierre, de Rüeggau, à Romont BE, asso-

cié et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [précédemment: à Sorvilier, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--].
Journal no 1563 du 22.06.2001 (018518)

■ **Raiffeisenbank Seeland**, in Studen, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankmässigen Formen zu tätigen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 2000, S. 5253). Statutenänderung: 21. 04. 2001. [Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht betroffen].
Tagebuch Nr. 1576 vom 22.06.2001 (018519)

■ **Systematics Soft Solution SA**, in Lyss, Handel und Entwicklung von Hard- und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 9). Weiteres Geschäftslokal: Sumplstrasse 24, 6300 Zug. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Abrecht, Rolf, von Lengnau BE, in Etzelkofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1577 vom 22.06.2001 (018520)

■ **Wagner Installations AG**, in Biel BE, Planung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 18. 08. 1998, S. 5703). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: G. Schenk Treuhand AG, in Lyss, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Wyssbrod AG, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1578 vom 22.06.2001 (018521)

■ **Wohn- und Pflegeheim Lyssbach GmbH**, in Lyss, Betrieb eines Wohn- und Pflegeheims, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 308). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bögli, Daniel, von Seeburg, in Muri bei Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Margaretha, von Meisterschwanden, in Bern, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 1579 vom 22.06.2001 (018522)

■ **ceracom AG**, in Lyss, Handel mit Getreide und Produkten aller Art für die Tierfütterung und den landwirtschaftlichen Bedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2001, S. 4547). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Hans, von Aarberg, in Therwil, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1567 vom 22.06.2001 (018523)

■ **kamal seeland sàrl**, à Biel BE, achat et vente de marchandises de tous genres, notamment de machines de chanter etc., société à responsabilité limitée (FOSC no 240 du 09. 12. 1999, p. 8338). Nouvelle adresse: rue du Manège 1, 2502 Biel/Bienne.
Journal no 1587 du 22.06.2001 (018524)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Epicerie du Burg, M. Brouze**, à Biel BE, commerce d'épicerie, raison individuelle (FOSC no 111 du 12. 06. 2001, p. 4390). Suite de cessation de commerce, cette raison sociale est radiée.
Journal no 1588 du 22.06.2001 (018525)

■ **Gilbert P. Koenig**, in Orpund, Selbständige Handels- und Versicherungsagentur usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 20. 05. 1997, S. 3347). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1580 vom 22.06.2001 (018526)

■ **Jolimont Garage, M. Otter-Stampfli**, in Gals, Betrieb einer Reparaturwerkstätte und einer Tankstelle, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 21. 03. 1975, S. 757). Aktiven und Passiven sind auf die 'Otter AG, Gals', in Gals, übergegangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 1583 vom 22.06.2001 (018527)

■ **Personalfürsorgestiftung der Bürotec AG**, in Rapperswil BE, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für Arbeitnehmer der Bürotec AG usw., Stiftung (SHAB Nr. 20 vom 25. 01. 1986, S. 303). Mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht vom 29.03.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 1584 vom 22.06.2001 (018528)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Brügger Holzbau GmbH**, in Frutigen, Brüggmattweg 10, 3714 Frutigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 06. 2001. Zweck: Bearbeiten und Transport von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Holz. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, halten oder veräussern. Stammkapital: CHF 160'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag v.

21.01 übernimmt die Gesellschaft von Brügger-Zingrich Martin, in Frutigen, das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen gewesen, nunmehr erloschenen Einzelfirma Martin Brügger, in Frutigen, mit sämtlichen Aktiven (inkl. Grundstücke Frutigen Gbbl. Nr. 3481, 3550 und Zweisimmen Gbbl. Nr. 2614-1, 2614-6-3, 2614-6-5 und 2614-6-9 bis 2614-6-11 sowie je 1/2 Miteigentum an Zweisimmen Gbbl. Nr. 2614-5 und 2631) von CHF 1'204'516.80 und sämtlichen Passiven (inkl. Grundpfandschulden von CHF 1'018'968.30 zum Preis von CHF 185'548.50, wofür der Sacheinleger einen voll libierten Stammtanteil von CHF 80'000.-- sowie eine Forderung von CHF 105'548.50 gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben erhält. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 160'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Brügger-Zingrich, Martin, von Frutigen, in Frutigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 80'000.--; Brügger-Dietrich, Beat, von Frutigen, in Frutigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--; Brügger, Matthias, von Frutigen, in Frutigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--.
Tagebuch Nr. 1315 vom 22.06.2001 (018529)

■ **Tipi-Bar AG**, in Lenk, Halten, 3775 Lenk, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 2001. Geschäftsbetrieb und Führung einer Bar. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlagevertrag v. 8.6.01 und Übernahmehilanz per 1.1.2001 übernimmt die Gesellschaft von Kuhn Gottfried, Schmid Urs, Grossenbacher Alain und Schmid Hans-Rudolf, alle wohnhaft in Lenk, die nicht im Handelsregister eingetragenen gewesene Kollektivgesellschaft Tipi-Bar, Kuhn, Schmid & Grossenbacher, in Lenk, mit sämtlichen Aktiven von CHF 198'459.35 und sämtlichen Passiven von CHF 85'769.35 zum Preis von CHF 112'690, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000.-- ausgegeben werden und die Sacheinleger zudem die Restanz von CHF 12'690 als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben erhalten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Lenk, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Urs, von Frutigen, in Lenk, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Hans-Rudolf, von Frutigen, in Lenk, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Gottfried, von St. Stephan, in Lenk, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch, Adrian, von Trachselwald, in Frutigen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1309 vom 22.06.2001 (018530)

■ **swiss-alaska-guiding, Lars Deutschländer**, in Sigriswil, Käseriweg, 3656 Aschlen ob Gunten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten und Durchführen von River-rafting, Bergsteigen, Skitouren und Trekking in Alaska und Colorado. Informatik-Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Deutschländer, Lars Ulrich, von Neftenbach, in Aschlen ob Gunten (Sigriswil), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1317 vom 22.06.2001 (018531)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Casa Immobilien AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Alfred, von Esigen, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1310 vom 22.06.2001 (018532)

■ **Flying Dutchman AG**, in Saanen, Betrieb von Restaurants, Bars, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6468). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Andreas Jörg, von Brienz BE, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Beutler, Martin, von Buchholterberg, in Einigen (Spiez), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schuitemaker, Patrick, holländischer Staatsangehöriger, in Gstaad (Saanen), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].
Tagebuch Nr. 1311 vom 22.06.2001 (018533)

■ **Fritz Fehlmann Cargo-Transport und Handels AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2000, S. 1000). Domizil neu: C.F.L. Lohnerstrasse 27, 3645 Gwatt.
Tagebuch Nr. 1312 vom 22.06.2001 (018534)

■ **Kiener AG Thun**, in Thun, Installation von heiz- und wärmetechnischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 1991, S. 668). Firma neu: **Kiener AG Thun in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingezogen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HReg v. Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiener, Kurt, von Bolligen, in Erlenenbach im Simmental, einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hünibach, einziges Mitglied].
Tagebuch Nr. 1314 vom 22.06.2001 (018535)

■ **SWISSMETAL - UMS Schweizerische Metallwerke AG**, in Utendorf, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2000, S. 596), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene

Persönlich und ersichene Unterschriften: Schneuwly, Peter, von Klingmums und Dübendorf, in Kerzen, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Christian M., von Deutschland, in Nuglar (Nuglar-St. Pantaleon), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1316 vom 22.06.2001 (018536)

■ **Schmocker AG**, in Interlaken, Herstellung und Vertrieb von Grosskücheneinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1998, S. 3583). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmocker, Heinz Arthur, von Beatenberg, in Ringgenberg BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Unters., Mitglied]; Sperlich, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Unters., Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 1313 vom 22.06.2001 (018537)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Martin Brügger**, in Frutigen, Zimmerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 19. 05. 1980, S. 1687). Die Aktiven und Passiven sind an die Brügger Holzbau GmbH, in Frutigen, übergegangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 1318 vom 22.06.2001 (018538)

BL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A. Rudin**, in Lupsingen, Paradiesweg 14, 4419 Lupsingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kühltransporte. Eingetragene Personen: Rudin, Andreas, von Lupsingen, in Lupsingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3029 vom 22.06.2001 (018539)

■ **Creativa-Handwerker GmbH**, in Pratteln, Wartenbergstrasse 3, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 06. 2001. Zweck: Ausführung sämtlicher Bauarbeiten im Bereich Hochbau. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aebischer, Simone, von Reinach BL und Rüschegg, in Pratteln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Coma, Stefan, von Brusino Arizio, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 3023 vom 22.06.2001 (018540)

■ **Globalfair Michel Binet**, in Allschwil, Merkurstrasse 59, 4123 Allschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb von Drittweltläden in Verbindung mit Restauration. Förderung, Entwicklung und Finanzierung von Investitionsprojekten verschiedener Art, priorität zwischen der Insel Madagaskar und der Schweiz, sekundär zwischen den Staaten Afrika, Asien, Südamerikas der Frankophonie und der Schweiz und eventuell Frankreich, anderen Staaten der europäischen Union, wie auch Import und Export. Alle Aktivitäten respektieren die verschiedenen europäischen Chartas über nachhaltige und/oder solidarische Ökonomie. Eingetragene Personen: Binet, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3030 vom 22.06.2001 (018541)

■ **Henri Harsch HH SA**, in Münchenstein, Schlossmattweg 27, 4142 Münchenstein, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Henri Harsch HH SA Rechtsanwaltskanzlei; Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Carouge GE. Handelsregistereingetragung Hauptsitz: 13.01.1977 [letzte Publikation: SHAB vom 17.12.1999, S. 8573]. Zweck Hauptsitz: Internationale Transporte und Umzüge, insbesondere von Kunstwerken; Verpackungen; Möbelerag; Zollagentur; Versicherungen. Eingetragene Personen: Scheuwiller, Stephan, von Waldkirch, in Münchenstein, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3028 vom 22.06.2001 (018542)

■ **I. Peric Kundenservice**, in Allschwil, Eschenstrasse 2, 4123 Allschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Kundenmauer-, Plattenleger-, Gipser- und Montagearbeiten. Eingetragene Personen: Peric, Ivan, kroatischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3031 vom 22.06.2001 (018543)

■ **LLW Vermögensverwaltung AG**, in Oberwil BL, Mühlemattenstrasse 22, 4104 Oberwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 06. 2001. Zweck: Vermögensverwaltung und Erbringen von Finanzdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Leuthard, Simon, von Arlesheim und Basel, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lyrer, Olivier, von Riehen und Göschenen, in Metzerlen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wickart, Urs, von Zug, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alltax AG, in Allschwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3010 vom 22.06.2001 (018544)

■ **Lang Bioscience Consulting**, in Biel-Benken, Winkelweg 8, 4105 Biel-Benken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von pharmazeutischen und biotechnologischen Unternehmen in Fragen der Arzneimittelentwicklung (Drug Development) sowie Erbringung wissenschaftlicher Dienstleistungen für diesen Bereich. Eingetragene Personen: Lang, Dr. Markus G., von Basel, in Biel-Benken, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Lang-Server, Raquel, Bürgerin der USA, in Biel-Benken, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3032 vom 22.06.2001 (018545)

■ **k Kiosk AG**, in Muttenz, Hofackerstrasse 40, 4132 Muttenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 06. 2001. Zweck: Verkauf in Bahnhof- und Ortschaftskiosken, Läden und -niederlassungen sowie an Dritte von Büchern, Zeitungen und Veröffentlichungen, Schokolade und Coniserie, Raucherartikeln, Papeterieartikeln, Filmen sowie allen Artikeln, die sich zum Verkauf in ihren Verkaufsstellen eignen; Herstellung von allen zum Verkauf in ihren Kiosken, Läden und Niederlassungen bestimmten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen, die einen ähnlichen oder analogen Zweck haben, beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Harumann, Reto, von Trimmis, in Hünibach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jungo, Josef, von St. Ursen, in Lupsingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Beat, von Röhrenbach im Emmental, in Hornberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Markus, von Mels, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3009 vom 22.06.2001 (018546)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Condictio AG**, in Pratteln, Vermittlung von nationalen und internationalen Geschäftskontakten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 2000, S. 5871). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neppi, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3011 vom 22.06.2001 (018547)

■ **Fiège Goth AG**, in Münchenstein, Anwendung von Systemen und Verfahren der Logistik auf die Kundenbetreuung im Speditionsbereich (Logistik-Serviceleistungen) und Betrieb eines Speditionsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 2000, S. 7802). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hilsbecher, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strakeljahn, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Versmold (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattioli, Kuno, von Berzona, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönenberg, Rolf, von Altwis, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Andres, von Basel, in Brusata (Novazzano), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Novazzano, Delegierter des Verwaltungsrates]; Bünger, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Ligornetto, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Breganzona, Mitglied der Geschäftsleitung]; Gräber, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Greven (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isenmann, Nicolaus, von Walchwil und Herrliberg, in Männedorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van den Bold, Pieter, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Calderari, Erem, von Rancate, in Rancate, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frossard, Dominique, von Basel und Saint-Ursanne, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühner, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prezaj, Olivera, slowenische Staatsangehörige, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwald, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Malsburg-Marzell (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spicher, René, von Ueberstorf, in Nussdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3012 vom 22.06.2001 (018548)

■ **Fiège Goth Management AG**, in Münchenstein, Beratung von Gesellschaften im Bereich von Logistik-Serviceleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2001, S. 3436). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Mattioli, Kuno, von Berzona, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönenberg, Rolf, von Altwis, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van den Bold, Pieter, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Calderari, Erem, von Rancate, in Rancate, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frossard, Dominique, von Basel und Saint-Ursanne, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühner, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prezaj, Olivera, slowenische Staatsangehörige, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwald, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Malsburg-Marzell (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spicher, René, von Ueberstorf, in Nussdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Malsburg-Marzell (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spicher, René, von Ueberstorf, in Nussdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3013 vom 22.06.2001 (018549)

■ **KCR Group AG**, bisher in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 3). Statutenänderung: 21. 06. 2001. Firma neu: **Stonebridge Investments Group AG**. Sitz neu: Allschwil. Domicil neu: Baslerstrasse 343, 4123 Allschwil. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie Durchführung von Finanzierungen. Die Gesellschaft kann ferner Handel, einschliesslich Import und Export, mit Waren aller Art betreiben sowie Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Orbas Treuhander AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zhinder, Werner, von Guggisberg, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bayard Treuhander AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3016 vom 22.06.2001 (018550)

■ **KL Consult und Partner GmbH**, in Ziefen, Coaching und Beratung von Unternehmungen und Einzelpersonen im Bereich Verkauf, Marketing, Management und Telemarketing, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1999, S. 7805). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hehlen, Ursula, von Bollingen, in Bubendorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Binningen].
Tagebuch Nr. 3024 vom 22.06.2001 (018551)

■ **Laspe AG**, in Münchenstein, Betrieb eines Spenglereiunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05. 10. 2000, S. 6807). Firma neu: **Laspe AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben]. Mit Verfügung vom 05.06.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3021 vom 22.06.2001 (018552)

■ **Lotusclean GmbH**, bisher in Oberwil BL, Spezialreinigung von Fassaden und Gebäudeteilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4641). Statutenänderung: 19. 06. 2001. Sitz neu: Aesch BL. Domicil neu: St. Jakobstrasse 33, 4147 Aesch. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Würger, Peter, von Bollingen, in Oberwil BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hof, Karlin, von Zwingen, in Münchenstein, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 3025 vom 22.06.2001 (018553)

■ **MASTELLARO AG**, in Läuelfingen, Verwertung und umweltgerechte Entsorgung von Altfeinen sowie Handel mit Gebrauchtfeinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05. 10. 2000, S. 6807). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bangerter, Peter, von Wengi, in Lausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affentranger Treuhander, in Lausen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3014 vom 22.06.2001 (018554)

■ **Spilag AG**, in Laufen, Herstellung von und Handel mit Kleidern und Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4617). Zweigniederlassung neu: St. Gallen (HRA St. Gallen), Wettlingen (HRA Aargau).
Tagebuch Nr. 3015 vom 22.06.2001 (018555)

■ **Tobias Nussbaum GmbH in Liquidation**, in Allschwil, Handel mit Fahrzeugen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4467). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 20.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 3027 vom 22.06.2001 (018556)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Bedachungen & Fassadenbau SIS AG**, in Reinach BL, Ausführungen von Bedachungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1994, S. 6543). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 3018 vom 22.06.2001 (018557)

■ **Environics GmbH in Liquidation**, in Allschwil, Elektronische Messgeräte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 14. 01. 2000, S. 287). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 3026 vom 22.06.2001 (018558)

■ **Gerasimov AG in Liquidation**, in Pratteln, Handel mit neuen und gebrauchten Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 2001, S. 2507). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 3019 vom 22.06.2001 (018559)

■ **Interoffex AG in Liquidation**, in Reinach BL, Handel mit Büromobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 31. 03. 2000, S. 2170). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 3020 vom 22.06.2001 (018560)

■ **Zouaoui HTAA Import + Export**, in Münchenstein, Handel mit sowie Import und Export von tunesischen Artisanat-Artikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 2000, S. 8014). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 19.06.2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3033 vom 22.06.2001 (018561)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Département Chirurgie an der Universität Basel (Verein)**, in Basel, c/o Kantonsspital Basel, Département Chirurgie, Spitalstr. 21, 4031 Basel, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2001. Zweck: Beruflicher und privater Erfahrung- und Meinungsaustausch der Vereinsmitglieder im Dienste der chirurgisch tätigen Kliniken und Abteilungen der Universität Basel; Festlegung von Richtlinien und Direktiven in den Interessengebieten. Der Verein befasst sich hauptsächlich mit den folgenden Themen und Aufgaben: Ärztliche Fort- und Weiterbildung, Weiterbildung nichtärztlicher Mitarbeiter, Forschung und Innovation, Koordination der Lehre, Qualität und Reputation des Départements, Vertretung standespolitischer Interessen, Zusammenarbeit innerhalb des Départements, Vertretung in den Gremien der Universität und des Kantonsspitals Basel, Informationsvermittlung, Beschaffung, Verwaltung und Einsatz finanzieller Mittel für den Vereinszweck. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Mittel: Jahresbeiträge und Zuwendungen. Organisation: Departementskonferenz (Mitgliederversammlung), Departementsausschuss (Vorstand), Departementsvorsteher (Präsident) und Revisionsstelle. Departementsausschuss (Vorstand): mindestens 7 Mitglieder. Eingetragene Personen: Harder, Prof. Dr. Felix, von Basel und Schaffhausen, in Basel, Departementsvorsteher, mit Einzelunterschrift; Gatzl, Prof. Dr. Omar, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Stellvertreter des Departementsvorstehers, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3418 vom 21.06.2001 (018562)

■ **Institut für Klinische Epidemiologie (Institute of clinical Epidemiology)**, in Basel, c/o Kantonsspital Basel Universitätsklinik, Hebelstr. 10, 4031 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 29. 05. 2001. Zweck: Förderung der Forschung auf dem Gebiet der klinischen Epidemiologie, insbesondere durch die Schaffung und den Betrieb des Institutes für klinische Epidemiologie. Das Institut für klinische Epidemiologie fördert und führt klinische Forschung zu praktisch relevanten Fragen von häufiger Krankheiten und Gesundheitsproblemen durch. Es verbreitet praktisches Wissen und Methodik in der klinischen Forschung und führt Studien zu gesundheitsökonomischen Fragestellungen sowie Evaluationsverfahren im Bereich des Gesundheitswesens durch. Das Institut ist in der Lehre der klinischen Epidemiologie sowie in der Vermittlung der Praxis der evidenz-gestützten Medizin in Aus- und Weiterbildung insbesondere von Ärzinnen und Ärzten aktiv. Organisation: Stiftungsrat, wissenschaftlicher Beirat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Eingetragene Personen: Gueig, Dr. Reto, von Savognin, in Kehrsatz, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burckhardt, Dr. Mathias, von Basel, in Arlesheim, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Marc-Andreas, von Quarten und Rütli ZH, in Liestal, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyr, Prof. Dr. Niklaus, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3419 vom 21.06.2001 (018563)

■ **Kibag Beton**, in Basel, Hegenheimerstr. 311, 4055 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kibag Beton. Rechtsanwaltskanzlei: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich (HR Zürich). Statuten Hauptsitz: 03.05.2001. Handelsregistereingetragung Hauptsitz: 17.07.1972. Zweck Hauptsitz: Produktion und Vertrieb von Baustoffen, insbesondere von Beton und Kies, sowie Erbringung von Bauleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräußern. Eingetragene Personen: Wassmer, Alex, von Aarau, in Muri bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Ernst, Guido, von Würenlos, in Wetzikon ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baldinger, Gustav, von Kilchberg ZH und Rekingen AG, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Solter, Max, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Wigoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonaldi, Roland, von Oberglatt, in Bichelsee-Balterswil, mit Kollektivprokura zu zweien;

Rusterholz, Christian, von Schönenberg ZH, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwyter, Maximilian, von Lachen, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3420 vom 21.06.2001
(018564)

■ **SELECTRON SFC GmbH**, in Basel, Malzgasse 25, 4001 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Vermittlung von Ehe- und Freizeitpartnern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Handel mit Waren aller Art betreiben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hilbrand, Marc-Charles, von Diemling, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Jenni, Felix, von Langenbruck und Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 3422 vom 21.06.2001
(018565)

■ **Simon Smith Productions GmbH**, in Basel, Malzgasse 25, 4001 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.06.2001. Zweck: Produktion von audiovisuellen und multimedialen Produkten, wie Spielfilme, Werbe- und Imagefilme sowie CD-ROM und DVD-Produktionen; Beratung im Bereich Marketing und Werbung. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmidt, Ernest, von Gossau ZH, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Simon, Jürg, von Schönenbuch, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Smith, Alan, britischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 3423 vom 21.06.2001
(018566)

■ **Syngenta Management and Distribution AG (Syngenta Management and Distribution Ltd.)**, in Basel, c/o Syngenta International AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Erforschung, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Produkten, Methoden und Dienstleistungen für die Produktion von Nahrungsmitteln und Fasern, für die Erzeugung und die Erhaltung von Zierpflanzen aller Art sowie für andere Anwendungsbereiche des chemischen und biologischen Pflanzenschutzes, ferner der Handel mit agrarwirtschaftlichen Hilfsstoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, belasten, verwerten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder Briefe. Eingetragene Personen: Michaels, Daniel, von Winterthur, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schreiner, Dr. Peter, von Visp, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fricker, Hans, britischer Staatsangehöriger und von Nussli, in Basel, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3424 vom 21.06.2001
(018567)

■ **Tivona 031 AG**, in Basel, Schäferweg 18, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2001. Zweck: Handel mit und Vermittlung, Finanzierung sowie Verwaltung von Immobilien, wobei der Erwerb auf Liegenschaften beschränkt ist, welche nach den geltenden schweizerischen Bestimmungen durch Personen im Ausland ohne Bewilligung erworben werden dürfen. Die Gesellschaft kann in Verbindung mit ihrem Hauptzweck sämtliche kaufmännischen, industriellen und finanziellen Geschäfte tätigen und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie ist berechtigt, Treuhandgeschäfte abzuwickeln, Grundstücke zu erwerben und zu veräußern und Verwaltungen zu führen. Sie kann auch Aktien in- und ausländischer Gesellschaften erwerben oder verwalten und Informationen verbreiten sowie Presse- und Verlags-erzeugnisse periodischer und anderer Art, alles unter der Einschränkung gemäss Satz 1. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zanotelli, Roland, von Günsberg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banholzer, Silvia, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Dr. Peter, von Dübendorf und Erlin, in Pfäffikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rölland, Alain, von Vaulion, in Thônex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Desmarais, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Laube, Gerd, von Neuhäusern am Rheinfalt, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschumper, Pierre-Alain, von Nesslau, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Walder, Roland, von Dietikon und Wetzikon ZH, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3425 vom 21.06.2001
(018568)

■ **Tivona 032 AG**, in Basel, Schäferweg 18, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2001. Zweck: Handel mit und Vermittlung, Finanzierung sowie Verwaltung von Immobilien, wobei der Erwerb auf Liegenschaften beschränkt ist, welche nach den geltenden schweizerischen Bestimmungen durch Personen im Ausland ohne Bewilligung erworben werden dürfen. Die Gesellschaft kann in Verbindung mit ihrem Hauptzweck sämtliche kaufmännischen, industriellen und finanziellen Geschäfte tätigen und sich an gleichartigen

oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie ist berechtigt, Treuhandgeschäfte abzuwickeln, Grundstücke zu erwerben und zu veräußern und Verwaltungen zu führen. Sie kann auch Aktien in- und ausländischer Gesellschaften erwerben oder verwalten und Informationen verbreiten sowie Presse- und Verlags-erzeugnisse periodischer und anderer Art, alles unter der Einschränkung gemäss Satz 1. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zanotelli, Roland, von Günsberg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banholzer, Silvia, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Dr. Peter, von Dübendorf und Erlin, in Pfäffikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rölland, Alain, von Vaulion, in Thônex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Desmarais, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Laube, Gerd, von Neuhäusern am Rheinfalt, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschumper, Pierre-Alain, von Nesslau, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Walder, Roland, von Dietikon und Wetzikon ZH, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3426 vom 21.06.2001
(018569)

■ **Tivona 033 AG**, in Basel, Schäferweg 18, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2001. Zweck: Handel mit und Vermittlung, Finanzierung sowie Verwaltung von Immobilien, wobei der Erwerb auf Liegenschaften beschränkt ist, welche nach den geltenden schweizerischen Bestimmungen durch Personen im Ausland ohne Bewilligung erworben werden dürfen. Die Gesellschaft kann in Verbindung mit ihrem Hauptzweck sämtliche kaufmännischen, industriellen und finanziellen Geschäfte tätigen und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie ist berechtigt, Treuhandgeschäfte abzuwickeln, Grundstücke zu erwerben und zu veräußern und Verwaltungen zu führen. Sie kann auch Aktien in- und ausländischer Gesellschaften erwerben oder verwalten und Informationen verbreiten sowie Presse- und Verlags-erzeugnisse periodischer und anderer Art, alles unter der Einschränkung gemäss Satz 1. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zanotelli, Roland, von Günsberg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banholzer, Silvia, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Dr. Peter, von Dübendorf und Erlin, in Pfäffikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rölland, Alain, von Vaulion, in Thônex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Desmarais, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Laube, Gerd, von Neuhäusern am Rheinfalt, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschumper, Pierre-Alain, von Nesslau, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Walder, Roland, von Dietikon und Wetzikon ZH, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3427 vom 21.06.2001
(018570)

■ **Tivona 034 AG**, in Basel, Schäferweg 18, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2001. Zweck: Handel mit und Vermittlung, Finanzierung sowie Verwaltung von Immobilien, wobei der Erwerb auf Liegenschaften beschränkt ist, welche nach den geltenden schweizerischen Bestimmungen durch Personen im Ausland ohne Bewilligung erworben werden dürfen. Die Gesellschaft kann in Verbindung mit ihrem Hauptzweck sämtliche kaufmännischen, industriellen und finanziellen Geschäfte tätigen und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie ist berechtigt, Treuhandgeschäfte abzuwickeln, Grundstücke zu erwerben und zu veräußern und Verwaltungen zu führen. Sie kann auch Aktien in- und ausländischer Gesellschaften erwerben oder verwalten und Informationen verbreiten sowie Presse- und Verlags-erzeugnisse periodischer und anderer Art, alles unter der Einschränkung gemäss Satz 1. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zanotelli, Roland, von Günsberg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banholzer, Silvia, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Dr. Peter, von Dübendorf und Erlin, in Pfäffikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rölland, Alain, von Vaulion, in Thônex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Desmarais, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Laube, Gerd, von Neuhäusern am Rheinfalt, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschumper, Pierre-Alain, von Nesslau, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Walder, Roland, von Dietikon und Wetzikon ZH, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3428 vom 21.06.2001
(018571)

■ **Tivona 035 AG**, in Basel, Schäferweg 18, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2001. Zweck: Handel mit und Vermittlung, Finanzierung sowie Verwaltung von Immobilien, wobei der Erwerb auf Liegenschaften beschränkt ist, welche nach den geltenden schweizerischen Bestimmungen durch Personen im Ausland ohne Bewilligung

erworben werden dürfen. Die Gesellschaft kann in Verbindung mit ihrem Hauptzweck sämtliche kaufmännischen, industriellen und finanziellen Geschäfte tätigen und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie ist berechtigt, Treuhandgeschäfte abzuwickeln, Grundstücke zu erwerben und zu veräußern und Verwaltungen zu führen. Sie kann auch Aktien in- und ausländischer Gesellschaften erwerben oder verwalten und Informationen verbreiten sowie Presse- und Verlags-erzeugnisse periodischer und anderer Art, alles unter der Einschränkung gemäss Satz 1. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zanotelli, Roland, von Günsberg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banholzer, Silvia, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Dr. Peter, von Dübendorf und Erlin, in Pfäffikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rölland, Alain, von Vaulion, in Thônex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Desmarais, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Laube, Gerd, von Neuhäusern am Rheinfalt, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschumper, Pierre-Alain, von Nesslau, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Walder, Roland, von Dietikon und Wetzikon ZH, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3429 vom 21.06.2001
(018572)

■ **Tivona 036 AG**, in Basel, Schäferweg 18, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2001. Zweck: Handel mit und Vermittlung, Finanzierung sowie Verwaltung von Immobilien, wobei der Erwerb auf Liegenschaften beschränkt ist, welche nach den geltenden schweizerischen Bestimmungen durch Personen im Ausland ohne Bewilligung erworben werden dürfen. Die Gesellschaft kann in Verbindung mit ihrem Hauptzweck sämtliche kaufmännischen, industriellen und finanziellen Geschäfte tätigen und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie ist berechtigt, Treuhandgeschäfte abzuwickeln, Grundstücke zu erwerben und zu veräußern und Verwaltungen zu führen. Sie kann auch Aktien in- und ausländischer Gesellschaften erwerben oder verwalten und Informationen verbreiten sowie Presse- und Verlags-erzeugnisse periodischer und anderer Art, alles unter der Einschränkung gemäss Satz 1. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zanotelli, Roland, von Günsberg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banholzer, Silvia, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Dr. Peter, von Dübendorf und Erlin, in Pfäffikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rölland, Alain, von Vaulion, in Thônex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Desmarais, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Laube, Gerd, von Neuhäusern am Rheinfalt, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschumper, Pierre-Alain, von Nesslau, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Walder, Roland, von Dietikon und Wetzikon ZH, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3430 vom 21.06.2001
(018573)

■ **Werbeagentur Burkhard**, in Basel, Socinstr. 13, 4051 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Werbeagentur sowie Schulungen im Bereich des Verkaufs. Eingetragene Personen: Burkhard, Ernst, von Schwarzhäusern, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3431 vom 21.06.2001
(018574)

■ **YAYLA TRANSPORTE GMBH**, in Basel, Sperrstr. 40, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Ausführung von Warentransporten und Lagerhaltung sowie Import und Export von Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Yesilyayla, Selkie, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Yesilyayla, Veli, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 3432 vom 21.06.2001
(018575)

■ **persona service AG**, in Basel, Gartenstr. 93, 4002 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Erwerb, Finanzierung, Halten und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Dienstleistungs- und Industrieunternehmen im In- und Ausland, insbesondere durch Sachanlagen, Zeichnung, Ankauf von Aktien, Publikationen oder andern Titeln, durch Kommanditeinlagen, durch Gründung neuer Gesellschaften, durch Fusion oder auf andere Weise. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Sie darf weder Grundstücks- noch Wertpapierhandels-geschäfte durchführen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burkhardt, Dr. Sebastian, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Müller, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in

Schalksmühle (D), mit Einzelunterschrift; Breucker, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Witten (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dahmen, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in St. Tönis (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kracht, Heike, deutsche Staatsangehörige, in Essen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spruth, Detlef, deutscher Staatsangehöriger, in Nachrod-Wiblingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testor Treuhander, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3431 vom 21.06.2001
(018576)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Agropress AG**, in Basel, Bücher usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1995, S. 4769). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pavlik, Hans-Peter, von Zürich, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pavlik, Bruna, von Zürich, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhardt, Rudolf, von Basel, in Therwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breuer, Gerhard H., deutscher Staatsangehöriger, in Erfingen-Kirchen (D), Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Wyss, Urs, von Hubersdorf, in Binningen, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdihügli, Alfred, von Sennwald, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3433 vom 21.06.2001
(018577)

■ **Allgemeine Plakatgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel**, in Basel, Werbung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4467), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Genf (HR Genf). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Max, von Merenschwand, in Bärenbühl, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3434 vom 21.06.2001
(018578)

■ **Anchelet SA**, bisher in Nendaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.1996, S. 1428). Statutendatum: 21.06.2001. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Gundelingerstr. 7, 4059 Basel. Zweck neu: An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Beteiligung an anderen Unternehmungen ist gestattet. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hodel, Josef, von Pfäffikon, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hodel, Thérèse, von Pfäffikon und Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; AFONDO TREUHAND AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: H. Furer AG, in Basel].

Tagebuch Nr. 3435 vom 21.06.2001
(018579)

■ **Antonio AG**, in Basel, Restaurants usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.1994, S. 4612). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sulis, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Consigli, Daniel, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Minuti, Aldo, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Lattarolo, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faoro, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Flubacher, Angela, von Basel, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Ludwig, von Zimmerwald, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3436 vom 21.06.2001
(018580)

■ **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 469). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wilms, Stephan, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sebestyen, Anna, von Niederdorf, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Borer, Raffi genannt Ralph, von Büllescher, in Breitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baracchini, Italo, von Plan-les-Ouates, in Plan-les-Ouates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Blondel, Roland, von Busigny-près-Lausanne, in Crissier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Danz, Werner, von Mollis und Grossaffoltern, in Mollis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferrazzini, Paolo, von Borgone, in Arbedo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gauchat, André, von Prêles, in Pregassona, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Meister, Jörg, von Feusisberg, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Rothlin, Erhard, von Wangen SZ, in Fribourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadelmann, Werner, von Escholzmatz, in Zäziwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Antile, Benoît, von Saint-Luc, in Veyras, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Arnet, Michel, von Enlebuch, in Biberist, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bächtli, Thomas, von Jonschwil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Battiston, Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in

Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Brodbeck, René, von Lausen, in Hofstetten SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Oberwil BL]; Büchler, Peter, von Schwelbrunn, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Allschwil]; Burri, Dr. Urs, von Muttenz und Rapperswil BE, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Burri, Thomas, von Luzern und Malers, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Cattaneo, Francesco, von Chiasso, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Bern]; Collet, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; David, Guy, von Peyres-Possens, in Hellikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Epp, Monica, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Fili, Claude, von Basel und Degersheim, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Grize, Yves-Laurent, von Villars-Burquin, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Hauser, Pascal, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Heller, Jean-Pierre, von Riehen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Hofer, Hans Rudolf, von Sumiswald, in Ettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Aesch BL]; Hostettler, André, von Guggisberg, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Jene, Aline, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Joyet, Pierre, von Cheseaux-sur-Lausanne, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Kindscher, Dr. Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Krebs, Isabelle, von Basel, in Rodersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Meier Kuhn, Beatrix, von Basel und Lindau und Bollen, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Meier, Daniel, von Oberrögen, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Müggler, Guido, von Fischingen, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Rasokat, Cornelia, deutsche Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Rutishauser, Patrick, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Basel]; Schwarzenbach, Daniel, von Thalwil, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Vöglin, Ingrid, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Walliser, Stephan, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz.
Tagbuch Nr. 3437 vom 21.06.2001 (018581)

■ **Basler, Versicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 469). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wilms, Stephan, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Sebestyén, Anna, von Niederdorf, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Borer, Ralf genannt Ralph, von Büsserach, in Breitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baracchini, Italo, von Plan-les-Ouates, in Plan-les-Ouates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz]; Blondel, Roland, von Busigny-près-Lausanne, in Crissier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz]; Danz, Werner, von Mollis und Grossaffoltern, in Mollis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferrazzini, Paolo, von Borgnone, in Arbedo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gauchat, André, von Prêles, in Pregassona, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz]; Meister, Jörg, von Feusisberg, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz]; Rother, Erhard, von Wangen SZ, in Fribourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadelmann, Werner, von Escholzmat, in Zäziwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Antille, Benoît, von Saint-Luc, in Veyras, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Amet, Michel, von Entlebuch, in Biberist, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Batschmann, Thomas, von Jonschwil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Battiston, Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Brodbeck, René, von Lausen, in Hofstetten SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Oberwil BL]; Büchler, Peter, von Schwelbrunn, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Allschwil]; Burri, Dr. Urs, von Muttenz und Rapperswil BE, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Burri, Thomas, von Luzern und Malers, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Cattaneo, Francesco, von Chiasso, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Bern]; Collet, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; David, Guy, von Peyres-Possens, in Hellikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Epp, Monica, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Fili, Claude, von Basel und Degersheim, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Grize, Yves-Laurent, von Villars-Burquin, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Hauser, Pascal, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Heller, Jean-Pierre, von Riehen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Hofer, Hans Rudolf, von Sumiswald, in Ettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Aesch BL]; Hostettler, André, von Guggisberg, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Jene, Aline, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Joyet, Pierre, von Cheseaux-sur-Lausanne, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Kindscher, Dr. Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Krebs, Isabelle, von Basel, in Rodersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Meier Kuhn, Beatrix, von Basel und Lindau und Bollen, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Meier, Daniel, von Oberrögen, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Müggler, Guido, von Fischingen, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Rasokat, Cornelia, deutsche Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Rutishauser, Patrick, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Basel]; Schwarzenbach, Daniel, von Thalwil, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Vöglin, Ingrid, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Walliser, Stephan, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz.
Tagbuch Nr. 3437 vom 21.06.2001 (018581)

ne, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Joyet, Pierre, von Cheseaux-sur-Lausanne, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Kindscher, Dr. Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Krebs, Isabelle, von Basel, in Rodersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Meier Kuhn, Beatrix, von Basel und Lindau und Bollen, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Meier, Daniel, von Oberrögen, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Müggler, Guido, von Fischingen, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Rasokat, Cornelia, deutsche Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Rutishauser, Patrick, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: in Basel]; Schwarzenbach, Daniel, von Thalwil, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Vöglin, Ingrid, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Walliser, Stephan, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz.
Tagbuch Nr. 3438 vom 21.06.2001 (018582)

■ **Bell AG**, in Basel, Lebensmittel, insbesondere Fleischwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1974). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 2'930'743.91 und Passiven von CHF 2'695'815.95 der 'Gallap AG', in Bern, gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da das Aktionariat beider Gesellschaften identisch ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Felder, Anton, von Wolhusen, in Neuenkirch, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Theo, von Wynigen und Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Léchère, Raymond, von Lovatens, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Jörg, von Egnach, in Frauenfeld, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Baumberger, Stefan, von Bichelsee-Balterswil, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schwarz, Hans Peter, von St. Stephan, in Ettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagbuch Nr. 3439 vom 21.06.2001 (018583)

■ **Collins Informatik**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1994, S. 4476). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'Collins EDV-Service', infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4508) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 3452 vom 21.06.2001 (018584)

■ **Continent Tours AG in Liq.**, in Basel, Reisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2217). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sahin, Duran, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 3440 vom 21.06.2001 (018585)

■ **Finasse SA**, bisher in Nendaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.1996, S. 1428). Statutenänderung: 21.06.2001. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Gundeldingerrain 7, 4059 Basel. Zweck neu: An- und Verkauf von Liegenschaften sowie deren Verwaltung und die Beratung auf dem Gebiete des Bauwesens, der Architektur und des Designs. Die Beteiligung an anderen Unternehmungen ist gestattet. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hodel, Josef, von Pfaffnau, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hodel, Thérèse, von Pfaffnau und Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; AFONDO TREUHAND AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: H. Furrer AG, in Basel].
Tagbuch Nr. 3441 vom 21.06.2001 (018586)

■ **Fraupa AG**, bisher in Bottmingen, Baunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.06.1997, S. 4224). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Klusestr. 25, 4054 Basel. Zweck neu: Finanzberatung und Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften und Immaterialgüter erwerben, nutzen, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Franz, René, von Liesberg, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Franz, Johanna, von Liesberg, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocklin, Yvonne, von Yevy, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, Primus, von Escholzmat und Basel, in Münchenstein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Franz, Peter Josef, von Liesberg, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Atrus AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 3442 vom 21.06.2001 (018587)

■ **Gamma Consulting & Catering AG, Zweigniederlassung Riehen**, in Riehen, Party-Service usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3616), mit Hauptsitz in: Hünenberg (HR Zug). Domizil neu: Hellring 41, 4125 Riehen.
Tagbuch Nr. 3443 vom 21.06.2001 (018588)

■ **King AG**, in Basel, Dienstleistungen auf dem Personalsektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30.10.2000, S. 7378). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zago & Co., in Siebnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger Treuhand, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 3444 vom 21.06.2001 (018589)

■ **Labpharm AG**, in Basel, Maschinen für Laboratorien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29.05.2000, S. 3637). Firma neu: **Labpharm AG in Liq.** Übersetzungen der Firma neu: **(Labpharm SA in liq.) (Labpharm Ltd in liq.)**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 18.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumstein, Walter, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Steiger, Philippe, von Basel, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Zumstein & Partners AG, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagbuch Nr. 3445 vom 21.06.2001 (018590)

■ **Mac Khong GmbH**, in Basel, Betrieb eines Gastronomieunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2217). Statutenänderung: 14.06.2001. Domizil neu: Laufenstr. 4, 4053 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaplan, Imamat, türkischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Yildirim, Senem, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Ates, Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ayvüz, Cemal, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Sahin, Kemal, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Brodowicz, Aleksander, von Birsfelden, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 3446 vom 21.06.2001 (018591)

■ **MultiMatch GmbH**, in Basel, Hard- und Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2170). Domizil neu: Maingasse 12, 4056 Basel.
Tagbuch Nr. 3447 vom 21.06.2001 (018592)

■ **Neuhaba GmbH**, in Basel, Liegenschaft Kleinhühnerstrasse 118, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1996, S. 478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenger, Hans, von Rüschegg, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erbgemeinschaft Hans Wenger, bestehend aus Dominik Berger, von Basel, in Basel, Markus Berger, von Basel, in Basel, Sabine Berger, von Basel, in San Nazzaro, und Daniel Peter, von Basel, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagbuch Nr. 3448 vom 21.06.2001 (018593)

■ **Solco Basel AG**, in Basel, chemische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29.09.2000, S. 6675). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ewers, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt (D), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bäumli, Dieter, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Flor, Jasmin, von Basel und Rebstein, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Gomez, Juan, spanischer Staatsangehöriger, in Niederglatt ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Grossmann, Elisabeth, von Arbon, in Füllinsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Romano, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 3449 vom 21.06.2001 (018594)

■ **Thomas Schelker Elektro-Planung**, in Basel, Einzel-firma (SHAB Nr. 211 vom 30.10.2000, S. 7378). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Frenkendorf (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4508) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 3454 vom 21.06.2001 (018595)

■ **Widmann**, in Basel, Praxis für Ganzkörpermassagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3814). Domizil neu: Clarahofweg 47, 4058 Basel.
Tagbuch Nr. 3450 vom 21.06.2001 (018596)

■ **Zophioniasson und Partner GmbH**, in Basel, Architektur- und Planungsbüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 20.01.1997, S. 370). Statutenänderung: 21.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerig, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zophioniasson, Bjarki, isländischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--].
Tagbuch Nr. 3451 vom 21.06.2001 (018597)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **M. Iscan Lebensmittel**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1990, S. 3924). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 3453 vom 21.06.2001 (018598)

■ **Transline AG**, in Basel, Transporte und Speditionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.1999, S. 6981). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Lausanne (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4433) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 3455 vom 21.06.2001 (018599)

FR District de la Broye (FR) Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Carmen Chardonons Sarl**, à Domdidier. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 16.06.2001. But: L'exploitation d'un tea-room, café-restaurant et établissement public dans le domaine de la restauration et de l'hôtellerie, l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de tous produits en relation directe ou indirecte avec son but. Elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, effectuer toutes opérations mobilières et immobilières et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Capital-social: CHF 20'000. Associés: Carmen Chardonons, de et à Domdidier, pour une part de CHF 19'000, et Dominique Chardonons, de et à Domdidier, pour une part de CHF 1'000. Les parts sont entièrement libérées. Apports en nature/reprise de biens: selon contrat d'apport du 16.06.2001, Carmen Chardonons fait apport à la société de diverses machines et mobilier pour un montant de CHF 25'010, dont CHF 20'000 imputé sur le capital. Le solde de CHF 5'010 constitue une créance de Carmen Chardonons contre la société. Carmen Chardonons est gérante avec signature individuelle. Publications: FOSC. Adresse: Le Rendez-vous, rue Centrale, 1564 Domdidier.
Journal no 186 du 19.06.2001 (018600)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Atelier des architectes Chanez, Diserens et Associés SA**, à Estavayer-le-Lac, exploiter un atelier d'architecture, etc. (FOSC du 19.05.2000, no 98, p. 3397). Savu Garlagiu n'est plus membre, sa signature est radiée.
Journal no 187 du 19.06.2001 (018601)

■ **L'Ordine**, à Cousset, construire des logements à bon marché, société coopérative (FOSC du 10.04.1986, no 81, p. 1337). Paul Freiburghaus n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Louis Joye n'est plus président, sa signature est radiée. Patrice Maradan, inscrit en qualité de vice-président, devient président, il continue à signer collectivement à deux. Pierre-André Jan, de et à Corpeyles-près-Payerne, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Madeleine Freiburghaus, de Mühleberg BE, à Montagny-la-Ville, est nommée secrétaire avec signature collective à deux.
Journal no 188 du 19.06.2001 (018602)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Thermorupture SA**, à Sévaz, fabriquer et assembler des profils en aluminium, etc. (FOSC du 03.10.1997, no 190, p. 7248). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 189 du 19.06.2001 (018603)

Dispositif de la Glâne (FR) Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **GBC Entreprise SA**, à Romont. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18 juin 2001. But: L'exploitation d'une entreprise de terrassement, de génie civil, d'aménagements extérieurs, de charpente, de couverture et de fabrication de maison en ossature-bois. La société peut également procéder à toutes transactions immobilières et prendre des participations d'autres sociétés. Capital-actions: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000 chacune, entièrement libérées en espèces. Communications aux actionnaires: lettre recommandée, lettre remise contre récépissé ou FOSC. Publications: FOSC. Conseil d'administration: Patricia Balmat, de Semsales, à Berens, est nommée administratrice unique, avec signature individuelle. Guy Balmat, de Semsales, à Berens, est nommé directeur, avec signature individuelle. Organe de révision: Fidiconsult et Jeckelmann SA, à Bulle. Adresse de la société: Les Rochettes 2, à 1680 Romont.
Journal no 97 du 19.06.2001 (018604)

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **I.S.S. Sàrl [I.S.S. GmbH] [I.S.S. Ltd. Liability Co.]**, à Fribourg, Rue St-Pierre 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 20.06.2001. But: achat, vente et commerce de marchandises de toutes sortes; acquisition, exploitation et mise en valeur de brevets, licences et savoir-faire. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Datalogistics International SA, à Fribourg, pour une part de CHF 19'000.--, et Metz Werner, de Düringen, à Fribourg, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: Monney Christian, de Noréaz, à Marly, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 1734 du 22.06.2001 (018605)

■ **PLASTITHERM SA**, à Fribourg, Route des Arsenaux 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.06.2001. But: entretien de toitures plates, échantéché, plastique, isolation contre l'humidité montante ainsi que le commerce et l'exposition d'objets de toute nature. Capital-actions: CHF 200'000.--, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Scarton Pierre, de Berne, à Börsingen, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire de Rive SA, à Genève. Journal no 1731 du 22.06.2001 (018606)

■ **LARC Holdings, Ltd.**, précédemment aux Bermudes. Transfert du siège de l'étranger en Suisse, au sens des art. 50 ORC, 161 et 162 de la LDIP. Siège transféré à Fribourg, Rue de Romont 35, c/o Lenz & Staehelin. Nouvelle raison sociale: **LI Swiss Holdings Ltd.** Statuts originaires du 29.01.2001, modifiés le 22.06.2001. But: achat, vente, administration et gestion, en Suisse et à l'étranger, de toutes participations dans des sociétés de groupes actives dans le domaine de l'exploitation de branches d'assurances sous quelque forme que ce soit. Capital-actions: CHF 77'500'000.--, entièrement libéré, divisé en 77'500 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre. Administration: Keeling Henry, de Grande-Bretagne, aux Bermudes, président, Torriente Henri, de Boevrier (VS), à Genève, vice-président, et Thiébaud Pierre-Alain, de Brot-Dessous (NE), à Fribourg, administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Genève. Journal no 1733 du 22.06.2001 (018607)

Mutationen

Mutazioni

■ **ABCDNet Sàrl**, à Fribourg, commerce d'antiquités, etc. (FOSC du 25.04.2000, p. 2749). Associée-gérante: Cadenbach Brigitte, inscrite, se nomme désormais de Weck Brigitte. Journal no 1726 du 22.06.2001 (018608)

■ **G-O Partnership SA**, à Fribourg, prise de participation dans des entreprises, etc. (FOSC du 24.01.2001, p. 0562). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 06.06.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **G-O Partnership SA en liquidation**, par Oboni Zina, secrétaire-inscrite, qui se nomme désormais Hlobil Oboni Zina, nommée liquidatrice, avec signature individuelle. Administration: Otus Mahmut n'est plus président, sa signature est radiée. Bagnoud Jean, et Bagnoud Marie-France ne sont plus administrateurs sans signature. Journal no 1718 du 22.06.2001 (018609)

■ **Largold SA**, à Villars-sur-Glâne, achat et vente de tous produits dans le domaine de la bijouterie. (FOSC du 30.05.2001, p. 4067). Capital-actions porté de CHF 1'150'000.-- à CHF 1'750'000.-- par l'émission de 600 actions de CHF 1'000.--, au porteur, entièrement libéré par compensation de créance. Statuts modifiés le 19.06.2001. Capital-actions actuel: CHF 1'750'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'750 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Journal no 1719 du 22.06.2001 (018610)

■ **Laventex S.A.**, à Givisiez, exploitation d'une lessiverie industrielle, etc. (FOSC du 05.02.1996, p. 691). Atag Ernst & Young S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MCM Conseil SA, à Granges-Paccot. Journal no 1720 du 22.06.2001 (018611)

■ **MTT Machine Tools Trading S.A.**, à Fribourg, commerce, hors de Suisse, et toutes ses formes, etc. (FOSC du 10.07.1997, p. 4852). Consulco SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire RBVITAG SA, à Fribourg. Journal no 1721 du 22.06.2001 (018612)

■ **P.M.R.A. SA**, à Fribourg, prestations de service dans le domaine du sport automobile, etc. (FOSC du 09.03.1998, p. 1658). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 26. Nouvelle raison sociale: **ELETTTRADE S.A.** Nouveau but: toutes activités commerciales, achat, vente, import export, courtage en relation avec l'énergie électrique et le charbon. Restriction de transmissibilité des actions. Statuts modifiés le 07.06.2001. Journal no 1732 du 22.06.2001 (018613)

■ **Physic 2000 Sàrl**, à Fribourg, exploiter un centre de fitness de mise en forme. (FOSC du 15.07.1997, p. 4987). Nouvelle raison sociale: **Fit-Line 2000 Sàrl**. Bussard Christian n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 10'000.-- à

Filiberti Daniel, associé inscrit, dont la part de CHF 10'000.-- passe CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 18.06.2001. Associé: Filiberti Daniel, inscrit, pour une part de CHF 20'000.--. Gérant: Bussard Christian n'est plus gérant, sa signature est radiée. Journal no 1735 du 22.06.2001 (018614)

■ **Sapuloc S.A.**, à Fribourg, l'achat, la promotion et la location de biens fonciers, etc. (FOSC du 29.03.1976, p. 858). Réviseur: Sorella Fribourg, Société de revision et de fiscalité S.A., à Fribourg. Journal no 1724 du 22.06.2001 (018615)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **CamaCash Sàrl en liquidation**, à Villars-sur-Glâne, faillite suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du 14.11.2000. (FOSC du 21.02.2001, p. 1314). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC. Journal no 1727 du 22.06.2001 (018616)

■ **Claropa Radio Center**, à Fribourg, faillite suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du 19.10.2000. Association. (FOSC du 22.02.2001, p. 1358). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC. Journal no 1730 du 22.06.2001 (018617)

■ **Frinett Sàrl en liquidation**, à Givisiez, faillite suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du 18.01.2001. (FOSC du 27.02.2001, p. 1470). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC. Journal no 1728 du 22.06.2001 (018618)

■ **One Pizza Sàrl en liquidation**, à Noréaz, faillite suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du 21.01.1999. (FOSC du 21.02.2001, p. 1314). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC. Journal no 1729 du 22.06.2001 (018619)

■ **Panoroc SA en liquidation**, à Lossy-Formangueires, faillite suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du 10.05.1997. (FOSC du 28.02.2001, p. 1504). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC. Journal no 1722 du 22.06.2001 (018620)

■ **S.I. Chemin des Crêts 9 en liquidation**, à Fribourg, faillite suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du 09.06.1997. (FOSC du 20.02.2001, p. 1281). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC. Journal no 1725 du 22.06.2001 (018621)

■ **Sapiv S.A. en liquidation**, à Villars-sur-Glâne, faillite suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du 01.12.2000. (FOSC du 23.02.2001, p. 1392). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC. Journal no 1723 du 22.06.2001 (018622)

■ **YPC concept, Pelloni & Rugo**, à Avry, secrétariat, gestion et administration, etc. Société en nom collectif. (FOSC du 06.04.2001, p. 2593). La société est dissoute depuis le 23.05.2001. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 1717 du 22.06.2001 (018623)

District du Lac (FR)

Mutationen

Mutazioni

■ **Bittec Informatik GmbH**, bisher in Greng, Informatik-Unternehmen (SHAB Nr. 5 vom 07.01.2000, S. 112). Statutenänderung: 15.06.2001. Sitz neu: Courgevaux. Domicil neu: Champ Olivier 11, Courgevaux, 3280 Murten. Tagebuch Nr. 265 vom 19.06.2001 (018624)

Sensebezirk (FR)

Mutationen

Mutazioni

■ **Kleimer AG**, in Jetschwil (Gde. Düringen). Beteiligungen an allen Unternehmungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7433). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chermignon (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4513) im Handelsregister von Tâlers von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 233 vom 19.06.2001 (018625)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Archand Sàrl, Luxembourg, succursale de Genève**, à Genève, rue du Rhône 14. Succursale de Archand Sàrl, société à responsabilité limitée, à Luxembourg, inscrite au tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg le 21-03-2001, sous le n° 81 039. Statuts du: 27.02.2001. But et objet particulier de la succursale: prise de participations dans toutes sociétés, acquisition et transfert de valeurs mobilières, obligations et autres titres, ainsi que détection, administration, développement et gestions de ses participations. Capital émis et versé: EUR 20'000.00, entièrement libéré, divisé en 200 parts sociales de EUR 100. Administration: Hollerman Henry M., des Pays-Bas, à Holten, NLD, Wessels Dirk, des Pays-Bas, à Rijssen, NLD, et Brouxel François, de France, à Luxembourg, LUX, tous trois gérants. Signature collective à deux de Hollerman Henry M. et de Wessels Dirk. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale de Nelissen Bernadette, des Pays-Bas, à Nyon, nommée directrice de la succursale. Journal no 1016 du 22.06.2001 (018626)

■ **Dangarth Trustees SA**, à Genève, rue du Mont-Blanc 17, c/Hillan SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20.06.2001. But: création et administration de trusts, exercice de fonctions de trustee, de co-trustee, d'exécuteur testamentaire et de fiduciaire. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Keller René Georges, de Siblingen, à Collonge-Bellerive, président, Hillgarth Justin, de Grande-Bretagne, à Meiner, vice-président, et Andany Angel, de Bowil, à Perly-Certoux, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève. Journal no 7007 du 22.06.2001 (018627)

■ **De Almeida Fonseca & De Figueiredo Lima Fonseca**, à Genève, rue de Neuchâtel 18. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.03.2001. Salon de jeux avec buvette. Associés: De Almeida Fonseca Manuel Luis, du Portugal, à Genève, et De Figueiredo Lima Fonseca Ana Paula, du Portugal, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Journal no 7003 du 22.06.2001 (018628)

■ **EDEART Sàrl**, à Genève, avenue Giuseppe-Motta 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.06.2001. But: locations d'œuvres d'art, exploitation et création de sites Internet, graphisme, impression numérique. Capital: CHF 20'000. Apports en nature: deux PC AMD 500Mhz avec accessoires, deux imprimantes, deux Macintosh avec accessoires, un scanner, un lecteur zip, pour CHF 10'000, selon contrat du 11-06-2001, ainsi qu'un apport en espèce de CHF 10'000, en contrepartie desquels, il est deux parts de CHF 7'000 et une part de CHF 6'000. Associés: Howard Gérard, de France, à Saint-Julien-en-Genevois, F, pour une part de CHF 6'000, Nanga Stéphane, de Saint-Gall, à Genève, pour une part de CHF 7'000 et Nanga Patrice, de Saint-Gall, à Genève, pour une part de CHF 7'000. Gérants: les associés Howard Gérard et Nanga Stéphane, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 7011 du 22.06.2001 (018629)

■ **FONDATION POUR LA PROMOTION DES VALEURS FONDAMENTALES**, à Genève, chemin de Suville 1 A, c/Charles Tavel. Nouvelle fondation. Acte constitutif du: 18.06.2001. But: promotion des valeurs fondamentales, en particulier, l'honnêteté, l'intégrité, la loyauté, la famille, les enfants (la fidélité), le sens de la responsabilité personnelle, la foi en Dieu, respectivement en un idéal, la solidarité, la générosité, le travail comme moyen de se réaliser et de participer à l'effort communautaire, le respect, la tolérance (l'amour du prochain), l'humilité, la simplicité, le respect de l'autorité (famille, travail, société). Administration: conseil de fondation. Signature individuelle de Tavel Charles, de Payame, à Lancy, président, et Derrange François, de France, à Genève, vice-président, tous deux membres du conseil. Benz Roland, de Genève, à Plan-les-Quates, Brunisholz-Choudard Françoise, de et à Genève, Fatio Nicole, de Genève, à Céligny, et Kilbert Daniel, de France, à Plan-les-Quates, membres du conseil, n'exercent pas la signature. Journal no 7015 du 22.06.2001 (018630)

■ **Fondation Guang Ming**, à Genève, rue des Glacis-de-Rive 21, c/Michel Lecoultré. Nouvelle fondation. Acte constitutif du: 01.06.2001. But: promouvoir la connaissance, la pratique et la recherche de la Médecine Chinoise et de ses différentes disciplines relatives, notamment l'acupuncture, la phytothérapie, le massage et la manipulation (tuina/annmo), la diététique, le qigong, le tai-jichuan, la prophylaxie, l'hygiène vitale. Administration: conseil de fondation. Signature individuelle de Sterckx Pierre, de Belgique, à Assende, B, président, ou collective à deux de Chen Jun, de Chine, à Assende, B, vice-présidente, Lecoultré Michel, du Chenit, à Genève, Schambek Razakamanantsoa Katia, de Genthod, à Bellevue, et Varini Aldo, de Muralto, à Ascona, tous membres du conseil. Journal no 6998 du 22.06.2001 (018631)

■ **GROUPE ARNAULT SA, Paris, succursale de Genève**, à Genève, rue Beauregard 2. Succursale de GROUPE ARNAULT SA, société anonyme, à Paris, inscrite au greffe du tribunal de commerce de Paris, le 17-12-1985, sous le n° R.C.S. Paris B 314 685 454 (1985B14116). Statuts du: 25.05.2000. But et objet particulier de la succursale: prise d'intérêts dans toutes sociétés ou entreprises, assistance à toutes sociétés ou entreprises, par fourniture de services; gestions de participations et opérations de placements en valeurs mobilières. Capital émis et versé: EUR 28'749'600.00, entièrement libéré, divisé en 14'374'800 actions

de EUR 2. Administration: Arnault Bernard, de France, à Paris, F, président, Arnault Jean, de France, à Paris, F, directeur général, Bazire Nicolas, de France, à Paris, F, directeur général, Gode Pierre Gérard Henri, de France, à Paris, F, directeur général, Arnault-Savinier Marie Joseph, de France, à Vence, F, et 'BELHOLDING BELGIUM GERPINNES', à Lovemal, BEL. Signature individuelle conférée à Bazire Nicolas. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Borgoeit Vincent Michel Frédéric, de France, à Genève, directeur de la succursale. Journal no 7017 du 22.06.2001 (018632)

■ **LE CLUB DES MARQUES SA**, à Genève, rue du Rhône 118, c/François Borloz, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.06.2001. But: commerce, import-export de vêtements et textiles, ainsi qu'exploitation d'une boutique d'habillement. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Borloz François, d'Ormont-Dessous, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Tounsi Toufik, d'Algérie, à Genève, directeur. Réviseur: Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA, à Genève. Journal no 7005 du 22.06.2001 (018633)

■ **Laurent Grobéty Electronique**, à Genève, avenue Ernest-Pictet 14A. Chef de la maison: Grobéty Laurent, de et à Genève. Conception et développement de tout matériel électronique et informatique et prestations de service associées. Journal no 6931 du 22.06.2001 (018634)

■ **R-Arts Transports Sàrl**, à Lancy, route du Grand-Lancy 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.06.2001. But: transports et entreposage de marchandises. Capital: CHF 20'000. Associés: Favre Guy, de Goumouens-la-Ville, à Chêne-Bougeries, pour une part de CHF 19'000, et Mathys Sylvie, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Guy Favre avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 7013 du 22.06.2001 (018635)

■ **SILVER LIMOUSINE SERVICES SARL**, à Genève, rue Jean-Charles-Amat 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.06.2001. But: location de voitures, avec ou sans chauffeur, ainsi que commerce de voitures. Capital: CHF 20'000. Associés: Lheureux Camille, de France, à Excoeneux, F, et Javaux Maurice, de France, à Annemasse, F, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: l'associé Lheureux Camille et Salih Ibrahim, de Genève, à Vernier, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 7014 du 22.06.2001 (018636)

■ **SITES INVEST SA**, à Genève, rue Firmin-Massot 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13.06.2001. But: opérations financières en Suisse et à l'étranger et immobilières à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Gillieron Marc, de Chêne-Bourg, à Genève, président, et Gillieron Christophe, de Chêne-Bourg, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Réviseur: 'ZCF', CABINET DE CONSEIL FISCAL ET FIDUCIAIRE Sàrl, à Genève. Journal no 7008 du 22.06.2001 (018637)

■ **WCI CONSULTING PTE LTD, GENEVA BRANCH, Republique de Singapour, succursale de Genève**, à Genève, rue du Rhône 100. Succursale de WCI Consulting PTE LTD, limited Corporation, à Singapour, inscrite au Registry of Companies de Singapour, sous le n° 200010040G, le 29-11-2001. Statuts du: 28.11.2000. But et objet particulier de la succursale: conseils en matière de commerce et de douanes en relation avec l'Organisation mondiale du Commerce (OMC). Capital émis et versé: SGD 100'000.00, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de SGD 1. Administration: Haywood Blackmore IJ John, des Etats-Unis, à Singapour, président et Pande Rajendra, du Canada, à Singapour. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale de Bagattini Monique, de et à Genève et de Sutton Alastair, de Grande-Bretagne, à Bruxelles, nommés directeurs de la succursale. Journal no 7002 du 22.06.2001 (018638)

Mutationen

Mutazioni

■ **APOTECH RESEARCH AND DEVELOPMENT LIMITED**, à Genève, société anonyme, recherche et développement spécialement dans le domaine de la mort cellulaire, etc. (FOSC du 19.06.2001, p. 4578). Nouvelle raison sociale: **Apoxis SA**. Statuts modifiés le 12.06.2001. Journal no 6949 du 22.06.2001 (018639)

■ **Ademas SA**, à Meyrin, organisation de voyages exclusifs, etc. (FOSC du 29.01.2001, p. 691). Par suite du transfert de son siège à Bienne, la société a été inscrite au registre du commerce du Jura bernois - Seeland (FOSC du 19.06.2001, p. 4576); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 6947 du 22.06.2001 (018640)

■ **Agfa Europe SA**, à Le Grand-Saconnex, commerce, importation, exploitation et distribution de biens et produits principalement de la marque AGFA en Europe. (FOSC du 06.04.2001, p. 2603). Seeger Klaus, Savoy Bohner Francine et Beuverd Cédric ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. L'administrateur Van der Kooij Wou-

ter, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Roger Moritz, jusqu'ici directeur général, a été nommé membre vice-président et délégué du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 7004 du 22.06.2001
(018641)

■ **BANQUE ARTESIA (SUISSE) SA**, à Genève (FOSC du 20.06.2001, p. 4618). L'inscription 4905 du 27.04.2001 (FOSC du 03.05.2001, p. 3305) est rectifiée en ce sens que Fränzi Monique est directrice.
Journal no 6953 du 22.06.2001
(018642)

■ **Banque Julius Baer & Cie SA**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 06.03.2001, p. 1676). Les pouvoirs de Freudiger Roland, Bagnoud Gérard, Balague José, Christen Stéphane, Cottler Remaz Paul, Delalex Michel, ainsi que la procuration de Gremion Patrick, Landucci Roger, Nguyen Ky, et Vernier Thierry, sont radiés.
Journal no 6999 du 22.06.2001
(018643)

■ **Cadesign Sàrl**, à Genève, formation dans le domaine de la conception assistée par ordinateur, etc. (FOSC du 16.12.1997, p. 9052). Carvajal-Steuier Milena n'est plus associée, ni gérante; ses pouvoirs sont radiés, et sa part de CHF 17'000 a été cédée; à concurrence de CHF 1'000 à l'associé Haring Nicolas, dont la part est ainsi portée de CHF 17'000 à 18'000 et à concurrence de CHF 16'000 à Haring Jean-Pierre, d'Aesch, à Genève, nouvel associé pour une part de CHF 16'000. Statuts modifiés le 19.06.2001. Gérant: l'associé Haring Nicolas, désormais avec signature individuelle.
Journal no 6990 du 22.06.2001
(018644)

■ **Caterpillar Redistribution Services International Sàrl**, à Genève, commerce de moteurs, etc. (FOSC du 26.11.1999, p. 8046). Romano Raymond J. n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Knollmaier Paul Guy, des USA, à Nashville, USA, a été nommé gérant avec signature individuelle.
Journal no 6991 du 22.06.2001
(018645)

■ **Cofidex Trade & Finance SA**, à Genève, détention de participations à des sociétés, etc. (FOSC du 02.10.1995, p. 5430). Salamolard Martial, Cerutti Stéphane et Sorokine Serguei ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Humbert Joël, d'Ardon, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. 'Activif SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'Comservice SA', à Genève. Nouvelle adresse: quai Gustave-Ador 20.
Journal no 7006 du 22.06.2001
(018646)

■ **Dell Computer SA**, à Le Grand-Saconnex, commerce et distribution de matériel informatique. (FOSC du 25.01.2001, p. 0610). Harni Bernhard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Vörts Juan, de Saint-Gall, à Weggis, est administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 6960 du 22.06.2001
(018647)

■ **Europay (Switzerland) SA**, succursale à Genève, prestations de service dans le domaine du trafic des paiements sans numéraire et sans justificatif, etc. entreprise ayant son siège à Wallisellen (FOSC du 30.09.1999, p. 6701). Les pouvoirs de Iske Joachim, Schulz Fred, Huber Markus, Monteliese Antonio, Frick Martin, Ruppen Jean-Claude, Schmid Marcel, Zeltner Urs nommé Boris, Willi Hans J., Nef Hansruedi, Renggli Peter, ainsi que la procuration de Baumann Doris, Bloch Nicolas, Brunner Jürg, Buob Béatrice, de la Cruz Carmen, de Luca Sonia, Dobler Peter, Epprecht Adolphe, Flury Bernhard, Galvan Franco, Greaves Guis, Hess Bernadette, Hoffmann Regula, Joho Eleni, Keller Gottfried, Kläy Adrian, Knecht David, Knöpfel Béatrice, Mathis Claudia, Nunez Reyes Maravillas, Rechsteiner Andreas, Schaublin Irene, Schmid Abundi, Schmid Martin, Schürmann Lolita, Stolz Christian, Sutter Paul, Winkler Esther, Wüthrich Karin, et Zingg Werner sont radiés. Kreder Pascal, membre de la direction, et Marty Daniel, sous-directeur, signent collectivement à deux; leur procuration est radiée. Hügli Rolf, de Wohlen bei Bern, à Mellen, membre de la direction, signe collectivement à deux. Clavien Barbara, de Miège, à Zurich, Dellenbach Kurt, de Trachselwald, à Zurich, Gabour Barbara, d'Amriswil, à Uetikon am See, Hagmann Patrick, de et à Zurich, Hasler Roger, d'Altendorf, à Niederuzwil, Kempf Susanne, de Bürglen (UR), à Andermatt, Nicoletti Manfred, de Horw, à Baar, Plattner Andreas, de Tschappina, à Samedan, Uster René, de Märstetten, à Bassersdorf, et Vetsch Christoph, de Grabs, à Altnau, signent par procuration, collectivement à deux.
Journal no 7000 du 22.06.2001
(018648)

■ **Ferro Mackenzie SA**, à Genève, commerce de produits, etc. (FOSC du 12.05.1998, p. 3209). Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 14, c/Thierry Ullmann, avocat.
Journal no 6965 du 22.06.2001
(018649)

■ **Fiduciaire Fidelis, Jean-Pierre Nobs**, à Genève, toutes opérations d'une fiduciaire, etc. (FOSC du 03.10.2000, p. 6750). Nouvelle raison de commerce: **Jean-Pierre Nobs, Conseiller Fiscal et Economique**. Nouvelle adresse: rue de la Servette 55.
Journal no 6934 du 22.06.2001
(018650)

■ **Global One Communications Service SA, succursale de Genève**, à Genève, Produits, services dans le domaine des télécommunications, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 16.03.2000, p. 1789). Ohayon Albert, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Servant Luc, de France, à Thoiry, F. directeur, signe collectivement à deux.
Journal no 7001 du 22.06.2001
(018651)

■ **Gérald Genta SA**, à Genève, exploitation d'une manufacture d'horlogerie, etc. (FOSC du 07.11.2000, p. 7564). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'MHH Manufacture de Haute Horlogerie SA', à Le Chenit, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 6131 du 31.05.2001
(018652)

■ **HISTO LAB Sàrl**, à Genève, production, commercialisation et vente de produits cosmétiques naturels, etc. (FOSC du 22.02.1999, p. 1206). Bullani Renato n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 1'000 a été cédée à Bozzone Emanuele, de et à Mendrisio, nouvel associé. 'Fenefin AG' n'est plus associée; et sa part de CHF 19'000 a été cédée à la société 'Eboco Fiduciaria SA', à Chiasso, nouvelle associée. Statuts modifiés le 13.06.2001. Gérant: l'associé Bozzone Emanuele, avec signature individuelle.
Journal no 7012 du 22.06.2001
(018653)

■ **Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève**, à Genève (FOSC du 20.04.2001, p. 2939). 'FIREX AUDIT & CONSULTING SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'Farel & Mandaco SA', succursale à Genève.
Journal no 6969 du 22.06.2001
(018654)

■ **IN PHASE INTERNATIONAL SA**, à Genthod, conseil médical et commerce de produits et de services associés, etc. (FOSC du 20.09.2000, p. 6440). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 09.01.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **IN PHASE INTERNATIONAL SA, EN LIQUIDATION**. La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6970 du 22.06.2001
(018655)

■ **Juillerat, Grin SA**, à Carouge (GE), étude d'organisation et de gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 09.02.2001, p. 1019). Trilles Karen n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 6971 du 22.06.2001
(018656)

■ **KEYSOFT CONSULTING SA**, à Genève, commerce, location, développement, adaptation, distribution de matériels informatiques, etc. (FOSC du 07.09.2000, p. 6142). Merkt Jacques et Vila Jean-Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Mounié Thierry, délégué, nommé président, Messier-Pierrot Didier, directeur, nommé vice-président, Bessier Vincent, de Besencon, à Lausanne, secrétaire, Bagnoud Frédéric, d'Icoigne, à Sierre, et Consenth Denis, de Gesenney, à Founex. Signature collective à deux du président et du vice-président ou collective à deux avec le président ou le vice-président des autres administrateurs.
Journal no 6972 du 22.06.2001
(018657)

■ **La Baie des Cygnes Sàrl**, à Plan-les-Ouates, prestations de services médicales, etc. (FOSC du 10.11.2000, p. 7667). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 09.01.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **La Baie des Cygnes Sàrl, en liquidation**. La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6988 du 22.06.2001
(018658)

■ **MHH Manufacture de Haute Horlogerie SA**, précédemment à Le Chenit. (FOSC du 29.01.2001, p. 690). Nouveau siège: Genève, rue Plantamour 18-20. Statuts originaires du 07.12.1998. Nouveaux statuts du 11.04.2001. But: fabrication, commercialisation de montres, de tous instruments, articles d'horlogerie, de bijouterie, joaillerie, pierres précieuses ou non, d'orfèvrerie et autres objets tels qu'objets vestimentaires, articles de mode et accessoires, oeuvres d'art, décoration et design, immobilier et mobilier. Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant entièrement libéré. Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO, de la société 'Gérald Genta SA', à Genève, selon contrat du 11.04.2001 et bilan au 31.12.2000, comportant un actif de CHF 22'072'266 et un passif envers les tiers de CHF 16'641'333, soit un actif net de CHF 5'430'936; reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, de la société 'Daniel Roth SA', à Le Chenit, selon contrat du 11.04.2001 et bilan au 31.12.2000, comportant un actif de CHF 13'236'662 et un passif envers les tiers de CHF 11'697'009, soit un actif net de CHF 1'539'653. L'actionnaire unique de la société 'Gérald Genta SA' et de la société 'Daniel Roth SA' reçoit 7'000 actions de CHF 1'000, nominatives, libérées par les actifs nets des sociétés absorbées ainsi que par la conversion des fonds propres disponibles. Capital-actions: CHF 7'100'000, entièrement libéré, divisé en 7'100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Nouvelle raison sociale: **Daniel Roth et Gérald Genta Haute Horlogerie SA**. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre. Administration: Trapani Francesco, d'Italie, à Rome, 1. président, avec signature individuelle, Henchoz Dominique, de et à Genève, et Pythou Jacques, de Portlanten, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: 'Arthur Andersen SA', succursale à Meyrin.
Journal no 6132 du 31.05.2001
(018659)

■ **Mancom Management & Communication Sàrl**, à Vernier (FOSC du 21.12.1993, p. 6744). Nouveau siège: Genève, chemin Moise-Duboule 7. Nouveau but: services en gestion d'entreprise et dans le domaine de l'informatique, logiciels de gestion d'entreprise, développement de logiciels informatiques, création de sites Internet, formation, assistance, conseils et matériel informatique. Statuts modifiés le 18.06.2001. Les associés gérants Galletti Henri-Pierre et Jaffaux Michel signent désormais individuellement.
Journal no 6995 du 22.06.2001
(018660)

■ **NODS Network Oriented Data Systems Sàrl**, à Carouge (GE), toutes activités commerciales dans les domaines du consulting informatique, etc. (FOSC du 10.11.1997, p. 8175). L'associé Satyadeep Rajan, a été nommé gérant avec signature individuelle. L'associé Reyes Patrick, n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 6996 du 22.06.2001
(018661)

■ **Perpetua SA**, à Genève, commerce, distribution et promotion de produits multimédia, etc. (FOSC du 28.12.1999, p. 8813). Nouvelle adresse: rue Ferdinand-Hodler 11.
Journal no 6978 du 22.06.2001
(018662)

■ **Rawlinson and Hunter SA**, à Genève, toutes activités entrant dans le cadre de la profession d'expert-comptable, etc. (FOSC du 18.11.1996, p. 7088). Les pouvoirs de Stockwell Ralph A.O. sont radiés. La procuration de Schwegelhof von Arn Margit est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Prettejohn Philip Muir, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, directeur. 'Mayo Associates SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'Caversham SA', à Genève.
Journal no 6980 du 22.06.2001
(018663)

■ **SGS Group Management SA**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services de gestion, etc. (FOSC du 20.04.2001, p. 2939). Procuration collective à deux a été conférée à Balanca-Leterre Emmanuelle, de France, à Saint-Genis-Pouilly, F. et Merkt Olivier, de La Chaux-de-Fonds, à Genthod.
Journal no 6983 du 22.06.2001
(018664)

■ **SI Chemin-Neuf 2**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.06.2000, p. 4123). Signature individuelle est conférée à Gachon Olivier, de France, à Lyon, F, directeur.
Journal no 6958 du 22.06.2001
(018665)

■ **Sec-Invest SA**, à Genève, opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 20.01.2000, p. 0438). 'Société fiduciaire Gerfid SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'CONSILIO SA', à Carouge.
Journal no 6982 du 22.06.2001
(018666)

■ **Société des Forces-Motrices de Chancy-Pougny**, à Chancy, société anonyme (FOSC du 06.06.2000, p. 3836). Fischer Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gauvin Jean-Paul, de France, à Lyon, F, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 6966 du 22.06.2001
(018667)

■ **Tourpack Air Travel SA**, à Meyrin, activités commerciales dans le domaine des voyages (FOSC du 30.06.1997, p. 4541). Nouveau siège: Genève; rue du Cendrier 17. Statuts modifiés le 20.06.2001.
Journal no 7009 du 22.06.2001
(018668)

■ **WiseKey SA**, à Meyrin, mise en oeuvre d'une structure globale de certifications numériques ayant pour objet l'identification d'utilisateurs de signatures numériques etc. (FOSC du 23.01.2001, p. 526). Division des 1'184 actions de CHF 100, nominatives liées selon statuts, en 118'400 actions de CHF 1. Capital-actions: CHF 118'400, entièrement libéré, divisé en 118'400 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Nouveaux statuts du 19.06.2001.
Journal no 7010 du 22.06.2001
(018669)

■ **Wu Kwok Sang**, à Genève, exploitation d'un café-restaurant chinois à l'enseigne 'Le Mandarin'. (FOSC du 19.06.2001, p. 4578). Procuration individuelle a été conférée à Wu Po Lee, de Grande-Bretagne, à Genève.
Journal no 6941 du 22.06.2001
(018670)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **ARPEGE FINANCE SA, EN LIQUIDATION**, à Genève (FOSC du 22.02.2001, p. 1366). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6950 du 22.06.2001
(018671)

■ **Alluvior SA, en liquidation**, à Genève, négoce international de matières premières, etc. (FOSC du 24.10.2000, p. 7260). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6948 du 22.06.2001
(018672)

■ **Autimex SA, en liquidation par suite de faillite**, à Thônex, commerce et représentation de marchandises et produits, etc. (FOSC du 12.06.1997, p. 4054). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6951 du 22.06.2001
(018673)

■ **B & R Furniture SA, en liquidation**, à Genève, fabrication, représentation et vente de meubles, etc. (FOSC du 27.12.1999, p. 8783). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6952 du 22.06.2001
(018674)

■ **Boulangerie-Pâtisserie Sugnaux**, à Satigny (FOSC du 20.03.2000, p. 1869). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6939 du 22.06.2001
(018675)

■ **CANADIAN TOURS, Catherine Lucato-Vernet & Cie**, à Genève, tour opérateur et organisateur de voyages, etc. (FOSC du 14.09.2000, p. 6305). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 6944 du 22.06.2001
(018676)

■ **CD World Factory SA, en liquidation**, à Carouge (GE), production et distribution de systèmes multimédia, etc. (FOSC du 22.02.2001, p. 1366). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6957 du 22.06.2001
(018677)

■ **Café Restaurant Bungalow Sàrl, en liquidation**, à Genève, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 22.02.2001, p. 1367). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6989 du 22.06.2001
(018678)

■ **Cambridge Restaurants SA, en liquidation**, à Vernier (FOSC du 19.02.2001, p. 1256). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6955 du 22.06.2001
(018679)

■ **Cavour Finance SA, en liquidation**, à Genève, assistance aux fusions, etc. (FOSC du 27.10.2000, p. 7346). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6956 du 22.06.2001
(018680)

■ **Centre Auto Plan-les-Ouates, Grasso, Hochstrasser et Hasler, en liquidation**, à Plan-les-Ouates (FOSC du 29.03.2001, p. 2339). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6943 du 22.06.2001
(018681)

■ **Christian Corin**, à Genève, bar-restaurant à l'enseigne 'Bar Vertigo'. (FOSC du 24.10.2000, p. 7260). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6928 du 22.06.2001
(018682)

■ **Cybertechnologies SA, en liquidation**, à Meyrin, commercialisation de prestations informatiques, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7015). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6959 du 22.06.2001
(018683)

■ **DEUFF TRADING SA, EN LIQUIDATION**, à Genève, commerce de matières premières ainsi qu'opérations, etc. (FOSC du 16.02.2001, p. 1211). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6961 du 22.06.2001
(018684)

■ **DPS Conseil & Revision SA, en liquidation**, à Genève, activités dans le domaine de la fiduciaire, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7015). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6964 du 22.06.2001
(018685)

■ **Diasser Traderlag SA, en liquidation par suite de faillite**, à Genève, commerce et exploitation de procédés de haute technologie, etc. (FOSC du 23.06.1997, p. 4345). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6962 du 22.06.2001
(018686)

■ **Discom SA, en liquidation**, à Genève, commerce, installation, entretien de matériel électronique et d'agencement. (FOSC du 27.01.2000, p. 0607). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6963 du 22.06.2001
(018687)

■ **Dumon Stores**, à Genève, commerce, réparation, pose et entretien de stores, etc. (FOSC du 19.02.1999, p. 1160). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6929 du 22.06.2001
(018688)

■ **F. Pinto**, à Genève, restaurant pizzeria à l'enseigne La Vecchia Napoli. (FOSC du 09.03.1999, p. 1559). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6937 du 22.06.2001
(018689)

■ **FEPI Sàrl, en liquidation**, à Genève, publicité, notamment par voie d'édition, de revues, etc. (FOSC du 22.02.2001, p. 1367). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6992 du 22.06.2001
(018690)

■ **FIDULHAUS Sàrl, en liquidation**, à Plan-les-Ouates, activités fiduciaires et de révisions etc. (FOSC du 22.02.2001, p. 1367). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6993 du 22.06.2001
(018691)

■ **Fun Café SA, en liquidation**, à Genève, direction et gestion d'établissements dans les domaines de la restauration, etc (FOSC du 17.02.1999, p. 1102). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6967 du 22.06.2001
(018692)

■ **Galerie l'Orangerie SA, en liquidation par suite de faillite**, à Genève, création et exploitation d'une galerie d'art, etc (FOSC du 04.09.1996, p. 5338). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6968 du 22.06.2001
(018693)

■ **Gallay Frères**, à Chancy, atelier de constructions métalliques, etc (FOSC du 28.12.1995, p. 7028). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6942 du 22.06.2001
(018694)

■ **Garagiste Piazzetta**, à Onex, Agence de voitures de marque Fiat et Lancia, etc (FOSC du 14.10.1997, p. 7495). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6936 du 22.06.2001
(018695)

■ **ID Mediacom Sàrl, en liquidation**, à Lancy, édition et diffusion de revues et autres organes de presse, etc (FOSC du 15.02.2001, p. 1171). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6994 du 22.06.2001
(018696)

■ **Joao Rosa Nunes**, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'Café 1900'. (FOSC du 10.06.1999, p. 3894). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 12.09.2000. La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6938 du 22.06.2001
(018697)

■ **L'Escapade, Unrein & Zurcher, en liquidation**, à Cartigny, exploitation d'un restaurant et galerie d'art ainsi que toute activité s'y rapportant. (FOSC du 08.12.1998, p. 8392). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6945 du 22.06.2001
(018698)

■ **L'abat-jour SA, en liquidation**, à Genève, importation, exportation, achat et vente d'abat-jour, etc (FOSC du 24.02.1999, p. 1264). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6946 du 22.06.2001
(018699)

■ **Liyouck Michel**, à Genève, achat et vente de voitures neuves et d'occasions, etc (FOSC du 15.02.2001, p. 1171). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6932 du 22.06.2001
(018700)

■ **MAKOUNDOU, titulaire Liyouck Michel**, à Genève, import-export de produits cosmétiques, etc (FOSC du 15.02.2001, p. 1171). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6933 du 22.06.2001
(018701)

■ **Multizoom SA, en liquidation**, à Vernier, services et conseils en informatique, etc (FOSC du 29.12.1999, p. 8846). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6973 du 22.06.2001
(018702)

■ **N & E Finance Consulting SA, en liquidation**, à Carouge (GE), conseils et formation en analyse financière et gestion de fortune, etc (FOSC du 23.01.2001, p. 0528). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6974 du 22.06.2001
(018703)

■ **Nevoil STP SA, en liquidation**, à Chêne-Bourg, représentation et commerce en général de toutes matières premières, etc (FOSC du 13.10.1999, p. 7016). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6975 du 22.06.2001
(018704)

■ **Nouvelle Edward Achille SA, en liquidation**, à Genève, commerce de produits et articles de consommation, etc (FOSC du 11.12.1998, p. 8481). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6976 du 22.06.2001
(018705)

■ **Panchaud Pierre**, à Meyrin, dépôt de livraison de gaz, propane et butane. (FOSC du 13.10.1999, p. 7013). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6935 du 22.06.2001
(018706)

■ **Parfumerie Conseil SA, en liquidation**, à Genève, donner des conseils en matière de cosmétologie et de parfumerie, etc (FOSC du 19.02.1999, p. 1160). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6977 du 22.06.2001
(018707)

■ **Photo 2001 SARL, en liquidation**, à Genève, exploitation d'un magasin d'appareils de productions photographiques. (FOSC du 25.01.2001, p. 0610). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6997 du 22.06.2001
(018708)

■ **Quantum SA**, à Carouge (GE), administration et gestion d'autres entreprises, etc (FOSC du 14.06.1994, p. 3335). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6979 du 22.06.2001
(018709)

■ **SI Bernex-Résidence A, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.01.2001, p. 0528). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6954 du 22.06.2001
(018710)

■ **Sasea Financière SA**, à Genève, prise de participations dans toutes sociétés bancaires, etc (FOSC du 26.11.1992, p. 5528). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6981 du 22.06.2001
(018711)

■ **Société Immobilière Vernier-Midi, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.01.2001, p. 0610). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6985 du 22.06.2001
(018712)

■ **Sugnaux François**, à Dardagny, exploitation du café-restaurant à l'enseigne 'Les Granges'. (FOSC du 20.03.2000, p. 1869). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6940 du 22.06.2001
(018713)

■ **Tenec Computer Services SA, en liquidation**, à Genève, achat, vente, location et financement de matériel informatique, etc (FOSC du 19.02.1999, p. 1160). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6984 du 22.06.2001
(018714)

■ **Victoria Development Corporation SA, en liquidation**, à Genève, organisation et assistance dans le domaine financier, etc (FOSC du 27.09.2000, p. 6611). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6986 du 22.06.2001
(018715)

■ **Virus Jouets, Engeli Michel**, à Lancy, vente de jouets. (FOSC du 06.10.1993, p. 5232). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 6930 du 22.06.2001
(018716)

■ **Winebar SA, en liquidation**, à Meyrin, exploitation d'établissements publics, etc (FOSC du 13.10.1999, p. 7016). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 6987 du 22.06.2001
(018717)

GL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Adler & Bärtschi, 'Dieci Pasta & Pizza'**, in Näfels, Unterdorf 27, 8752 Näfels. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 22.06.2001. Zweck: Betrieb einer Pizzeria sowie Herstellung und Vertrieb von Pizzen und anderen konsumfertigen Lebensmitteln und Getränken, namentlich Vertrieb durch Hauslieferung. Eingetragene Personen: Adler, Manuela, von Glarus, in Haslen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bärtschi, Marc, von Eggwil, in Haslen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 500 vom 22.06.2001
(018718)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BEKA-Immobilien AG**, in Glarus, Erwerb, Umbau, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Vermittlung von Aufträgen des Bauwesens. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03.12.1997, S. 8720). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jereva AG, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 495 vom 22.06.2001
(018719)

■ **Camellia Holding AG**, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7935). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Dr. Hans Bernhard, von Bern und Michel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 492 vom 21.06.2001
(018720)

■ **HCC Handling Carrier Concept AG**, in Niederurnen, Beteiligung an andern Unternehmen jeder Art, insbesondere aber an solchen der Baumaschinenbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1084). Firma neu: **HCC Handling Carrier Concept AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 03.04.2001 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 21.05.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 494 vom 21.06.2001
(018721)

■ **Hugo Ruess AG**, in Niederurnen, Betrieb einer Werkstätte für Pneuservice und Pneuhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4579). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 20.06.2001 infolge Fusion, gemäss Art. 748 OR, mit der 'Pneu Matti AG', in Dietlikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Pneu Matti AG über.
Tagebuch Nr. 499 vom 22.06.2001
(018722)

■ **Immobilien Invest Holding AG**, in Glarus, Vorwiegend Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Immobilien-Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.1991, S. 2543). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altenburg-Duft, Karl-Otto, von Zürich und Kalbrunn, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 496 vom 22.06.2001
(018723)

■ **Mövenpick Gastronomy International Ltd**, in Glarus, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, vornehmlich der Restaurantbranche im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03.07.2000, S. 4475). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barth, Martin, von Mülligen, in Hausen am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dudle, Adrian Christoph, von Solothurn und Bütschwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Deloitte & Touche Expert AG, in Erlenbach ZH].
Tagebuch Nr. 493 vom 21.06.2001
(018724)

■ **Ragotti & Weber, Bauunternehmung AG**, in Netstal, Führung und der Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1999, S. 6325). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Späli, Bruno, von Netstal, in Haslen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüfback, Stefan, von Guttannen, in Riedern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 497 vom 22.06.2001
(018725)

■ **Stüssi Automobile AG**, in Biltlen, Betrieb und Führung einer Autoreparaturwerkstätte, Fahrzeughandel einschliesslich Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22.01.1999, S. 486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trevicontrol SA, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 498 vom 22.06.2001
(018726)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Foffa und Conrad AG, Hoch- und Tiefbau, Müstair**, in Samnaun, Plan da la Resia, 7562 Compatsch (Samnaun), Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Foffa und Conrad AG, Hoch- und Tiefbau, Müstair. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Müstair. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 29.12.1964 [letzte Publikation: SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, Seite 1441]. Zweck Hauptsitz: Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art sowie Handel mit Baumaterialien; die Gesellschaft kann sich auch an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Conrad-Borghetti, Roland, von Müstair, in Zerne, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Silvio, von Klosters-Serneus, in Müstair, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad-Wetter, Angel, von Müstair, in Zerne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fallet, Georg, von Müstair, in Müstair, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Foffa-Fallet, Crispin, von Müstair, in Müstair, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Jachen, von Oberrütt, in Zerne, mit Kollektivprokura zu zweien; Spiess, Dietrich, italienischer Staatsangehöriger, in Taufers i.M. (I), mit Kollektivprokura zu zweien; Trafoier, Josef, italienischer Staatsangehöriger, in Zerne, mit Kollektivprokura zu zweien; Trafoier, Peter, italienischer Staatsangehöriger, in Schluderns (I), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1875 vom 22.06.2001
(018727)

■ **Robert Tschuur**, in Ilanz, Via Sorts 25, 7130 Ilanz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Tschuur, Robert, von Rueun, in Ilanz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1877 vom 22.06.2001
(018728)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Architekturbüro Jenal AG**, in Samnaun, Ausführung sämtlicher Architekturarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4659). Statutenänderung: 18.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 300'000 [bisher: CHF 100'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu CHF 200 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 1854 vom 22.06.2001
(018729)

■ **CBOX-System AG**, in Igis, Erwerb von Patenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15.05.1996, S. 2815). Domizil neu: c/o Advisa Treuhand, Renate Gujan, Bahnhofstrasse 54, 7302 Landquart.
Tagebuch Nr. 1856 vom 22.06.2001
(018730)

■ **Cameron & Ripley AG**, in St. Moritz, Beratungs-, Vermittlungs- und Finanzierungstätigkeiten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24.07.2000, S. 5049). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goethe Partner AG, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thelia AG, in Turbenthal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1855 vom 22.06.2001
(018731)

■ **Desax + Partner AG, Beratende Ingenieure**, in Chur, Führung eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7315). Statutenänderung: 31.05.2001. Aktienkapital neu: CHF 170'000 [bisher: CHF 300'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 170'000. Aktien neu: 170 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 31.05.2001 werden 130 Namenaktien zu CHF 1'000 im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 31.05.2001 infolge Fusion mit der IM Ingegneria Maggia SA, Locarno, in Locarno. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die IM Ingegneria Maggia SA über.
Tagebuch Nr. 1857 vom 22.06.2001
(018732)

■ **ESSEMEL AG**, bisher in Baar, Erwerb, Haltung und Veräusserung von in- und ausländischen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8561). Statutenänderung: 31.05.2001. Sitz neu: St. Moritz. Domizil neu: Via Quadrellas 4, 7500 St. Moritz. Zweck: Erwerb, Haltung und Veräusserung von in- und ausländischen Beteiligungen; die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goethe Partner AG, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Markus, von Trimmis, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Thelia AG, in Turbenthal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1866 vom 22.06.2001
(018733)

■ **EU-Industrie-Service AG**, bisher in Baar, Beteiligungen an anderen Unternehmen, Finanzierungen sowie Kauf und Verkauf von Gütern im Industriebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29.09.1998, S. 6685). Statutenänderung: 31.05.2001. Sitz neu: St. Moritz. Domizil neu: Via Quadrellas 4, 7500 St. Moritz. Zweck: Beteiligungen an anderen Unternehmen, Finanzierungen sowie Kauf und Verkauf von Gütern im Industriebereich; die Gesellschaft kann Dienstleistungen in diesem Zusammenhang erbringen, beratende Funktionen übernehmen sowie Grundstücke erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Marcus, von Trimmis, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Goethe Partner AG, in Adliswil, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1867 vom 22.06.2001
(018734)

■ **FIDUS Finanz + Treuhand AG**, in Vaz/Obervaz, Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen, Verwaltungen, Unternehmens- und Steuerberatungen sowie Vermittlung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rifai, Osama, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1858 vom 22.06.2001
(018735)

■ **Foffa und Conrad AG, Hoch- und Tiefbau, Müstair**, in Nüstair, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art sowie Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1441). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Industria da laina SA Valchava, in Valchava. Aktiven von CHF 797'550 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 595'083 gehen gemäss Vertrag vom 12.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spiess, Dietrich, italienischer Staatsangehöriger, in Taufers i.M. (I), mit Kollektivprokura zu zweien; Gruber, Silvio, von Klosters-Serneus, in Müstair, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zerne].
Tagebuch Nr. 1871 vom 22.06.2001
(018736)

■ **Foffa und Conrad AG, Hoch- und Tiefbau, Müstair**, in Zerne, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art sowie der Handel mit Baumaterialien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 126 vom 04.07.1997, S. 4692), mit

Hauptsitz in: Mistair. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Jachen, von Oberriit, in Zerm, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1876 vom 22.06.2001 (018737)

■ **Gladfin Finance AG**, bisher in Zug, Finanzierung, Management und Beratung von und im Zusammenhang mit vorwiegend internationalen Projekten und Handelsgeschäften sowie Handel mit Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 07.03.2000, S. 1552). Statutenänderung: 31.05.2001. Sitz neu: St. Moritz. Domizil neu: Via Quadrellas 4, 7500 St. Moritz. Zweck: Finanzierung, Management und Beratung von und im Zusammenhang mit vorwiegend internationalen Projekten und Handelsgeschäften sowie Handel mit Konsumgütern; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goethe Partner AG, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Markus, von Trimmis, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Thelia AG, in Turbenthal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1868 vom 22.06.2001 (018738)

■ **Hangl AG**, in Samnau, Hotelbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 07.10.1994, S. 5553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hangl, Andreas, von Samnau, in Samnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hangl, Martin, von Samnau, in Samnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hangl, Lutz, Gabriela, von Samnau, in Samnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1859 vom 22.06.2001 (018739)

■ **IDN Inventions and Development of Novelties AG**, in Igis, Finanzierung, Entwicklung, Erwerb, Auswertung und Verkauf von Patenten, Lizenzen, Know-how, Marken-Verkaufsrechten aus dem Bereiche der Konsumgüter-Branche, Durchführung von Leasing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1996, S. 2889). Domizil neu: c/o Advisa Treuhand, Renate Gujan, Bahnhofstrasse 54, 7302 Landquart.
Tagebuch Nr. 1860 vom 22.06.2001 (018740)

■ **ISM Informatica e Software Moderna SA**, in Disentis/Müstair, Erbringung von Dienstleistungen in der Informatik, der Unternehmensberatung und Schulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4684). Domizil neu: Carcolara, 7180 Disentis/Müstair. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nay, Erwin, von Trun, in Disentis/Müstair, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Peng, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Peng GmbH, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1861 vom 22.06.2001 (018741)

■ **Industria da Iaina SA Valchava**, in Valchava, Holzhandel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.1995, S. 3949). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 20.06.2001 infolge Fusion mit der Foffa und Conrad AG, Hoch- und Tiefbau, Mistair, in Mistair. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Foffa und Conrad AG, Hoch- und Tiefbau, Mistair, über.
Tagebuch Nr. 1870 vom 22.06.2001 (018742)

■ **Luro Socks GmbH**, in Igis, Handel mit Socken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4509). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roppel, Harriette, von Biel-Benken, in Sargans, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Rothmund, Bruno, von Wittenbach, in Azmoos (Wartau), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 1872 vom 22.06.2001 (018743)

■ **Lutine Investments AG**, bisher in Baar, Beratungs- und Vermittlungstätigkeiten aller Art sowie Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21.01.2000, S. 466). Statutenänderung: 31.05.2001. Sitz neu: St. Moritz. Domizil neu: Via Quadrellas 4, 7500 St. Moritz. Zweck: Beratungs- und Vermittlungstätigkeiten aller Art sowie Vermögensverwaltung; die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, Handel betreiben, Dienstleistungen in diesem Zusammenhang erbringen sowie Grundstücke erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Marcus, von Trimmis, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Goethe Partner AG, in Thalwil, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1869 vom 22.06.2001 (018744)

■ **Perovest AG**, in Igis, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1994, S. 6004). Domizil neu: c/o Advisa Treuhand, Renate Gujan, Bahnhofstrasse 54, 7302 Landquart.
Tagebuch Nr. 1862 vom 22.06.2001 (018745)

■ **Petronella Finanz- und Verwaltungs AG**, in Igis, Beteiligung an Unternehmungen aller Art, Verwaltung von Wertschriften, Immobilien und anderen Vermögenswerten sowie Erwerb und Veräußerung von solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1994, S. 6004). Domizil neu: c/o Advisa Treuhand, Renate Gujan, Bahnhofstrasse 54, 7302 Landquart.
Tagebuch Nr. 1863 vom 22.06.2001 (018746)

■ **Provalor AG**, in Igis, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1994, S. 6004). Domizil neu: c/o Advisa Treuhand, Renate Gujan, Bahnhofstrasse 54, 7302 Landquart.
Tagebuch Nr. 1864 vom 22.06.2001 (018747)

■ **Saint Etienne Groupe SA**, in Mesocco, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, società anonima (FUSC No. 232 del 02.12.1997, pagina 8690). Nuova ragione sociale: **Saint Etienne Groupe SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 29.05.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, liquidatore, con firma individuale [finora: membro].
Giornale no 1878 del 22.06.2001 (018748)

■ **Simonelli GmbH**, in Chur, Betrieb einer Handels- und Vertriebsgesellschaft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 27.06.2000, S. 4335). Weiteres Geschäftslokal: Buffalo Boots, Welschdörfli, 7000 Chur. Weiteres Geschäftslokal: Zeughausgasse 24, 3011 Bern.
Tagebuch Nr. 1873 vom 22.06.2001 (018749)

■ **Tempo-Tempo Finanz AG**, in Igis, Finanzierung, Entwicklung, Erwerb, Auswertung und Verkauf von Franchise-Systemen, Patenten, Lizenzen, Know-how und Verlagsrechten auf dem Gebiete der Foto-Schnellentwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4684). Domizil neu: c/o Advisa Treuhand, Renate Gujan, Bahnhofstrasse 54, 7302 Landquart.
Tagebuch Nr. 1865 vom 22.06.2001 (018750)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Mapeco Human Service GmbH in Liquidation**, in Chur, Ausführung von Dienstleistungen aller Art im Rahmen des persönlichen menschlichen Bedarfs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, S. 5679). Die Gesellschaft wurde nach erfolgter Löschung wieder eingetragen (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, Seite 5679) weil die Liquidationshandlungen noch nicht reslos abgeschlossen waren. Inzwischen wurden die Liquidationshandlungen beendet und die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1874 vom 22.06.2001 (018751)

JU

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Carat S.A.**, à Les Breuleux, Rotatte 34, 2345 Les Breuleux, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20.06.2001. But: Commerce international de produits pétroliers et de dérivés. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: sous pli recommandé. Personnes inscrites: Gigandet, Alexandre, de Les Genevez JU, à Les Breuleux, administrateur unique, avec signature individuelle; Perrelet, Anna-Rita, d'Italie, à Les Breuleux, organe de révision. Journal no 704 du 22.06.2001 (018752)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ Rectificatif de l'inscription du journal no. 656 du 15.6.2001, publié dans la FOSC no. 118 du 21.6.2001, p. 4660. **Globaz**, à Le Noirmont, Création, développement, maintenance, commercialisation, ainsi que conseil en matière de systèmes d'informations, Société anonyme (FOSC no 118 du 21.06.2001, p. 4660). Inscription ou modification de personne: Hubler, Daniel, de Alle, à Les Bois, administrateur-délégué, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président [non: Hubler, Daniel].
Journal no 705 du 22.06.2001 (018753)

■ **Gérard Biolley S.A.**, à Develier, fabrication et commerce de pièces de précision pour toutes industries etc. Société anonyme (FOSC no 193 du 08.10.1997, p. 7356). Personne et signature radiée: Bosset, Pierre-Norbert, de Avenches, à Porrentruy, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Parietti, Jean-François, de Porrentruy, à Le Mont-sur-Lausanne, membre, sans droit de signature;

Parietti, Claude, de Porrentruy, à Zurich, membre, sans droit de signature; Parietti, Ernest, de Porrentruy, à Porrentruy, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: membre].
Journal no 707 du 22.06.2001 (018755)

■ **Société de laiterie et fromagerie de Courrendlin**, à Courrendlin, Société coopérative (FOSC no. 210 du 29.10.1998, p. 7390). Nouvelle adresse: c/o Mme Judith Amstutz, secrétaire-caissière, Les Esserats, 2830 Courrendlin. Personne et signature radiée: Moutet, Dominique, de Mervelier, à Courrendlin, secrétaire-caissière, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Inscription ou modification de personne: Amstutz, Judith, de Sigriswil, à Courrendlin, secrétaire-caissière, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président.
Journal no 708 du 22.06.2001 (018756)

LU

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ALLORA Romani & Hunkeler**, in Malters, Bahnhofstrasse 10, 6102 Malters, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 20.06.2001. Zweck: Betrieb einer Schreinerei und Zimmerer. Eingetragene Personen: Hunkeler, Erich, von Malters, in Malters, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Romani, Michele, von Schwarzenberg, in Malters, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2918 vom 22.06.2001 (018757)

■ **Amrein Displays AG**, in Geuensee, Steinerstrasse 6, 6232 Geuensee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Entwicklung, Produktion von und Handel mit Webdesigns und Handelswaren aller Art, insbesondere von Systemen für Warenpräsentation und Logistik; Kauf, Verkauf und Bewirtschaftung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sachelange- und Sachübernahmevertrag vom 20.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft Xaver Amrein & Co., in Geuensee, sämtliche Aktiven (inklusive Vorräte und angefangene Arbeiten CHF 2'000.--), deren Wert zusammen CHF 1'172'423.-- beträgt und das gesamte Fremdkapital im Werte von CHF 315'861.-- zum Preise von CHF 856'562.--, wofür 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 656'562.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Amrein, Franz-Xaver, von Geuensee und Gunzwil, in Geuensee, Präsident, mit Einzelunterschrift; Amrein, Brigitta, von Geuensee und Gunzwil, in Geuensee, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2891 vom 22.06.2001 (018758)

■ **BUKOBI Food Liner GmbH**, in Emmen, Eschenstrasse 6, 6020 Emmenbrücke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Betrieb eines Party Services; Handel mit Lebensmitteln aller Art; Erwerb und Veräußerung von Patenten und Lizenzen sowie Liegenschaften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kopp, Esther, von Emmen und Beromünster, in Emmen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Bienz, Hans, von Hohenrain, in Emmen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Bucher, Bruno, von Emmen, in Emmen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2909 vom 22.06.2001 (018759)

■ **Le Hung & Le-Nguyen Thi Phép**, in Horw, Riedmattstrasse 7, 6048 Horw, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 20.06.2001. Zweck: Handel mit asiatischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft übernahm auf den 20.06.2001 sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Einzel-firma Le Hung, in Horw. Eingetragene Personen: Le, Hung, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Horw, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Le-Nguyen, Thi Phép, vietnamesische Staatsangehörige, in Horw, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2919 vom 22.06.2001 (018760)

■ **Lötscher & Renggli AG**, in Schötz, Ohmstallerstrasse 2, 6247 Schötz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art sowie Schulungen in den Bereichen Unternehmens-, Management- und EDV-Beratung, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sachelange- und Sachübernahmevertrag vom 20.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft Lötscher & Renggli, in Schötz, sämtliche Aktiven, deren Wert zusammen CHF 417'582.03 beträgt und das gesamte Fremdkapital im Werte von CHF 67'890.75 zum Preise von CHF 349'691.28, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 249'691.28 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Renggli, Pius, von Schötz, in Schötz, Präsident, mit Einzelunterschrift;

Lötscher, Erich, von Buttisholz, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fischer, Kurt, von Buttisholz, in Buttisholz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2892 vom 22.06.2001 (018761)

■ **Mister Minit T. Teoli**, in Sursee, Surseepark, Bahnhofstrasse 28, 6210 Sursee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schuhreparaturen; Schlüsselservice. Eingetragene Personen: Teoli, Tullio, italienischer Staatsangehöriger, in Langenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2915 vom 22.06.2001 (018762)

■ **NSM New Swiss Media GmbH**, in Kriens, Hackenrainstrasse 6, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in der ganzen Schweiz und im Ausland, namentlich in den medienbezogenen Bereichen von Marketing, Sponsoring und Tourismus; Herstellung von und Handel mit Bildmaterial sowie marketing- und promotionspezifischen Gütern; Handel mit und Unterhalt von Computern, insbesondere von Mikrocomputern und peripheren Installationen; Durchführung von Unternehmensberatung und Schulungen aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immaterialgüterrechten und Beteiligungen; Entwicklung und Kommerzialisierung von Computerprogrammen; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften und Wertschriften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eggstein, Peter, von Kriens, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eggstein, Petra, von Kriens und Büren, in Kriens, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2911 vom 22.06.2001 (018763)

■ **forum19 GmbH**, in Beromünster, Don Boscostrasse 12, 6215 Beromünster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Entwicklung, Produktion, Verlag und Vertrieb von Medien aller Art, insbesondere gedruckte und neue (elektronische) Medien (Bücher, Lehrmittel, Software, audiovisuelle, Multi-, webbasierte Media usw.) sowie Handel mit Medien aller Art; Erbringung von EDV-Dienstleistungen; Handel mit EDV-Produkten; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lüthi, Doris, von Beromünster und Landiswil, in Beromünster, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Egli, Robert, von Wauwil und Grosswangen, in Wauwil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Züst, Gabriela, von Sursee, in Dagnersellen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.
Tagebuch Nr. 2910 vom 22.06.2001 (018764)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ACD Accommodation Ltd.**, in Horw, Systematische Organisation, insbesondere Vermittlung von Unterbringungen in Hotels und anderen gastgewerblichen Betrieben sowie sämtliche damit verbundenen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21.10.1999, S. 7206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büro 3000 Irène Sigrist, in Engelberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2893 vom 22.06.2001 (018765)

■ **BIAG AG**, in Ruswil, Forschung und Entwicklung von Fabrikationsmethoden und Produkten auf eigene und Rechnung Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 20.10.2000, S. 7183). Gemäss Fusionsvertrag vom 08.06.2001 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Ygnis AG, in Ruswil, die BIAG AG, in Ruswil, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Harald, von Küsnacht ZH, in Ebikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern]; Baumgartner, Michael, von Trub und Luzern, in Beromünster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2907 vom 22.06.2001 (018766)

■ **Café Grössenwahn AG**, in Luzern, Entwicklung und Vermarktung von Betriebs- und Vertriebskonzepten für Gastronomie im allgemeinen und für Erlebnis- und Kommunikations-gastronomie im besonderen, inklusive Erteilung von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6451). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meierhans, Dr. Ulrich, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Alfred genannt Freddy, von Maur, in Maur, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Delegierter]; Tribelhorn, Markus, von Gais, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 2895 vom 22.06.2001 (018767)

■ **Emil-Möbel AG**, bisher in Hombrechtikon, Fabrikation und Vertrieb von Kleinmöbeln aller Art sowie Handel mit verwandten Produkten und Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6052). Statutenänderung: 13.06.2001. Firma neu: **Nicom AG**. Sitz neu: Hochdorf. Domizil neu: Stäghalweg 9, 6283 Baldegg. Zweck neu: Fabrikation und Vertrieb von Möbeln aller Art sowie Handel mit verwandten Produkten und Artikeln; Erwerb und Veräußerung von Liegen-

schaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jung, Robert, von Müswangen und Meggen, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle; Niklas, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Hochdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Baldegg, mit Einzelunterschrift]; Bohren, Werner, von Grindelwald, in Hochdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Baldegg].
Tagebuch Nr. 2906 vom 22.06.2001
(018768)

■ **Foqus Quality AG**, in Meggen, Unternehmensberatung in integrierten Management-Systemen/TQM (Total Quality Management) und Strategieentwicklung/Umsetzung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4064). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt Steuer- und Unternehmensberatung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2896 vom 22.06.2001
(018769)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2001, S. 3128, publizierten TB-Eintrags Nr. 1891 vom 23. 04. 2001. **Franz Arnold GmbH**, in Hochdorf, Transport von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2001, S. 3128). Domizil neu: Luzernstrasse 41, 6280 Hochdorf.
Tagebuch Nr. 2890 vom 22.06.2001
(018770)

■ **G & T Fitness Parking GmbH**, bisher in Luzern, Verwaltung und Betrieb eines öffentlichen Parkhauses, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2840). Statutenänderung: 20. 06. 2001. Firma neu: **Sportac Consulting GmbH**. Sitz neu: Horw. Domizil neu: Stutzrain 41, 6005 ST. Niklausen. Zweck neu: Organisation, Durchführung und Vermittlung von Sportevents aller Art; Beratung von Sportclubs oder ähnlichen Institutionen; Handel mit Waren aller Art; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tüftung von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meyer, Roland, von Luzern, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imbach, Thomas, von Luzern, in Horw, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--].
Tagebuch Nr. 2912 vom 22.06.2001
(018771)

■ **Helpus AG**, in Luzern, Erwerb und Verkauf, sowie Verwaltung von Aktien und andern Beteiligungen in- und ausländischer Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4648). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaibac AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2897 vom 22.06.2001
(018772)

■ **Immobilien A.G. Luzern**, in Luzern, Erstellung, Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1999, S. 4678). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reber, Otto, von Luzern und Sempach, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contesta Revisions AG, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2898 vom 22.06.2001
(018773)

■ **Käsergenossenschaft Sagen**, in Rain, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 19. 04. 1996, S. 2226). Statutenänderung: 25. 04. 2001. Domizil neu: c/o Klaus Furrer, Chnille, 6026 Rain. Haftung/Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich bis zum Betrage von CHF 5'000.-- [bisher: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch.]. [Geschrieben: Die Genossenschafter sind verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken.]. Pflichten: Die Genossenschafter haben ein Eintrittsgeld zu entrichten, sofern die Generalversammlung nicht darauf verzichtet. Die Mitglieder sind verpflichtet, einen Beitrag an die Genossenschaft (Amortisationsbeitrag) zu bezahlen, dessen Höhe jeweils von der Generalversammlung bestimmt wird. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. [Geschrieben: Vorstand: drei Mitglieder]. [Geschrieben: Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Waller, Anton, von Rain, in Rain, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Klaus, von Lungern, in Rain, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar [bisher: Furrer, Niklaus, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Halter, Arnold, von Giswil, in Eschenbach LU, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Müf, Thomas, von Rain, in Rain, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 2914 vom 22.06.2001
(018774)

■ **Ochsen AG, Sempach in Liquidation**, in Sempach, Erwerb von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1998, S. 7138). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].
Tagebuch Nr. 2899 vom 22.06.2001
(018775)

■ **Petek AG**, in Littau, Betrieb von Architekturbüro, Ingenieurbüro, Generalunternehmung, Baunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 1998, S. 4948). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PT Portmann Treuhand, in Schüpfheim, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2900 vom 22.06.2001
(018776)

■ **Pontac AG**, in Littau, Entwicklung und Vertrieb von Industrie-, CAD-Software und Software, sowie alle damit verbundenen Dienstleistungen und Tätigkeiten, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 1998, S. 4754). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PT Portmann Treuhand, in Schüpfheim, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2901 vom 22.06.2001
(018777)

■ **Pyroforce Energietechnologie AG**, in Ebikon, Ausführung von Ingenieurleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2546). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gempeler, Ursula, von Udligenswil, in Udligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Noser Treuhand und Revisions AG, in Stans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gempeler, Herbert, von Udligenswil, in Udligenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Vögele, Beat, von Leuggern, in Unterkulm, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gempeler, Willy, von Udligenswil, in Udligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Strasser & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2902 vom 22.06.2001
(018778)

■ **Sapomp Wohnbau AG**, in Sursee, Die Gesellschaft verfolgt öffentliche Zwecke durch Uebnahme von wirtschaftlich gefährdeten Immobilien, welche mit eigenössischer oder kantonalen Wohnbaufälle erstellt worden sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2001, S. 4553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gauchat, Liliane, von Prêles, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wyder, Charles Marcel, von Ostermündigen und Riggisberg, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2903 vom 22.06.2001
(018779)

■ **Vériset Küchen AG**, in Root, Herstellung, Verkauf von und Handel mit Kücheneinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2001, S. 4553). Zweigniederlassung neu: Wallisellen [bisher: Zürich].
Tagebuch Nr. 2904 vom 22.06.2001
(018780)

■ **Verkehrsbetriebe Luzern AG**, in Luzern, Gewerbmässige fahrplan- oder ausserfahrplanmässige Beförderung von Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 861). Statutenänderung: 21. 06. 2001. Aktienkapital neu: CHF 20'000'000.-- [bisher: CHF 100'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 20'000'000.--. Aktien neu: 20'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 21. 06. 2001 und Bilanz per 01. 01. 2001 übernimmt die Gesellschaft bei der Kapitalerhöhung von der Einwohnergemeinde Luzern die Dienstabteilung (unselbständige öffentlich-rechtliche Anstalt) Verkehrsbetriebe der Stadt Luzern als selbständige und in sich geschlossene organisatorische Einheit mit sämtlichen Aktiven (inkl. Baurechtsbauten auf Baurechtsgrundstück Nr. 3842, GB Luzern, linkes Ufer), lastend auf Grundstück Nr. 2868, GB Luzern, linkes Ufer) von CHF 53'527'739.05 und dem gesamten Fremdkapital von CHF 30'060'351.71 zum Preise von CHF 23'467'387.34, wofür 19'900 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden und CHF 3'567'387.34 als Kontokorrent-Forderung gutgeschrieben werden. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2905 vom 22.06.2001
(018781)

■ **Ygnis AG**, in Ruswil, Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen des thermischen Kessel- und Apparatebaus sowie der Heizungs- und Metallindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7219). Statutenänderung: 8. 06. 2001. Aktienkapital neu: CHF 600'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.--. Aktien neu: 600 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Gemäss Fusionsvertrag vom 08. 06. 2001 und Bilanz per 31. 12. 2000 übernimmt die Gesellschaft bei der Kapitalerhöhung die BIAG AG, in Ruswil, mit sämtlichen Aktiven von CHF 2'382'946.55 und dem gesamten Fremdkapital von CHF 626'738.05 zum Nettoübernahmepreis von CHF 1'756'208.50. Als Gegenleistung erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. CHF 1'256'208.50 werden den Reserven der Gesellschaft gutgeschrieben. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Beck, Harald, von Küsnacht ZH, in Ebikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ganz, Adrian, von Meggen und Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuenberger, Peter, von Ursenbach, in Brittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern]; Hodel, Arno, von Zell LU, in Zell LU, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Baumgartner, Michael, von Trub und Luzern, in Bernmünster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 2908 vom 22.06.2001
(018782)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Le Hung**, in Horw, Handel mit asiatischen Produkten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 559). Die Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Kollektivgesellschaft Le Hung & Le Nguyen Thi Phep, in Horw, erloschen.
Tagebuch Nr. 2916 vom 22.06.2001
(018783)

■ **Lötscher & Renggli**, in Schötz, Betreuung von EDV-Konzepten sowie Beratung in diesem Bereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04. 04. 1996, S. 1940). Die Gesellschaft hat sich auf den 31. 12. 2000 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Fremdkapital sind an die neue Lötscher & Renggli AG, in Schötz, übergegangen.
Tagebuch Nr. 2920 vom 22.06.2001
(018784)

■ **Remobau GmbH in Liq.**, in Littau, Ausführung von Renovations, Montagen sowie sämtliche Arten von Bautechniken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 04. 08. 2000, S. 5315). Da der Gläubiger den Antrag betr. Wiedereintragung der gelöschten Gesellschaft zum Zwecke der vollständigen Liquidation zurückgezogen hat, wird die Gesellschaft wieder von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2913 vom 22.06.2001
(018785)

■ **Xaver Amrein & Co.**, in Geunensee, Vermarktung von Werbedisplays und anderen Werbemitteln aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24. 09. 1993, S. 5017). Die Gesellschaft hat sich auf den 31. 12. 2000 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Fremdkapital sind an die neue Amrein Displays AG, in Geunensee, übergegangen.
Tagebuch Nr. 2921 vom 22.06.2001
(018786)

NE

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Fondation pour les oeuvres d'art du centre scolaire et sportif des Deux-Thielles**, Le Landeron, rue du Centre 2, c/Administration communale. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 06.03.2000. But: assurer l'inaliénabilité, la conservation, l'utilisation, la mise en valeur par des expositions temporaires (à l'intérieur ou à l'extérieur de la localité) de la collection d'oeuvres d'art acquises pour la décoration artistique du centre scolaire et sportif des Deux-Thielles et pour la formation culturelle des élèves de cette école. Conseil de fondation de 5 membres: Villat André, de Montfaverger, au Landeron, président, Suter Jürg, de Kolliken, à Bevaix, vice-président, Frochaux Yves, du et au Landeron, secrétaire, Schneider Eric, du Rubigen, au Landeron, caissier, et Baumann Hans, d'Oberentfelden, à Bertoud. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.
Journal no 1403 du 22.06.2001
(018787)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Boegli-Gravures SA**, à Marin-Epagnier, gravures en tous genres, etc. (FOSC du 14.08.2000, p. 5528). Beck Konrad, de Seeburg, à Lyss, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 1401 du 22.06.2001
(018788)

■ **Favre, Bureautique Sélection**, à Boudry (FOSC du 26.08.1997, p. 6245). Nouvelle raison de commerce: **Buro Sélection**, Favre Jean-Jacques. Nouvel objet: commerce de papeterie, machines et mobilier de bureau.
Journal no 1399 du 22.06.2001
(018789)

■ **Société coopérative d'habitation de la F.T.M.H. à Neuchâtel**, à Neuchâtel, construction, achat, vente et location d'immeubles. (FOSC du 17.12.1997, p. 9083). Brunner Christiane n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Blanc-Kühn Fabienne, de et à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Ambrosetti Renzo est maintenant domicilié à Monte Carasso, et Fehrer Rolf à Liestal.
Journal no 1402 du 22.06.2001
(018790)

■ **TFI Associés (Neuchâtel) S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente, administration de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 26.11.1999, p. 8045). Müller Hans, Uldry Jean-Paul, et Müller Martin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Cominboeuf David reste administrateur unique et signe désormais individuellement.
Journal no 1404 du 22.06.2001
(018791)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Jean-Luc Humbert**, Les Bayards, Laiterie-fromagerie (FOSC du 04.06.1996, p. 3268). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 1400 du 22.06.2001
(018792)

NW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Hergiswiler Beschichtungstechnologie AG**, in Hergiswil NW, Obkirche 5, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 06. 2001. Zweck: Beratung und Vermittlung von Geschäften sowie Ankauf und Verkauf von Maschinen und Bestandteilen auf dem Gebiet der Beschichtungstechnologie sowie auf anderen Bereichen der modernen Technologie; kann Beteiligungen an Unternehmen übernehmen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB. Eingetragene Personen: Steinemann, Christian, von Schaffhausen und Opfershofen SH, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Landolt Steuer- und Unternehmensberatung, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 728 vom 22.06.2001
(018793)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **ADR Concept AG**, in Stansstad, Handel mit Nutzungsrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5479). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].
Tagebuch Nr. 729 vom 22.06.2001
(018794)

■ **Alcopor Holding AG**, in Hergiswil NW, Beteiligung an sowie Leitung und Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere im Bereich Kunst- und Dämmstoffe, Bauchemie und Energietechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 13. 10. 2000, S. 7011). Statutenänderung: 20. 06. 2001. Aktien neu: 1'425'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 285'000 Namenaktien zu CHF 50.--]. [Änderung einer weiteren nicht publikationspflichtigen Tatsache.].
Tagebuch Nr. 730 vom 22.06.2001
(018795)

■ **Aldea AG**, in Hergiswil NW, Halten, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2353). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].
Tagebuch Nr. 731 vom 22.06.2001
(018796)

■ **Anagada Glass Fitment AG**, in Stansstad, Vertrieb von Glasbefestigungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2427). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].
Tagebuch Nr. 732 vom 22.06.2001
(018797)

■ **Artificial Life Schweiz AG**, in Stansstad, Erbringung von Dienstleistungen vorwiegend auf dem schweizerischen Markt im Bereich Informatik mit Schwergewicht auf der Entwicklung von Softwarelösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 2001, S. 4105). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Widmer, Felix, von Ruswil und Luzern, in Rotkreuz (Risch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 733 vom 22.06.2001
(018798)

■ **Bexinco AG**, in Hergiswil NW, Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03. 09. 1999, S. 6054). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].
Tagebuch Nr. 734 vom 22.06.2001
(018799)

■ **Delfacto AG**, in Hergiswil NW, Durchführung von Finanz- und Beratungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2214). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].
Tagebuch Nr. 735 vom 22.06.2001
(018800)

■ **Derm Masc AG**, in Stans, Betrieb eines Maskenbildnerateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7116). Firma neu: **Derm Masc AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.06.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fellmann, Hans-Rudolf, von Altshofen und Kriens, in Stans, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 753 vom 22.06.2001
(018801)

■ **Eura Treuhand AG**, in Stansstad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. 07. 1999, S. 4968). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gander, Marco, von Beckenried, in Fügen

ringen (Stansstad), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs]; Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 736 vom 22.06.2001
(018802)

■ **Futura Holding AG**, in Stansstad, Beteiligungen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1999, S. 8655). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 737 vom 22.06.2001
(018803)

■ **HJS-Stiftung, Fügen**, in Stansstad, als Gemeinschaftsstiftung Förderung der betrieblichen Vorsorge für Alter, Tod und Invalidität, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5487). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Buochs]; Gander, Marco, von Beckenried, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 755 vom 22.06.2001
(018804)

■ **Hointra Hotelkredit und Handels AG**, in Stansstad, Erteilung von Krediten an Hotelbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2427). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 738 vom 22.06.2001
(018805)

■ **INTERTRADEMARK AG**, in Stansstad, Handel mit Software und Marken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5479). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 740 vom 22.06.2001
(018806)

■ **Immuno Test Diagnostica AG**, in Stansstad, Entwicklung, Bereitstellung von Testsera, von monoklonalen, polyklonalen Antikörperlösungen und Stabilisierungslösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1999, S. 8486). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 739 vom 22.06.2001
(018807)

■ **Introtech AG**, in Stansstad, Durchführung von Import- und Exportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2427). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 741 vom 22.06.2001
(018808)

■ **Lignum Concept AG**, in Stansstad, Produktion, Handel und Vertrieb von Holzkonstruktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 04. 1999, S. 2849). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 742 vom 22.06.2001
(018809)

■ **Marcana Holding AG**, in Stansstad, Beteiligungen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1999, S. 8141). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 743 vom 22.06.2001
(018810)

■ **Marprio AG Marketing und Promotion**, in Stansstad, Beratung sowie Durchführung von Marketing- und Promotionsaktivitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5479). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Präsidentin und Delegierte, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 744 vom 22.06.2001
(018811)

■ **Maxco AG**, in Hergiswil NW, Unternehmensberatung im Marketingbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5479). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 745 vom 22.06.2001
(018812)

■ **Mercury Management AG**, in Stansstad, Durchführung von Dienstleistungen in den Bereichen Management, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5479). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 746 vom 22.06.2001
(018813)

■ **Mora Immobilien-Kapitalanlage AG**, in Stansstad, Tägung von Immobilien-Kapitalanlagen im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2427). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 747 vom 22.06.2001
(018814)

■ **Petrocarbon Tecnical AG**, in Stansstad, technische Beratung und Ausführung im Bereiche der Öl-, Gas- und Wasser-Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2428).

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 748 vom 22.06.2001
(018815)

■ **Rezi System AG**, in Stansstad, Internationaler Handel mit und Produktion von Hydraulik-, Wasseraufbereitungs- und mechanischen Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs]; Gander, Marco, von Beckenried, in Fügen (Stansstad), mit Einzelprokura [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 749 vom 22.06.2001
(018816)

■ **Robelsa AG**, in Stansstad, Transitzugänge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2428). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 750 vom 22.06.2001
(018817)

■ **Siegwart Treuhand AG**, in Stansstad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 1997, S. 1645). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fügen (Stansstad), Delegierte, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs]; Gander, Marco, von Beckenried, in Fügen (Stansstad), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].

Tagebuch Nr. 751 vom 22.06.2001
(018818)

■ **VenCap GmbH**, in Hergiswil NW, Durchführung aller Handels-, Finanz- und Beteiligungsgeschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 1999, S. 1695). Firma neu: **VenCap GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 16.06.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gidemann, Rolf, von Basel, in Reinach BL, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Iskraut, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Holderbank AG, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 754 vom 22.06.2001
(018819)

■ **Vinarium AG**, in Stansstad, Import von und Handel mit Weinen und Zubehör sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesem Zusammenhang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08. 10. 1999, S. 6906). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Horath, German, von Unterberg, in Stansstad, Präsident, mit Einzelunterschrift; Blank-Horath, Andreas, von Seelberg und Buchrain, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haller, Peter, von Ruswil, in Ruswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 752 vom 22.06.2001
(018820)

OW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Amrhein Optik Sarnen GmbH**, in Sarnen, Dorfplatz 9, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 06. 2001. Zweck: Betrieb eines Optikerfachgeschäftes. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, Neubauten erstellen und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der Einzelfirma 'Amrhein Optik', in Sarnen, sämtliche Aktiven von CHF 222'922.80 und Passiven (ohne Eigenkapital) von CHF 84'779.33 gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2000 zum Preise von CHF 138'143.47, wovon CHF 50'000.-- als Stammkapital angerechnet und CHF 88'143.47 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Amrhein, Ulrich, von Engelberg, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Blessing Amrhein, Carmen, von Engelberg und Richtenhal, in Sarnen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 266 vom 22.06.2001
(018821)

■ **Brunnhütte SAC, Christian Wyss**, in Engelberg, Brunnhütte, 6391 Engelberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Brunnhütte SAC Engelberg. Eingetragene Personen: Wyss, Christian, von Lauterbrunnen, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 267 vom 22.06.2001
(018822)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Herbert Henseler AG**, in Engelberg, Ausführung von Fugenabdichtungen und verwandten Arbeiten im Hoch- und Tiebau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 30. 03. 1999, S. 2078), mit Hauptsitz in: Oberdorf NW. Domizil neu: Oberbergstrasse 91, 6390 Engelberg.

Tagebuch Nr. 269 vom 22.06.2001
(018823)

SG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AEF Beratungs + Inkasso GmbH**, in Sennwald, Schnarenstrasse, 9467 Frimßen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 06. 2001. Zweck: Dienstleistungen im administrativen Bereich, Inkasso, Übernahme von Vertretungen, Finanzierungen, Kauf und Verkauf von Lizenzen und Patenten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftslokal: Hauptstrasse 118, 9434 Au. Eingetragene Personen: Feddermann, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Frimßen (Sennwald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Feddermann, Maria, deutsche Staatsangehörige, in Frimßen (Sennwald), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Frei, Erwin, von Au SG, in Au SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4483 vom 22.06.2001
(018824)

■ **Allround Mechanic and Service AG**, in Wattwil, Bahnhofstrasse 32, 9630 Wattwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 06. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Unterhalt von Maschinen und Liegenschaften, Entwicklung und Herstellung von mechanischen Teilen, Bearbeitung von mechanischen Teilen und Erbringung von sämtlichen mit diesen Tätigkeiten im Zusammenhang stehenden Arbeiten und Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Büchler, Hugo, von Hemberg, in Neu St. Johann (Krummenau), Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Huser, Max, von Alt St. Johann, in Wattwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Hans-Peter, von Hinwil, in Bäch SZ (Freienbach), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Büro Ö GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4484 vom 22.06.2001
(018825)

■ **Bücher-Feh GmbH**, in St. Gallen, Schmiedgasse 16, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 06. 2001. Zweck: Betrieb einer Buch- und Kunsthandlung sowie eines Buchverlages. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung aus der Konkursmasse der Libro-Disco AG in Liquidation, in Zürich, Bücher und Ladeneinrichtung zum Preise von höchstens CHF 20'000.-- zu kaufen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dillier, Vera Alexandra, von Rapperswil SG, in St. Moritz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Nuffer, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4485 vom 22.06.2001
(018826)

■ **CENIC GmbH**, in Wartau, Feldgasse 10, 9478 Azmoos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 04. 2001, 11. 06. 2001. Zweck: Betrieb eines Verteilservices, Import und Export von Waren aller Art sowie Erbringung von ähnlichen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cenic, Dejan, Bürger von Ex-Jugoslawien, in Bad Ragaz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Cenic, Radoslaw, Bürger von Ex-Jugoslawien, in Azmoos (Wartau), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 4486 vom 22.06.2001
(018827)

■ **Conel GmbH**, in Kalbrunn, Bahnhofstrasse 17, 8722 Kalbrunn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 06. 2001. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros für kundenspezifische Entwicklungen sowie Handel mit Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung zwei Fahrzeuge gemäss Vertrag vom 18.06.2001 und Inventarliste vom 18.06.2001 zum Preise von CHF 28'944.--, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 8'944.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dietrich-Gloor, Katharina, von Basel, Zürich und Oberkulm, in Kal-

brunn, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Dietrich, Rainer, von Basel und Zürich, in Kalbrunn, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4487 vom 22.06.2001
(018828)

■ **H. & R. Habegger AG**, in Krummenau, Käseerei, 9652 Neu St. Johann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 06. 2001. Zweck: Betrieb einer Käseerei, Milchzukauf, Verkauf und Milchverarbeitung sowie Handel mit Schweinen und Produkten aller Art, insbesondere von Milch- und Käseprodukten und Betrieb einer Schweinezucht und/oder -mast. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 180'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 180'000.--. Aktien: 180 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft H. & R. Habegger, in Neu St. Johann (Krummenau), gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 1'865'348.15 und Passiven von CHF 1'346'490.50, wofür 180 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 338'857.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Habegger, Heinz, von Trub, in Neu St. Johann (Krummenau), Präsident, mit Einzelunterschrift; Habegger, Rudolf, von Trub, in Neu St. Johann (Krummenau), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Habegger-Beer, Rudolf, von Trub, in Neu St. Johann (Krummenau), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Käser-Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4488 vom 22.06.2001
(018829)

■ **Hasler Blumengrosshandel AG**, in St. Gallen, Zürcher Strasse 207a, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 06. 2001. Zweck: Handel mit Blumen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern, mieten und vermieten oder pachten und verpachten, Zweigniederlassungen errichten und weitere Gesellschaften gründen, sich in beliebiger Form bei solchen beteiligen und andere bei sich beteiligen lassen oder mit anderen Gesellschaften fusionieren. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hasler, Paul, von Männedorf, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hasler, Alessandro, von Männedorf, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Hasler, Maya, von Männedorf, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisions- und Treuhandgesellschaft St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4489 vom 22.06.2001
(018830)

■ **Irene Coiffure GmbH**, in Rorschach, Oelmühleweg 2, 9400 Rorschach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 06. 2001. Zweck: Betrieb eines Coiffeursalons und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Immobilien erwerben, veräußern und belasten. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft IC Salon Irene und Hanswerner Stauffer, in Rorschach, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 80'653.95 und Passiven von CHF 33'223.95, zum Preise von CHF 47'430.--, wovon CHF 40'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 7'430.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stauffer, Hanswerner, von Landiswil, in Rorschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Stauffer, Irene, von Landiswil, in Rorschach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 4490 vom 22.06.2001
(018831)

■ **Kempter, Seductive Tools**, in Rorschach, Splügenstrasse 7, 9400 Rorschach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Service von Computerkomponenten. Eingetragene Personen: Kempter, Manuel, von Oberröden, in Rorschach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Fernandez, Felipe, spanischer Staatsangehöriger, in Wolfthalen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4491 vom 22.06.2001
(018832)

■ **RS SCHMID Versicherungstreuhand**, in St. Gallen, Tellstrasse 21, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unabhängige Versicherungen, Vorsorge, Finanz- und Steuerberatung für Private und Unternehmen. Eingetragene Personen: Schmid, Rolf, von Tamins, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4492 vom 22.06.2001
(018833)

■ **Signum, Schmuck-Werkstatt, Sabine Hellmann**, in Buchs SG, Hobelweg 6, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von individuellem Schmuck. Eingetragene Personen: Hellmann, Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Buchs SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4493 vom 22.06.2001
(018834)

■ **Wagnerplan GmbH**, in Rorschacherberg, Stadelweg 21, 9404 Rorschacherberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Führung eines Ingenieur- und Architekturbüros, Beratung von Bauaufsehern und Bauinteressenten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und belasten, sich an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art beteiligen sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Erhard Wagner, Dipl.-Ing. Architekt SIA, in Rorschacherberg, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 74'200.-- und Passiven von CHF 49'095.--, zum Preise von CHF 25'105.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 5'105.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wagner, Erhard, von Bergdietikon, in Rorschacherberg, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wagner, Luigia genannt Luise, von Bergdietikon, in Rorschacherberg, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 4494 vom 22.06.2001 (018835)

■ **Wohnheim Güssli AG**, in Kirchberg SG, Wilerstrasse 2-6, 9602 Bazenheid, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Betrieb eines Wohnheims. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und vermitteln. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Wohnheim Güssli, Erika Baumgartner, in Bazenheid (Kirchberg SG), gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 2'851'117.60 und Passiven von CHF 2'499'552.60, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 251'565.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Baumgartner, Erika, von Altstätten und Thundorf, in Bazenheid (Kirchberg SG), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gross, Urs, von Brütten, in Räterschen (Elsau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dodic, Michel, von Rickenbach TG, in Niederhelfenschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sentinel Revision AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4495 vom 22.06.2001 (018836)

■ **X-Border Advisors GmbH**, in Jona, Curtibergstrasse 59, 8646 X-Border, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Erbringen von Beratungsdienstleistungen im Bereich Anlagefonds und Corporate Finance. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Simeon, Charles John Barrington, britischer Staatsangehöriger, in Wagen (Jona), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Dosenko, Victoria Vladimirovna, russische Staatsangehörige, in Moskau (Russland), Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 4496 vom 22.06.2001 (018837)

■ **Zimmermann Gastronomie GmbH**, in St. Gallen, Gallustrasse 4, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben und Ausführung von Cateringaufträgen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zimmermann, Alexander, österreichischer Staatsangehöriger, in Herisau, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zimmermann-Gossweiler, Cornelia, von Regensdorf, in Herisau, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 4497 vom 22.06.2001 (018838)

Mutationen Mutazioni

■ **Alkono Holding AG**, in Gossau SG, Verwaltung von Vermögenswerten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1999, S. 5953). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Konaka Holding AG, in Glarus. Aktiven von CHF 1'238'696.25 und Passiven von CHF 9'529.60 (ohne Eigenkapital) gegen gemäss Fusionsvertrag vom 07.06.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Tagebuch Nr. 4498 vom 22.06.2001 (018839)

■ **Aroa Informatik AG**, in St. Gallen, EDV- und Organisationsberatung und Handel mit Computer Hard- und Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1999, S. 8314). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherer, Silvan, von Alt St. Johann, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4499 vom 22.06.2001 (018840)

■ **Atel Elektrosanitär AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Unternehmung für elektrotechnische und sanitärtechnische Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Limacher, Peter, von Litau und Schöpfheim, in Kehrstein (Stansstad), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Doswald, Meinrad, von Neuheim, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Schmid, Hanswalter, von Gais, in Gais, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz; Leonardi, Giovanni, von Bedretto, in Bodio, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 4500 vom 22.06.2001 (018841)

■ **Bachmann Auto-Garage N 13 AG**, in St. Margrethen, Betrieb einer Autogarage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7122). Mit Verfügung vom 25.05.2001 hat der Richter die Revisionsstelle für die Gesellschaft ernannt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhaltungs- und Treuhänder AG Altstätten SG, in Altstätten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4501 vom 22.06.2001 (018842)

■ **Baker Norton International GmbH**, in St. Gallen, Entwicklung, Verwaltung und weltweite Vermarktung und Lizenzierung von Immaterialgüterrechten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3687). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: AXIV International Limited, in Dublin (IRL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: IYAX International (Luxembourg) Sàrl, in Luxemburg (L), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000'000.--. Tagebuch Nr. 4502 vom 22.06.2001 (018843)

■ **Berosta Holding AG**, in Wil SG, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.1997, S. 4263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4503 vom 22.06.2001 (018844)

■ **Betriebskrankenkasse Heerbrugg**, in Balgach, die Kasse versichert ihre Mitglieder gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit usw. Verein (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1998, S. 5765). Domizil neu: Heinrich-Wild-Strasse 210, 9435 Heerbrugg. Tagebuch Nr. 4504 vom 22.06.2001 (018845)

■ **Bluebull AG**, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Verteilung von Finanzinformationen auf dem Internet usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3183). Statutenänderung: 14.06.2001. Aktien neu: 4'711'980 Inhaberk Aktien zu CHF 1.-- [bisher: 4'711'980 Inhaberk Aktien zu CHF 10.--]. Tagebuch Nr. 4505 vom 22.06.2001 (018846)

■ **CD Holding AG**, in Wattwil, Beteiligung an Trägerschaften von Alters- und Pflegepensionen und Kliniken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1585). Statutenänderung: 7.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 2'400'000.-- [bisher: CHF 1'400'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'400'000.--. Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.-- 16'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.-- 6'000 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 31.08.1990 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Aug. 1990 Beteiligungen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten zum Übernahmepreis von CHF 2'977'800.--, wovon CHF 1'000'000.-- an das Grundkapital angerechnet werden.]. Tagebuch Nr. 4507 vom 22.06.2001 (018847)

■ **CHLP Change Management Pioneers St. Gallen AG in Liquidation**, in St. Gallen, Beratung von privaten und öffentlichen Organisationen im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2846). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingest. Liquidationsadresse: c/o Visum Treuhänder AG, Auwiesenstrasse 24, 9030 Abtwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, Karl, von Altstätten, in Gossau SG, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4508 vom 22.06.2001 (018848)

■ **CHD Immobilien GmbH**, in Gommiswald, Erwerb, Verwaltung, Handel und Verkauf von Immobilien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1999, S. 8144). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weise-Pfister, Christian, von Zürich und Basel, in Turbenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.-- [bisher: in Ehrikon (Wildberg)]. Tagebuch Nr. 4509 vom 22.06.2001 (018849)

■ **Capacity AG**, in Buchs SG, Grosshandel mit und Entwicklung von Telekommunikationsdiensten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2891). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikon (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4563) in das Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4506 vom 22.06.2001 (018850)

■ **Chupa Chemie für umweltfreundliche Papierherzeugung P. Frank**, in Altstätten, Entwicklung und Vertrieb von Chemikalien zum Einsatz in der Papierindustrie, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 06.01.1992, S. 8). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frank, Christa, deutsche Staatsangehörige, in Rebstein, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4510 vom 22.06.2001 (018851)

■ **DOBEKOS AKTIENGESellschaft**, in Vilters-Wangs, Erwerb und Vertrieb von Industrie-Beteiligungen für eigene und fremde Rechnung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4070). Domizil neu: Bahnhofstrasse 23, 7323 Wangs. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schumacher, Christopher, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grepper, Gustav, von Gurnellen, in Sargans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höpfer, Ingo, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Walter, von Wartau, in Schaan (FL), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Consima Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, in Sargans, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4511 vom 22.06.2001 (018852)

■ **Eisenbahner-Baugenossenschaft St. Gallen**, in St. Gallen, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.1996, S. 5179). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mazzi, Gianvito, von Palagnedra, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krüker, Ruth, von Thal, in St. Gallen, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knapp-Hollenstein, Gertrud genannt Trudy, von Hehenhofen, in St. Gallen, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Noger-Wagner, Judith, von Mörschwil und Thal, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Wagner, Judith, von Mörschwil]. Tagebuch Nr. 4512 vom 22.06.2001 (018853)

■ **Germann + Frei AG**, in St. Gallen, Konstruktion, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16.06.1994, S. 3378). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Rudolf, von Brunnadern, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4513 vom 22.06.2001 (018854)

■ **Germannuss AG**, in Flawil, Betrieb einer Metallgieesserei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.1998, S. 4563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hohl, Roland, von Wolfthalen, in Untereggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Albert, von Baden, in Wiezikon bei Simach (Simach), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gschwend, Paul, von Appenzell, in Untereggen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 4514 vom 22.06.2001 (018855)

■ **Icon Computer AG**, in Oberbüren, Beratung von Firmen in Unternehmensfragen und in Informatikfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Phylomedusa AG, in Rorschacherberg, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4515 vom 22.06.2001 (018856)

■ **Ismag AG**, in Rorschach, Erwerb, Miete, Pacht, Verwaltung, Überbauung und Veräusserung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.1997, S. 4951). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Christiane, von Egg, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ambrosotti, Renzo, von Bodio, in Monte Carasso, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bellinzona]; Frehner, Rolf, von Umäsch, in Liestal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bubendorf]; Blanc-Kühn, Fabienne, von Genf, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4516 vom 22.06.2001 (018857)

■ **Kasim Imbiss GmbH**, in Rorschach, Schnellimbiss usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2753). Weiteres Geschäftslokal: Hauptstrasse 2, 9320 Arbon. Tagebuch Nr. 4517 vom 22.06.2001 (018858)

■ **Labelpack AG**, in Rorschach, Produktion von und Handel mit Etiketten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 934). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herran, Petra, österreichische Staatsangehörige, in Höchst (A), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Brunschweiler, Markus, von Erlen, in Thal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hosmann, Walter, von Winterthur und Englisberg, in Buch am Irchel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 4518 vom 22.06.2001 (018859)

■ **Liegenschaften- und Verwaltungs AG, Wil**, in Wil SG, Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung, Bewirtschaftung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.1996, S. 1622). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

ten: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4519 vom 22.06.2001 (018860)

■ **Maggiorini Communication Consulting**, in Gossau SG, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenkommunikation usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 03.02.1999, S. 771). Firma neu: **Maggiorini Consulting**. Domizil neu: St. Galler Strasse 49, 9201 Gossau. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen jeder Art, die zur Tätigkeit eines Beratungsunternehmens im Bereich Personalberatung, Unternehmensberatung und Stellenvermittlung gehören. Tagebuch Nr. 4520 vom 22.06.2001 (018861)

■ **Mc Boss Management GmbH**, in St. Gallen, umfassende Beratung von Unternehmen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5734). Statutenänderung: 6.06.2001. Firma neu: **Mc Boss (Schweiz) GmbH**. Stammkapital neu: CHF 80'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bossert, Markus, von Willisau Stadt, in St. Gallen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 69'000.-- [bisher: Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--]; Bossert, Pascale, von Neuheim, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]. Tagebuch Nr. 4521 vom 22.06.2001 (018862)

■ **Pressel AG**, in St. Margrethen, Versandhandel mit Organisationsprodukten, Spielwaren etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 865). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bücher, Franziska, von Stettfurt, in Flawil, mit Einzelprokura [bisher: in Heerbrugg (Widnau)]. Tagebuch Nr. 4522 vom 22.06.2001 (018863)

■ **Professional Systems Gesellschaft für Software AG**, bisher in Bern, Handel und Vertrieb von Hardwaren und Softwarelösungen, speziell für die graphische Industrie, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3560). Gründungsstatuten: 22.06.1992. Statutenänderung: 30.05.2001. Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: c/o REAL TREUHAND AG, Bahnhofstrasse 29, 9470 Buchs. Zweck: Handel und Vertrieb von Hardwaren und Softwarelösungen, speziell für die graphische Industrie, usw. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberk Aktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reichardt, Gerd-Dieter, von Österreich, in Eschborn (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Reichardt, Thomas, von Österreich, in Eschborn (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Rolando, von Hubersdorf, in Vaduz (FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Brotzer, Andreas, von Flums, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Wittwer, Jörg, von Linden, in Trimmis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Grünfelder, Josef, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Revisionsstelle [bisher: in Wangs]. Tagebuch Nr. 4523 vom 22.06.2001 (018864)

■ **RhV Elektrotechnik AG**, in Altstätten, Planung, Erstellung, Betrieb, Verkauf und Verwaltung elektrischer Anlagen und Geräte für Stark- und Schwachstrom usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle; Bauder, Peter, von Biel BE, in Bernegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Fritz, von Dioldisau und Bernegg, in Bernegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ladner, Titus, von Uznach, in Rheinegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4524 vom 22.06.2001 (018865)

■ **Stiftung Kinderkrippe für Gastarbeiterfamilien, Wil SG**, in Wil SG, Errichtung und Betreuung einer Krippe für Kinder von Gastarbeitern usw. Stiftung (SHAB Nr. 92 vom 11.05.2000, S. 3195). Domizil neu: c/o Katholische Pfarr- und Kirchengemeinde, Lerchenfeldstrasse 3, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lühlinger, Ernst, von Oberriet SG, in Wil SG, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Arthur, von Unteriberg, in Wil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnell, Oskar, von Kirchberg SG, in Wil SG, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Urs, von Müswangen, in Wil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allenspach, Rolf, von Oberbüren, in Wil SG, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manser, Rosmarie, von Appenzell, in Wilen bei Wil (Wilen TG), Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gempfer, Meinrad, von Mogelsberg, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4525 vom 22.06.2001 (018866)

■ **Terminus Treuhand und Revisions GmbH**, in Wittenbach, Führung einer Treuhand-Unternehmung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8346), mit Hauptsitz in: Schaffhausen. Angaben zur Zweigniederlassung neu: Die Unterlagen über die besondere Befähigung sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt worden. Tagebuch Nr. 4526 vom 22.06.2001 (018867)

■ **Umico AG**, in Oberbüren, Beratung von Firmen in Unternehmensfragen und in Informatikfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6435). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Phyllomedusa AG, in Rorschacherberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4527 vom 22.06.2001 (018868)

■ **Yelo Stern AG**, in St. Gallen, Import, Export, Herstellung von sowie Handel mit, Reparatur und Montage von Produkten aus dem Fahradsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.1999, S. 3034). Domizil neu: St. Leonhardstrasse 63, 9000 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 4528 vom 22.06.2001 (018869)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Alcad Werbung Flawil - Albert Cadurisch**, in Flawil, graphisches Gewerbe, Werbung, Werbeberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 47 vom 07.03.1996, S. 1333). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4529 vom 22.06.2001 (018870)

■ **Drogerie P. Widmer**, in Jona, Betrieb einer Drogerie, Einzelirma (SHAB Nr. 75 vom 21.04.1992, S. 1759). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4530 vom 22.06.2001 (018871)

■ **E'Katherine Frei 'El Sitio-Bar'**, in Rheineck, Führen eines Pubs/Bar, Einzelirma (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2001, S. 567). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4531 vom 22.06.2001 (018872)

■ **H. & R. Habegger**, in Krummenau, Käseerei usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27.04.1992, S. 1863). Die Aktiven und Passiven sind an die H. & R. Habegger AG, in Neu St. Johann (Krummenau) übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 4532 vom 22.06.2001 (018873)

■ **Konsumentensschaft Konkordia Mels in Liquidation**, in Mels, die Genossenschaft bezweckt den Zusammenschluss von Interessenten in gemeinsamer Selbsthilfe zum Betrieb des Handels mit Lebensmitteln usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 25.05.2000, S. 3560). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4204].
Tagebuch Nr. 4533 vom 22.06.2001 (018874)

■ **Peter's Haus- und Garten-Service, P. Müller**, in Balgach, Haus- und Gartenreinigung und Reparaturen, Einzelirma (SHAB Nr. 110 vom 07.06.2000, S. 3861). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4534 vom 22.06.2001 (018875)

SH

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bestfoods Export Africa/Middle East AG**, in Thayngen, Entwicklung und Förderung von Exportmärkten in der Region Afrika/Mittleren Osten für Produkte von Konzerngesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7561). Statutenänderung: 9.02.2001. [Die Publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 774 vom 22.06.2001 (018876)

■ **Ernst Keller AG Dörfliingen**, in Dörfliingen, Planung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17.05.1999, S. 3241). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller-Weiss, Ernst, von Dörfliingen, in Dörfliingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Keller-Weiss, Lilly, von Dörfliingen, in Dörfliingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller-Hagen, Ernst, von Dörfliingen, in Dörfliingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 775 vom 22.06.2001 (018877)

■ **P.L.G. Records Markus Dossenbach & Michael Fanni**, in Schaffhausen, Handel mit CD's, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1998, S. 4841). Domizil neu: Posthof 7, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 777 vom 22.06.2001 (018878)

SO

Olten-Gösgen (SO)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Nabertherm Schweiz AG**, in Hägendorf, Handel mit Artikeln für den Giesseireibedarf usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 312). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Dr. Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Wentrot, Friedrich-Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Lienthal (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Löffel, Oswald, von Wörben, in Egerkingen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 624 vom 22.06.2001 (018879)

■ **Optima Hörberatung AG**, in Olten, Beratung für sowie Anpassung und Verkauf von Hörhilfen und diesbezüglichen Hilfsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2843). Statutenänderung: 18.06.2001. Firma neu: **Optima Hörberatung Olten AG**.
Tagebuch Nr. 625 vom 22.06.2001 (018880)

■ **Pensionskasse der Berna AG Olten**, in Olten, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gosteli, André, von Basel, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Peter, von Grossdietwil, in Starkkirch-Wil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneberger, Martin, von Seeburg, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 629 vom 22.06.2001 (018881)

■ **Personal-Wohlfahrtsfonds der Berna AG Olten**, in Olten, Gewährung von Beiträgen an die Angestellten-Pensionskasse und die Arbeiter-Pensionskasse der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gosteli, André, von Basel, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneberger, Martin, von Seeburg, in Olten, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Peter, von Grossdietwil, in Starkkirch-Wil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 630 vom 22.06.2001 (018882)

■ **Spaltenstein Hoch+Tiefbau AG, Zweigniederlassung Olten**, in Olten, Führung eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2720). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hürlimann, Jörg, von Zürich, in Dielsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 628 vom 22.06.2001 (018883)

■ **Stiftung für das Personal der Berna AG Olten**, in Olten, Erbringung von Beiträgen an andere steuerbefreite Vorgesorgeneinrichtungen der 'Berna AG Olten', Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gosteli, André, von Basel, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneberger, Martin, von Seeburg, in Olten, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Peter, von Grossdietwil, in Starkkirch-Wil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 631 vom 22.06.2001 (018884)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **SEA-Handels AG Däniken in Liquidation**, in Däniken, Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23.02.1998, S. 1318). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen vom 21.06.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 626 vom 22.06.2001 (018885)

Grenchen-Bettlach (SO)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Elimex GmbH**, bisher in Büren an der Aare, Handel (Import und Export) von und Beratung im Bereiche elektrotechnischer und elektronischer Komponenten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 17.07.2000, S. 4864). Statutenänderung: 13.06.2001. Sitz neu: Bettlach. Domizil neu: Bielstrasse 3, 2544 Bettlach. Zweck: Handel (Import und Export) von und Beratung im Bereiche elektrotechnischer und elektronischer Komponenten sowie von Werkzeugen und Arbeitshilfsmitteln. Stammkapital: CHF 20'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: z.Z. der Gründung von Hans-Rudolf Kammermann, Hard- und Software, Büroeinrichtungen sowie Kleinmaterial laut Vertrag v. 25.10.1995 zum Preise von CHF 10'564.60, wovon CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und der Rest von CHF 564.60 dem Sacheinleger als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben wurde [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kammermann, Hans-Rudolf, von Bowil, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [wie bisher]; Penno, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Porto Valtravaglia (I), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [wie bisher].
Tagebuch Nr. 161 vom 22.06.2001 (018886)

■ **Elimex Luciano Salvador**, bisher in Büren an der Aare, Handel (Import und Export) von und Beratung im Bereiche elektrotechnischer und elektronischer Komponenten usw. Einzelirma (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1999, S. 5453). Sitz neu: Bettlach. Domizil neu: Bielstrasse 3, 2544 Bettlach. Zweck: Handel (Import und Export) von und Beratung im Bereiche elektrotechnischer und elektronischer Komponenten sowie Werkzeugen und Arbeitshilfsmitteln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salvador, Luciano, italienischer Staatsangehöriger, in Büren an der Aare, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagebuch Nr. 162 vom 22.06.2001 (018887)

■ **Mathys Medizinaltechnik AG**, in Bettlach, Entwicklung und Herstellung von und Handel mit Medizinprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1086). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feer, Rene, von Romschwil, in Biberist, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwallier, Andreas, von Rechterswil, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blandini, Carmelo, italienischer Staatsangehöriger, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Peter, von Laupersdorf, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dunkel, Mathias, von Onex, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lechmann, Beat, von Trun, in Bettlach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschannen, Erich, von Wohlen bei Bern, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mitchell, Stephen, britischer Staatsangehöriger, in Langendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fieg, Urs, von Mümliswil-Ramiswil, in Mümliswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Totzke, Jacqueline, deutscher Staatsangehöriger, in Gränichen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frigg, Robert, von Priz, in Bettlach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Eggenberger, Urs, von Grabs und St. Gallen, in Oberdorf SO, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Faist, Dr. Arne-Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Rüttenen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frigg, Robert, von Priz, in Bettlach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meister, Bruno, von Matzendorf, in Grenchen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ingold, Urs, von Bettenhausen, in Rapperswil BE, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fontana, Peter, von Castel San Pietro, in Ilfivil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schrick, Armin, deutscher Staatsangehöriger, in Feldbrunn, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zuchwil].
Tagebuch Nr. 160 vom 22.06.2001 (018888)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Glas Büchler**, in Grenchen, Glaserei und Glashandlung, Einzelirma (SHAB Nr. 227 vom 23.11.1998, S. 7987). Firma infolge Überganges der Aktiven und der Passiven an die Firma 'Büchler Glas AG', in Biel BE, erloschen.
Tagebuch Nr. 163 vom 22.06.2001 (018889)

SZ

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Kaufmann AG, Goldau**, in Arth, Eisenbahnweg 25, 6410 Goldau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Errichtung von Stahl- und Metallbauten, Ausführung von Schlosserarbeiten sowie Entwicklung, Produktion sowie Verkauf von und Handel mit Produkten aus diesen Bereichen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung den Geschäftsteil Schlosserei der A. Kaufmann AG, Goldau, (neu RELOK AG) in Goldau, Gemeinde Arth, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 1'838'635.10 und Passiven von CHF 1'041'415.30 zum Preis von CHF 797'219.80, wofür 2'500 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 547'219.80 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kaufmann, Lorenz, von Winikon, in Goldau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kaufmann, René, von Winikon, in Goldau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Calca Treuhand- und Revisions AG, in Altdorf UR, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1575 vom 22.06.2001 (018890)

■ **S.I.O. Consulting GmbH**, in Wollerau; Alte Wollerauerstrasse 22, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.06.2001. Zweck: Allgemeine Finanz- und Anlageberatungen, insbesondere im Bereiche von Finanzinstrumenten, wie Aktien, Obligationen usw., Vermittlung von Neuemissionen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen; kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicher-

heiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 01.06.2001 von Sascha Konjovic, in Wollerau, 1 Fahrzeug Mercedes Benz und diverse Bürogeräte zum Preis von CHF 20'000.--, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Konjovic, Sascha, von Neuenhof AG, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Pocca-Konjovic, Tanja, von Dübendorf, in Dübendorf, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 1576 vom 22.06.2001 (018891)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **A. Kaufmann AG, Goldau**, in Arth, Erbringung von Leistungen im Stahl- und Metallbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 12.10.2000, S. 6980). Statutenänderung: 21.06.2001. Firma neu: **RELOK AG**. Zweck neu: Erbringung von Planungsleistungen aller Art sowie Entwicklung, Überbauung und Vermarktung von eigenen und fremden Grundstücken, insbesondere im Bereich von Gewerbebauten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktien neu: 3'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 108 Namenaktien zu CHF 2500 und 60 Namenaktien zu CHF 500]. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Übernahme der A + P der EF 'Alois KaufmannMeyer' Übernahmepreis Fr. 289'830.70. Anrechnung Fr. 200'000.--; Verrechnung von Forderungen Fr. 100'000.--]. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagebuch Nr. 1577 vom 22.06.2001 (018892)

■ **Ambassador Service AG**, in Wollerau, Weltweiter Handel mit Artikeln aller Art, insbesondere durch TV-Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.1999, S. 5677). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.06.2001 infolge Fusion mit der HHS Handels AG (neu: Medosan AG), in Scherzweilbach. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die HHS Handels AG (neu: Medosan AG) über.
Tagebuch Nr. 1578 vom 22.06.2001 (018893)

■ **Catec SV GmbH**, in Freienbach, Erstellen von Kabel Fernseh- und Kommunikationsnetzen und -systemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2463). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 15.06.2001 infolge Fusion mit der Cablecom GmbH, in Winterthur. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Cablecom GmbH, in Winterthur, über. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin des ganzen Stammkapitals der Gesellschaft ist, erloscht die Stammeinlage der übernommenen Gesellschaft, und das Stammkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 1579 vom 22.06.2001 (018894)

■ **Immotat AG**, in Schwyz, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.07.1999, S. 4606). Statutenänderung: 20.06.2001. Zweck neu: Kauf, Verkauf sowie Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Weinbau- und Weinhandelsunternehmen; kann Finanzierungen aller Art für Konzerngesellschaften und für Dritte erbringen, Darlehen und Sicherheiten gewähren; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten.
Tagebuch Nr. 1580 vom 22.06.2001 (018895)

■ **Mediatex GmbH**, in Freienbach, Angebot von Videotext-Anwendungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2463). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 15.06.2001 infolge Fusion mit der Swiss Online AG, in Oltenlingen, Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Swiss Online AG, in Oltenlingen, über. Da die Aktien der übernehmenden und das Stammkapital der übernommenen Gesellschaft im Eigentum derselben Person stehen, erloscht die Stammeinlage der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 1581 vom 22.06.2001 (018896)

TG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **André Gonin Schreinerei/Innenausbau**, in Eschensch, Furbachstrasse 5, 8276 Eschensch, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Schreinerei, Montagen, Bau, Innenausbau. Eingetragene Personen: Gonin, André, von Essertines-sur-Yverdon, in Eschensch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2419 vom 22.06.2001 (018897)

■ **BAUMART AG**, in Frauenfeld, Schlossmühlstrasse 1, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.06.2001. Zweck: Ausführung von Baumpflege und -diagnosen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke und Liegenschaften erwerben, bebauen, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu

CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Rutishauser und Partner Baumpflege, in Frauenfeld, gemäss Vertrag vom 22.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 415'425.86 und Passiven von CHF 63'666.35 zum Preis von CHF 351'869.51, wofür 200 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 151'869.51 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Storrer, Thomas, von Siblingen, in Weinfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Storrer-Dietrich, Margrit, von Siblingen und Eichberg, in Weinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Helen Hartmann, TIP Treuhand- und Informatik-Praxis, in Neunforn, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2401 vom 22.06.2001
(018898)

■ **Coiffure Strauss Novaseta GmbH**, in Arbon, St. Galler Strasse 17, 9320 Arbon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Betreiben eines Damen- und Herrensalons sowie Handel mit Bekleidung und Accessoires. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Coiffure Strauss, A. Strauss, in Arbon, gemäss Vertrag vom 20.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 194'916.45 und Passiven von CHF 166'858.60 zum Preis von CHF 28'057.85, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 8'057.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Strauss, Armin, von Bettwies, in Engolberg (Gaiserswald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Milia, Gian, von Heiden, in Rorschach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2414 vom 22.06.2001
(018899)

■ **Gemeinschaftspraxis Drs. Lang & Spycher AG**, in Eschenz, Mettenstrasse 1, 8264 Eschenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.05.2001. Zweck: Behandlung von Patienten im Gesundheitsbereich und allgemeine Gesundheitsberatung. Die Gesellschaft kann im Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Praxis Dr. Lang & Dr. Spycher, in Eschenz, gemäss Vertrag vom 18.05. bzw. 28.05.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 1'216'538.10 und Passiven von CHF 1'213'869.-- zum Preis von CHF 2'669.10. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spycher, Dr. Heinz, von Künz, in Eschenz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lang, Dr. Hansjörg, von Kreuzlingen und Mammern, in Mammern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Spycher, Verena, von Künz, in Eschenz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lang, Ruth, von Kreuzlingen und Mammern, in Mammern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; BDO Visura, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2402 vom 22.06.2001
(018900)

■ **HSS GmbH**, in Lengwil, Wilenstrasse 3, 8574 Illighausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Vermietung von, Verkauf von, Handel mit und Herstellung von Licht- und Tonechnik für den professionellen Bühneneinsatz. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit ihnen zusammenschliessen, Zweigniederlassungen errichten und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Roger Häberlin, in Lengwil, gemäss Vertrag vom 13.06.2001 und Bilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 51'294.85 und Passiven von CHF 1'440.20 zum Preis von CHF 49'854.65, wovon CHF 40'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 9'854.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Häberlin, Roger, von Lengwil, in Illighausen (Lengwil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.--; Schoch, Roger, von Herisau, in Kreuzlingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2416 vom 22.06.2001
(018901)

■ **INP Ingenieurbüro Näf & Partner AG**, in Arbon, Rennerstrasse 54, 9320 Arbon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft Ingenieurbüro Näf & Partner, in Arbon, gemäss Vertrag vom 15.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 699'761.35 und Passiven von CHF 286'468.86 zum Übernahme-

preis von CHF 413'292.49, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 163'292.49 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Näf, Alfred, von Arbon und Krummenau, in Arbon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fraton, Peter Philipp, von Umäsch, in Bidegg (Zühlschlacht-Sitterdorf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moor, Stefan, von Steinmaur, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; FLT Fürstentum Treuhand GmbH, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2403 vom 22.06.2001
(018902)

■ **SwissChem AG**, in Kreuzlingen, Hauptstrasse 110, 8280 Kreuzlingen 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Produktion und Vertrieb von Kunststoffen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Firmen und Institutionen beteiligen oder Finanzdienstleistungen erbringen und Grundstücke, Mobilien und Immaterialgüterrechte (Patente, Lizenzen und weitere gewerbliche Schutzrechte) erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Muri, Peter, von Kriens, in St. Margarethen TG (Münchenwil TG), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jud, Hans, von Kaltbrunn, in Pfyn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2404 vom 22.06.2001
(018903)

■ **greencom gmbh**, in Märstetten, c/o Hans Bieri, Feldhof 3, 8561 Otterberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Kompostierung und Erdbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bieri, Hans, von Schangnau, in Otterberg (Märstetten), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 38'000.--; ökohum GmbH, in Lengwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Schilling, Andreas, von Guntnadigen, in Herrenhof (Langgrünenbach), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2415 vom 22.06.2001
(018904)

■ **yachttrans.ch gmbh**, in Bottighofen, Wassersport-Center, 8598 Bottighofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Handel und Dienstleistungen im Wassersport-Bereich, insbesondere weltweite Überführung und europaweiter Transport von Yachten und sonstigen Wassersportgeräten sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Munz, Emil, von Sulgen, in Bottighofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wüst, Hans-Rudolf, von Oberriet SG, in Kreuzlingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2417 vom 22.06.2001
(018905)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **A. Stebler AG**, in Egnach, Betrieb einer Modellschreinerei und Metallgerei. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.1994, S. 4005). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2405 vom 22.06.2001
(018906)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 92 vom 23.04.1986, S. 1537, publizierten TB-Eintrags Nr. 589 vom 10.04.1986. **Böhler AG**, in Kreuzlingen, Planung, Erstellung, Lieferung, Montage und Handel von und mit technischen Anlagen aller Art, Vermittlung von Fachpersonal. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 23.04.1986, S. 1537). Domizil neu: Gaisbergstrasse 62, 8280 Kreuzlingen (nicht wie bisher: Romanshornstrasse 90).

Tagebuch Nr. 2400 vom 22.06.2001
(018907)

■ **Feldgarage AG**, in Märstetten, Führung eines Garagebetriebs mit Übernahme und Verwertung sowie Handel mit Fahrzeugen und landwirtschaftlichen Maschinen aller Art und Zubehör, Ausführung von Reparaturen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 09.10.1987, S. 3966). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Redi AG Treuhand, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2406 vom 22.06.2001
(018908)

■ **Get Plantrade AG**, in Diessenhofen, Lizenzenrechte an Transportsystemen zu erwerben, zu verwalten, zu veräussern und zu übertragen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1999, S. 8316). Statutenänderung: 20.06.2001. Firma neu: **Bela International AG**. Zweck neu: Internationaler Handel mit industriellen und medizinischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Grundeigen-

tum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch, oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiegele, Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Geissenheim (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Minotti, Enrico, von Lugano, in Massagno, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Gerhard, von Hefenhofen, in Schlattlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Astrania-Treuhand AG, in Dottikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2408 vom 22.06.2001
(018909)

■ **Metrix Systems AG**, in Felben-Wellhausen, Vertrieb, Entwicklung und Endmontage von Hard- und Softwareprodukten sowie Dienstleistungen, insbesondere für Energie- und Wohnungswirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4238). Statutenänderung: 21.06.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

Tagebuch Nr. 2409 vom 22.06.2001
(018910)

■ **Personalvorsorgestiftung der Neuteerbit Romanshorn AG**, bisher in Romanshorn, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Süffierfirma, der Angehörigen und Hinterbliebenen, usw. Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 17.02.1992, S. 729). Urkundenänderung: 10.05.2001. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Neuteerbit AG Salm-sach**. Sitz neu: Salm-sach. Domizil neu: Seestrasse 26, 8599 Salm-sach.

Tagebuch Nr. 2424 vom 22.06.2001
(018911)

■ **SIH Holding AG**, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Finanzierungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3479). Statutenänderung: 15.06.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Provida Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Ochser, Rolf, von Einsiedeln, in Münchenwil TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2410 vom 22.06.2001
(018912)

■ **Sofitem AG**, in Egnach, Ausübung aller Finanzgeschäfte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16.07.1997, S. 5035). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lemmeier, René, von Wuppenau, in Nriesen (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Friedrich, von Alt St. Johann, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2411 vom 22.06.2001
(018913)

■ **Sortenorganisation (SO) Tilsiter Switzerland GmbH**, in Weinfelden, Erhaltung und Förderung der Produktion von Tilsiter Switzerland, insbesondere mittels gemeinschaftlicher Profilierung des Tilsiter Switzerland unter einheitlicher Marke usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 01.09.2000, S. 5982). Statutenänderung: 3.04.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käseriegengesellschaft Raad, in Wald ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Milchproduzentenvereinigung Stammheim und Umgebung, in Oberstammheim, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Käseriegengesellschaft Untertotikon, in Gossau ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Dirnwächter, Ernst, von Safenwil, in Krummenau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Gmür, Bruno, von Arden, in Dietfurt (Bütschwil), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Büsser-Dietrich, Christoph, von Arden, in Oberwangen TG (Fischingen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Hug, Guido, von Affeltrangen, in Oberwangen TG (Fischingen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Stalder, Hans-Urs, von Lützelstüh, in Adetswil (Bäretswil), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Berger, Heinz, von Fahmi, in Otikon (Gossau ZH), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Gerhard Armin GmbH, in Wald ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Milchkäuferverband vom Obem Zürichsee, in Uznach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Milchverband Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 22'000.--]; St. Gallisch-Appenzellischer Milchkäuferverband, in Waldkirch, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--]; Thurgauischer Milch-käuferverband, in Weinfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.--]; Swiss Dairy Food AG, in Ostermündigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 42'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 44'000.--]; Dirnwächter & Schmid AG, in Nesslau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Gmür, Corneli, von Arden, in Dietfurt (Bütschwil), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Hug, Roger, von Affeltrangen, in Oberwangen TG

(Fischingen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Zürcher Milchkäuferverband, in Hinwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 22'000.--]; Fromarte die Schweizer Käsepezialisten, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Fromart, in Bern].

Tagebuch Nr. 2418 vom 22.06.2001
(018914)

■ **Sunset AG**, in Berlingen, Beratung, Planung sowie Ausführung in den Bereichen Investitionen, Immobilien, Handels-güter und immaterielle Güter wie Konzessionen und Lizenzrechte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.03.2000, S. 1747). Domizil neu: Seeweg A 199, 8267 Berlingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jucker, Jürg, von Winterthur, in Berlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaberthüel, Daniel, von Rickenbach ZH und Oftringen, in Salenstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2412 vom 22.06.2001
(018915)

■ **Verzinkerei Egnach AG**, in Egnach, Betrieb eines Korrosionsschutzunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hubbard, Tenpa, von Gurtellen, in Romanshorn, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2413 vom 22.06.2001
(018916)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Ingenieurbüro Näf & Partner**, in Arbon, Ingenieurbüro für Tief- und Hochbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.1995, S. 4438). Die Aktiven und Passiven sind an die INP Ingenieurbüro Näf & Partner, in Arbon, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2422 vom 22.06.2001
(018917)

■ **Praxis Dr. Lang & Dr. Spycher**, in Eschenz, Führung einer Doppel-Arztspraxis für allgemeine Medizin. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1989, S. 3475). Die Aktiven und Passiven sind an die Gemeinschaftspraxis Drs. Lang & Spycher AG, in Eschenz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2422 vom 22.06.2001
(018918)

■ **Rutishauser und Partner Baumpflege**, in Frauenfeld, Beratung, Gutachten und Pflegearbeiten von Alleen-, Park- und Obstbäumen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.1991, S. 2793). Die Aktiven und Passiven sind an die BAUMART AG, in Frauenfeld, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2423 vom 22.06.2001
(018919)

■ **Werner Labhart**, in Steckborn, Uhren-, Gold- und Silberwarengeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 21.07.1967, S. 2493). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2420 vom 22.06.2001
(018920)

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BerVi Servizi Sagl**, in Bellinzona, Viale Portone 12, 6500 Bellinzona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11.6.2001. Scopo: il servizio di trasporti, traslochi e consegna merci, l'immatricolazione e la presentazione di veicoli al collaudo, nonché la consulenza in genere nei servizi viaggi, assicurazioni e crediti. La società potrà partecipare a società con scopo simile e fondare succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bernardi, Arnaldo, da Bellinzona, in Bellinzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Vieira Fernandes, Valdemar Soares, cittadino portoghese, in Bellinzona, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 532 del 22.06.2001
(018921)

Distretto di Blenio (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Corti Bixio di Ermete**, in Olivione, il commercio in genere di apparecchi televisivi, radiofonici, Ditta individuale (FUSC no. 92 del 14.5.2001, pagina 3620). La procedura di fallimento è sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Blenio del 18.6.2001.

Giornale no 46 del 22.06.2001
(018922)

Distretto di Leventina (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **SYRIO Sagl**, in Giornico, 6745 Giornico, Società a garan-

inventari e infrastrutture nonché la prestazione di servizi nel settore della ristorazione; la vendita di vini e liquori; l'assunzione di rappresentanze; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura ed assunzione di beni: apporto inventario da parte del signor Fabio Tomasini, in Gionico (arredamento bar, macchina caffè, macchina lavabicchieri) per il valore complessivo di CHF 20'500.--, accettato dalla società per CHF 20'500.--, di cui CHF 19'000.-- computati sul capitale sociale, contro rimessa all'apportatore di una quota sociale da CHF 19'000.--. La rimanenza di CHF 1'500.-- verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Contratto di apporto: 18.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Tomasini, Fabio, da Gionico, in Gionico, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Roberti Del Vecchio, Sandra, da Gionico, in Gionico, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 57 del 22.06.2001 (018923)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Tensol Rail SA**, in Quinto, la produzione di scambi per linee ferroviarie, Società anonima (FUSC no. 117 del 19.6.2000, pagina 4121). Nuove persone iscritte o modificate: Ballina, Roberto, da Bellinzona, in Monte Carasso, con procura collettiva a due. Giornale no 58 del 22.06.2001 (018924)

Distretto di Locarno (TI)

Neueinsreibungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Claudio Bottega SA**, in Losone, Via Ubrìo 14, 6616 Losone, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18.06.2001. Scopo: L'esercizio di un'impresa di costruzioni edili, del genio civile, di sopra e sottostruttura, cemento armato, gesso, intonaci e affini, di un'impresa generale (general contractor). La società potrà inoltre svolgere ogni operazione volta al raggiungimento diretto o indiretto dello scopo sociale e operare sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Bottega, Claudio, da Ronco sopra Ascona, in Losone, presidente, con firma individuale; Bottega, Barbara, da Ronco sopra Ascona, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Meneganti, Raffaele, da Locarno, in Locarno, membro, con firma collettiva a due; Ufficio fiduciario Willy Cocconi, in Ascona, ufficio di revisione. Giornale no 667 del 22.06.2001 (018925)

■ **Frameproject Sagl**, in Locarno, Via della Pace 16, 6600 Locarno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.06.2001. Scopo: Lo svolgimento di attività di qualsiasi genere nel campo cinematografico e televisivo, inclusi concezione grafica tridimensionale, graphic design per internet, produzione e postproduzione, come pure qualsiasi altra attività commerciale in relazione diretta o indiretta con lo scopo sociale. La società può acquistare e vendere immobili e svolgere la propria attività sia in Svizzera che all'estero. La società può costituire succursali e partecipare ad altre società. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (PowerMac doppio processore; Power partner, ecc.) per il valore complessivo di CHF 20'000.--, accettato per tale importo e computato sul capitale sociale. Contratto di apporto: 21.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Moro, Thierry, da Vira (Gambarogno), in Locarno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Moro, Silvio, da Vira (Gambarogno), in Locarno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 673 del 22.06.2001 (018926)

■ **Pal Rakesh, Stazione Elf**, in Ascona, Via Locarno 97, 6612 Ascona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Gestione Stazione Elf, distribuzione di benzina, vendita di prodotti alimentari e chiosco. Persone iscritte: Pal, Rakesh, da Eggenwil, in Losone, titolare, con firma individuale. Giornale no 675 del 22.06.2001 (018927)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Belform Pool Construction SA**, in Ascona, La progettazione e costruzione di piscine d'ogni genere, Società anonima (FUSC no. 51 del 15.03.1999, pagina 1701). Persone dimissionarie e firme cancellate: Catofide SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Primo Melia, in Locarno, ufficio di revisione. Giornale no 668 del 22.06.2001 (018928)

■ **Due Emme società di servizi SA**, in Locarno, La gestione di un'impresa generale di manutenzione di immobili, in particolare la riattazione, l'edificazione, la messa a punto, l'esecuzione di opere di sotto e sopra struttura e pavimentazioni. Società anonima (FUSC no. 16 del 25.01.1999, pagina 541). Persone dimissionarie e firme cancellate: Achemann Bauer, Bettina, da Ennetbürgen e Buochs, in Losone, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Padlina, Ferruccio, da Brione sopra Minusio, in Minusio, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 669 del 22.06.2001 (018929)

■ **Granmar SA**, in Losone, Il commercio di marmo, graniti ed altre materie prime, Società anonima (FUSC no. 71 del 16.04.1997, pagina 2542). Persone dimissionarie e firme cancellate: Wüthrich, Dr. Ernst, da Trub, in Rorschach, presidente, con firma individuale; Schenk, Hansueli, da Eggwil, in Ascona, membro e direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Wüthrich, Jürg, da Trub, in Rorschach, presidente, con firma individuale [firma: membro]; Wüthrich, Alex, da Trub, in Rorschach, membro, con firma individuale; Schenk, Claudio, da Eggwil, in Gordevio, membro e direttore, con firma individuale. Giornale no 670 del 22.06.2001 (018930)

■ **Lagalpe SA in liquidazione**, in Magadino, La conduzione e la gestione di esercizi pubblici e ogni altro simile, Società anonima (FUSC no. 69 del 09.04.2001, pagina 2650). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 20.06.2001. Giornale no 671 del 22.06.2001 (018931)

■ **Ruggeri SA**, in Losone, La gestione di un'impresa di costruzioni di ogni genere, compresa l'impresa generale, Società anonima (FUSC no. 83 del 01.05.1998, pagina 2958). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ruggeri, Pietro, da Locarno, in Locarno, presidente, con firma collettiva a due; Maggetti, Elio, da Intragna, in Locarno, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Tonaccia, Rinaldo, da Losone, in Losone, amministratore unico, con firma individuale [firma: membro, con firma collettiva a due]. Giornale no 672 del 22.06.2001 (018932)

■ **Sanaroccia R. Lehmann, A. Balestra, A. Verzaroli**, in Ronco sopra Ascona, L'esecuzione, la consulenza tecnica e l'assistenza nell'ambito di opere di pulizia di muri e pareti rocciose, lavori di dissaggio di pietrini, inerti, vegetali e varie, Società in nome collettivo (FUSC no. 249 del 23.12.1992, pagina 5986). Nuovo scopo: L'esecuzione di lavori di sopra e sottostruttura, la consulenza tecnica, l'assistenza e l'esecuzione di opere di risanamento pareti rocciose, lavori di dissaggio, taglio alberi in zone impervie, posa di ancoraggi e reti paramassi. Nuove persone iscritte o modificate: Verzaroli, Aldo, da Gudo e Zurigo, in Bellinzona, socio, con firma collettiva a due [firma: senza diritto di firma]. Giornale no 676 del 22.06.2001 (018933)

■ **Sorgente della Vita Sagl**, in Minusio, Il commercio di generi alimentari integrativi e di prodotti farmaceutici sotto la marca "Sorgente della vita, Lebensquelle e VitaSource", Società a garanzia limitata (FUSC no. 138 del 21.07.1998, pagina 5054). Statuti modificati: 19.06.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Roggen, Beat, da Murten, in Nussbaumen bei Baden, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 12'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Roggen, Brigitte, da Murten, in Nussbaumen bei Baden, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 15'000.-- [firma: socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 3'000.--]. Giornale no 674 del 22.06.2001 (018934)

Distretto di Lugano (TI)

Neueinsreibungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **BODY CARE DISTRIBUTION SA**, in Barbengo, Zonda Industriale 2, 6917 Barbengo, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.6.2001. Scopo: La commercializzazione di prodotti cosmetici in generale, articoli di abbigliamento, accessori e ogni altra operazione connessa allo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Gabella, Darjo, da Lugano, in Pazzallo, amministratore unico, con firma individuale; Manzolini-Pedretti & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 3481 del 22.06.2001 (018935)

■ **COSBAM SA**, in Lugano, Via Marconi 2, c/o TS Accounting SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.6.2001. Scopo: L'acquisto, la detenzione di partecipazioni e di immobili all'estero e ogni altra attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Vello, Lucio, da Bellinzona, in Bissonne, presidente, con firma individuale; Antonini, Michele, da Lugaggia, in Ponte Capriasca, membro, con firma individuale; Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, membro, con firma individuale; TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 3482 del 22.06.2001 (018936)

■ **FRATTECCHI SA**, in Viganella, Via Luganetto 3, 6962 Viganella, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20.6.2001. Scopo: Compire investimenti immobiliari e mobiliari. Compire tutte le operazioni commerciali e finanziarie ritenute necessarie o utili funzionalmente connesse con l'oggetto sociale; assumere interessenze e partecipazioni in altre società e imprese commerciali, finanziarie e di servizi nel settore attinente allo scopo sociale o in altri settori. Capitale azionario: CHF 200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (2 obbligazioni della République et Canton de Genève) per il valore complessivo di CHF 200'000.--, accettato dalla società per tale importo, interamente computato sul capitale azionario, contro rimessa agli apportatori di 200 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Contratto di apporto: 20.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte:

Bacciarini, David, da Tenero-Contrà, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale; Snozzi Fiduciaria e Consulenza SA, in Viganella, ufficio di revisione. Giornale no 3484 del 22.06.2001 (018937)

■ **Fondazione Umanitaria Victoria Seagold**, in Lugano, Viale dei Faggi 9, 6900 Lugano, Fondazione (nuova iscrizione). Data dell'atto costitutivo: 19.6.2001. Scopo: Favorire e sostenere con i proventi del suo patrimonio attività di pubblico interesse, segnatamente negli ambiti umanitario e del sostegno ad attività a favore ed a protezione dell'infanzia e dei minori. La fondazione sosterrà in particolare la formazione scolastica e culturale dei giovani, attività finalizzate allo sviluppo psichico e fisico di minori bisognosi, con speciale riferimento all'alimentazione ed allo sviluppo del loro ambiente economico e sociale. In particolare il sostegno finanziario, il potenziamento e/o la creazione di strutture educative e di formazione dei giovani, di strutture di sostegno psicologico, pedagogico e medico di minori, anche con handicap fisico o mentale, il finanziamento di progetti ed iniziative volte al promovimento della cultura nei giovani, il finanziamento di progetti ed iniziative vertenti a sensibilizzare l'opinione pubblica su problemi legati all'infanzia ed alla gioventù in generale, il finanziamento di progetti, enti, istituzioni e strutture per attività del tempo libero di carattere culturale, creativo e/o sportivo per i giovani. Organizzazione: Consiglio di fondazione composto da 3 a 7 membri e ufficio di revisione. Persone iscritte: Serrago, Dott. Vittorio, cittadino italiano, in Viganella, presidente, con firma individuale; Marcone, Anna, cittadina italiana, in Viganella, vice-presidente, con firma individuale; Ballabio, Adriano, da Morbio Inferiore, in Sonvico, segretario, con firma individuale; Ballabio, Gianpaolo, da Morbio Inferiore, in Viganella, membro, con firma individuale; Siron SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Giornale no 3483 del 22.06.2001 (018938)

■ **Fresley International LLC, New York, succursale di Lugano**, in Lugano, Via alla Campagna 2a, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Fresley International LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: New York (USA). Data degli statuti della sede principale: 22.05.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: Ufficio del Segretario di Stato di New York il 23.05.2001 al n° 010523000055. Scopo della sede principale: Commercio di prodotti impiantistici sanitari, nonché ogni consulenza nel campo specifico. Capitale sociale della sede principale: USD 1'000.-- diviso in 2 azioni da USD 500.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 25.05.2001. Persone iscritte: Sanchez, Andres M., cittadino panamense, in Panama, membro; Foster, John B., cittadino panamense, in Panama, membro; Martingheni, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, direttore della succursale, con firma individuale; Wulschleger, Nicola, da Zofingen, in Rovio, direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no 3485 del 22.06.2001 (018939)

■ **ISI FOOD SA**, in Paradiso, Via G. Cattori 3, 6900 Paradiso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.6.2001. Scopo: La produzione, commercializzazione e la promozione di beni alimentari, in particolare il trading internazionale, così come ogni altra attività connessa allo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale; Bianchi, Loretta, cittadina italiana, in Paradiso, con procura individuale; GZ Consulting SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Giornale no 3487 del 22.06.2001 (018940)

■ **Immogesco SA**, in Lugano, Viale S. Franchini 17, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18.6.2001. Scopo: L'acquisizione di aree per lo sviluppo di complessi immobiliari; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili; l'esecuzione di operazioni immobiliari e finanziarie. Potrà compiere operazioni commerciali necessarie al raggiungimento dello scopo sociale nonché partecipare e/o collaborare con società del ramo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Scolari, Joel, da Brione (Verzasca), in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale; FRONT SA, in Viganella, ufficio di revisione. Giornale no 3486 del 22.06.2001 (018941)

■ **Mayk Technologies LLC, New York, succursale di Cadempino**, in Cadempino, Via San Gervasio 17, 6814 Cadempino, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Mayk Technologies LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: New York (USA). Data degli statuti della sede principale: 22.05.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: ufficio del Segretario di Stato di New York il 23.05.2001 al n° 010523000063. Scopo della sede principale: Commercio di prodotti sanitari. Capitale sociale della sede principale: USD 1'000.-- diviso in 2 azioni da USD 500.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 25.05.2001. Persone iscritte: Sanchez, Andres M., cittadino panamense, in Panama, membro; Foster, John B., cittadino panamense, in Panama, membro; Akauoi, Giancarlo, da Lugano, in Comano, direttore della succursale, con firma individuale; Realini, Matteo, da Gerra (Gambarogno), in Cureglia, direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no 3488 del 22.06.2001 (018942)

■ **UMLAUT SA**, in Lugano, Via Somaini 10, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22.6.2001. Scopo: L'amministrazione di immobili e tutte le attività con ciò collegate. La società può partecipare ad altre imprese, acquistare o costituire imprese simili o collegate e intraprendere ogni attività che consenta di sfruttare sinergie con lo scopo principale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Peter, Henry, da Collonge-Bellerive e Sargans, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Züblin, marco, da Mogelsberg, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Boss, Leslie, cittadino del Liechtenstein, in Triesen FL, membro, con firma collettiva a due; Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 3490 del 22.06.2001 (018943)

■ **Vision Partners LLC, New York, succursale di Lugano**, in Lugano, Via alla Campagna 2a, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Vision Partners LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: New York (USA). Data degli statuti della sede principale: 22.05.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: Ufficio del Segretario di Stato di New York il 23.05.2001 al n° 010523000052. Scopo della sede principale: Commercio di protesi e strumentazioni sanitarie. Capitale sociale della sede principale: USD 1'000.-- diviso in 2 azioni da USD 500.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 25.05.2001. Persone iscritte: Sanchez, Andres M., cittadino panamense, in Panama, membro; Foster, John B., cittadino panamense, in Panama, membro; Martingheni, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, direttore della succursale, con firma individuale; Manzini, Giovanni, da Onsemeo, in Castelrotto (Croglio), direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no 3491 del 22.06.2001 (018944)

■ **mph 24 LLC, New York, succursale di Lugano**, in Lugano, Via alla Campagna 2a, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: mph 24 LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: New York (USA). Data degli statuti della sede principale: 22.05.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: ufficio del Segretario di Stato di New York il 23.05.2001 al n° 010523000058. Scopo della sede principale: Commercio e import-export di prodotti industriali. Capitale sociale della sede principale: USD 1'000.-- diviso in 4 azioni da USD 250.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 25.05.2001. Persone iscritte: Sanchez, Andres M., cittadino panamense, in Panama, membro; Foster, John B., cittadino panamense, in Panama, membro; Martingheni, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, direttore della succursale, con firma individuale; Wulschleger, Nicola, da Zofingen, in Rovio, direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no 3489 del 22.06.2001 (018945)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ACUSTICPLAFON SA in liquidazione**, in Breganzona, lavori edili, Società anonima (FUSC no. 66 del 4.4.2001, pagina 2512). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza, Athos, da Sonvico, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore]. Giornale no 3492 del 22.06.2001 (018946)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 3345 del 15.6.2001, pubblicato nel FUSC no. 118 del 21.6.2001 p. 4665. **AZIENDA ELETRICA DI MASSAGNO (AEM SA)**, in Massagno, la produzione di energia. Società anonima (FUSC no. 118 del 21.6.2001, pagina 4665). Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Ing. Stefano, da Lugano, in Massagno, direttore, con firma collettiva a due. Giornale no 3495 del 22.06.2001 (018947)

■ **Agro Engineering SA**, in Lugano, Il commercio in genere di prodotti agricoli. Società anonima (FUSC no. 116 del 19.6.2001, pagina 4583). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza, Athos, da Sonvico, in Sonvico, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione]. Giornale no 3493 del 22.06.2001 (018948)

■ **Allaert Overzee SA**, in Lugano, partecipazione finanziaria in imprese, Società anonima (FUSC no. 81 del 26.4.2000, pagina 2787). Nuova ragione sociale: **Allaert Overzee SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Corso Elvezia 24, c/o Fiduciaria Dr. Aurelio Fattorini SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 21.06.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Andreoli, Alida, da Carona, in Tremona, presidente, con firma individuale; Reyes Oribe, Dott. Anibal Manuel, cittadino argentino, in Buenos Aires (ARG), membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Fattorini, Dott. Aurelio, da Cureglia, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [firma: membro]. Giornale no 3494 del 22.06.2001 (018949)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 3253 dell'08.6.2001, pubblicato nel FUSC no. 113 del 14.6.2001 p. 4472. **Baruca SA**, in Paradiso, gestione alberghi, Società anonima (FUSC

no. 113 del 14. 6. 2001, pagina 4472). Nuove persone iscritte o modificate: TASAYO AUDIT & CONSULTING SA, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Gic Fiduciaria SA, in Chiasso]. Giornale no 3496 del 22.06.2001 (018950)

■ **COUNT-NET.COM SA**, in Lugano, la consulenza aziendale, Società anonima (FUSC no. 97 del 21. 5. 2001, pagina 3818). Nuova ragione sociale: **COUNT-NET.COM SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Corso Elvezia 25, c/o Dreieck Fiduciaria SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 21.06.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bertoglio nata Queirolo, Viviana, cittadina italiana, in Montagnola, presidente, con firma collettiva a due; Pozzorini, Patrick, da Brissago, in Vignanello, membro, con firma collettiva a due; Ghiggia, Battista, da Sonvico, in Ruvigliana (Lugano), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, liquidatrice. Giornale no 3497 del 22.06.2001 (018951)

■ **Delta Partners SA**, in Lugano, la detenzione di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 253 del 19. 12. 2000, pagina 8934). Persone dimissionarie e firme cancellate: Petrin, Enea, da Comano, in Vaglio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 3498 del 22.06.2001 (018952)

■ **Easteuro Trading Inc., Panama, succursale di Lugano**, finora in Lugano, commercio di beni mobili, Succursale (FUSC no. 166 del 1. 9. 1997, pagina 6421), con sede principale a: Panama. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Easteuro Trading Inc., Panama, succursale di Comano**. Nuova sede: Comano. Nuovo recapito: Via Nasora 7, 6949 Comano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pedrazzini, Massimo, da Campo (Vallemaggia), in Magliaso, gerente della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Spiess, Max, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, gerente della succursale, con firma individuale. Giornale no 3499 del 22.06.2001 (018953)

■ **Hotel San Carlo SA**, in Lugano, gestione di alberghi, Società anonima (FUSC no. 220 del 11. 11. 1999, pagina 7685). Nuove persone iscritte o modificate: Perino Fontana nata Lutta, Anna Martina, da Zuoz e Ilanz e Flond, in Pura, amministratrice unica, con firma individuale [finora: in Montagnola]. Giornale no 3500 del 22.06.2001 (018954)

■ **IG Impresa generale di costruzioni SA**, in Breganzona, impresa di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 227 del 22. 11. 1999, pagina 7918). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza, Athos, da Sonvico, in Sonvico, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione]. Giornale no 3501 del 22.06.2001 (018955)

■ **Magea SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 121 del 27. 6. 1997, pagina 4483). Nuovo recapito: Corso Elvezia 13, c/o GESTORIN SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gildardini, Lorenzo, da Chiasso, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Studio Fiduciario Dott. Marco Manzolini, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Giordetti Camerini, Anna, da Montagnola e Massagno, in Montagnola, amministratrice unica, con firma individuale; Manzolini-Pedretti & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 3502 del 22.06.2001 (018956)

■ **Opto Speed Holding SA**, in Mezzovico-Vira, partecipazione in società, Società anonima (FUSC no. 201 del 16. 10. 2000, pagina 7062). Statuti modificati: 20. 6. 2001. Nuovo scopo: L'assunzione e l'amministrazione di partecipazioni in società industriali, commerciali e finanziarie e immobiliari. Potrà compiere operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie, compravendita di immobili, titoli, carte e valori, gestione e amministrazione di beni mobili ed immobili. Azioni: 867'000 azioni nominative da CHF 1.-- [finora: 86'700 azioni nominative da CHF 10.--]. Giornale no 3503 del 22.06.2001 (018957)

■ **PRO-C (INTERNATIONAL) SA**, in Lugano, la commercializzazione di software, Società anonima (FUSC no. 4 del 8. 1. 2001, pagina 138). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ammann, Beat, da Roggwil BE, in Mendrisio, membro, con firma individuale. Giornale no 3504 del 22.06.2001 (018958)

■ **RIALTO TRAVEL LIMITED, Tortola, Succursale di Lugano**, in Lugano, consulenze turistiche, Succursale (FUSC no. 22 del 1. 2. 2000, pagina 706), con sede principale a: Tortola (B.V.I.). Persone dimissionarie e firme cancellate: Desbigne, Danica, da Bellinzona, in Rancate, membro. Nuove persone iscritte o modificate: Ballinari, Albertina, da Monteggio, in Mendrisio, membro. Giornale no 3505 del 22.06.2001 (018959)

■ **SOLEADO SA**, in Lugano, attività alberghiera, Società anonima (FUSC no. 46 del 8. 3. 1999, pagina 1521). Nuovo recapito: Via Peri 2, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Bonafede Squallaci, Dott. Giovanna, da Cureglia, in Cureglia, direttrice, con firma individuale [finora: cittadina italiana]. Giornale no 3506 del 22.06.2001 (018960)

■ **Trabucchi Controsolfetti SA**, in Pambio-Noranco, controsolfetti, Società anonima (FUSC no. 107 del 6. 6. 2001, pagina 4239). Recapito: L'indirizzo di Strada del Mator 3 è estin-

to). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pelossi, Giorgio, da Bedano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Studio Fiduciario F. Morsi, in Pambio-Noranco, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di amministratore, di ufficio di revisione e di recapito]. Giornale no 3507 del 22.06.2001 (018961)

Distretto di Mendrisio (77)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BUGY Sagl**, in Chiasso, Via Pasteur 1, 6830 Chiasso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 6. 2001. Scopo: la gestione in proprio o per mezzo di terzi, l'acquisto, la vendita, la locazione di esercizi pubblici di ogni genere con o senza alloggio; l'acquisto, la vendita o l'affitto di patenti di esercizio; la produzione ed il commercio di prodotti alimentari di ogni genere. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bugiada-Di Benedetto, Olivia, cittadina italiana, in Como (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Consolida SA, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Giacomini, Pio Guido, da Onsernone, in Massagno, gerente, con firma individuale. Giornale no 996 del 22.06.2001 (018962)

■ **METALTOOL SA (METALTOOL AG)**, in Mendrisio, Via Catenazzi, 6850 Mendrisio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 6. 2001. Scopo: la ricerca, lo sviluppo, la lavorazione meccanica di vario genere ed in particolare la preparazione, la lavorazione e la commercializzazione di stampi da tiro, stampi per cursori, coltelli, matrici, parti meccaniche. Inoltre la società potrà commercializzare, disegnare, progettare, costruire, mantenere e revisionare macchine, attrezzature ed articoli tecnici. Capitale azionario: CHF 200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Piffaretti, Marco, da Melano, in Rovio, presidente, con firma collettiva a due; Piffaretti, Dario, da Melano, in Melano, membro, con firma collettiva a due; Cossutti, Livio, cittadino italiano, in Bissone, membro, con firma collettiva a due; Fidirevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 997 del 22.06.2001 (018963)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Fertecno SA**, in Riva San Vitale, la compra-vendita, la costruzione, la riparazione, la revisione di macchine ed elaboratori in metallo e di materiali per l'industria, Società anonima (FUSC no. 149 del 3. 8. 2000, pagina 5296). Persone dimissionarie e firme cancellate: Martucci, Carlo, cittadino italiano, in Capigiano Intimiano (I), membro, con firma individuale; Tettamanti, Simone, da Capolago, in Silvaplana, membro, con firma collettiva a due; Guanella, Juan Carlos, cittadino italiano, in Pregassona, con procura individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Vassalli, Roberto, da Riva San Vitale, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente]. Giornale no 998 del 22.06.2001 (018964)

■ **Fiege Goth AG**, in Balerna, l'adozione di sistemi ed attività logistiche a favore della clientela nel campo delle spedizioni (prestazioni di servizi logistici), Succursale (FUSC no. 224 del 16. 11. 2000, pagina 7807), con sede principale a: Münchenstein. Persone dimissionarie e firme cancellate: Schönenberg, Rolf, da Altwis, in Zurigo, con firma collettiva a due; Nuove persone iscritte o modificate: Calderari, Ehem, da Rancate, in Rancate, con firma collettiva a due; Frossard, Dominique, da Basilea e Saint-Ursanne, in Ariesheim, con firma collettiva a due; Kühner, Rolf, cittadino germanico, in Lörrach (D), con firma collettiva a due; Pregazzi, Olivera, cittadina slovacca, in Sciaffusa, con firma collettiva a due; Schwald, Klaus, cittadino germanico, in Malsburg-Marzell (D), con firma collettiva a due; Spicher, René, da Ueberstorf, in Nussdorf, con firma collettiva a due; van den Bold, Pieter, cittadino olandese, in Basilea, con firma collettiva a due. Giornale no 999 del 22.06.2001 (018965)

■ **Gipso Sagl**, in Chiasso, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili all'estero, Società a garanzia limitata (FUSC no. 215 del 5. 11. 1998, pagina 7567). Statuti modificati: 13. 6. 2001. Nuova ragione sociale: **SECURAVISION Centrale d'allarme Sagl**. Nuovo recapito: c/o Gridecont Sagl, Via Livio 7, 6830 Chiasso. Nuovo scopo: la compravendita, l'importazione, l'esportazione; il noleggio, l'installazione e la gestione di impianti di sicurezza o d'allarme, e di sistemi e apparecchi elettronici in genere; la gestione di una centrale d'allarme; la consulenza in questo settore, la rappresentanza di terzi e ogni altra attività ad essa legata, in Svizzera e all'estero; la partecipazione in operazioni immobiliari. Persone dimissionarie e firme cancellate: Grignola, Edy, da Balerna, in Vacallo, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Vimercati, Mara, da Massagno, in Monte Olimpino (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Taborelli, Fabio, da Stabio, in Stabio, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Fasola, Giorgio, da Vacallo, in Riva San Vitale, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Grignola, Massimo, da Balerna, in Chiasso, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 1000 del 22.06.2001 (018966)

■ **MES-DEA SA**, in Stabio, componentistica per veicoli elettrici, Società anonima (FUSC no. 229 del 24. 11. 1999, pagina 7972). Nuove persone iscritte o modificate: Bianco, Carlo, da Lugano, in Lugano, delegato, con firma individuale [finora: cittadino italiano]. Giornale no 1002 del 22.06.2001 (018967)

■ **Mes SA**, in Stabio, la fabbricazione, il montaggio ed il commercio di motori elettrici e apparecchi simili, sia in Svizzera che all'estero, l'assunzione di rappresentanze di prodotti del ramo, nonché la partecipazione... Società anonima (FUSC no. 118 del 21. 6. 2001, pagina 4666). Nuove persone iscritte o modificate: Bianco, Carlo, da Lugano, in Lugano, delegato, con firma individuale [finora: cittadino italiano]. Giornale no 1001 del 22.06.2001 (018968)

■ **Norfinance Gestion (Ticino) SA**, in Mendrisio, di effettuare sia in Svizzera che all'estero, per conto proprio o per terzi, ogni tipo di operazione finanziaria, commerciale, di gestione patrimoniale e di credito, Società anonima (FUSC no. 56 del 21. 3. 2001, pagina 2091). Nuove persone iscritte o modificate: Gronchi, Cesare Alessandro, cittadino italiano, in Lugano, con procura collettiva a due. Giornale no 1003 del 22.06.2001 (018969)

Distretto di Riviera (77)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Netmax SA**, in Biasca, attività nel settore informatico, Società anonima (FUSC no. 68 del 5. 4. 2000, pagina 2280). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidecont Revisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Giornale no 103 del 22.06.2001 (018970)

VD

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Actions-plus.ch près de chez vous, Jean L'Eplattenier**, à Epalinges, Chemin Près-des-Béols 42. Titulaire: Jean L'Eplattenier, des Geneveys-sur-Collfrane, à Epalinges. Edition de livres et imprimés divers, publicité, création et gestion de sites Internet, commerce d'articles de diverse nature. Giornale no 6611 del 22.06.2001 (018971)

■ **Compostière de la Plaine de l'Orbe S.A.**, à Chavornay, Le Grand Pâquier. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 juin 2001. But: traitement, compostage et recyclage de déchets organiques et autres. Capital-actions entièrement libéré: CHF 500'000, divisé en 5'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Othmar Marbacher, de Nebikon, à Grandevant, président, Olivier Lasserre, de Genève, à Lausanne, secrétaire, Michel Haenggi, de Nunningen, à La Chaux (Cossonay), tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: MA. Fiducia SA, à Echallens. Giornale no 6612 del 22.06.2001 (018972)

■ **ENVAR S.à r.l.**, à Nyon, rue du Collège 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 juin 2001. But: exploitation d'un bureau d'architecture et d'études d'impact sur l'environnement. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la société en nom collectif ENVAR Prudente & Bertschi, à Nyon, pour CHF 5'563 60 au maximum. Associés: David Prudente, de et à Nyon, Laurent Bertschi, de Dürrenäsch, à Bussigny-près-Lausanne, chacun pour une part de CHF 6'000, tous deux gérants avec signature individuelle, Daniel Bertschi, de Dürrenäsch, à Bussigny-près-Lausanne, pour une part de CHF 8'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Giornale no 6613 del 22.06.2001 (018973)

■ **LTC SA**, à Vich, zone industrielle. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19 juin 2001. But: commerce de meubles, notamment de style colonial, de luminaires, d'éléments décoratifs et de matériel de bureau. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Apport selon contrat du 19 juin 2001: matériel informatique, mobilier, matériel de bureau, éléments décoratifs et moquettes pour CHF 16'186 46, acceptés pour ce prix, en contrepartie, il est remis 32 actions, le solde constituant une créance de l'apporteur contre la société. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administratrice avec signature individuelle: Corinne Weigand, de Lengnau (BE), à Pampligny. Signature individuelle est conférée à Stefan Weigand, d'Allemagne, à Pampligny, directeur. Réviseur: BFC bureau fiscal et comptable SA, à Epalinges. Giornale no 6614 del 22.06.2001 (018974)

■ **Nouveau Look Coiffure, Samantha Secola**, à Gland, chemin de Mauvemy 18A. Exploitation d'un salon de coiffure pour dames et messieurs. Titulaire: Samantha Secola, de et à Mont-sur-Rolle. Giornale no 6616 del 22.06.2001 (018975)

■ **OSKA T. Sàrl**, à Lausanne, avenue de Chailly 36. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15 juin 2001. But: acquisition, location et vente de matériel lié aux médias y compris production audiovisuelle et événementielle de tout type. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Pascal Salamin, de Saint-Luc, à Lausanne, gérant avec signature individuelle, pour une part de CHF 16'000, et Lionel Roy, de Bretonnières, à Lausanne, pour une part de CHF 4'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Giornale no 6618 del 22.06.2001 (018976)

■ **Omicron Web-Services SA**, à Lausanne, place de la Gare 4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 mai 2001. But: apporter des solutions dans le domaine de l'Internet et de l'intranet, du consulting et de la programmation informatique en général, entretien de réseaux informatiques et de la vente de matériel informatique de hardware et software. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 200 et 40 actions nominatives de CHF 2'000, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. Apport selon contrat du 30 mai 2001: matériel informatique pour CHF 50'000, acceptés pour ce prix; en contrepartie, il est remis 70 actions de CHF 200 et 18 actions de CHF 2'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Alexandre Graf, président, Maria de la Encarnacion Graf, vice-présidente, tous deux avec signature individuelle, Jacqueline Erard, tous trois d'Utendorf, à Pully. Réviseur: Fiduciaire René Farine, à Echichens. Giornale no 6617 del 22.06.2001 (018977)

■ **Probst Management S.A.**, à Crissier, chemin de Montgeon 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18 juin 2001. But: management de sociétés. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administrateur avec signature individuelle: Jean-Marc Probst, de Langnau im Emmental, à Lausanne. Réviseur: Fidinter S.A., à Lausanne. Giornale no 6619 del 22.06.2001 (018978)

■ **Récup'Air, Alain Pradervand**, à Lausanne, Avenue des Bergières 26. Titulaire: Alain Pradervand, de Payeme, à Lausanne. Commerce dans le domaine de la gestion des déchets, récupération, location de matériel, fabrication de poubelles. Giornale no 6620 del 22.06.2001 (018979)

■ **SERTEC INVESTMENT SA, Panama, succursale d'Ormont-Dessus**, à Ormont-Dessus, Les Diablerets, Le Pommer. Succursale de SERTEC INVESTMENT SA, à Panama, société anonyme inscrite au Registre du commerce de Panama le 12 février 2001. But: commerce de métaux, pierres précieuses et bijouterie. Capital entièrement libéré: USD 10'000, divisé en 100 actions de USD 100. Administration: Delio José de Leon Mela, président, Lilia Judith Tovar de Leon, secrétaire, et Vernon Emmanuel Salazar Zurita, trésorier, tous trois et à Panama. La succursale est engagée par la signature individuelle de Fabien Cagli, de Yverdon-les-Bains, à Ormont-Dessus. Giornale no 6621 del 22.06.2001 (018980)

■ **STIL Sàrl**, à Bex, chemin des Recourbes 2, chez Jean-Pierre Schull. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15 juin 2001. But: travaux de secrétariat, commerce de matériel informatique ainsi que toute activité dans le domaine de l'informatique. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Jean-Pierre Schull, de Vevey, à Bex, et Sylvain Schull, de Vevey, à La Tour-de-Peilz, chacun pour une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Giornale no 6622 del 22.06.2001 (018981)

■ **maxtv Sàrl**, à Bussigny-près-Lausanne, Chemin du Vallon 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 mai 2001. But: production, réalisation, diffusion et gestion d'émissions de télévision. Capital social entièrement libéré: CHF 50'000. Associés: Christian Martin, de Sainte-Croix, à Bussigny-près-Lausanne, pour une part de CHF 1'000, Eric Gay, d'Essins, à Chevaux-sur-Lausanne, pour une part de CHF 2'000, Johannes Hiel, d'Allemagne, à Yverdon-les-Bains, pour une part de CHF 15'000, Roger Cretegy, de Reverelle, à Echichens, pour une part de CHF 9'000, tous gérants avec signature collective à deux, Roger Cretegy ne pouvant toutefois pas signer avec Christian Martin, Christiane Hiel, de Sainte-Croix, à Yverdon-les-Bains, pour une part de CHF 9'000, Estelle Martin, de Sainte-Croix, à Bussigny-près-Lausanne, pour une part de CHF 1'000, Giuseppe Gervasio, des Verrières, à Yverdon-les-Bains, pour une part de CHF 1'000, Jérôme Monnier, de La Chaux-de-Fonds, à Echichens, pour une part de CHF 2'000, Joël Christen, de Lavigny, à Buchillon, pour une part de CHF 1'000, Pierre Guignard, de Yvaulin, à Yverdon-les-Bains, pour une part de CHF 9'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Giornale no 6615 del 22.06.2001 (018982)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AMT S.A.**, à Founex, revêtement de métaux et d'autres matériaux (FOSC du 31.01.2001, p. 0756). La société ayant transféré son siège à Döttingen sous la raison sociale AMT AG (FOSC du 13.6.2001, p. 4430). La raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 6623 du 22.06.2001
(018983)

■ **Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 10.10.2000, p. 6922). Siège principal à Genève. Le sous-directeur Rolf Rempfer est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités à la succursale. La succursale est également engagée par la signature collective à deux, limitée à la succursale, d'Egidio Maraviglia, dont la procuration est éteinte, nommé sous-directeur, Bernard Fierens, de Belgique, à Aubonne, directeur adjoint, Olivier Christe, de Bassecourt, à Nyon, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Francis Guessaz, de Sainte-Croix, à Bussigny-près-Lausanne.
Journal no 6624 du 22.06.2001
(018984)

■ **Bon-Port Universal S.A.**, à Pully, toutes affaires financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières (FOSC du 18.09.2000, p. 6376). La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient **Bon-Port Universal S.A. en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.
Journal no 6625 du 22.06.2001
(018985)

■ **C.A. Cuisine-Art S.A.**, à Gingins, commerce de cuisines, salles de bains et aménagements intérieurs (FOSC du 13.03.2000, p. 1696). La signature de Jean-Pierre Rastello est radiée.
Journal no 6626 du 22.06.2001
(018986)

■ **Chemins de fer des Rochers-de-Naye, Montreux-Terriert-Glion-Naye, S.A.**, à Montreux, exploitation de chemins de fer de Montreux et Terriert aux Rochers-de-Naye, de remontées mécaniques, d'établissements hôteliers et de restaurants (FOSC du 20.11.2000, p. 7877). Nouvelle adresse: Clarens, rue du Lac 36. Statuts modifiés le 31.05.2001. Nouvelle raison sociale: **Transports Montreux-Vevey-Riviera**. Nouveau but: exploitation de transports publics dans la région Montreux-Vevey. Selon décision de son assemblée générale du 31 mai 2001, contrats de fusion des 21 novembre 2000, 23 novembre 2000, 14 décembre 2000 et bilans au 31 décembre 2000, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, les actifs (CHF 30'022'133.60) et les passifs (CHF 25'926'026.46) de la Compagnie des chemins de fer électriques veveysans, à Vevey, soit un actif net de CHF 4'096'107.14; les actifs (CHF 215'696) et les passifs (CHF 73'786) de la Compagnie du chemin de fer Les Avants-Sonloup, à Montreux, soit un actif net de CHF 141'910; les actifs (CHF 2'323'258.43) et les passifs (CHF 1'413'295.09) de la Compagnie du Chemin de fer funiculaire Vevey-Chardonne-Mont-Pèlerin, à Vevey, soit un actif net de CHF 909'963.34. En contrepartie de ces actifs, il est remis aux actionnaires des sociétés reprises 309'795 actions de la société Chemins de fer des Rochers-de-Naye, Montreux-Terriert-Glion-Naye, S.A., dont le capital est porté de CHF 2'646'500 à CHF 5'744'450 par l'émission de 309'795 actions de CHF 10. Les 26'465 actions au porteur de CHF 100 sont converties en 264'650 actions au porteur de CHF 10. Capital-actions porté de CHF 5'744'450 à CHF 5'750'000 par l'émission de 555 actions au porteur de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 5'750'000, divisé en 575'000 actions au porteur de CHF 10. Claudine Nicollier, Hans Wiedemann, Jean-Marc Nabel et Pierre Guignard ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Daniel Schmutz, de et à La Tour-de-Peilz, président, Ernest Cardis, de Genève, à Saint-Léger-La Chiesaz, Georges Charotot, de Mont-la-Ville, à Corseaux, Michel Rau, d'Yverdon-les-Bains, à La Tour-de-Peilz, Pierre-François Vaillon, de et à Bex, et Rinaldo Rota, de et à Vevey. Jacques Bühler n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Lausanne.
Journal no 6627 du 22.06.2001
(018987)

■ **Cofidinter S.A.**, à Lausanne, fiduciaire (FOSC du 17.07.2000, p. 4874). Des documents relatifs aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés ont été déposés.
Journal no 6628 du 22.06.2001
(018988)

■ **Compagnie des chemins de fer électriques veveysans**, à Vevey, société anonyme, administration et exploitation des chemins de fer de Vevey à Chamby et de Blonay aux Pléiades (FOSC du 13.04.2000, p. 2508). Selon décision de son assemblée générale du 29 mai 2001 et contrat de fusion des 21 novembre 2000, 23 novembre 2000 et 14 décembre 2000, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société Chemins de fer des Rochers-de-Naye, Montreux-Terriert-Glion-Naye, S.A., à Montreux, en reprend les actifs et les passifs. Daniel Schmutz, Henri Mamin, André Châtelain, Ernest Cardis, Frédéric Grogny, Georges Charotot, Jacques Delaporte, Michel Rau, Pierre-André Glauser, Rinaldo Rota et Yves Christen ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée, de même que celle de Michel Sandoz et Richard Kummrow.
Journal no 6629 du 22.06.2001
(018989)

■ **Compagnie du Chemin de fer funiculaire Vevey-Chardonne-Mont-Pèlerin**, à Vevey, société anonyme, administration et exploitation du chemin de fer de Vevey au Mont-Pèlerin (FOSC du 08.03.2000, p. 1592). Selon décision de son assemblée générale du 30 mai 2001 et contrat de fusion des 21 novembre 2000, 23 novembre 2000 et 14 décembre 2000, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société Chemins de fer des Rochers-de-Naye, Montreux-Terriert-Glion-Naye, S.A., à Montreux, en reprend les actifs et les passifs. André Châtelain, Georges Charotot, Jean-Philippe Blanc, Philippe Cottaz, Alain Neyroud et Rinaldo Rota ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée, de même que celle de Michel Sandoz et Richard Kummrow.
Journal no 6630 du 22.06.2001
(018990)

■ **Compagnie du chemin de fer Les Avants-Sonloup**, à Montreux, société anonyme, établissement et exploitation directement ou par des tiers d'un chemin de fer funiculaire des Avants au col de Sonloup (FOSC du 24.02.2000, p. 1287). Selon décision de son assemblée générale du 28 mai 2001 et contrat de fusion des 21 novembre 2000, 23 novembre 2000 et 14 décembre 2000, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société Chemins de fer des Rochers-de-Naye, Montreux-Terriert-Glion-Naye, S.A., à Montreux, en reprend les actifs et les passifs. Michel Talon, Erwin Klay, Michel Sandoz, Jacques Delaporte et Yves Lambrecy ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée, de même que celle de Richard Kummrow.
Journal no 6631 du 22.06.2001
(018991)

■ **Cristalake S.A.**, à Lausanne, prise de participations et réalisation de toute autre forme d'investissements dans des entreprises ayant leur siège dans le canton de Vaud et dont les activités se développent plus particulièrement dans le domaine technologique (FOSC du 16.07.1997, p. 5039). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 20, chez BFF & Associés. Nouvelle raison sociale du réviseur: BFF & Associés.
Journal no 6632 du 22.06.2001
(018992)

■ **Fath Combustibles S.A.**, à Vevey (FOSC du 27.10.2000, p. 7344). Statuts modifiés le 20 juin 2001. Nouvelle raison sociale: **Riviera Produits Pétroliers S.A.**
Journal no 6634 du 22.06.2001
(018993)

■ **GDBS, Goepfer Laurent**, à La Sarraz, entretien de jardins, taille de grands arbres, bûcheronnage. (FOSC du 06.04.2001, p. 2600). Siège transféré à Yverdon-les-Bains, rue des Philosophes 43.
Journal no 6635 du 22.06.2001
(018994)

■ **Hirsch & Cie**, précédemment à Genève. (FOSC du 06.04.1999, p. 2202). Société en commandite commencée le 1er janvier 1994. Siège transféré à Lausanne, rue du Grand-Chêne 6. But: conseils financiers et prestations de services s'y rapportant. Associé-commanditaire: David Baumann, de Belgique, à Cologne, pour une commandite de CHF 50'000. Associé indéfiniment responsable: Robert Hirsch, de Belgique, actuellement à Lausanne. La société est également engagée par la signature individuelle de David Ishag, d'Italie, à Genève, directeur.
Journal no 6636 du 22.06.2001
(018995)

■ **IGI investissement et gestion S.A.**, à Pully, gestion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 20.03.1998, p. 1942). Pfeifferli, Sulmoni & Associés S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PSI Fiduciaire et Gérance S.à r.l., à Lutry.
Journal no 6637 du 22.06.2001
(018996)

■ **José-Luis Lopez Ribera**, à Cuarnens, magasin d'alimentation générale (FOSC du 27.03.2001, p. 2261). Autre adresse: Yverdon-les-Bains, rue d'Orbe 77.
Journal no 6638 du 22.06.2001
(018997)

■ **L'INC S.A.**, à Rolle, activités de créativité (créatifs professionnels) (FOSC du 10.02.1993, p. 679). Myriam Dutly se nomme maintenant Myriam Dutly Nicollier, actuellement à Punta del Este (U). Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Jean-François Seviz, président, Chantal Seviz, tous deux de Plan-les-Quates, à Genève. Société Fiduciaire de Révision et de Gestion S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: AC AUDIT CONSEIL SA, à Genève.
Journal no 6640 du 22.06.2001
(018998)

■ **La Clé des Iles S.A.**, à Blonay, exploitation d'une agence de voyages, organisation de voyages (tout-opérateur) (FOSC du 03.01.1996, p. 16). Statuts modifiés le 14 juin 2001. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 300'000 par l'émission de 200 actions au porteur de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 300'000 divisé en 300 actions au porteur de CHF 1'000. Jean-Pierre Müller n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs, avec signature individuelle: Bernard Müller, lequel reste directeur, Yolande Cisneros, de France, à Marseille, présidente, Jean-Paul Brunschwig, de Hütten, à Blonay, secrétaire.
Journal no 6639 du 22.06.2001
(018999)

■ **Marym S.A.**, à Perroy, commerce de marchandises, spécialement de produits de textiles (FOSC du 27.02.1998, p. 1457). Myriam Dutly n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Jean-François Seviz est maintenant de Plan-les-Quates, actuellement à Genève. Chantal Seviz est actuellement à Genève. Nouveau administrateur avec signature individuelle: Jean-François Nicollier, d'Ormont-Dessus, à Punta del Este (U). Revimandat S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ACADEMIE CONSEIL SA, à Genève.
Journal no 6641 du 22.06.2001
(019000)

■ **Morandi frères, société anonyme**, à Corcelles-près-Payerne, fabrication et vente de briques, de tuiles et de matériaux de construction (FOSC du 13.08.1997, p. 5805). La signature de Raymond Schneegg est radiée.
Journal no 6642 du 22.06.2001
(019001)

■ **Orange Communications SA**, à Lausanne, services en tout genre dans le domaine de la télécommunication en Suisse, notamment la création et l'exploitation d'un réseau de téléphone mobile (FOSC du 20.06.2001, p. 4625). La signature d'Ania Korallnik, Georges Henri Bong, Hans-Ulrich Däppen, Ulrich Ofer et Chantal Liliane Bise est radiée. Thomas Georges Kohler est nommé directeur général et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Daniel Pedrett, de Pratz, à Küsnacht (ZH) et Olivier Cantagrel, de France, à Lausanne, directeurs généraux, Markus Naef, de Thalwil, à Laax, et Peter Trinkl, d'Allemagne, à Muri bei Bern, directeurs, lesquels ne signent toutefois qu'avec un directeur général.
Journal no 6643 du 22.06.2001
(019002)

■ **Peter Scott Wildlife Endowment Fund (PSWEF)**, à Gland, fondation, conservation de la faune, de la flore, des forêts, etc. (FOSC du 01.02.2001, p. 0799). Ruud Lubbers et Rodney Wagner ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Sara Morrison est nommée présidente et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 6644 du 22.06.2001
(019003)

■ **Phytostétique SA**, à Villeneuve (VD) (FOSC du 19.04.2001, p. 2895). Statuts modifiés le 21 mai 2001. Nouveau but: commerce de parfums, produits de beauté, produits cosmétiques et articles d'hygiène et diététique, distribution de produits pharmaceutiques, transactions commerciales, financières et immobilières en rapport avec le but principal; création, acquisition et participation au capital de sociétés dans le domaine des produits d'hygiène, de diététique, de parfumerie et de cosmétologie; conseils, fourniture de services, assistance à la promotion et à l'exploitation dans des entreprises du même domaine; éditions pour l'esthétique, la diététique et l'hygiène. Reprise et continuation de l'activité déployée par Phytostétique S. à r.l., à Fribourg. Le capital-actions est actuellement entièrement libéré. Capital-actions porté de CHF 107'100 à CHF 107'100 par l'émission de 3 actions nominatives de CHF 1'700. Capital-actions entièrement libéré: CHF 107'100, divisé en 63 actions nominatives de CHF 1'700, avec restrictions quant à la transmissibilité. Patricia-Dominique Lachat est actuellement de Treyvaux.
Journal no 6654 du 06.06.2001
(019004)

■ **Pierre Fabre (Suisse) S.A.**, à Crissier, produits biologiques, chimiques, pharmaceutiques, diététiques et cosmétiques (FOSC du 12.02.1999, p. 1009). Niklaus Schiess et Jacques Fabre ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.
Journal no 6645 du 22.06.2001
(019005)

■ **Technichrome S.A.**, à Lausanne, toute activité en relation avec la photographie, le sport et les loisirs (FOSC du 14.01.1997, p. 229). Nouvelle adresse: chemin du Mont-Tendre 19.
Journal no 6646 du 22.06.2001
(019006)

■ **Tetra Laval International S.A.**, à Pully, coordonner la direction, dans le monde entier, des sociétés du groupe Tetra Laval (FOSC du 07.08.2000, p. 5365). Signature collective à deux, toutefois pas avec Jörn Rausin, est conférée à Alistair Davidson, de Grande-Bretagne, à Grandvaux, directeur.
Journal no 6648 du 22.06.2001
(019007)

■ **WD Diffusion S.A.**, à Cugy (VD), commerce de biens mobiliers et produits manufacturés ou non (FOSC du 21.12.2000, p. 8743). Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Sandrine Weber, de Seeburg, à Cuarnens.
Journal no 6649 du 22.06.2001
(019008)

■ **Y. Titet**, à Lausanne, exploitation d'une fiduciaire (FOSC du 25.08.1992, p. 4005). Nouvelle adresse: rue Langallerie 9.
Journal no 6650 du 22.06.2001
(019009)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Ascor S.A.**, succursale de Pully, réalisation de prestations et services se rapportant à la distribution d'assurances (FOSC du 29.03.2000, p. 2108). Siège principal: Genève. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 6651 du 22.06.2001
(019010)

■ **B.B. COMM LTD, à Londres, succursale de Chardonne**, à Chardonne, services administratifs, commerce dans le domaine de la restauration et de l'alimentation (FOSC du 25.05.1999, p. 3445). Avec siège principal à Londres (GB). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 6652 du 22.06.2001
(019011)

■ **CGC Management S.A. en liquidation**, à Lausanne, gestion, administration, organisation et contrôle de sociétés (FOSC du 06.10.2000, p. 6838). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6653 du 22.06.2001
(019012)

■ **Cité Boisy D. S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 30.07.1997, p. 5458). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6654 du 22.06.2001
(019013)

■ **Cité Boisy E.S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 30.07.1997, p. 5458). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6655 du 22.06.2001
(019014)

■ **Club de Bourse**, à Villette (Lavaux), association, acquérir de nouvelles connaissances boursières (FOSC du 25.09.1984, p. 3418). L'association est dissoute. Sa liquidation étant terminée la raison sociale est radiée.
Journal no 6656 du 22.06.2001
(019015)

■ **DM Distribution, Daniel Moreillon**, à Gland, fournitures pour imprimeries et arts graphiques, en faillite (FOSC du 02.10.2000, p. 6719). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.
Journal no 6657 du 22.06.2001
(019016)

■ **Dalcom management S.à r.l., en liquidation**, à Lausanne, opérations commerciales et financières, conseils en gestion et en placements, en faillite (FOSC du 05.02.2001, p. 0870). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 6658 du 22.06.2001
(019017)

■ **Immobilière Villard sur la Tour S.A., en liquidation**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 30.10.1998, p. 7419). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6659 du 22.06.2001
(019018)

■ **Montbenon services S.A. Lausanne en liquidation**, à Lausanne, gestion et exploitation du parking de Montbenon à Lausanne (FOSC du 24.03.1998, p. 2026). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6659 du 22.06.2001
(019019)

■ **S.I. Cité-Floréal A en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 01.05.1998, p. 2961). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6660 du 22.06.2001
(019020)

■ **S.I. Devinetaz A en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 05.07.1999, p. 4531). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6661 du 22.06.2001
(019021)

■ **S.I. La Caravelle S.A. en liquidation**, à Pully (FOSC du 01.05.1998, p. 2961). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6662 du 22.06.2001
(019022)

■ **S.I. La Placette S.A. en liquidation**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 03.04.1998, p. 2307). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6663 du 22.06.2001
(019023)

■ **S.I. Rue Voltaire 3 et 5 en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 10.09.1999, p. 6234). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6664 du 22.06.2001
(019024)

■ **Société Immobilière Florimont-Lucinge B en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 12.02.1998, p. 1082). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6666 du 22.06.2001
(019025)

■ **Société Immobilière La Flore en liquidation**, à Lutry, société anonyme (FOSC du 20.07.1998, p. 5028). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6667 du 22.06.2001
(019026)

■ **Société Immobilière de la Rue Voltaire No 1 en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 06.11.1998, p. 7601). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 6665 du 22.06.2001
(019027)

■ **Société Mobilière et Immobilière de Saint-Expédit en liquidation**, à Ollon, société anonyme (FOSC du 02.08.1999, p. 5257). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6668 du 22.06.2001
(019028)

■ **Terro-Group S.A.**, à Pully, fabrication et commerce de machines et appareils de toute sorte (FOSC du 29.07.1996, p. 4544). La société ayant transféré son siège à Zoug (FOSC du 20.06.2001, p. 4627), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 6647 du 22.06.2001
(019029)

■ **Velic S.A. en liquidation**, à Lully (VD), affaires immobilières, société dont la faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 20 avril 2001 (FOSC du 02.05.2001, p. 3264). L'opposition à la radiation ayant été levée, la raison sociale est radiée d'office, en application de l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 6669 du 22.06.2001
(019030)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Christian Schmid, Tennis- und Sportcenter**, in Visp, Ennet der Vispa, 3930 Visp, neue Einzelfirma. Zweck: Führung des Tennis- und Sportcenter 'Ennet der Vispa'. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft 'Schmid + Co., Tennis- und Sportcenter', in Visp. Eingetragene Personen: Schmid, Christian, von Filet, in Visp, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 536 vom 19.06.2001
(019031)

■ **Paul Schmidhalter, Beratender Ingenieur (Paul Schmidhalter, Ingénieur conseil)**, in Brig-Glis, Neue Simplonstrasse 38, 3900 Brig-Glis, neue Einzelfirma. Zweck: Beratender Ingenieur im Bausektor. Eingetragene Personen: Schmidhalter, Paul, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 537 vom 19.06.2001
(019032)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Schmid + Co., Tennis- und Sportcenter**, in Visp, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3019). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen auf die Einzelfirma 'Christian Schmid, Tennis- und Sportcenter', in Visp, über.

Tagebuch Nr. 538 vom 19.06.2001
(019033)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Café d'Arche Sàrl**, à Monthey, chemin d'Arche 49, 1870 Monthey, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 15.06.2001. But: exploitation d'un café-restaurant et toutes activités convergentes; participation à d'autres entreprises; acquisition et vente d'immeubles. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: FOSC. Capital social libéré à concurrence de CHF 10'000. Personnes inscrites: Schoenmann, Olivier, de Niederbipp, à Monthey, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 12'000; Giroud, Paul, de Chamoson, à Monthey, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 4'000; Rappo, Charlotte, de Alterswil, à Monthey, associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 4'000.

Journal no 694 du 19.06.2001
(019034)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Caisse de pensions de l'Industrie de Pierres Scientifiques Hrand Djehardjian SA à Monthey**, à Monthey, fondation (FOSC du 10.02.1999, no 28, p. 945). Inscription ou modification de personnes: Genolet, Jean-Guy, de Hérémence, à Collombey-Muraz, membre, avec signature collective à deux avec le président, la vice-présidente ou le secrétaire; Visentin, Emmanuel, de Martigny, à Martigny, membre, avec signature collective à deux avec le président, la vice-présidente ou le secrétaire; Laffay, Paul, citoyen français, à Troistorrens, membre, avec signature collective à deux avec le président, la vice-présidente ou le secrétaire.

Journal no 695 du 19.06.2001
(019035)

■ **Fromages Chaudron S.A.**, à Collombey-Muraz, commerce et vente de lait et de produits laitiers, etc. (FOSC du 04.12.1998, no 236, p. 8309). Inscription ou modification de personnes: Rossier, Jean-Claude, de Avry-sur-Matran, à Romont FR, président, avec signature collective à deux; Richoz, Joseph, de

Vauderens et Villaz-Saint-Pierre, à Maules, vice-président, avec signature collective à deux; Moret, Clément, de Salvan et Vernayaz, à Bulle, membre, sans droit de signature; Schmutz, Anton, de Worb, à Niederhünigen, membre, sans droit de signature; Overney, Anton, de Oberschrot, à Bulle, gérant adjoint, avec signature collective à deux; Herriann, Peter, de Signau, à Aigle, gérant, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur unique, avec signature individuelle].

Journal no 696 du 19.06.2001
(019036)

■ **Fruiteux SA**, à Saxon, commerce en gros de fruits et légumes, etc. (FOSC du 02.12.1997, no 232, p. 8695). Personne et signature radiée: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, à Lausanne, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Alpes Audit SA, à Martigny, organe de révision.

Journal no 697 du 19.06.2001
(019037)

■ **SJP (Suisse) SA**, à Martigny, fabrication et vente de tous produits autocollants, etc. (FOSC du 04.12.2000, no 236, p. 8253). Inscription ou modification de personne: Volluz, Joseph, de Orsières, à Vernayaz, directeur adjoint, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur et directeur adjoint].

Journal no 698 du 19.06.2001
(019038)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **CONNECTOR COMMUNICATION Sàrl en liquidation**, à Monthey, moyens de communication et de télécommunication, etc., en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 01.06.2001, no 105, p. 4153). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de la faillite le 18.06.2001.

Journal no 699 du 19.06.2001
(019039)

Valais Central (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Claiavz-Schneider & Cie SA**, à Nendaz, 1997 Haute-Nendaz, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18.06.2001. But: exploitation d'une entreprise de sanitaire, de chauffage, de serrurerie, de ferblanterie, d'appareillage et de ventilation; toutes activités commerciales, financières, immobilières convergentes. Capital-actions: CHF 100'000. Capital-actions libéré: CHF 50'000. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000, liées selon statuts. Faits qualifiés: reprise de biens: selon acte du 18.06.2001, la société reprend de la société en nom collectif 'Claiavz et Schneider' la parcelle no 3130 folio 17, commune de Nendaz, des machines, de l'outillage, du mobilier, du matériel de bureau, des véhicules et un stock de marchandises pour le prix de CHF 340'000. Organe de publication: FOSC. Les communications de la société sont faites par lettre. Personnes inscrites: Claiavz, Louis-Marcel, de Nendaz, à Nendaz, président, avec signature collective à deux; Déléze, Dominique, de Nendaz, à Nendaz, administrateur, avec signature collective à deux; Fournier, Jean-Maurice, à Nendaz, organe de révision.

Journal no 888 du 19.06.2001
(019040)

■ **Roh Denis**, à Sierre, Ancienne Rte de Salquenen 16, 3960 Sierre, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: vente d'articles de cave (fûts, cuves, etc.). Personne inscrite: Roh, Denis, de Conthey, à Sierre, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 895 du 19.06.2001
(019041)

■ **SATBOR, Serifoski Ismet**, à Sion, rue St-Guérin 16, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: sablage, entretien et traitement du bois, réparations. Personne inscrite: Serifoski, Ismet, citoyen macédonien, à Sion, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 896 du 19.06.2001
(019042)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Consortage des Fontanettes**, à Vex, amélioration de la rentabilité du bétail par la mise en commun des soins vétérinaires et par d'autres mesures propres à diminuer les frais de production, société coopérative (FOSC du 31.03.1978, no 74, p. 978). Nouvelle raison sociale: **Consortage des Fontanettes en liquidation**. La société coopérative est dissoute par décision de l'assemblée générale du 19.04.1999. Personnes et signatures radiées: Rudaz, Eddy, de Vex, à Vex, président, avec signature collective à deux; Udrisard, Candide, de Vex, à Sion, membre, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Rudaz, Raymond, de Vex, à Vex, administrateur et liquidateur, avec signature collective à deux [précédemment: secrétaire-caissier]; Rudaz, Freddy, de Vex, à Vex, président et liquidateur, avec signature collective à deux; Bovier, Jean-René, de Vex, à Vex, administrateur et liquidateur, avec signature collective à deux.

Journal no 894 du 19.06.2001
(019043)

■ **Ficason SA**, à Sion, exploitation d'une entreprise de matériel contre l'incendie, etc., société anonyme (FOSC du 16.03.2001, no 53, p. 1979). Personne et signature radiée: Meyer, Franz-Rudolf, de Grosswangen et Kallem, à Stansstad, président,

avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Dreyfuss, Simon, de La Chaux-de-Fonds, à Chêne-Bougeries, président, avec signature individuelle; Bugnard Dreyfuss, Danielle, de Charney, à Chêne-Bougeries, vice-présidente, avec signature collective à deux; Huber, Eugen, de Tuggen, à Tuggen, administrateur, avec signature collective à deux.

Journal no 889 du 19.06.2001
(019044)

■ **Interpoint Sàrl**, à Lens, importation et exportation de marchandises de et vers tous pays, prestations de service divers, etc. Société à responsabilité limitée (FOSC du 15.08.1997, no 155, p. 5888). Inscription ou modification de personne: Grégoire, Frédéric, citoyen belge et sud-africain, à Crans (Lens), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 59'000 [précédemment: associé, sans droit de signature]; Bonvin, Romuald, de Lens, à Lausanne, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000 [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle].

Journal no 893 du 19.06.2001
(019045)

■ **Neslift SA**, à Ardon, achat, vente, location, commerce et entretien de machines de manutention, etc. société anonyme (FOSC du 30.10.1996, no 211, p. 6637). Modification des statuts: 13.06.2001. Nouvelle raison sociale: **Neuwerth Logistics SA**. Nouveau capital-actions: CHF 350'000 [précédemment: CHF 100'000], entièrement libéré. Actions: 350 actions nominatives de CHF 1'000 avec restriction de transmissibilité [précédemment: 400 actions nominatives de CHF 250 chacune, avec restriction de transmissibilité]. Personne et signature radiée: Fellay, Charles-Albert, de Bagnes, à Vétroz, vice-président, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personne: Neuwerth, Marie-Thérèse, de Ardon, à Ardon, vice-présidente, avec signature collective à deux avec le président.

Journal no 890 du 19.06.2001
(019046)

■ **Perrier Vitrerie SA en liquidation**, à Sion, société anonyme (FOSC du 16.08.1999, no 157, p. 5596). Inscription ou modification de personne: Perrier, Bernard, de Sion, à Nendaz, administrateur, sans droit de signature [précédemment: avec signature individuelle].

Journal no 891 du 19.06.2001
(019047)

■ **Pierre Pitteloud, entreprise de terrassements et transports SA**, à Les Agettes, société anonyme (FOSC du 10.01.1991, no 6, p. 116). Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Fidag SA succursale de Sion, à Sion, organe de révision.

Journal no 892 du 19.06.2001
(019048)

ZG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Belog AG**, Sitz: Baar, Domizil: Dorfstrasse 16, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Herstellung und Beschaffung von sowie Handel mit mechanischen und elektronischen Komponenten und Baugruppen für die Maschinenbau- und Elektroindustrie; kann Darlehen gewähren sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Funk, Paul, Heimat: Zollikon, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift; Goldmann, lic. iur. Werner, Heimat: Steinhausen, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Consa Treuhänd AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5585 vom 22.06.2001
(019049)

■ **CI Consulting Farr**, Sitz: Risch, Domizil: Blegi 14, 6343 Rotkreuz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Consulting im Bereich Entwicklung, Verkauf und Betreuung von Soft- und Hardware sowie Import und Export von Mikroelektronik und Ausbildung sowie Beratung in der Umwelttechnologie. Eingetragene Personen: Farr, Richard, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Giskon, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5575 vom 22.06.2001
(019050)

■ **Dynasty Immobilien und Finanz AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 86, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Kauf, Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von Immobilien sowie Vermittlungen und Beratungen im Immobilien- und Dienstleistungsreich; kann Beteiligungen und Wertschriften erwerben, verkaufen und verwalten sowie Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren kaufen, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Engler, Max, Heimat: Zürich, in Godshausen, Präsident mit Einzelunterschrift; Duss, Anton, Heimat: Buchrain, Schlipfheim, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Revitrug Treuhänd AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5586 vom 22.06.2001
(019051)

■ **First Security Investment AG**, Sitz: Zug, Domizil: Innere Güterstrasse 2, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Erbringung von Manage-

ment-Dienstleistungen aller Art, Uebernahme und Vermittlung von Objekt- und Personenschutzmassnahmen, Beratung und Ausbildung im Bereich von Sicherheitsmassnahmen sowie Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im Sicherheitsbereich, deren Verwaltung und Finanzierung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spörri, Alfred, Heimat: Obersiggenthal, in Is-lisberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Raithe, Winfried, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Kornwestheim (DE), Direktor mit Einzelunterschrift; Paul, Norbert, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Steinheim (DE), Direktor mit Einzelunterschrift; Provisa: Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5587 vom 22.06.2001
(019052)

■ **Tradinx AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Renggli Dr. Andreas, Baarerstrasse 8, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln und Tabakprodukten; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühl, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Junis Treuhänd AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5582 vom 22.06.2001
(019053)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AVL MEDICAL INSTRUMENTS Trading AG**, Sitz: Cham, Handel mit elektrischen und elektronischen Sensoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4233). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Roche Diagnostics International AG, in Cham. Generalversammlung vom 20.06.2001. Aktiven und Passiven der AVL MEDICAL INSTRUMENTS Trading AG gehen auf die 'Roche Diagnostics International AG' über.

Tagebuch Nr. 5594 vom 22.06.2001
(019054)

■ **AWD Allgemeiner Wirtschaftsdienst AG (AWD Service Général Economique SA) (AWD Servizio Economico Generale SA)**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im Bereich der Vermögensbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 814). Eingetragene Personen: Geändert: Schenker, Dr. Urs, Heimat: Zürich, Küssnacht ZH, Olten, Däniken, in Erlenbach ZH, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hiestand, Thomas, Heimat: Freienbach, in Wollerau, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zsifkovits, Wilhelm, Heimat: Österreich, in Eisenstadt (AT), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hunn, Matthias, Heimat: Samenstorf, in Thalwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Rüdisili, Markus, Heimat: Amden, in Jona, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Di Nardo, Elia, Heimat: Wetzikon ZH, in Lüzern, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Neubert, Dr. Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Neu: Caratsch, Elvira, Heimat: S-chanf, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bongard, André, Heimat: Basel, Ependes FR, in Meilen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossesener-Hain, Wolfgang, Heimat: Österreich, in Innsbruck (AT), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pirotta, Bruno, Heimat: Luzern, in Rothenburg, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Loon, Ronald, Heimat: Schaffhausen, in Binz, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Rolf Marc, Heimat: Ittenhall, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Suter, Michael, Heimat: Frick, in Steinhausen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 5577 vom 22.06.2001
(019055)

■ **Belog AG**, Sitz: Baar, Herstellung und Beschaffung von und Handel mit mechanischen und elektronischen Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09.05.2000, S. 3112). Statutenänderung: 21.06.2001. Firma Neu: **Belog Investment AG**. Domizil Neu: c/o Hotz & Goldmann, Dorfstrasse 16, 6340 Baar. Zweck Neu: Finanzierungen aller Art, Dienstleistungen und Projektmanagement für Gesellschaften im Ausland im Bereich Gewerbe, Handel und Industrie sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere im Bereich Gewerbe, Handel und Industrie; kann Darlehen gewähren sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.

Tagebuch Nr. 5597 vom 22.06.2001
(019056)

■ **British American Tobacco International Limited**, Sitz: Zug, Import, Export, Kauf, Verkauf, Vermarktung und Vertrieb von Tabak, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2760). Bemerkungen Neu: Fusion: Uebnahme der Aktiven von CHF 7'500'144.00 und der Passiven von CHF 4'273'218.00 der 'Maritab International Limited', in Zug, ge-

mäss Bilanz per 31.12.2000 und Fusionsvertrag vom 21.06.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die Aktionärin der übernehmenden und die der übernehmenden Gesellschaft die gleiche ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.
Tagebuch Nr. 5592 vom 22.06.2001
(019057)

■ **Demac Two GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Bereich der Unternehmensberatung, GmbH (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8648). Statutenänderung: 20.06.2001. Eingetragene Personen Geändert: Dyer, Colin, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Bethesda (US), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 100'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 99'000]. Neu: Biberstein, Peter, Heimat: Thalwil, in Kilchberg ZH, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Guerra, Marco, Heimat: Palagnedra, in Remetschwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 5578 vom 22.06.2001
(019058)

■ **Fürsorgefonds für die Angestellten der Gebr. Gysi AG, Baar**, Sitz: Baar, Fürsorge für die männlichen und weiblichen Angestellten der Stifterfirma. Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 28.06.1993, S. 3344). Eingetragene Personen Neu: Steck, Hermann, Heimat: Walkringen, in Baar, Aktuar ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Mauron, Claude, Heimat: Ependes FR, in Baar, Protokollführer ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 5603 vom 22.06.2001
(019059)

■ **Inom Immobilien - Service und Treuhand AG**, Sitz: Zug, Vermittlung, Erstellung, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 04.05.2000, S. 2998). Statutenänderung: 12.06.2001. Firma neu: **INOM Finance Group SA**. Domizil Neu: Neugasse 7, 6300 Zug. Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen im Auftrag von Banken, Versicherungen, Pensionskassen und Kunden rund um die Immobilien-Finanzierung, Beschaffung und Finanzierung von bestehenden oder neuen Hypotheken für Wohn- und Geschäftshäuser, Werberichtung von problembehafteten Hypotheken, Umfinanzierungen sowie Promotionen und dessen Bauträgerfinanzierung; kann ähnliche Firmen übernehmen, sich an solchen beteiligen sowie Darlehen gewähren und Liegenschaften kaufen, verkaufen oder halten.
Tagebuch Nr. 5574 vom 22.06.2001
(019060)

■ **Intercona Re AG (Intercona Re SA) (Intercona Re Ltd)**, Sitz: Cham, Betrieb der Rückversicherung in allen Versicherungsweigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06.11.1998, S. 7595). Eingetragene Personen Neu: Reichenberger, Wolfgang, Heimat: Ruswil, in La Tour-de-Peilz, Präsident mit Einzelunterschrift. Heggli, Stefan, Heimat: Honau, in Blonay, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Corti, Mario A., Heimat: Winterthur, Stabio, in Bex, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Etienne, Edouard, Heimat: Praroman, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5579 vom 22.06.2001
(019061)

■ **K + B Systemtechnik (Schweiz) AG**, Sitz: Hünenberg, Herstellung von Industriearüstungen auf dem Gebiet der Fahrzeugtechnik in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6453). Eingetragene Personen Geändert: Camenzind, Franz X., Heimat: Gersau, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Bax, Klaus Albert, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Düsseldorf (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Ilc. iur. Peter Georg, Heimat: Luzern, Maschwanden, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5584 vom 22.06.2001
(019062)

■ **Mabritab International Limited**, Sitz: Zug, Lizenzierung, Verarbeitung, Verteilung, Finanzierung, Organisation oder Sponsoring sämtlicher Produkte, Aktivitäten oder Dienstleistungen, insbesondere von Tabakprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2760). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'British American Tobacco International Limited', in Zug, Generalversammlung vom 21.06.2001. Aktiven und Passiven der Mabritab International Limited gehen auf die 'British American Tobacco International Limited' über.
Tagebuch Nr. 5591 vom 22.06.2001
(019063)

■ **NGB Innovationen AG**, Sitz: Zug, Kauf und Verwertung von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1356). Domizil Neu: c/o Ammann & Partner, Industriestrasse 13a, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Pachmann, Dr. Titus, Heimat: Sachsen, in Wilen (Sarnen), Mitglied mit Einzelunterschrift; APAG Audit, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Frick, Hans, Heimat: Zürich, Maschwanden, in Utlikon, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Numera Treuhand, Hanspeter Rusterholz, Eidg. dipl. Buchhalter, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5588 vom 22.06.2001
(019064)

■ **Olos GmbH**, Sitz: Baar, Erstellung von energetischen, ökologischen und bauphysikalischen Studien, GmbH (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6166). Zweigniederlassungen Neu: Luzern.
Tagebuch Nr. 5583 vom 22.06.2001
(019065)

■ **Personalvorsorgestiftung der Kraemer, Schwab & Co AG Investment Management**, Sitz: Zug, Freiwillige berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, S. 978). Eingetragene Personen Neu: Tria Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5599 vom 22.06.2001
(019066)

■ **Probonis Gesellschaft für Vermögensverwaltungen mbH**, Sitz: Unterägeri, Erwerb, Veräusserung, Vermittlung und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögensanlagen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 102 vom 31.05.1999, S. 3608). Statutenänderung: 20.06.2001. Firma Neu: **Dr. Schrobbsdorf & Dr. Herrmann - PROBONIS Gesellschaft für Vermögensverwaltungen mbH**.
Tagebuch Nr. 5576 vom 22.06.2001
(019067)

■ **Professor Dr. Alfred Schmid-Stiftung**, Sitz: Zug, Sichtung, Ordnung, Durchlegung und Herausgabe des geistigen Nachlasses des verstorbenen Herrn Professor Dr. Alfred Schmid, Stiftung (SHAB Nr. 160 vom 19.08.1999, S. 5685). Eingetragene Personen Gelöscht: [Hess, Dr. Peter, Heimat: Unterägeri, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5601 vom 22.06.2001
(019068)

■ **Red Cube International AG (Red Cube International SA) (Red Cube International Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28.11.2000, S. 8093). Statutenänderung: 19.06.2001. Domizil Neu: Bahnhofstrasse 21, 6300 Zug. Aktienkapital Geändert: CHF 125'553'000 [bisher: CHF 111'170'000], Liberierung: CHF 125'553'000 [bisher: CHF 111'170'000], 12'555'300 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 11'117'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Geändert: Zenger, Niklaus, Heimat: Hasliberg, in Oberbipp, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Falera].
Tagebuch Nr. 5598 vom 22.06.2001
(019069)

■ **Roche Diagnostics International AG (Roche Diagnostics Internationale SA) (Roche Diagnostics International Ltd)**, Sitz: Cham, Internationaler Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Pharmazeutika, Diagnostika und Chemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2887). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 35'010'977.00 und der Passiven von CHF 31'744'001.00 der 'AVL MEDICAL INSTRUMENTS Trading AG', in Cham, gemäss Bilanz per 31.12.2000 und Fusionsvertrag vom 20.06.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.
Tagebuch Nr. 5595 vom 22.06.2001
(019070)

■ **Rolic Technologies AG (Rolic Technologies SA) (Rolic Technologies Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3382). Lösungung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, Seite 4549; Firma neu: ROLIC Technologies AG).
Tagebuch Nr. 5573 vom 22.06.2001
(019071)

■ **S.L. PROVIDENZA AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen in Bezug auf Inkasso, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2680). Lösungung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Genève (SHAB vom 18.06.2001, Seite 4551; Firma neu: S.L. PROVIDENZA SA).
Tagebuch Nr. 5590 vom 22.06.2001
(019072)

■ **STEEL TRADING SOLUTIONS AG**, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit Stahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04.11.1999, S. 7520). Statutenänderung: 21.06.2001. Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Erlenstrasse 46, 6343 Rotkreuz. Eingetragene Personen Geändert: REFIDAR MOORE STEPHENS AG, in Glattbrugg, Revisionsstelle [bisher: Refidar Treuhand-Gesellschaft].
Tagebuch Nr. 5581 vom 22.06.2001
(019073)

■ **Stiftung Auxilium**, Sitz: Zug, Wahrung und Förderung der ideellen und kulturellen römisch-katholischen Werte, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1626). Eingetragene Personen Geändert: Neuenschwander, Markus, Heimat: Signau, in Rüschlikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Hess, Peter, Heimat: Unterägeri, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5602 vom 22.06.2001
(019074)

■ **Techno Weld AG (Techno Weld Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Produkten der Schweissindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.1994, S. 3493). Eingetragene Personen Gelöscht: [Fidinter AG Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 5589 vom 22.06.2001
(019075)

■ **Tozai Group AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4143). Lösungung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zofingen (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, Seite 4614).
Tagebuch Nr. 5596 vom 22.06.2001
(019076)

■ **Vorsorgestiftung der C. Westreicher und ihr nahestehender Unternehmen**, Sitz: Zug, Vorsorge für die Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 230 vom 26.11.1990, S. 4707). Urkundenänderung: 13.06.2001. Name Neu: **Vorsorgestiftung der C. Westreicher**. Zweck Neu: Freiwillige berufliche Vorsorge für die Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität sowie in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterfirma am 31.12.2000 sowie deren Angehörige und Hinterlassenen. Der Arbeitgeber (Stand 31.12.2000) kann in die Vorsorge einbezogen werden. Er darf dabei in keiner Hinsicht besser gestellt werden als die Arbeitnehmer. Organisation Neu: Stiftungsrat von mindestens einem Mitglied. Gelöscht: [Stiftungsrat von zwei oder mehreren Mitgliedern]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Westreicher, Carlo, Heimat: Untereggen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Westreicher, Gabriele, Heimat: Untereggen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5604 vom 22.06.2001
(019077)

■ **Wireno GmbH**, Sitz: Zug, Renovation von Liegenschaften, GmbH (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8345). Domizil Gelöscht: [Obmoos 4, 6300 Zug].
Tagebuch Nr. 5593 vom 22.06.2001
(019078)

■ **Zuger Kulturstiftung Landis & Gyr**, Sitz: Zug, Förderung gemeinnütziger Bestrebungen, Stiftung (SHAB Nr. 64 vom 30.03.2000, S. 2152). Domizil Neu: Dammstrasse 16, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Ronner, Oskar K., Heimat: Vorderthal, in Thalwil, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Gugler, Dr. Adolf, Heimat: St. Silvester, Luzern, in Zollikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 5600 vom 22.06.2001
(019079)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Rigenera AG in Konkursliquidation**, Sitz: Baar, Verkauf und Vertretung von sowie Handel mit Geräten für die Haarbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.1996, S. 2355). Lösungung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
Tagebuch Nr. 5580 vom 22.06.2001
(019080)

ZH

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A. Graf GmbH**, in Rafz, Bahnhofstrasse 2, 8197 Rafz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 06. 2001. Zweck: Ausführung von Schreinerarbeiten aller Art, namentlich Herstellen und Anschlagen von Küchen, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Bauhandwerk und Handel mit Artikeln des Baugewerbes aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verwalten. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma A. Graf, Schreinerei + Küchenbau, in Rafz, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 128'193.90 und Passiven von CHF 53'889.95, wofür CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 24'303.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Andreas, von Rafz, in Rafz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Graf-Kruse, Anita, von Rafz und Winterthur, in Rafz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 16407 vom 22.06.2001
(019081)

■ **AF TECH GMBH**, in Hombrechtikon, Sunneraistrasse 58, 8634 Hombrechtikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 06. 2001. Zweck: Planung und Realisierung sowie Handel und Fabrikation von Maschinen und Anlagen und deren Komponenten und Bauteilen, Betreiben von Computer- und Steuerungsbau; kann Unterhalt, Service, Wartung und Montage von Maschinen und Anlagen durchführen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum, Konzessionen, Patente, Lizenzen und sonstige immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Riesen, Matthias Jürg, von Wahlern und Zürich, in Hombrechtikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--;

Riesen, Beatrice Manuela, von Wahlern und Zürich, in Hombrechtikon, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 16408 vom 22.06.2001
(019082)

■ **APSS GmbH (APSS SARL) (APSS SAGL) (APSS Ltd Liability Co)**, in Zürich, c/o Adrian Schwaninger, Regensbergstrasse 264, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 05. 2001. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für Produkte und Dienstleistungen im Zusammenhang mit Anwendungen wissenschaftlicher Erkenntnisse, insbesondere im Bereiche der Softwareentwicklung und Beratung in den Gebieten Human Factors, Ergonomie und Psychologie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Wertschriften, Marken, Patente und andere Rechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwanger, Adrian Leonhard, von Zürich und Guntmadingen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schwanger, David Bernhard, von Zürich und Guntmadingen, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 16409 vom 22.06.2001
(019083)

■ **Ask4it GmbH (Ask4it Ltd Liab. Co)**, in Zürich, Josefstrasse 206, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 05. 2001, 12. 06. 2001. Zweck: Betreuung von Firmen, Profit- und Non-Profit-Organisationen, Verwaltungen und Privatpersonen im Bereich der Selbst- und Sozialkompetenz sowie Unternehmensberatung durch Beratung, Situationsanalysen, Erstellung von und Handel mit Organisationsmitteln, Schulung, Vermittlung von Dienstleistungen, Informationen, Informationstechnologien und Know-how sowie Gebet; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Lizenzen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stadlermann, Hansjörg, von Luzern, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Suter, Daniel Paul, von Affoltern am Albis, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 16410 vom 22.06.2001
(019084)

■ **Beer IT-Management GmbH**, in Meilen, Dorfstrasse 81, 8706 Meilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 06. 2001. Zweck: Informatikberatung für Banken, Informatikprojekte, Schulungen und Ausbildung im Informatikbereich; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Karl Beer IT-Management, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 128'996.95 und Passiven von CHF 28'604.45, wofür CHF 100'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 392.50 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Beer, Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--; Dändliker, Marc, von Hombrechtikon, in Meilen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 16411 vom 22.06.2001
(019085)

■ **Billiard Center Zypresse Ayse Ercan**, in Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Billiard Centers. Eingetragene Personen: Ercan, Ayse, türkische Staatsangehörige, in Oensingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 16412 vom 22.06.2001
(019086)

■ **COSMOS Capital Advisors AG (COSMOS Capital Advisors SA) (COSMOS Capital Advisors Ltd)**, in Zürich, Birmensdorfstrasse 125, 8003 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 06. 2001. Zweck: Beratung im Bereich von Finanzdienstleistungen insbesondere Beratung im Bereich von alternativen Anlagen; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Jordi, Markus, von Huttwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 16413 vom 22.06.2001
(019087)

■ **Couture Amacher + Co**, in Zürich, Dufourstrasse 167, 8008 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2001. Zweck: Handel mit Textilien verschiedener Art, insbesondere mit Damenkleidern prêt à porter sowie Verkauf von Accessoires. Herstellung und Verkauf von Couture-Kleidern. Übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Rosmarie Amacher Couture, in Zürich. Eingetragene Personen: Amacher, Rosmarie, von Hütten, in

Künsnacht ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Bächtold, Ruth, von Zürich, in Wallisellen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16414 vom 22.06.2001
(019088)

■ **INT Immobilien, A. Naumovic**, in Zürich, Kirchenackerweg 2, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handeln, Verwaltung und Vermietung von Immobilien. Umbau und Neubau von Immobilien als Generalunternehmer. Eingetragene Personen: Naumovic, Aleksandar, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16417 vom 22.06.2001
(019089)

■ **Lenz Investments Zürich GmbH**, in Zürich, Alfred Escher-Strasse 17, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen für und die Beratung von natürlichen und juristischen Personen in den Bereichen der Vermögensanlage und -verwaltung; Vermitteln von Geldern sowie Abwicklung von Devisen- und Finanzgeschäften; kann Dienstleistungen erbringen wie Finanzierungen, Immobilienverwaltung, Buchführung, Steuer- und Rechtsberatung, Gutachten, Gestion, Gründung und Verwaltung von Gesellschaften und Stiftungen, Testamentserrichtungen, Willensvollstreckung und Erteilungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften, Liegenschaften und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lenz, Wolfgang, von Winterthur, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rieser, Sandra, von Ebnat Kappel, in Thalwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 16418 vom 22.06.2001
(019090)

■ **M. Rosic Busreisen**, in Zürich, Heinrichstrasse 68, 8005 Zürich. Postadresse: M. Rosic Busreisen, Postfach 1210, 8031 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Personen- und Sachtransporten. Eingetragene Personen: Rosic, Mladjan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16419 vom 22.06.2001
(019091)

■ **MIS Analyses GmbH**, in Horgen, Aubrigstrasse 3, 8810 Horgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Analyse, Planung und Programmierung von Softwarelösungen sowie Handel mit Waren aller Art, kann sich an Unternehmen in beliebiger Weise beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vodicka-Kral, Bohuslava, von Horgen, in Horgen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Vodicka, Pavel, von Horgen, in Horgen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 16422 vom 22.06.2001
(019092)

■ **MaTris GmbH**, in Pfäffikon, c/o Marenco AG, Dorfstrasse 57, 8330 Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.06.2001. Zweck: Erbringung Dienstleistungen im Bereich der kommerziellen Informatik; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tri-W Data GmbH, in Hettlingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Stucki, Martin, von Pfäffikon, in Pfäffikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Weber, Gerald, deutscher Staatsangehöriger, in Pfungen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Martin Stucki, Wynmann, Urban, von Lützelflüh, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Martin Stucki.

Tagebuch Nr. 16420 vom 22.06.2001
(019093)

■ **Mirquella Rüegger**, in Zürich, Militärstrasse 89, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Textilien Boutique. Eingetragene Personen: Rüegger, Mirquella, von Zürich und Küssnacht ZH, in Opfikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16421 vom 22.06.2001
(019094)

■ **Myriam Boutellier Grafik + Konzept**, in Zürich, Josefstrasse 12, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Grafikarbeiten und Erstellen von Webkonzepten. Eingetragene Personen: Boutellier, Myriam, von Gansingen, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16423 vom 22.06.2001
(019095)

■ **PlanTec AG Generalplanung Haustechnik**, in Dübendorf, Im Schörl 3, 8600 Dübendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.06.2001. Zweck: Ingenieurleistungen für technische Gesamtplanung HLKE (Heizung, Lüftung, Klima, Sanitär, Elektro) für Neubauten, Umbauten und Umnutzungen; produktneutrale Beratung, Energie- und Energieversorgungs-Konzepte, Energieoptimierungen, Planung von Sicherheits- und MSRL- (Mess-, Steuer-, Regel- und Leit-) Systemen, Telekommunikation und UKV (Universelle Kommunikationsverkabelung), Lichtkonzepte, WKK- (Wärme-Kraftkopplung-), Wärmepumpen- und Solaranlagen; Gesamt-

planung von Reinstallationsanlagen in Industrie und Gesundheitswesen; Gebäudebewirtschaftung und Facility-Management. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Büchel, Peter, von Rütli ZH und Wädenswil, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Marcel, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Martin, von Eggwil, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mörker, Peter, von Langnau im Emmental und Mönchaltorf, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mosimann, Markus, von Zürich und Sumiswald, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malgo, Joël, niederländischer Staatsangehöriger, in Obfelden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HPF Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG, in Baden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 16425 vom 22.06.2001
(019096)

■ **Restaurant Casa da Vinci Heinz Meier**, in Dietikon, Bahnhofstrasse 2, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Casa da Vinci. Eingetragene Personen: Meier, Heinz, von Hombrechtikon, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Marra Meier, Carmela, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16426 vom 22.06.2001
(019097)

■ **Smolic Trade**, in Zürich, Badenerstrasse 829, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von tierischen Produkten, insbesondere Ohren sowie Detailhandel. Eingetragene Personen: Smolicic, Ivan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16427 vom 22.06.2001
(019098)

■ **Wanner Treuhand & Consulting**, in Elgg, Breitstrasse 33, 8353 Elgg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhandbüro, Unternehmensberatungen, Handel mit Hard- und Software. Eingetragene Personen: Wanner, Michael, von Schleithelm, in Elgg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16428 vom 22.06.2001
(019099)

■ **Y & Y GmbH**, in Regensdorf, c/o Savas Kirbas, Watterstrasse 87, 8105 Regensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Produktion und Handel von und mit Nahrungs- und Heilmitteln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 18.06.2001 ein Imbisscontainer, wofür CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kirbas, Savas, türkischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Kirbas, Türkan, türkische Staatsangehörige, in Regensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 16429 vom 22.06.2001
(019100)

■ **eggenberger, media consulting, editorial services**, in Zürich, Gotthardstrasse 38, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Medienberatung, insbesondere Erstellen von Konzepten und Projekten für sowie Realisierung von Medienprodukten, redaktionelle Dienstleistungen und journalistische Arbeiten. Eingetragene Personen: Eggenberger, Harspeter, von Grabs, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16415 vom 22.06.2001
(019101)

■ **hallo Kern GmbH**, in Zürich, Hartmannstrasse 120, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Beratung und Unterstützung von Unternehmen im Bereich der Unternehmens- und Marketingkommunikation; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Walter Kern, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 181'153.85 und Passiven von CHF 120'951.40, wofür CHF 40'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 20'202.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kern, Walter, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.--; Kern, Annemarie, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 16416 vom 22.06.2001
(019102)

■ **planivers ag**, in Zürich, Zypressenstrasse 76, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Betrieb eines Landschaftsarchitekturbüros; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an

die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ungrieth, Fredy, von Dietikon, in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gisler, Esther, von Flaach, in Zürich, Vizepräsidentin und Sekretärin, ohne Zeichnungsberechtigung; Bächtiger-Longa, Jean-Bernard, von Lachen, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fehr, Kurt, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jacob de Oliveira Ferraz Wartenweiler, Elisabeth, von Schönlholzerwil, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Petri, Gabi Elisabeth, von Horgen, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bonato, Diego, italienischer Staatsangehöriger, in Aesch bei Birmensdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 16424 vom 22.06.2001
(019103)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'Restaurant Milano' Baratella AG Zürich**, in Zürich, Betrieb, Pacht und Miete von Gaststätten, Hotels und Dancings aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 741). Statutenänderung: 19.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 19.06.2001 einen Teil der Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Fred Tschanz, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich 'Café Odeon', 'Restaurant Safran' und 'Hotel Sunnehus', gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 1'809'265.04 und die übernommenen Passiven CHF 773'770.40 betragen, wofür 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 735'494.64 als Forderung gutgeschrieben werden.

Tagebuch Nr. 16430 vom 22.06.2001
(019104)

■ **ABB Equity AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.1997, S. 5231). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PKMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Schmid, Karl, von Waltenswil, in Untersiggental, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fassbind, Renato, von Arth, in Oberweningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freiburghaus, Hans-Jürg, von Neueneck, in Turgi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Storck, Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Untersiggental, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Enhörmig, Hans, schwedischer Staatsangehöriger, in Meilen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Furer, Thomas, von Baar und Waldkirch, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haltenberger, Claudia, von Hirzel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenbühl, Patrick, von Signau, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 16431 vom 22.06.2001
(019105)

■ **AFE - Engineering GmbH**, bisher in Opfikon, Planung sowie Beratung in den Bereichen FM und Gebäudetechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 14.07.1999, S. 4787). Statutenänderung: 18.05.2001. Sitz neu: Wetzikon ZH. Domizil neu: Giesenerstrasse 1, 8620 Wetzikon. Geschäftsstelle: Sagenrainstrasse 12, 8330 Fehraltorf.

Tagebuch Nr. 16432 vom 22.06.2001
(019106)

■ **Agens Training AG**, bisher in Marthalen, Schulung, Beratung, Aus- und Weiterbildung von Führungskräften und Verkäufern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01.10.1997, S. 7183). Statutenänderung: 1.06.2001. Firma neu: **AGENS TRAINING AG**. Sitz neu: Andelfingen. Domizil neu: Reitplatzstrasse 28, 8450 Andelfingen.

Tagebuch Nr. 16433 vom 22.06.2001
(019107)

■ **American Express International, Inc., Wilmington, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S. 2395), mit Hauptsitz in: Wilmington (Delaware/USA). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ryder, Thomas O., Bürger der USA, in New Canaan (Connecticut, USA), Chairman des Board of Directors, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cracchio, James M., Bürger der USA, in New Jersey (USA), Chairman des Board of Directors, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stevelman, Jay, Bürger der USA, in New York (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sisti, Peter C., Bürger der USA, in New York (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuchs, Michael G., Bürger der USA, in New York (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16434 vom 22.06.2001
(019108)

■ **American Security Life Insurance Company (Switzerland) Ltd**, in Zürich, Durchführung aller Geschäftstätigkeiten im Bereiche der Lebensversicherungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1244), mit Hauptsitz in: Breganzona. Firma neu: **AIG LIFE INSURANCE COMPANY (SWITZERLAND) LTD**. Firma Hauptsitz neu: AIG LIFE INSURANCE COMPANY (SWITZERLAND) LTD. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am: 18.05.2001.

Tagebuch Nr. 16435 vom 22.06.2001
(019109)

■ **Bender Beschläge AG**, in Zürich, Handel mit Beschlägen, Schliessanlagen, Werkzeugen und deren verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8340). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 01.06.2001 infolge Fusion mit der OPO Oeschger AG, in Kloten. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalabschreibung auf die OPO Oeschger AG über.

Tagebuch Nr. 16436 vom 22.06.2001
(019110)

■ **Bistro Hirschen GmbH**, in Hausen am Albis, Betrieb des Bistros Hirschen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 16.04.1998, S. 2557). Domizil neu: c/o Frau Yvonne Haller, Hofmatweg 10, 8915 Hausen am Albis.

Tagebuch Nr. 16437 vom 22.06.2001
(019111)

■ **Broadband Optical Access (Switzerland) AG**, in Zürich, Errichten und Betreiben von telekommunikationsspezifischen Netzwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5831). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alonso-Pérez Ortega, Carlos Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Santilana Owen, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16438 vom 22.06.2001
(019112)

■ **BvH Architektur- und Planungs GmbH**, in Uitikon, Planung, Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 22.03.1999, S. 1851). Firma neu: **BvH Architektur- und Planungs GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boller, Hans-Jörg, von Baar, in Uitikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boller-von Hugo, Marie, von Baar, in Stallikon, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Spiegelburg, Jochen, von St. Gallen, in Mörschwil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 16439 vom 22.06.2001
(019113)

■ **C & E Medical Consulting AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24.09.1999, S. 6547). Statutenänderung: 20.06.2001. Firma neu: **IMECO International Medical Consulting AG**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in der medizinisch/technischen Beratung im internationalen Umfeld; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktien neu: 600 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- und 400 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 16440 vom 22.06.2001
(019114)

■ **CCS Creative Computer Software AG**, in Steinmaur, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Software für Ärzte und Zahnärzte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1999, S. 5914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidli, Walter (jun.), von Luzern und Schwarzenberg, in Littau, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärffuss, Hans, von Eggwil, in Winkel, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16442 vom 22.06.2001
(019115)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2881, publizierten TB-Eintrags Nr. 9762 vom 11.04.2001. **Cent Informatik AG**, in Rüschlikon, Handel mit Geräten und Einrichtungen aller Art, insbesondere im EDV-Bereich und EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 19.04.2001, S. 2881). Gründungsstatuten: 05.11.1979 [nicht 22.06.1989].

Tagebuch Nr. 16443 vom 22.06.2001
(019116)

■ **Chemolio Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutishauser, Felix, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kasper, A., von Zumikon und Winterthur, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Wenger, Dr. Jean-Claude, von Winterthur und Zumikon, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Berchtold, Margrit, von Zürich und Schlossrued, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 16444 vom 22.06.2001
(019117)

■ **Choose the Best AG**, in Adliswil, Vertrieb von Tonträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4137). Domizil neu: Soodring 13a, 8134 Adliswil.

Tagebuch Nr. 16445 vom 22.06.2001
(019118)

■ **Consulting Partners Zürich AG**, in Zürich, Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 2000, S. 6764). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Blaser, Marco, von Steinen, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmetz, Andreas, von Volkswil, in Herli- berg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Apa- gaus, Gian Rudolf, von Uors-Peiden, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 16446 vom 22.06.2001 (019119)

■ **Creative-Art-Copy-Shop GmbH**, in Zürich, Herstel- lung von Werbe, Kopier- und Druckerzeugnissen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 06. 10. 2000, S. 6828). Firma neu: **Creative-Art-Copy-Shop GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.03.2001 hat der Konkurs- richter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Kon- kurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 12.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 16447 vom 22.06.2001 (019120)

■ **DRF Consulting AG (DRF Consulting SA) (DRF Con- sulting Ltd)**, bisher in Wettingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3854). Gründungsstatuten: 07.05.2001. Statutenänderung: 6.06. 2001. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: Birmensdorfstrasse 87, 8902 Urdorf. Zweck neu: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbe- reich einer Unternehmens- und Personalberatungsgesellschaft gehören, insbesondere Erbringung von Dienstleistungen in Form von Executive Search und Coaching von Mitgliedern von Verwal- tungs- und Geschäftsleitungen, sowie Ausübung aller kom- merziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten, die mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Dr. Ulrich, von Solothurn und Auswil, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; BDO Visura, in Baden, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 16449 vom 22.06.2001 (019121)

■ **Dalgak Gastro GmbH**, in Zürich, Organisation, Finan- zierung und Durchführung von Anlässen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2124). Firma neu: **Dalgak Gastro GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.05.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs er- öffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursver- fahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 14.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 16448 vom 22.06.2001 (019122)

■ **F.I.C. Fibal AG**, in Zürich, Generalunternehmer im Bau- sektor im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14. 07. 2000, S. 4816). Firma neu: **F.I.C. Fibal AG in Li- quidation**. Mit Verfügung vom 06.02.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs er- öffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursver- fahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 13.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 16450 vom 22.06.2001 (019123)

■ **FG FINANZ-SERVICE Aktiengesellschaft, Heilbronn (D)**, Zweigniederlassung Schweiz, Winterthur, in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 135 vom 13. 07. 2000, S. 4785). Mit Hauptsitz in: Heilbronn (D). Ausge- schiedene Personen und erschene Unterschriften: De Bernardis, Helmut Franz, von Vrin, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 16452 vom 22.06.2001 (019124)

■ **Festo AG**, in Dietlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29. 03. 2001, S. 2322). Statutenänderung: 23. 05. 2001. Zweck neu: Vertrieb von Pneumatik-Komponenten und Systemen inkl. Lernsysteme für die Industrie-Automation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, hal- ten und veräussern.
Tagebuch Nr. 16451 vom 22.06.2001 (019125)

■ **First Internet Marketing F.I.M. AG**, in Zollikon, Ver- mittlung und Verkauf von Werbung in Print-, Internet- und an- deren interaktiven Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1046). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Himmelreich, Klaus, österreichischer Staatsange- höriger, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morach, Christoph, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boller, Noël, von Uster, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 16453 vom 22.06.2001 (019126)

■ **Florapark Uster AG**, in Uster, Handel und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 1998, S. 3060). Firma neu: **Florapark Us-**

ter AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 18.05.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 11.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 16454 vom 22.06.2001 (019127)

■ **GIV GERLING INDUSTRIE-VERTRETUNGEN GmbH**, in Uetikon am See, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 2000, S. 8826). Eingetragene Perso- nen neu oder mutierend: Blattmann-Schmid, Grete, von Wä- denswil, in Uetikon am See, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Blattmann, Christian H., von Wädenswil, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunter- schrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Blattmann, Michelle, von Wädenswil, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Gerling, Stephan, von Meilen, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: ohne Zeichnungs- berechtigung].
Tagebuch Nr. 16457 vom 22.06.2001 (019128)

■ **Generalunternehmung Meera GmbH in Liquidation**, in Zürich, Generalunternehmung, Erstellung und Kauf von Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 23. 06. 2000, S. 4255). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Quarta, Anna, österreichische Staatsangehörige, in Horgen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 16455 vom 22.06.2001 (019129)

■ **Geschwister Herrmann AG**, in Nürensdorf, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 04. 1998, S. 2660). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Herrmann, Rosa, von Langnau i.E., in Bülach, Präsident, mit Einzelunterschrift. Ein- getragene Personen neu oder mutierend: Spalinger, Susanna, von Zürich und Marthalen, in Nürensdorf, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 16456 vom 22.06.2001 (019130)

■ **GmbH AmGleis**, in Uster, Vermieten von Büroräumen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8574). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stoll, Edith, von Maur und Liechtensteinsche Staatsangehörige, in Rüti ZH, Gesellschafterin, ohne Zeich- nungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Ludwig, von Uster, in Uster, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--]; Bernet, Patricia, von Gommis- wald, in Uster, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--.
Tagebuch Nr. 16458 vom 22.06.2001 (019131)

■ **Grundfos Pumpen AG**, in Fällanden, Pumpen und Pumpenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3476). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hug, Alex, von Winterthur, in Seuzach, mit Kol- lektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 16459 vom 22.06.2001 (019132)

■ **Grüezi Gastro GmbH**, in Wangen-Brüttisellen, Gesell- schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 07. 01. 2000, S. 107). Firma neu: **Grüezi Gastro GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15.02.2001 hat der Konkurs- richter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Kon- kurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 15.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 16460 vom 22.06.2001 (019133)

■ **HWG Hauswartungen GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 2000, S. 4894). Firma neu: **HWG Hauswartungen GmbH in Li- quidation**. Mit Verfügung vom 24.04.2001 hat der Konkurs- richter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Kon- kurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 16462 vom 22.06.2001 (019134)

■ **Horecon AG**, in Zürich, Beratung von Hotel- und Restau- rationsbetrieben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 418). Statutenänderung: 19. 06. 2001. Firma neu: **Fred Tschanz Management AG**. Zweck neu: Erbrin- gung von Dienstleistungen in den Bereichen Management und Administration für Hotel- und Restaurationsbetriebe aller Art; kann Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten; kann an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigen- tum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Ak- tienkapital neu: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 2'000 Inhaberak- tien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 19.06.2001 einen Teil der Aktiven und Passiven der im Handels- register eingetragenen Einzelfirma Fred Tschanz, in Zürich,

nämlich den Geschäftsbereich 'Zentralverwaltung' und 'Resta- rant Du Nord', gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001, wo- nach die übernommenen Aktiven CHF 3'138'701.55 und die übernommenen Passiven CHF 1'049'981.45 betragen, wofür 1'900 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 188'720.10 als Forderung gutgeschrieben werden.
Tagebuch Nr. 16461 vom 22.06.2001 (019135)

■ **ISSX Internet Security Systems AG**, bisher in Zürich, Beratung auf dem Gebiet von Internet-Sicherheitssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8682). Statu- tenänderung: 12.06.2001. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Pumpwerkstrasse 40, 8105 Regensdorf.
Tagebuch Nr. 16464 vom 22.06.2001 (019136)

■ **Labor Dr. R. Lutz AG**, in Winterthur, Aus- und Durch- führung von Forschungsaufträgen und Analysen, insbesondere für Ärzte und Spitäler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 1997, S. 2963). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lutz, Dr. Rudolf, Andreas, von Winterthur, in Win- terthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vollmer Suter, Dr. Anne-Françoise, von Genf, Kolliken, Wahlen und Bern, in Bern, Präsidentin, mit Einzel- unterschrift; Viollier-Stricker, Dr. Edouard H., von Genf, in Bin- nigen, Vizepräsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 16465 vom 22.06.2001 (019137)

■ **LandTel (Schweiz) AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation in der Schweiz, Aktiengesell- schaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3934). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kirchhöfer, Klaus, deut- scher Staatsangehöriger, in Grefrath (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grebe, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Mettmann (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Salzer, Dr. Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Bo- chum (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 16466 vom 22.06.2001 (019138)

■ **MCG Monaval Consulting Group**, in Zürich, Beratung von Firmen in den Bereichen Strategie, Controlling/Plan- gung, Vertrieb/Marketing/Export, Organisation/Logistik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 08. 09. 2000, S. 6160). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rits- chard, Gisela, von Oberhofen am Thunersee, in Uster, Revisio- nsstelle; Ziegler, Dr. H. Peter, von Schaffhausen, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, André, von Appenzell, in Steinhäusern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Daucourt, Philippe, von Fahy, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 16468 vom 22.06.2001 (019139)

■ **MERU Gastro GmbH**, in Buchs ZH, Führung von Gas- trobetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 2000, S. 2921). Firma neu: **MERU Gastro GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 13.03.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesell- schaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufge- löst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 14.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 16469 vom 22.06.2001 (019140)

■ **Maritz Treuhand AG**, in Winterthur, Aktiengesell- schaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5810). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Düst, Rudolf, von Glarus und Mühlemann, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 16467 vom 22.06.2001 (019141)

■ **OPA - Objective Polyglot Apprenticeship**, in Zü- rich, Förderung mehrsprachiger zielgerichteter Aus- und Be- rufsbildung für Jugendliche und junge Erwachsene, Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1061). Eingetragene Perso- nen neu oder mutierend: Florinetti, Jon-Robert, von Tartar, in Bon- stetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 16472 vom 22.06.2001 (019142)

■ **OPO Oeschger AG**, in Kloten, Handel mit Beschlägen, Maschinen und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 303). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Bender Be- schläge AG, in Zürich. Aktiven von CHF 2'885'722.95 und Passi- ven von CHF 2'856'696.08 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 30.05.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Univer- salsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Ak- tien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesell- schaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 16473 vom 22.06.2001 (019143)

■ **Omicron Electronics GmbH**, in Wallisellen, Dienst- leistungen und Handel auf dem Gebiet der Computer- und Elek- tronikbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 1995). Statutenänderung: 23. 05. 2001. Ausgeschiedene Personen und erschene Un- terschriften: Salaris, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von

CHF 20'000.--; Esposito, Nicola, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunter- schrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz, Thomas, von Matzingen, in Buch bei Märwil, Gesellschafter und Geschäftsfüh- rer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--]; Stutz-Zehnder, Clau- dia, von Matzingen und Einsiedeln, in Buch bei Märwil, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 16470 vom 22.06.2001 (019144)

■ **Omniseac AG**, in Dällikon, Telekommunikations- und Informationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3974). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kneubühler, Thomas, von Horw, in Niederwenin- gen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ausschliesslich mit ei- nem Mitglied der Geschäftsleitung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häni, Stephan, von Homburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ausschliesslich mit einem Mit- glied der Geschäftsleitung.
Tagebuch Nr. 16471 vom 22.06.2001 (019145)

■ **PBS Privat Bank Schweiz AG**, in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften für fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2001, S. 3883). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wamsler, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Erlangen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 16474 vom 22.06.2001 (019146)

■ **PRICAP Asset Management AG**, in Meilen, Finanzbe- ratung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 2000, S. 8477). Firma neu: **PRICAP Asset Management AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 01.06.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Ge- sellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des- selben Richters vom 15.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 16479 vom 22.06.2001 (019147)

■ **Pensimo Management AG**, in Zürich, Uebnahme von Fondsleitungen, Geschäftsführungen, Vertretungen sowie von Projektleitungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 2000, S. 6016). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Maier, Werner, von Birsfelden, in Riehen, Mit- glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Perso- nen neu oder mutierend: Suter, Hermann, von Oberentfelden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 16475 vom 22.06.2001 (019148)

■ **Pneu Matti AG**, in Dietlikon, Runderneuerung von so- wie Handel mit Pneus aller Art und damit verwandter Erzeugnis- se, Handel mit Schläuchen, Felgen und weiteren Auto- zubehörteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 2000, S. 4924). Statutenänderung: 20. 06. 2001. Firma neu: **Viborg AG**. Aktienkapital neu: CHF 950'000.-- [bisher: CHF 600'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 950'000.--. Aktien neu: 950 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 600 Na- menaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusio- n: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 20.06.2001 die Pneu-Stössel AG, in Schlieren, durch Fusion. Ak- tiven von CHF 8'874'117.95 und Passiven von CHF 8'488'972.22 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Univer- salsukzession auf die Gesellschaft über, der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 350 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Hugo Russ AG, in Niederurnen. Aktiven von CHF 2'017'743.96 und Passiven von CHF 667'793.13 gehen gemäss Fusionsver- trag vom 20.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Univer- salsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Ak- tien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesell- schaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gieselmann, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Burgwedel (D), Präsident, mit Kollektivunter- schrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beck, Henning, dänischer Staatsangehöriger, in Viborg (Däne- mark), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 16476 vom 22.06.2001 (019149)

■ **Pneu-Stössel AG**, in Schlieren, Handel mit Fahrzeug- reifen, verwandten Produkten und Autozubehör, Betrieb von Rei- fenmontagestellen, Tankstellen und Servicestationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 3). Auf- lösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 20.06.2001 infolge Fusion der Pneu Matti AG (neu: Vi- borg AG), in Dietlikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft ge- hen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Univer- salsukzession auf die Pneu Matti AG (neu: Viborg AG) über.
Tagebuch Nr. 16477 vom 22.06.2001 (019150)

■ **Pro-Carton**, in Zürich, Bezweckt jegliche Förderung des Gebrauchs von Faltkartons sowie Faltkartonherstellung; Verein (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1999, S. 6835). Ausgeschiedene Perso- nen und erschene Unterschriften: Dalglish, Richard, von bri- tischer Staatsangehöriger, in Newbury (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Karell, Peter, finnischer Staatsangehöriger, in Schwalbach am Taunus (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 16480 vom 22.06.2001
 (019151)

■ **Renovitas Architekten AG**, in Dübendorf, Betrieb einer Architekturunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 2001, S. 4500). Firma neu: **Renovitas Architekten AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.06.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagebuch Nr. 16481 vom 22.06.2001
 (019152)

■ **Rimo Consulting AG**, bisher in Neerach, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2001, S. 1731). Statutenänderung: 12. 06. 2001. Sitz neu: Büllach. Domizil neu: Feldstrasse 99, 8180 Büllach. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schilling-Maier, Esther, deutsche Staatsangehörige, in Hohentengen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Classen, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rigoni, Bruno, von Rorschach, in Neerach, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morschbach, Dr. Marcel, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bleiker, Markus, von Zürich und Hemberg, in Buchs ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beyer, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 16482 vom 22.06.2001
 (019153)

■ **S.T.A. Salmann Trust Aktiengesellschaft, Vaduz (FL), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Vermögensverwaltung auf eigene und fremde Rechnung, Vermögensstrukturierung und Analyse, Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 2000, S. 6766), mit Hauptsitz in: Vaduz (FL). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Somary, Wolfgang, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Georges, von Zürich, in Schaan (FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheiwiler, Guy, von Waldkirch, in Bellikon, mit Kollektivprokura zu zweien; ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunhart, Hans, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Sengthaler, Dr. Adelgunde, österreichische Staatsangehörige, in Triesen (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Fredy, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frank, René, von Langnau im Emmental, in Wartau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor und Leiter der Zweigniederlassung]; Müller, Hans-Jörg, von Obfelden, in Ottenbach, Vizedirektor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kesselstatt, Georg, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 16483 vom 22.06.2001
 (019154)

■ **Sanvortec AG**, in Dällikön, Fabrikation von und Handel mit vorfabrizierten Bauelementen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2001, S. 2357). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beck, René, von Oberegstringen, in Oberegstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Seiler, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Duchlingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 16484 vom 22.06.2001
 (019155)

■ **Schaeppi Schneider Kommunikations AG**, in Illnau-Effretikon, Kommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6464). Statutenänderung: 14. 06. 2001. Firma neu: **Schaeppi Partner Kommunikations AG**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schneider, Dr. Martin, von Hüntwangen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Gabriela, von Winterthur und Wetzikon und Hüntwangen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäppi, Martin, von Oberrieden und Zürich, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mahler, Esther, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 16485 vom 22.06.2001
 (019156)

■ **Schalk Modellbau AG**, in Zürich, Modelle aller Art für Architekten und Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 1996, S. 4928). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wigna Finanz AG, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sulzer Treuhand GmbH, in Urdorf, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 16486 vom 22.06.2001
 (019157)

■ **Schenker-BTL AG**, in Kloten, Transportmittel zu Lande, zu Wasser und in der Luft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1351), mit Hauptsitz in: Zürich. Firma neu: **Schenker Schweiz AG**. Übersetzungen der Firma neu:

(**Schenker Suisse SA**) (**Schenker Switzerland Ltd.**). Firma Hauptsitz neu: Schenker Schweiz AG (Schenker Suisse SA) (Schenker Switzerland Ltd).
 Tagebuch Nr. 16487 vom 22.06.2001
 (019158)

■ **Sinser (Schweiz) AG**, in Zürich, Verwaltung von Captive-Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8683). Statutenänderung: 8. 06. 2001. [Die publizationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
 Tagebuch Nr. 16488 vom 22.06.2001
 (019159)

■ **Spaltag AG**, in Urdorf, Spaltanlagen für die Reinigung und Entsorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 07. 06. 2000, S. 3853). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Felix, von Schänis, in Dietikon, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Steiner, Peter, von Schänis, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Delegierter]; Eichelberger, Mike, von Sumiswald, in Widen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 16489 vom 22.06.2001
 (019160)

■ **Sulzer Infra Management Services AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3518). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Richard, von Winterthur, in Bottmingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 16490 vom 22.06.2001
 (019161)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4630, publizierten TB-Eintrags Nr. 15641 vom 14. 06. 2001. **Sunny Connection Silvia Hagen**, in Maur, Projektierung, Realisation und Wartung von PC-Netzwerken sowie Schulung und Beratung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4630). [Die unter TB-Nr. 15641 vom 14.06.2001 vorgenommene Eintragung erfolgte irrtümlich; diese Domiziländerung wurde bereits mit TB-Nr. 2763 vom 02.02.1999, publiziert im SHAB Nr. 26 vom 08.02.1999, S. 872, eingetragen].
 Tagebuch Nr. 16491 vom 22.06.2001
 (019162)

■ **Swiss Entertainment Egli AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2249). Firma neu: **Swiss Entertainment Egli AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29.05.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 07.06.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagebuch Nr. 16492 vom 22.06.2001
 (019163)

■ **TBO Revisions AG**, in Zürich, Ausführung von Buchprüfungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 04. 08. 2000, S. 5312). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brutsche, Gabriel, von Leibstadt, in Naters, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 16494 vom 22.06.2001
 (019164)

■ **Tafidus Treuhand AG**, in Zollikon, Erbringung aller Dienstleistungen im Treuhandbereich, Besorgung von Verwaltungstätigkeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2675). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard-Bodmer, Klara, von Wiesendangen, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 16493 vom 22.06.2001
 (019165)

■ **Timob AG**, in Zürich, Handel mit Immobilien sowie deren Vermietung und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 418). Statutenänderung: 19. 06. 2001. Zweck neu: Betrieb, Pacht und Miete von Gaststätten, Hotels und Dancings aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 19.06.2001 einen Teil der Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Fred Tschanz, in Zürich nämlich den Geschäftsbereich 'Hotel Walhalla', gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 263'510.90 und die übernommenen Passiven CHF 201'498.30 betragen, zum Preis von CHF 62'012.60. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen können durch Veröffentlichung im SHAB erfolgen. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben].
 Tagebuch Nr. 16495 vom 22.06.2001
 (019166)

■ **UBS Stiftung für Soziales und Ausbildung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1999, S. 4839). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Knecht, Dr. Heinz, von Fällanden und Meilen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumbach, Dr. Felix, von Zollikon und Zürich, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 16496 vom 22.06.2001
 (019167)

■ **Ueli Furrer**, bisher in Oetwil am See, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1989, S. 2754). Sitz neu: Wetzikon ZH. Domizil neu: Usterstrasse 183, 8620 Wetzikon. Zweck neu: Verkauf und Montage von Garagentoren und Torantrieben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Ulrich, von Wildberg, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oetwil am See]; Jentsch, Monika, von Langenthal, in Wetzikon ZH, mit Einzelprokura [bisher: in Oetwil am See].
 Tagebuch Nr. 16497 vom 22.06.2001
 (019168)

■ **Ueli Graf, Gartenbau + Unterhalt**, in Urdorf, Ausführung von Garten- und Unterhaltsarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1991, S. 127). Domizil neu: Im Wagenbach, 8902 Urdorf.
 Tagebuch Nr. 16498 vom 22.06.2001
 (019169)

■ **Vontrust AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3645). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Zeuw, Elisabeth, niederländische Staatsangehörige, in Zürich, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 16500 vom 22.06.2001
 (019170)

■ **impiric AG**, in Zürich, Dienstleistungen auf den Gebieten Werbung, Promotion und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8869). Statutenänderung: 19. 06. 2001. Firma neu: **Wunderman AG**.
 Tagebuch Nr. 16463 vom 22.06.2001
 (019171)

■ **pm + Products AG**, in Zürich, Entwicklung und Vertrieb von Produkten für das Bau- und Immobilienmanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 01. 1999, S. 446). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: STT Schoch Treuhand Team AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engeli & Partner Treuhand GmbH, in Wollerau, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 16478 vom 22.06.2001
 (019172)

Lösungen **Radiations** **Cancellazioni**

■ **ALISZ Employee Welfare Foundation**, in Kilchberg ZH, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4196). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24.04.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16501 vom 22.06.2001
 (019173)

■ **ALBIS-Rolladen und Storen A. Weiss**, in Affoltern a.m. Albis, Rolläden, Lamellenstoren und Sonnenstoren, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2000, S. 594). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 16502 vom 22.06.2001
 (019174)

■ **ARO Sanitär AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3045). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16504 vom 22.06.2001
 (019175)

■ **Angestellten - Hilfsfonds der Baugenossenschaft Oberstrass**, in Zürich, Kapitalabfindungen bei Rücktritt altershalber an langjährige Angestellte der 'Baugenossenschaft Oberstrass', Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993, S. 6275). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18.04.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16503 vom 22.06.2001
 (019176)

■ **Franz Doberer AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2124). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16505 vom 22.06.2001
 (019177)

■ **Genossenschaft Sonne Uster in Liquidation**, in Uster, Kauf und Betrieb der Liegenschaft Aathalstrasse 5, Uster, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2124). Die Genossenschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16506 vom 22.06.2001
 (019178)

■ **KK Kumro Küchen**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 13. 05. 1985, S. 1841). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16508 vom 22.06.2001
 (019179)

■ **Karl Beer IT-Management**, in Zürich, Informatikberatung für Banken, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 1999, S. 3668). Die Aktiven und Passiven sind an die Beer IT-Management GmbH, in Meilen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 16507 vom 22.06.2001
 (019180)

■ **M. Schenk Montgebau GmbH in Liquidation**, in Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2124). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16509 vom 22.06.2001
 (019181)

■ **PAB - archMedia AG in Liquidation**, in Greifensee, Alle Bereiche der architektonischen Medien in Praxis, Lehre und Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 2000, S. 8825). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 11.06.2001 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16511 vom 22.06.2001
 (019182)

■ **Pensionskasse der Pneumotech AG, Fällanden**, in Fällanden, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1556). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 07.05.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16512 vom 22.06.2001
 (019183)

■ **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Alfred Day AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 1986, S. 15). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 19.03.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16513 vom 22.06.2001
 (019184)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Eichenberger-Sauter AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 09. 04. 1983, S. 1152). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 19.03.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16514 vom 22.06.2001
 (019185)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Gustav Gerig AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3231). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 04.05.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16515 vom 22.06.2001
 (019186)

■ **Personalfürsorgestiftung der Gebr. Lustenberger**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma 'Gebr. Stiftung' (SHAB Nr. 261 vom 08. 11. 1986, S. 4287). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 20.09.1990 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16516 vom 22.06.2001
 (019187)

■ **Personalvorsorgestiftung der Gaggenu AG, Fällanden**, in Fällanden, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der 'Gaggenu AG', in Fällanden, Stiftung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 0). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 11.04.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16517 vom 22.06.2001
 (019188)

■ **Prof. G. Baumgartner Stiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3485). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 10.05.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16518 vom 22.06.2001
 (019189)

■ **Restaurant Damm Heinz Uhlmann**, in Zürich, Restaurant und Bar-Betrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1999, S. 8834). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 16519 vom 22.06.2001
 (019190)

■ **Sterbe- und Wohlfahrtskasse der Interessengemeinschaft des S.D.V.**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1998, S. 8818). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 05.04.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16520 vom 22.06.2001
 (019191)

■ **Wohlfahrtsstiftung der AAZ Verlags AG**, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3661). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.05.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16521 vom 22.06.2001
 (019192)

■ **mototrade GmbH in Liquidation**, in Niederglatt, Handel und Reparatur von Motorrädern und Rollern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 411). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 11.06.2001 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 16510 vom 22.06.2001
 (019193)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Raiffeisenbank Oberwil i.S., 3765 Oberwil i.S.**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:* Raiffeisenbank Niderrsimmental-West (bisher Erlenbach i.S.), Därstetten (bisher Erlenbach i.S.)
3. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
4. *Anmeldestelle für Forderungen:* Raiffeisenbank Niderrsimmental-West, Postfach 50, 3762 Erlenbach i.S.
5. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Raiffeisenbank Niderrsimmental-West
3762 Erlenbach i.S.

(019194)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Raiffeisenbank Därstetten, Därstetten**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:* Raiffeisenbank Niderrsimmental-West (bisher Erlenbach i.S.), Därstetten (bisher 3762 Erlenbach i.S.)
3. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
4. *Anmeldestelle für Forderungen:* Raiffeisenbank Niderrsimmental-West, Postfach 50, 3762 Erlenbach i.S.
5. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Raiffeisenbank Niderrsimmental-West
3762 Erlenbach i.S.

(019195)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Raiffeisenbank, Sattel**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:* raiffeisenbank Oberägeri-Sattel, Oberägeri
3. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.07.2001**
4. *Anmeldestelle für Forderungen:* Raiffeisenbank Oberägeri-Sattel, Bachweg 7, Postfach 450, 6315 Oberägeri
5. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Raiffeisenbank Oberägeri-Sattel
6315 Oberägeri

(019196)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR

Art. 748 et art. 749 CO

Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Arni AG, Lyss**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Kambly SA Spécialités de biscuits suisses, Trubschachen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 26.04.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hannes Tanner, Notar, Kirchgasse 9, Postfach 529, 3550 Langnau
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven sind gemäss Fusionsvertrag vom 26.04.2001 rückwirkend per 01.01.2001 auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen. Die Kambly SA Spécialités de biscuits suisses tritt auf dieses Datum in sämtliche Verbindlichkeiten der Arni AG ein. Die Arni AG ist aufgelöst.

Jürg Egger + Hannes Tanner, Fürsprecher und Notare
3550 Langnau

(019197)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Primark Schweiz AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* The Dialog Corporation AG, Bern
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 21.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* The Dialog Corporation AG, Laupenstrasse 18A, 3008 Bern
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Primark Schweiz AG gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 2000 im Sinne von Art. 748 OR an die The Dialog Corporation AG, Bern über.

Niederer Kraft & Frey, Rechtsanwälte
8001 Zürich

(019198)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **P-Recycling AG, Märstetten TG**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Hausammann Lagerhaus AG, Märstetten TG
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 21.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Urs Köchli, High-Tech-Center 1, 8274 Tägerwilen
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Hausammann Lagerhaus AG
8560 Märstetten

(019199)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gerber Holding Lyss AG, Lyss**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Gerber B + I AG, Lyss
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 20.04.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gerber B + I AG, Sonnenhaldenstrasse 15, 3250 Lyss
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Notariat Obrecht Lyss
3250 Lyss

(019200)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **OBI Frucht + Saft AG, Bischofszell**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Iberg Beteiligungs AG, Weinfelden
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 08.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Iberg Beteiligungs AG, z.Hd. v. Herrn René Bock, Marktplatz 3, 8570 Weinfelden
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend auf 01.01.2001. Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

Iberg Beteiligungs-AG
8570 Weinfelden

(019201)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Jaacker AG, Rümlang**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Kuratle & Jaacker AG, Leibstadt
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 31.05.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.09.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kuratle & Jaacker AG, Bahnhofstrasse 311, 5325 Leibstadt
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Art. 748 OR von der Kuratle & Jaacker AG mit Sitz in Leibstadt rückwirkend per 1. Januar 2001 übernommen worden.

Dr. Benno Studer, Advokatur und Notariat
5080 Laufenburg

(019202)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Mabritab International Limited, Zug**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* British American Tobacco International Limited, Zug
3. *Beschluss durch:* Ausserordentliche Gesellschaftsversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 21.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mabritab International Limited, Grienbachstrasse 11, 6301 Zug
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 31. Dezember 2001. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

British American Tobacco
6301 Zug

(019203)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Aldos International AG, Reinach BL**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Aldos International AG (bisher: Xenafelix AG), Reinach BL (bisher: Glarus)
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aldos International AG, Schönmatstrasse 4, 4153 Reinach
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Christen Rickli Partner
4010 Basel

(019204)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Inter-Unitec AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* 3M (Schweiz) AG, Rüschlikon
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 13.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* 3M (Schweiz) AG, Eggstrasse 93, Postfach, 8803 Rüschlikon
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Die Fusion ist rückwirkend per 01.01.2001 erfolgt.

Teuhandgesellschaft Altorfer Duss & Beilstein
8034 Zürich

(019205)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Multifort Holding AG, Zug**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Gold Creek Holding AG, Herrliberg
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 20.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Verwaltungsrat der Gold Creek Holding AG, c/o Urs P. Müller, Rietliweg 5, 8704 Herrliberg
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Walter Wyss & Partner
8022 Zürich

(019206)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Trilco AG, Zug**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Diethelm Keller Holding AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Diethelm Keller Holding AG, Talstrasse 65, 8001 Zürich
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2001. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich und beabsichtigt ist.

Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich

(019207)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Favorex AG, Zug**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Diethelm Keller Holding AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Diethelm Keller Holding AG, Talstrasse 65, 8001 Zürich
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2001. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich und beabsichtigt ist.

Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich

(019208)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **EDAK Holding AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Diethelm Keller Holding AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Diethelm Keller Holding AG, Talstrasse 65, 8001 Zürich
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2001. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich und beabsichtigt ist.

Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich

(019209)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Primark Schweiz AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* The Dialog Corporation AG, Bern
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 21.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.08.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* The Dialog Corporation AG, Laupenstrasse 18A, 3008 Bern
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Primark Schweiz AG gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 2000 im Sinne von Art. 748 OR an die The Dialog Corporation AG, Bern, über.

Niederer Kraft & Frey, Rechtsanwälte
8001 Zürich

(019210)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Genea AG, Wäldi**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Guggenbühl AG, Lipperswil
3. *Beschluss durch:* Versammlungsbeschluss
4. *Datum des Beschlusses:* 20.12.1996
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Guggenbühl AG, Golfpark 6, 8564 Lipperswil
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Sonderegger Treuhander AG
4450 Sissach

(019211)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kapros AG, Wäldi**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Guggenbühl AG, Lipperswil
3. *Beschluss durch:* Versammlungsbeschluss
4. *Datum des Beschlusses:* 20.12.1996
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Guggenbühl AG, Golfpark 6, 8564 Lipperswil
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Sonderegger Treuhander AG
4450 Sissach

(019212)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Pino Restaurant Franchising Lausanne S.A., Lausanne**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:* Saerd S.A., Lausanne
3. *Décision par:* l'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 26.01.2001
5. *Echéance de préavis des créances:* **31.07.2001**

6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Saed S.A., chez Perrin, Zahnd & Habs, Place Benjamin-Constant 2, 1000 Lausanne
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO

Suter & Partner, Rechtsanwälte
9001 St. Gallen

(019213)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Ristoranti Cantinetta Franchising S.A., Pambio-Noranco**
2. *Nome e sede della società anonima incorporante:* Saed S.A., Lausanne
3. *Decisione presa da:* L'assemblea ordinaria
4. *Data della decisione:* 26.01.2001
5. *Termine per annunciare i crediti:* **31.07.2001**
6. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Saed S.A., chez Perrin, Zahnd & Habs, Place Benjamin-Constant 2, 1000 Lausanne
7. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
8. *Osservazioni:* Si comunica che è prevista una ripartizione anticipata secondo le modalità dell'art. 745 cpv. 3 OR

Suter & Partner, Rechtsanwälte
9001 St. Gallen

(019214)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Karl Steiner AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Karl Steiner Holding AG (neu: Karl Steiner AG), Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 14.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Karl Steiner AG, z.H. Herrn Bodmer, Hagenholzstrasse 60, 8050 Zürich
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748, Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Andersen Legal, Rechtsanwälte
8050 Zürich

(019215)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **DCL Data Center Luzern AG, Luzern**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Jaeggi & Weibel AG, Direktwerbung in Zürich (neu: DCL Data Center Luzern AG, in Luzern, bzw. heute: DCL Data Care AG, in Kriens), Luzern
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 27.01.1999
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* DCL DataCare AG (vormals Jaeggi & Weibel AG, Direktwerbung, bzw. DCL Data Center Luzern AG), Sternmatt 6, 6002 Luzern
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten DCL Data Center Luzern AG sind per 30. September 1998 auf die Jaeggi & Weibel AG, Direktwerbung (heute DCL Data Care AG) übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Häusermann & Partner Notare, Rechtsanwälte
3001 Bern

(019216)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Konaka Holding AG, Glarus**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Alkona Holding AG, Gossau
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.07.2001**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alkona Holding AG, Lilienstrasse 18, 9200 Gossau
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. *Bemerkungen:* Es ist vorgesehen, die Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften und die Löschung der Konaka Holding AG im Handelsregister gestützt auf die Bestätigung eines besonders befähigten Revisors bereits 3 Monate nach dem dritten Schuldenruf vorzunehmen.

Riklin & von Gunten Treuhand AG
9015 St. Gallen

(019217)

Schuldenruf Infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Dantex GmbH, Dottikon**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* B-Tek AG (neu Dantex AG), Dottikon (neu Boswil)
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.09.2001**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dantex AG, Ringstrasse 10, 5623 Boswil
9. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. *Bemerkungen:* Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind analog Art. 748 OR von der B-Tek AG (neu Dantex AG), mit Sitz in Dottikon (neu Boswil), rückwirkend per 1. Januar 2001 übernommen worden.

Dr. Benno Studer, Advokatur und Notariat
5080 Laufenburg

(019218)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Brinkmann Holding GmbH, Zug**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* British American Tobacco International Holdings (Switzerland) Limited, Zug
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* Ausserordentliche Geschäftsversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 21.06.2001
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Brinkmann Holding GmbH, Grienbachstrasse 11, 6300 Zug
9. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 31. Dezember 2000. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

British American Tobacco
6301 Zug

(019219)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **EP Entertainment Publications AG in Liquidation (EP Entertainment Publications SA in Liquidation) (EP Entertainment Publications Ltd in Liquidation), Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Isler Partner, z.H. Herrn Walter J. Weber, Rechtsanwalt, Kronenstrasse 9, 8712 Stäfa
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Isler Partner, Rechtsanwälte
8712 Stäfa

(019220)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Systematic SA in liq., Bissonne**
2. *Scioglimento deciso da:* assembleare
3. *Data della decisione:* 26.04.2000
4. *Termine per annunciare i crediti:* **18.07.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Systematic SA in liq., c/o Seam SA, Riva Albertoli 1, 6900 Lugano

6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Systematic SA in liq., c/o Seam SA
6900 Lugano

(019221)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Dekada GmbH, in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.07.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dekada GmbH in liq. c/o Breves Treuhand AG, Baaerstrasse 79, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

Breves Treuhand AG
6300 Zug

(019222)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **S.I. Les Fougères, en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.07.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **02.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* François Rilliet, c/o Geremant S.A., 24, avenue de Champel, 1206 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon l'art. 745 al. 3, CO.

Notaires Jaques Fulpius et Hugues Renaud
1211 Genève 12

(019223)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Carat Consulting und Handels AG, in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Carat Consulting und Handels AG, in Liquidation, c/o Centrapriv Zug AG, Poststrasse 24, 6304 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Centrapriv Zug AG
6304 Zug

(019224)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Dr. H. Trüb AG, in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Infortuna Treuhand AG, Feldegstrasse 66, 8008 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Infortuna Treuhand AG Zürich
8008 Zürich

(019225)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Artink AG, in Liquidation, Niederrohrdorf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Artink AG, in Liquidation, c/o Hannes Züst, Steinstrasse 54, 5406 Baden-Rüthof
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Voser Kocher Funk & Partner
5401 Baden

(019226)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Derm Masc AG, in Liquidation, Stans**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Derm Masc AG, in Liquidation, Galgenried 28, 6370 Stans NW
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Hans-Rudolf Fellmann
6370 Stans

(019227)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Altea Holding SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* L'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 05.06.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **01.08.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Signora Dolores Jackson, c/o Donfiduciaria S.A., Vie Maggio 19, casella postale 164, 6906 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Altea Holding S.A.
6906 Lugano

(019228)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sutter & Maurer & Partner AG in Liquidation, Schöftland**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wilfried Sutter, Heuweg 23, 5706 Boniswil
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

thv AG
5001 Aarau

(019229)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Immobiliare Brusinia SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assembleare
3. *Data della decisione:* 06.06.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **01.08.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Giancarlo Viscardi, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Giancarlo Viscardi
6900 Lugano

(019230)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **The R.W. Johnson Pharmaceutical Research Institute in Liquidation, Bassersdorf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* The R.W. Johnson Pharmaceutical Research Institute in Liquidation, Herr Kurt Waser, Grindelstrasse 40, 8303 Bassersdorf
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist vorgesehen, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vor Ablauf des Sperrjahres zu verteilen.

Pestalozzi, Lachenal, Patry, Rechtsanwälte
8001 Zürich

(019231)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Sulphur S.A., en liquidation, Granges-Paccot**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **02.08.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Mme Danielle Ganter, Rue du Centre 10, Case postale 151, 1025 St-Sulpice
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 C.O.).

Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(019232)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: G. Schmid AG in Liquidation, Seuzach*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.08.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans-Peter Moser, c/o Moser & Co. AG, Reutlingerstrasse 25, 8472 Seuzach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Gubler Treuhand AG
8401 Winterthur
(019233)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. REY & CIE S.A., en liquidation, Chermignon*
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.04.2001
4. *Echéance de préavis des créances: 02.08.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Gaston Clivaz, Comptable diplômé fédéral, 3971 Chermignon
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Gaston Clivaz S.A.
3963 Crans s/Sierre
(019234)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gede Treuhand + Revisions AG, Albstätten*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.08.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* PricewaterhouseCoopers AG, Stampfenbachstrasse 109, 8035 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
PricewaterhouseCoopers AG
8035 Zürich
(019235)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Gescofin S.A., en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par:* L'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances: 01.08.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Geneviève Court, Dorfstrasse 7, case postale 46, 6319 Allenvinden
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Jean Chuand, Notaire
1180 Rolle
(019236)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kollektive Getreidesammelstelle Hessigkofen in Liquidation, Hessigkofen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.07.1999
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.07.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Landwirtschaftliche Genossenschaft Bucheggberg, Hessigkofen, 4577 Hessigkofen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Landi Bucheggberg
4577 Hessigkofen
(019237)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ammann Engineering AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.12.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.07.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Peter Ammann, Peter-Ochs-Strasse 33a, 4059 Basel
5. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Ammann Engineering AG in Liquidation
4059 Basel
(019238)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sinabasive S.A., Montreux*
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 08.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances: 31.07.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Pierre Matthey, liquidateur, Chemain de Bégueux 6, 1816 Chailly-Montreux
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Pascal Pittet & Jana Rossier
1820 Montreux
(019239)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: AMS Medical Systems AG, Bülach*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.07.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Willy Schweizer, c/o Pfizer AG, Flüelstrasse 7, 8048 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Bemerkungen: Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht besteht, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.
KPMG Fides
8004 Zürich
(019240)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Aellen Création-Développement SA, en liquidation, Le Landeron*
2. *Décision d'annulation par:* assemblée générale
3. *Date de la décision:* 18.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances: 30.07.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Etude de notaires Schaar & Léger, Rue Charles-Perrier 3, 2074 Marin-Epagnier
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de notaires Schaar & Léger
2074 Marin-Epagnier
(019241)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: New Hampton Financial & Consultants Limited, Londra, Succursale di Lugano, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 10.04.2001
4. *Termine per annunciare i crediti: 30.07.2001*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Sig. Stefano Menegalli, c/o Studio Fiduciario e Consulenza Aziendale, Riva Caccia 1D, 6902 Lugano
6. *Avertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Stefano Menegalli
6902 Lugano
(019242)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Karabau A.G. Holding in liquidazione, Mendrisio*
2. *Scioglimento deciso da:* l'Assemblea Generale Straordinaria
3. *Data della decisione:* 12.06.2001
4. *Termine per annunciare i crediti: 30.07.2001*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Stefania Doninelli, Corso s. Gottardo 14, 6830 Chiasso
6. *Avertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Studio Doninelli Amministrazioni
6830 Chiasso
(019243)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Orthomed SA, en liquidation, Yverdon-les-Bains*
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 04.09.2000
4. *Echéance de préavis des créances: 30.07.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Hubert Livet, rue d'Entremonts 11, 1400 Yverdon-les-Bains

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Pierre Philippe Courvoisier notaire licencié HEC
1040 Echallens
(019244)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Nafta Services SA en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances: 30.07.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* La société Fiduciaire du Mont-Blanc SA, 31, quai du Mont-Blanc, Case postale 1504, 1211 Genève 1
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al.3 CO.
Necker, Christ, Gergore & de Candolle notaires
1211 Genève 12
(019245)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Klinik Breiten AG in Liquidation, Hombrechtikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.07.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Frank Gulich, c/o Müller-Möhl Group, Weinplatz 10, 8022 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Klinik Breiten AG Privatmedizinisches Zentrum für ambulante und stationäre Chirurgie
8634 Hombrechtikon
(019246)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Agrimex AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.08.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Hans Weiss AG, Untere Roostmatt 8, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
Dr. Hans Weiss AG Steuer- und Unternehmensberatung
6300 Zug
(019247)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: René Seifritz Dental Labor AG in Liquidation, Olten*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.07.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Rolf Wiget, p.a. Wiget Treuhand AG, Postfach, 5036 Oberentfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Gerogestions Gervasoni Guido Lic. iur. Roth Jürg Dr. iur.
4603 Olten
(019248)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata
Art. 823 I.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec l'art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Veturis Energy GmbH in Liquidation, Baar*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.08.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Veturis Energy GmbH in Liquidation, z.H. Herr John Stuart Clements, c/o Lance D. Ranger, Aberenterrasse 13, 6340 Baar

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
John Stuart Clements c/o Lance D. Ranger
6340 Baar
(019249)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Intrelec GmbH, in Liquidation, Fehraltorf*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.10.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.08.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Intrelec GmbH, Kemptalstrasse 29, 8320 Fehraltorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Intrelec GmbH, in Liquidation Tobias Strasser
8320 Fehraltorf
(019250)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Art Vietnam Galerie Nénuphars SARL en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par:* assemblée générale
3. *Date de la décision:* 20.04.2000
4. *Echéance de préavis des créances: 01.08.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dao Schifferli c/o Me Pierre Schifferli, avocat, Rue Bellot 3, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Python, Schifferli, Peter & Associés, Avocats
1206 Genève
(019251)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: A.L. Burn & Partner GmbH in Liquidation, Albstätten*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.08.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Günter Schiegl, Treuhandbüro, Bahnhofstrasse 47, 9450 Albstätten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Günter Schiegl, Treuhandbüro
9450 Albstätten
(019252)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Innoventis GmbH / S.à.r.l. Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.08.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Oliver Clasen, Liquidator, Im Rank 52, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Abona Treuhand AG
6314 Unterägeri
(019253)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Vitoria GmbH, in Liquidation, Niederlenz*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.01.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.08.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gunter Hamisch, Bachstrasse 24A, 5033 Buchs
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Gunter Hamisch
5033 Buchs
(019254)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Espace Bois Menuiserie Sàrl, Froideville*
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée des associés
3. *Date de la décision:* 21.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances: 01.08.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gisela Dormond, liquidatrice, chemin des Meules 7, 1052 Le Mont-sur-Lausanne

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Notaire Jean-François Wahlen
1040 Echallens

(019255)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Framboise prêt-à-porter Sàrl., Randogne***
- Décision d'annulation par: L'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 19.06.2001*
- Echéance de préavis des créances: **01.08.2001***
- Adresse pour la déclaration des créances: Mme Françoise Minet, Imm. le Signal, Avenue de la Gare, 3962 Montana*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Mme Françoise Minet
3962 Montana

(019256)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. Tart. 742 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Sennereigenossenschaft Alibi bei Hausen in Liquidation, Hausen am Albis***
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 23.01.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **06.08.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Zürcher Bauernverband, Nüschelestr. 35, 8001 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Zürcher Bauernverband
8001 Zürich

(019257)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Milchgenossenschaft Dorf in Liquidation, Dorf***
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 28.03.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **06.08.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Zürcher Bauernverband, Nüschelestr. 35, 8001 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Zürcher Bauernverband
8001 Zürich

(019258)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Viehzuchtgenossenschaft Hombrechtikon in Liquidation, Hombrechtikon***
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 05.04.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **06.08.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Zürcher Bauernverband, Nüschelestr. 35, 8001 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Zürcher Bauernverband
8001 Zürich

(019259)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Milchgenossenschaft Hegi in Liquidation, Wintertur***
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 29.01.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **06.08.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Zürcher Bauernverband, Nüschelestr. 35, 8001 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Zürcher Bauernverband
8001 Zürich

(019260)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Milchgenossenschaft Urdorf in Liquidation, Urdorf***
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 03.04.2000*
- Anmeldefrist für Forderungen: **06.08.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Zürcher Bauernverband, Nüschelestr. 35, 8001 Zürich*

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Zürcher Bauernverband
8001 Zürich

(019261)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Milchgenossenschaft Wiler in Liquidation, Buch am Irchel***
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 03.03.2000*
- Anmeldefrist für Forderungen: **06.08.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Zürcher Bauernverband, Nüschelestr. 35, 8001 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Zürcher Bauernverband
8001 Zürich

(019262)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Braunvichzuchtgenossenschaft Weisslingen in Liquidation, Weisslingen***
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 23.03.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **06.08.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Zürcher Bauernverband, Nüschelestr. 35, 8001 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Zürcher Bauernverband
8001 Zürich

(019263)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Müllerverband Glarus-Rheintal-Graubünden, in Liquidation, Ennenda GL***
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 14.05.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **14.08.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: H. Steiff-Blesi, Rautiweg 3, 8750 Glarus*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Müllerverband Glarus-Rheintal-Graubünden
8750 Glarus

(019264)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: **Stiftung Zwingli Zentrum, in Liquidation (vormals Zwingli Heimstätte), Wildhaus***
- Auflösungsbeschluss durch: Stiftungskommission*
- Datum des Beschlusses: 25.04.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **27.07.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Willi Meier, c/o Allemann, Zinsli & Partner AG, Postfach, 7001 Chur*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig nach drei Monaten zu verteilen.*

Liquidator: Willi Meier, c/o Allemann, Zinsli & Partner AG
7001 Chur

(019265)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Scana Holding AG, Regensdorf***
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 12'000'000*
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'400'000*
- Herabsetzungsbeschluss durch: Ordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 21.06.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **07.09.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Scana Holding AG, Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf*
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
- Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt in folgender Art und Weise: durch Reduktion des Nennwertes der 24'000 Namenaktien von bisher CHF 50.-- auf neu CHF 10.-- und Rückzahlung in bar von CHF 40.-- je Aktie an die Aktionäre und durch Reduktion des Nennwertes der 21'600*

Inhaberaktien von bisher CHF 500.-- auf neu CHF 100.-- und Rückzahlung in bar von CHF 400.-- je Aktie an die Aktionäre. Es ergibt sich aus dem besonderen Revisionsbericht der Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG, Zürich vom 11. April 2001, dass diese Kapitalherabsetzung den Bestimmungen von Art. 732 OR entspricht und dass die Forderungen der Gläubiger der Gesellschaft trotz Herabsetzung der Aktien voll gedeckt sind.

Scana Holding AG
8105 Regensdorf

(019266)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: **Edouard Rochat S.A., Denges***
- Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 300'000,00*
- Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 100'000,00*
- Décision de réduction par: l'assemblée générale*
- Date de la décision: 21.06.2001*
- Echéance de préavis des créances: **03.09.2001***
- Adresse pour la déclaration des créances: Fiduciaire Stanley Nicolas S.A., place Chauderon 4, case postale 332, 1000 Lausanne 9*
- Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
- Remarques: La réduction passe par annulation de 200 actions nominatives de Fr. 1'000.-- chacune.*

Notaire Alexandre Goedecke
1020 Renens

(019267)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Scanco Medical AG, Zürich***
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 250'000*
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 200'000*
- Herabsetzungsbeschluss durch: Ordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 18.06.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **10.09.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Mehr-Treuhand AG, z.H. Herrn Niklaus Brander, Dufourstrasse 31, 8034 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
- Bemerkungen: Die Herabsetzung geschieht durch Vernichtung von 500 Namenaktien à je nom. CHF 100.00, welche sich bereits im Besitze der Gesellschaft befinden und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Reduzierung der Konti 'Eigene Aktien' und 'Aktienkapital' um den Nennwert der zu vernichtenden Aktien von CHF 50'000.00 sowie zur Aufhebung der für eigene Aktien gebildeten Reserve im Sinne von Art. 659a Abs. 2 und Art. 671a OR im Betrage von CHF 50'000.00. Die Forderungen der Gläubiger der Gesellschaft sind gemäss besonderem Revisionsbericht der Hausmann & Partner, Zürich, vom 07. Juni 2001 auch nach der Kapitalherabsetzung gedeckt.*

Mehr-Treuhand AG
8034 Zürich

(019268)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Mövenpick Gastronomy International Ltd., Glarus***
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 54'512'800,00*
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 40'000'000,00*
- Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 15.06.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **03.09.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Mövenpick Gastronomy International Ltd., Bankstrasse 26, 8750 Glarus*
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
- Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung und Rückzahlung von 145'128 Namenaktien von je CHF 100.-- Nominalwert. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht der Deloitte & Touche Expert AG festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.*

Mövenpick Gastronomy International Ltd.
8750 Glarus

(019269)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **I.B.O. Immobilien Gesellschaft Bahnhof Ost AG, Basel***
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 3'000'000,00*
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'000'050,00*
- Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 20.06.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **03.09.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Verwaltungsrat mit Sitz der Gesellschaft, Hardstrasse 43, 4052 Basel*

8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*

9. *Bemerkungen: durch Herabsetzung des Nennwerts der 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- von CHF 1000.- auf CHF 333.35. Gemäss Artikel 732 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals gedeckt sind.*

Jacqueline Burckhardt Bertossa
4010 Basel

(019270)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: **STRID SA, Yverdon-les-Bains***
- Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 10'000'000*
- Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 7'000'000*
- Décision de réduction par: l'assemblée générale*
- Date de la décision: 30.05.2001*
- Echéance de préavis des créances: **06.08.2001***
- Adresse pour la déclaration des créances: Président du Conseil, M. Daniel Burri, Av. des Sports 14, 1400 Yverdon-les-Bains*
- Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
- Remarques: La réduction passe par la suppression de la part non libérée de 30% du capital.*

STRID SA
1400 Yverdon-les-Bains

(019271)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: **ROVEWILL SA, Villars-sur-Glâne***
- Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 10'000'000*
- Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 4'000'000*
- Décision de réduction par: L'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 19.06.2001*
- Echéance de préavis des créances: **29.08.2001***
- Adresse pour la déclaration des créances: Me Marc-Antoine Pürro, Rue St-Pierre 10, case postale 625, 1701 Fribourg*
- Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
- Remarques: Par réduction de la valeur nominale des actions à concurrence de CHF 6'000.--. Le capital-actions de CHF 4'000'000.-- est dorénavant divisé en 1000 actions au porteur de CHF 4'000.--*

Me Marc-Antoine Pürro
1701 Fribourg

(019272)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Feldschlösschen-Hürlimann Holding AG, Rheinfelden***
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 49'584'925*
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 44'626'425*
- Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 21.06.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **29.08.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Hans Münch, Rechtsanwalt und Notar, Falknerstrasse 36, Postfach 175, 4001 Basel*
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
- Bemerkungen: Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.*

Dr. Hans Münch, Rechtsanwalt und Notar
4001 Basel

(019273)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **T.O. AD-VISCO AG, Basel***
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'000'000*
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000*
- Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 20.06.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: **15.09.2001***
- Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Daniel Staehelin, Advokat und Notar, Hirschgässlein 11, Postfach 257, 4010 Basel*
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
- Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes der 1000 Namenaktien von CHF 1'000.- pro Namenaktie auf CHF 500.- pro Namenaktie. Ge-*

mass Art. 732 Abs. 2 OR ist ein einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
CRP Christen Rickli Partner Advokatur und Notariat
4010 Basel
(019274)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Dynafin AG, Lugano*
2. *Valore nominale attuale del capitale azionario:* CHF 250'000
3. *Nuovo valore nominale del capitale azionario:* CHF 100'000
4. *Riduzione decisa da:* l'assemblea generale straordinaria
5. *Data della decisione:* 19.06.2001
6. *Termine per annunciare i crediti:* 30.07.2001
7. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dynafin AG, c/o Maurizio Delmenico, via dei Solari 4, 6900 Lugano
8. *Avvertenza:* I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
Studio d'avvocatura e notariato Avv. Giorgio FOPPA
6900 Lugano
(019275)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: 'L.S.I.-Luxury Store Investment SA', Genève*
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 15'137'500
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 1'081'250
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 19.06.2001
6. *Echéance de préavis des créances:* 30.07.2001
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* L.S.I.-Luxury Store Investment SA, 11, rue Général-Dufour, c/o Figestor SA, 1204 Genève
8. *Indication:* Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. *Remarques:* La réduction de la valeur nominale des actions de Fr. 70.- chacune à la somme de Fr. 5.- chacune, de sorte que le capital sera désormais de Fr. 1.081.250.-, divisé en 216'250 actions nominatives de Fr. 5.- chacune, entièrement libérées.
Etude de Mes Jeandin & Defacqz Notaires
1205 Genève
(019276)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Precitrame SA, Tramelan*
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 400'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 200'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée Générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 15.06.2001
6. *Echéance de préavis des créances:* 28.08.2001
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Max-Olivier Nicolet, notaire, Place Centrale 51, 2501 Bienne
8. *Indication:* Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. *Remarques:* En vertu du rapport de révision spécial conforme à l'art. 732 al. 2 CO, il a été constaté que les prestations des créanciers sont entièrement couvertes malgré la réduction du capital-actions
Frôté & Partner Etude d'avocats et notaire
2501 Bienne
(019277)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: ZIER Anlagenbau AG, Remetschwil*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 300'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 28.08.2001
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* ZIER Anlagenbau AG, Hägelerstr. 3, 5453 Remetschwil
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Herabsetzung durch Rückzahlung (Gut-schrift auf die Konti 'Anspruch Aktionäre aus Kapitalherab-setzung') von Fr. 200'000.- und Vernichtung von 200 Namenaktien zu nominell je Fr. 1'000.-.
Caminada Treuhand AG Zürich
8032 Zürich
(019278)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Tradag AG, Remetschwil*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 600'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000

4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 28.08.2001
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tradag AG, Hägelerstr. 3, 5453 Remetschwil
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Herabsetzung durch Rückzahlung (Gut-schrift auf die Konti 'Anspruch Aktionäre aus Kapitalherab-setzung') von Fr. 500'000.- und Vernichtung von 500 Namenaktien zu nominell je Fr. 1'000.-.
Caminada Treuhand AG Zürich
8032 Zürich
(019279)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori
Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-soute: Petignat S.A., Cornol*
2. *Nom et siège de la nouvelle sàrl:* Petignat Sàrl, Cornol
3. *Décision de transformation par* l'assemblée générale
4. *Date de la décision de transformation* 02.05.1996
5. *Echéance de préavis des créances:* 30.07.2001
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Petignat Sàrl, 16, Route des Rangiers, 2952 Cornol
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-tions. La dette est reportée sur la nouvelle société à re-sponsabilité limitée à défaut de manifestation contraire.
Etude de Mes Hubert Comment et Christian CERF Notaires
2900 Porrentruy
(019280)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

**Aufruf
Sommission
Diffida**

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lautend auf:* Eigentümer: Alois und Peter Steiner, Ibach; Proz. SV 2001/50
3. *Lastend auf:* GB 1592 Grundbuch Schwyz max. Zins 8% lit.D, im 4. Rang
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 3'000.-
6. *Ausgestellt am:* 30.11.1982
7. *Auskündungsfrist:* 28.06.2002
Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(019281)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lautend auf:* Eigentümer: Alois und Peter Steiner, Ibach; Proz. SV 2001/50
3. *Lastend auf:* GB 1592 Grundbuch Schwyz lit. E, im 5. Rang,max. Zins 8%
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 7'000.-
6. *Ausgestellt am:* 30.11.1982
7. *Auskündungsfrist:* 28.06.2002
Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(019282)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
2. *Grevant:* l'article 1521 du RF d'Italiens
3. *N° du titre:* 1521
4. *Solde/Valeur:* CHF 20'000,00.-

5. *Débité le:* 26.06.1996
6. *Expiration de l'échéance:* 28.06.2002
Greffe du Tribunal de la Veveyse
1618 Châtel-St-Denis
(019283)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
2. *Grevant:* taux 7%, inscrite le 19.3.1969 à PJ IIIg 6625, au profit d'Arthur Dupré, grevant en 2e rang le flt 2711 du ban de Bassecourt appartenant à Jeanne Dupré-Petitot, Basse-court
3. *N° du titre:* 2711
4. *Solde/Valeur:* CHF 30'000,00.-
5. *Débité le:* 19.03.1969
6. *Expiration de l'échéance:* 28.06.2002
Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(019284)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
2. *Au nom de:* propriété de Cécile Miéville, décodée le 15 fé-vrier 2001
3. *Grevant:* en 1er rang et collectivement les parcelles 140, 144 et 217 de la commune de Pomy, intérêt maximum 6%, inscrite au Registre foncier de Grandson-Yverdon sous nu-méro 134'921
4. *N° du titre:* 134'921
5. *Solde/Valeur:* CHF 30'000,00.-
6. *Débité le:* 21.01.1968
7. *Expiration de l'échéance:* 28.06.2002
Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains
(019285)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhabersparheft*
2. *Lautend auf:* Raiffeisenbank Turtmann-Agam-Ergisch-Ems, Saldo per 30.12.2000
3. *Nr. des Titels:* 233901
4. *Saldo/Wert:* CHF 56'263,95.-
5. *Auskündungsfrist:* 28.09.2001
Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron
3953 Leuk-Stadt
(019286)

Prima pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'ineffica-cia dello stesso.

1. *Titolo: libretto di deposito*
2. *intestato a:* la Banca Raiffeisen Regione della Montagna, agenzia di Besazio, intestato al Portatore, con un saldo al 13.6.2001 di CHF 121'125.45
3. *gravante su:*
4. *No. del titolo:* 7000.44
5. *Saldo / Valore:* CHF 121'125.45.-
6. *Termine per la pubblicazione:* 28.12.2001
Pretura di Mendrisio-Nord
6850 Mendrisio
(019287)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Anlageheft*
2. *Lautend auf:* Luzerner Regiobank AG Schötz, Saldo hal-tend per 23. Oktober 2000
3. *Nr. des Titels:* 43 1.973.385.02
4. *Saldo/Wert:* CHF 11'504,35.-
5. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(019288)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
2. *Grevant:* en 1er rang sans concurrence le bien-fonds 348 du cadastre de Yvaumarcus
3. *N° du titre:* 192.1966
4. *Solde/Valeur:* CHF 20'000.-
5. *Expiration de l'échéance:* 27.06.2002
Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(019289)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédules hypothécaires*
2. *Au nom de:* les héritiers de Pierre André Jeanneret-Grosjean, savoir MM. Claude Michel Jeanneret-Grosjean, à Cor-mondrèche, Jean-Paul Jeanneret-Grosjean, à Chez-le-Bart et Mme Françoise Béatrice Jeanneret-Grosjean, à Geneve
3. *Grevant:* en premier rang, respectivement deuxième rang avec profit des cases libres, l'article 5281 du cadastre de la Chaux-de-Fonds
4. *N° du titre:* 88.1973 et 236.1973
5. *Solde/Valeur:* CHF 0.-
6. *Expiration de l'échéance:* 27.06.2002
7. *Remarques:* TL2001.5/sh cédules hypothécaires au porteur portant nos 88.1973, au capital de Fr. 165'000.00, et 236.1973, au capital de Fr. 100'000.00
Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds
2302 La Chaux-de-Fonds
(019290)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namenakte*
2. *Lautend auf:* Luzerner Regiobank AG (vormals Volksbank Willisau AG), nom. Fr. 500.-, couponsloser Titel, Valoren-Nr. 136.171, lautend auf Erwin Baumgartner sel.
3. *Nr. des Titels:* 23898
4. *Saldo/Wert:* CHF 500.-
5. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
6. *Bemerkungen:* Fallnummer: 01 00 226
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(019291)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Sparheft*
2. *Lautend auf:* Luzerner Regiobank AG Willisau
3. *Nr. des Titels:* 42 1.978.635.02
4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000.-
5. *Ausgestellt am:* 31.12.1996
6. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
7. *Bemerkungen:* Fallnummer 01 00 226
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(019292)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Sparheft*
2. *Lautend auf:* Luzerner Regiobank AG Willisau, Saldo hal-tend per 12. Dezember 1980
3. *Nr. des Titels:* 42 1.975.700.10 (alte Nr. 9.011.110.04)
4. *Saldo/Wert:* CHF 587,40.-
5. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
6. *Bemerkungen:* Fallnummer: 01 00 226
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(019293)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Sparzheft*

2. *Lautend auf:* Luzerner Regiobank AG Willisau, Saldo haltend per 26. Februar 1986
3. *Nr. des Titels:* 42 1 978.627.01 (alte Nr. 9.053.049.02)
4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000,-
5. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
6. *Bemerkungen:* Fallnummer: 01 00 226
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(019294)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Sparheft*
2. *Lautend auf:* Luzerner Regiobank AG Willisau, Saldo haltend per 26. November 1984
3. *Nr. des Titels:* 43 1 980.293.05 (alte Nr. 9.111.657.06)
4. *Saldo/Wert:* CHF 12'976,-
5. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
6. *Bemerkungen:* Fallnummer: 01 00 226
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(019295)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*
2. *Lautend auf:* zugunsten Spar- und Leihkasse in Bern
3. *Lastend auf:* im I. Rang als Gesamtfandrecht auf Köniz-Göbl. Nm. 3368 und 3367, Beleg V6154, 6%
4. *Nr. des Titels:* 3368/3367
5. *Saldo/Wert:* CHF 15'000,00,-
6. *Ausgestellt am:* 22.01.1964
7. *Auskündungsfrist:* 18.06.2002
8. *Bemerkungen:* Z 01 2620
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(019296)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassenobligation*
2. *Lautend auf:* Luzerner Regiobank AG Luzern, Fr. 10'000,-, 3,5% Zins, Laufzeit 1999 bis 3. August 2006, Valoren-Nr. 83.105, mit Coupons per 3. August 2001 & ff
3. *Nr. des Titels:* 1.547.714.02
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000,-
5. *Ausgestellt am:* 01.01.1999
6. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(019297)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lautend auf:* Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Severin Sager, von Bischofzell, heutiger Schuldner bund Pfand Eigentümer Bruno Sager, Bischofzell
3. *Lastend auf:* im 3. Rang auf Parzelle Nr. 94 im Grundbuch Bischofzell
4. *Nr. des Titels:* 94
5. *Saldo/Wert:* CHF 50'000,00,-
6. *Ausgestellt am:* 08.10.1973
7. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
Präsidium des Bezirksgerichtes Bischofzell
8580 Amriswil
(019298)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lastend auf:* im 2. Rang, Vorgang CHF 8'000,-, Zinsfall vierteljährlich, erstmals 31. März, Grundbuch Bühler Parzelle Nr. 216, Dachsöhl
3. *Nr. des Titels:* 216
4. *Saldo/Wert:* CHF 202'000,00,-
5. *Ausgestellt am:* 06.11.1989

6. *Auskündungsfrist:* 27.06.2002
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(019299)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Zedel*
2. *Lautend auf:* CHF 1'060,- abz. lieg. Zedel vom 2. Feb. 1843 im I. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 2. Feb.; CHF 420,- abz. lieg. Zedel, vom 2. Feb. 1843, im 2. Rang, Vorgang CHF 1'060,-, Zinsfall 11. Nov.; CHF 820,- abz. lieg. Zedel, vom 21. Aug. 1862, im 3. Rang, Vorgang CHF 1'480,-, Zinsfall 25. Juli; CHF 300,- Handwechseldedel, vom 2. Juni 1881, im 4. Rang, Vorgang CHF 2'300,-, Zinsfall 25. Juli; CHF 600,- abz. lieg. Zedel, vom 17. Aug. 1899, im 5. Rang, Vorgang 2600,-, Zinsfall 1. Aug.
3. *Lastend auf:* Grundbuch Heiden Nr. 607, Paradiesstrasse 26.
4. *Nr. des Titels:* 607
5. *Saldo/Wert:* CHF 0,-
6. *Auskündungsfrist:* 27.06.2002
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(019300)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassaobligation*
2. *Lastend auf:* 3 1/2%, Laufzeit 5 Jahre, Verfall 31.3.2003 mit Coupons per 31.3.2000 & ff. Kassaobligation der Ersparnis-anstalt Oberzuzwil
3. *Nr. des Titels:* 0.012.278.05
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000,00,-
5. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
Bezirksgericht Untertoggenburg
9230 Flawil
(019301)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
2. *Lautend auf:* Bank Suhrental, 5040 Schöftlund, neu: IRB Interregio Bank, Hauptsitz, 5734 Reinach, als Gläubigerin und Erbengemeinschaft Hürzeler-Bolliger Martha, geb. 1891, von Uerkheim, als Schuldnerin
3. *Lastend auf:* im I. Rang auf Grundbuch Uerkheim NR. 525, Kat.-Plan 1, Parzelle 48, Maximalzinsfuss 6%
4. *Nr. des Titels:* 525
5. *Saldo/Wert:* CHF 18'000,00,-
6. *Ausgestellt am:* 23.10.1918
7. *Auskündungsfrist:* 27.06.2002
Gerichtspräsidium Zofingen
4800 Zofingen
(019302)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbriefe*
2. *Lautend auf:* UBS AG
3. *Lastend auf:* CHF 11'000,- im I. Rang, CHF 3'000,- im 2. Rang, CHF 6000,- im 3. Rang, CHF 7'000,- im 4. Rang und CHF 10'000,- im 5. Rang, auf der Liegenschaft Thunstetten GB-Nr. 282
4. *Nr. des Titels:* 282
5. *Saldo/Wert:* CHF 0,-
6. *Auskündungsfrist:* 27.06.2002
Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(019303)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédules hypothécaires*
2. *Au nom de:* Banque Raiffeisen de Treyvaux
3. *Grevant:* cédule hypothécaire du 21 août 1975 de CHF 14'000,-, en premier rang, intérêts maximum 7 1/2%; cédule hypothécaire du 6 janvier 1976 de CHF 26'000,- en deuxième rang après CHF 14'000,- intérêts maximum 7 1/2

2%, toutes deux l'article 56 de la commune de Senèdes, propriété d'Alain Grossrieder à Marly
4. *N° du titre:* 56
5. *Solde/Valeur:* CHF 0,-
6. *Expiration de l'échéance:* 27.06.2002
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1702 Fribourg
(019304)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbriefe*
2. *Lastend auf:* Lit. C Schuldbrief CHF 400'000,-, dat. 27. Mai 1991, 2. Pfandrechtsrang, Zinsfuss 10%, lastend auf GB-BL 5246 Wollerau Lit. D Schuldbrief CHF 300'000,-, dat. 18. Feb. 1992, 3. Pfandrechtsrang, Zinsfuss 10%, lastend auf GB-BL 5246, Wollerau Lit. E Schuldbrief CHF 200'000,-, dat. 14. Jan. 1993, 4. Pfandrechtsrang, Zinsfuss 10%, lastend auf GB-BL 5246, Wollerau
3. *Nr. des Titels:* 5246, 5246, 5246
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,-
5. *Auskündungsfrist:* 26.06.2002
6. *Bemerkungen:* E3 01 96
Bezirksgericht Höfe
8832 Wollerau
(019305)

Kraftloserklärung

Annulation

Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CG

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Handschrift*
2. *Lautend auf:* GB 132 Muotathal kant.
3. *Nr. des Titels:* 14
4. *Saldo/Wert:* CHF 159.41,-
5. *Bemerkungen:* Handschrift, 7. Rang, Ziffer 14
Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(019306)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Gült*
2. *Lautend auf:* GB 132 Muotathal kant.
3. *Nr. des Titels:* 20
4. *Saldo/Wert:* CHF 201,03,-
5. *Bemerkungen:* Gült, 8. Rang, Ziffer 20
Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(019307)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Handschrift*
2. *Lautend auf:* GB 132 Muotathal kant.
3. *Nr. des Titels:* 25
4. *Saldo/Wert:* CHF 214.50,-
5. *Bemerkungen:* Handschrift, 12. Rang, Ziffer 25
Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(019308)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Ausrichtungsbrief*
2. *Lautend auf:* GB 132 Muotathal kant.
3. *Nr. des Titels:* 30
4. *Saldo/Wert:* CHF 1'500,-
5. *Bemerkungen:* Ausrichtungsbrief, 16. Rang, Ziffer 30
Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(019309)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lastend auf:* Erbengemeinschaft René Fischbacher-Wilhelm sel., Thalwil Proz. SV 2000/102
3. *Lautend auf:* GB 132 Muotathal kant. und GB 96b Illgau kant.

4. *Nr. des Titels:* 38
5. *Saldo/Wert:* CHF 7'000,-
6. *Bemerkungen:* Inhaberschuldbrief, 19. Rang, Ziffer 38
Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(019310)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lastend auf:* Eigentümer: Walter Achermann, Brunnen; Proz. SV 2000 79
3. *Lautend auf:* Lit. A, max. Zins 4 1/2 %, hafend allein an 1. Pfandstelle auf: Eine Parzelle Land mit Hotel an der Gersauerstrasse 3 in Brunnen gelegen. Flächeninhalt: 389 m2, GB 885 Ingenbühl eidg.
4. *Nr. des Titels:* 885
5. *Saldo/Wert:* CHF 50'000,-
Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(019311)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Schuldbrief*
2. *Lastend auf:* zugunsten Hedwig Rastorfer-Anderegg
3. *Lautend auf:* im II. Rang auf Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1212, Beleg II/8741 vom 23.10.1958 zu 7%
4. *Nr. des Titels:* 1212
5. *Saldo/Wert:* CHF 10'000,00,-
Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(019312)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impart. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
2. *Grevant:* la société Ruche 25A, SA
3. *Au nom de:* en 3e rang, l'article no 11726 du cadastre de la Chaux-de-Fonds, au porteur no 140/1962
4. *N° du titre:* 140/1962
5. *Solde/Valeur:* CHF 80'000,00,-
Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds
2302 La Chaux-de-Fonds
(019313)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Schuldbrief*
2. *Lastend auf:* zugunsten Eigentümer: de Lengerke Maria Teresa
3. *Lautend auf:* im II. Rang auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 4453, Maximalzinsfuss 8%, laut Eintrag vom 22.9.1978, Beleg Nr. 1173
4. *Nr. des Titels:* 4453
5. *Saldo/Wert:* CHF 50'000,00,-
Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen
3792 Saanen
(019314)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impart. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre: cédules hypothécaires*
2. *Grevant:* L, M, N, O et P de CHF 100'000,- chacune en 2e et partié de rang, inscrite au Registre Foncier le 10.3.1988 sous PJB 981
3. *Au nom de:* la parcelle no 2041 de la commune de Genève Cité, sise rue de Berne 34, rue de Monthoux 43
4. *N° du titre:* 2041
5. *Solde/Valeur:* CHF 100'000,00,-
6. *Remarques:* Il est rappelé que toute aliénation ou mise en gage des titres radiés seront punies comme escroquerie, selon l'art. 69 ORFI.
Office des poursuites et des faillites rive-droite
1211 Genève 24
(019315)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Sparhefte*
2. *Lastend auf:* Raiffeisenbank Visperterminen, Sparheft-Nm. 25600008540, 25600005769, 25600006106, 25600007286, 25600012906, 25600009449
3. *Nr. des Titels:* 0
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,-
Bezirksgericht Visp
3930 Visp
(019316)

Ausschreibungen

Nach WTO

Appels d'offres

Conformément à l'OMC

Bandi di concorso

In conformità all'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture**Bund / Confédération / Confederazione**

1. **Auftraggeberin:**
Paul Scherrer Institut PSI
CH-5232 Villigen PSI
Telefon 056 310 21 11 / Fax 056 310 29 14
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Paul Scherrer Institut Villigen PSI
- 3b. **Produktbeschreibung:**
Elektromagnete: 12 Quadrupole Fokussierelemente für Teilchenstrahlen. Kern aus Weicheisen. Spulen – wassergekühlter Kupferhohlleiter mit Glas-Epoxy isoliert. Gesamtgewicht: 27 Tonnen.
Eine Spezifikation mit zusätzlichen technischen Angaben ist auf Anfrage beim Zentraleinkauf erhältlich.
Elektromagnets: 12 Quadrupole focussing elements for particle beams. Yoke – soft iron. Coils – water-cooled hollow copper insulated with glass-epoxy. Total weight: 27 tons. A specification with additional technical details can be obtained on request from the central purchasing office.
4. **Liefertermin:** 6 bis 12 Monate.
5. **Bietergemeinschaften:** nicht zulässig
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 40 Tage nach Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB)
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** Siehe unter 1. (Auftraggeberin), z.Hd. Zentraleinkauf
- 6c. **Sprache des Angebotes:** Deutsch oder Englisch
7. –
8. **Kautions/Sicherheiten:** Keine
9. **Zahlungsbedingungen:** Verhandlungen bleiben vorbehalten
10. **Eignungskriterien:**
 - 10.1 Beweis der Fähigkeit, das obengenannte Material herstellen zu können und innert 14 Tagen nach Anruf den Unterhalt und die Reparatur zu gewährleisten
 - 10.2 Die Funktionstüchtigkeit der angebotenen Komponenten/Anlage/Material muss nachgewiesen werden können.
 - 10.3 Ein Qualitätsmanagement-System muss nachgewiesen werden
 - 10.4 Gewährleistungs- und Servicevertrag auf 2 Jahre anbieten
 - 10.5 Ersatzteile auf 10 Jahre sicherstellen
 - 10.6 Referenzanlagen müssen genannt werden. Kontakte mit entsprechenden Kunden müssen möglich sein
11. **Zuschlagskriterien:**
 - 11.1 Übereinstimmung der Offerte mit unseren Bedürfnissen
 - 11.2 Preis/Leistungsverhältnis
 - 11.3 Qualität des offerierten Materials
 - 11.4 Lieferungsfrist
 - 11.5 Ersatzteilpreise
 - 11.6 Qualität des Kundendienstes
 - 11.7 Referenzen
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebote:** nicht zulässig
14. **Ausschreibung:** Gemäss WTO-Übereinkommen
15. **Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 90 Tage
16. **Einzubeziehende Kosten:** Die Preise werden DDU-PSI (Inco-terms 2000) ohne MWST angegeben und die folgenden Preise/Kosten werden separat aufgelistet:
 - 16.1 Preis des obengenannten Materials
 - 16.2 Preis für Reserveteile
 - 16.3 Transportkosten
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem WTO-Übereinkommen nicht angehören:** Keine
18. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin (zur Verfügung auf Anfrage)
19. **Verhandlungen:** Werden vorbehalten
20. **Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 561)

- 10.2 La capacité fonctionnelle de l'installation offerte doit être prouvée
- 10.3 Le fournisseur doit fournir la preuve que son entreprise dispose d'un système de gestion de la qualité
- 10.4 Offrir une caution de garantie et un contrat d'entretien pour 2 années
- 10.5 Assurer des pièces de remplacement pendant 10 années
- 10.6 Des installations de référence doivent être indiquées et la prise de contact avec des clients correspondants doit être possible
11. **Créères d'adjudication:**
 - 11.1 Adéquation de l'offre à notre besoin
 - 11.2 Prix/rendement
 - 11.3 Qualité du matériel offert
 - 11.4 Délais de livraison
 - 11.5 Coût des pièces de rechange
 - 11.6 Qualité du service après-vente offert
 - 11.7 Liste des références citées
12. **Mode d'acquisition:** Achat
13. **Offres partielles:** non admises
14. **Appel d'offre:** Conforme aux accords du OMC
15. **Durée de validité de l'offre:** Minimum 90 jours
16. **Coûts à inclure dans l'offre:** Le prix de l'offre DDU-PSI (Inco-terms 90) sont à indiquer hors taxes et mentionneront séparément:
 - 16.1 Le coût du matériel précité
 - 16.2 Le coût des pièces de rechange
 - 16.3 Le coût du transport
17. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans les pays non membres du OMC:** Aucune
18. **Conditions générales:** Les conditions générales d'achat de l'entité acheteuse (à disposition sur demande).
19. **Négociations:** Demeurent réservées
20. **Conditions régissant la procédure:** Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et des employés ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.
21. **Indication des voies de recours:** La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit – dans les 20 jours suivant sa notification – auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une expédition de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 561)

Bewerbungen, welche verspätet eintreffen werden vom Verfahren ausgeschlossen.

Die Bewerber werden in der Folge zur Einreichung einer Offerte eingeladen und erhalten per Post die dafür erforderlichen detaillierten Unterlagen. tk3 AG steht für weitere Auskünfte zur Verfügung. Es ist keine Baustellenbegehung vorgesehen.

6a. **Ort der offiziellen Ausschreibung:** Basel6b. **Sprache der Ausschreibung:** Deutsch

(GA 563)

1. Adjudicateur:**Stiftung «Zur Obesunne»****Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL****2. Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte**3a. Description de la prestation:** Construction nouvelle, Agrandissement et transformation Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne»**3b. Travaux mis en soumission:** CFC 228 Stores à lamelles et toiles**3c. Lieu d'exécution:** Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne», Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL**3d. Délais d'exécution prévus:** Avril – mai 2002 et juin 2003**4a. Délais pour le dépôt de l'offre:** L'offre doit être déposée sous enveloppe cachetée avec l'inscription:

«Submission: Aussere Abschlüsse, Lamellenstoren, Sonnenstoren»

«Zur Obesunne»

au plus tard pour mardi le 7 août 2001, 11 h., à l'adresse suivante: Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne», Bromhübelweg 15, 4144 Arlesheim

– Le cachet de la poste ne fait pas foi.

– L'ouverture des offres se fera au même endroit que le dépôt de la soumission. C'est à dire le 7 août 2001 à 11 h. 15.

– Les négociations sur les prix sont exclues.

– Les prix net de l'offre déposée seront pris en compte pour l'adjudication.

4b. Offres partielles: Irrecevables**5. Candidature écrite pour l'obtention de la soumission:** Les entreprises

intéressées devront envoyer par écrit leurs candidatures jusqu'au:

jeudi 5 juillet 2001, à tk3 SA, Uferstrasse 90, CH-4019 Basel

– Les retardataires seront exclus de la procédure. Les candidats retenus seront invités à déposer la soumission qui leur sera envoyée par la poste. Pour tout renseignements complémentaires

tk3 à reste à votre entière disposition.

– Il n'y a pas de visite de chantier.

6a. Lieu de la publication officielle et complète: Bâle**6b. Langue ou langues de l'offre:** Allemand

(GA 563)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni**Kantone / Cantons / Cantoni****L'Institut Suisse de Police**

ouvre un

Concours d'architecture à deux degrés en procédure ouverte

sous forme anonyme, en conformité avec le Règlement SIA 142 (éd. 1998) et l'AIMP (1994), pour la construction de nouveaux bâtiments

destinés à son centre de formation à Neuchâtel.

Le concours est ouvert à tous les architectes établis en Suisse ou dans un

Etat signataire de l'accord OMC sur les marchés publics, pour autant

qu'ils remplissent l'une des deux conditions suivantes:

– Etre porteur d'un diplôme des EPFL, EPFZ, IAUG, EAUG, de

l'Académie d'architecture de Mendrisio, HES, ETS ou d'un titre

étranger équivalent

– Etre inscrit au Registre des architectes A ou B ou à un registre ou

ordre étranger équivalent avant le 1er janvier 2001.

La somme globale des prix, mentions et indemnités s'élève à

CHF 250 000.– TTC.

Le jury est composé de MM. K. Aellen (président), architecte, Berne,

Cl. Frey (vice-président), conseiller national, président de l'ISP,

Neuchâtel, ainsi que MM. V.M. Lampugnani, professeur à l'EPFZ, Zu-

rich, Ph. Meier, architecte, Genève, H.P. Steffen, directeur de l'ISP,

Neuchâtel.

Le programme du concours peut être obtenu, non accompagné de ses

annexes, dès le 5 juillet 2001, sur demande écrite adressée à l'ISP, Fbg.

de l'Hôpital 3, CP 673, 2001 Neuchâtel. Il peut être consulté sur le site

Internet <http://www.Institut.Police.ch> à partir de cette même date.

Les inscriptions, accompagnées des pièces justifiant le respect des con-

ditions de participation énoncées plus haut, seront adressées à l'organi-

sateur avec la copie du récépissé attestant du paiement de la finance

d'inscription de CHF 200.– au Crédit Suisse (c/c 103.555.31), Neuchâtel,

CCP 12-35-2. Ce montant sera remboursé aux auteurs des projets admis

au jugement.

Une visite du site aura lieu le 20 juillet 2001 à 14 heures. Le rendu des

projets du premier degré est fixé au 21 septembre 2001 et celui du se-

cond degré au 18 janvier 2002. (GA 562)

Gemeinden / Communes / Comuni

1. **Auftraggeberin:**
Stiftung «Zur Obesunne»
Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren (GATT Beschaffungsgesetz)
- 3a. **Gegenstand des Auftrages:** Umbau und Erweiterung des Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne»
- 3b. **Umfang des Auftrages:** BKP 228 Aussere Abschlüsse, Lamellenstoren, Sonnenstoren
- 3c. **Ort der Ausführung:** Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne», Bromhübelweg 15, CH-4144 Arlesheim BL
- 3d. **Ausführungstermine:** Bauzeit: April bis Mai 2002 und Juni 2003
- 4a. **Zeitpunkt für die Einreichung der Angebote:** Die Offerten sind verschlossen, mit der Aufschrift:
«Submission: Aussere Abschlüsse, Lamellenstoren, Sonnenstoren»
«Zur Obesunne» bis spätestens Dienstag, 7. August 2001, 11 Uhr, beim Alters- und Pflegeheim «Zur Obesunne» Bromhübelweg 15, 4144 Arlesheim, einzureichen.
– Es gilt nicht das Datum des Poststempels.
– Die Offertöffnung ist öffentlich und wird ab 11.15 Uhr am Einreichungsort stattfinden. Es finden keine Preisverhandlungen und Angebotsrunden mehr statt, es gelten die eingereichten Nettopreise.
– Die Offertsteller werden schriftlich über das Submissionsergebnis orientiert.
- 4b. **Teilangebote:** nicht zulässig
5. **Schriftliche Bewerbung und Bezug der Offertunterlagen:** Interessenten richten ihre schriftliche Bewerbungsunterlagen bis Donnerstag, 5. Juli 2001 an tk3 AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel.

Vergebene Aufträge

Nach WTO

Ordres attribués

Conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati

In conformità all'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture**Bund / Confédération / Confederazione**

1. **Auftraggeberin:**
Paul Scherrer Institut PSI
5232 Villigen PSI
Telefon 056 310 21 11 / Fax 056 310 29 14
2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 18. Juni 2001
4. –
5. –
6. **Berücksichtigter Anbieter:** L'AIR LIQUIDE SA, F-38360 Sassenage
7. **Art und Umfang des Auftrages:** Helium-Kälteanlage/Verflüssiger-System inkl. Ersatzteile, He-Dewar 500 l und Transferleitungen, inkl. Kommissionierung und Training.
8. **Preisspanne:** CHF 592 800.– bis CHF 839 900.–
9. –
10. **Sonstige Angaben:**
Ausschreibung SHAB Nr. 48-1817 vom 9. März 2001.
Identisches System wird von Sinerotrone Trieste bestellt
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Bestes Preis/Leistungsverhältnis
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 564)

1. Entité acheteuse:**Paul Scherrer Institut PSI****5232 Villigen PSI**

Téléphone 056 310 21 11 / Fax 056 310 29 14

2. Mode de passation: Procédure ouverte**3. Date de passation:** 18 juin 2001

4. –

5. –

6. Adjudicataire: L'AIR LIQUIDE SA, F-38360 Sassenage**7. Nature et étendue des prestations:**1 **Systeme Réfrigérateur/Liquéfacteur à Hélium** encluy sé piéces de

rechange, He-Dewar 500 l et Lignes de transfert éryogénique, encluy

commissioning et entraînement.

8. **Décalage des prix:** CHF 592 800.– à CHF 839 900.–

9. –

10. Autres renseignements:

Appel d'offre FOSC no 48-1817 du 9 mars 2001

1 système identique sera commandé par «Sinerotrone Trieste»

11. Motif de l'adjudication: Meilleur rapport performance/prix**12. Indication des voies de recours:** On peut recourir par écrit contre la

décision dans le délai de 20 jours des sa communication auprès de la

Commission de recours en matière de soumissions publiques, avenue

Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours est à soumettre en double

exemplaire et doit comporter les demandes, les arguments en leur

faveur et l'indication des moyens de preuve il doit porter la signature

du recourant ou bien de son représentant. Il faut y annexer un

exemplaire de la décision contestée et les moyens de preuves à disposition. (GA 564)

1. **Auftraggeberin:**
Paul Scherrer Institut PSI
5232 Villigen PSI
Telefon 056 310 21 11 / Fax 056 310 29 14
2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Freihändiges Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 21. Juni 2001
4. –
5. –
6. **Berücksichtigter Anbieter:** SDMS S.A., F-38160 Saint Romans
7. **Art und Umfang des Auftrages:** Herstellung einer Prototyp-Kavität 50 MHz
8. **Preis:** CHF 1 216 000.–
9. –
10. **Sonstige Angaben:** –
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Gutes Preis-/Leistungsverhältnis
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 565)

8. **Prix:** CHF 1 216 000.–
9. –
10. **Autres renseignements:** –
11. **Motif de l'adjudication:** bon rapport performance/prix
12. **Indication des voies de recours:** On peut recourir par écrit contre la décision dans le délai de 20 jours dès sa communication auprès de la Commission de recours en matière de soumissions publiques, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours est à soumettre en double exemplaire et doit comporter les demandes, les arguments en leur faveur et l'indication des moyens de preuve il doit porter la signature du recourant ou bien de son représentant. Il faut y annexer un exemplaire de la décision contestée et les moyens de preuves à disposition. (GA 565)

Ausschreibungen
Nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres
Non soumis à l'OMC
Bandi di concorso
Non sottomessi alle regole dell'OMC

Baufträge / Constructions / Costruzioni

Verschiedene / Divers / Diversi

↔ SBB CFF FFS

1. **Auftraggeberin:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Division Infrastruktur – Unterhalt/Entretien
Bollwerk 4, 3011 Bern

1. **Entité acheteuse:**
Paul Scherrer Institut PSI
5232 Villigen PSI
Téléphone 056 310 21 11 / Fax 056 310 29 14
2. **Mode de passation:** Procédure de gré à gré
3. **Date de passation:** 21 juin 2001
4. –
5. –
6. **Adjudicataire:** SDMS S.A., F-38160 Saint Romans
7. **Nature et étendue des prestations:** Fabrication d'une cavité 50 MHz prototype

2. **Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- 3a. **Ori der Ausführung:** Schienennetz der SBB
- 3b. **Gegenstand:** Schienenschweiss- und Klebarbeiten an Gleis und Weichen
- 3c. **Lose:** Lose sind vorgesehen
4. **Ausführungstermine:** 1. Januar 2002 bis 31. Dezember 2004
Option für zwei weitere Jahre bleibt vorbehalten
5. **Besondere Rechtsform von Bietergemeinschaften:** –
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes auf Teilnahme:** 25. Juli 2001 (Aufgabestempel einer schweizerischen Poststelle) Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Infrastruktur – Unterhalt/Entretien, Bollwerk 4, 3011 Bern
Vermerk «Schienenschweissen»
- 6c. **Sprache des Angebotes:** Deutsch
- 6d. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Die Anforderungen an die Schweissverfahren, sowie die Liste der erforderlichen Nachweise können bei der Auftraggeberin gemäss Ziffer 1 bezogen werden
- 6e. **Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beiträge:** CHF 100.– per Nachnahme
7. **Datum ab welchem mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe zu rechnen ist:** –
8. **Sicherheiten für das Angebot:** –
9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, zahlbar 60 Tage netto
10. **Nachweis der Eignung:** gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 11a. **Zulässigkeit von Teilangeboten:** nicht zugelassen
- 11b. **Zulässigkeit von Varianten:** nicht zugelassen
12. **Ausschreibungsgrundlage:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
13. **Verhandlungen:** Werden vorbehalten
14. **Sonstige Angaben:** – (NG 178)

Das Rote Kreuz macht Menschlichkeit möglich.

Schweizerisches Rotes Kreuz +
3001 Bern • PC 30-9700-0

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Arbeitslosenquote:

Mai 2001

Gemäss den Erhebungen des Staatssekretariats für Wirtschaft (seco) waren bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren (RAV) Ende Mai 2001 61 097 Arbeitslose registriert, 1935 Personen oder 3,1% weniger als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote verharrte damit bei 1,7%. Im Mai 2000 war eine Abnahme um 5854 Personen oder 7,7% gegenüber dem Vormonat verzeichnet worden.

Abnahme bei Arbeitslosen ...

Ende Mai 2001 waren bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren 61 097 Arbeitslose eingeschrieben; dies entspricht einer Abnahme um 1935 Personen oder 3,1% gegenüber dem Vormonat. Saisonbereinigt nahm die Zahl der Arbeitslosen im Berichtsmonat um 1270 Personen oder 2,0% zu. Die Arbeitslosenquote verharrte damit bei 1,7%. Es wurden 11 715 Zugänge in die Arbeitslosigkeit gezählt. Im Vergleich zum Mai 2000 sind dies 505 Zugänge weniger. Andererseits wurden 10 054 Abgänge aus der Arbeitslosigkeit registriert, 3023 Meldungen weniger als im Vorjahresmonat. Von den Abgängern meldeten sich zwei Drittel beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum ab, weil sie eine neue Stelle gefunden hatten.

... und Stellensuchenden

Ende Mai 2001 waren bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren 102 990 Stellensuchende registriert. Dies entspricht einer Abnahme um 2867 Personen (–2,7%) gegenüber dem Vormonat.

Weniger Personen in Programmen zur vorübergehenden Beschäftigung, ...

Von den 41 893 als nichtarbeitslos registrierten Stellensuchenden nahmen 6929 an Programmen zur vorübergehenden Beschäftigung teil, 117 Personen (–1,7%) weniger als im April.

... in Umschulung/Weiterbildung, ...

Die Zahl der nichtarbeitslosen Stellensuchenden in Umschulung/Weiterbildung verminderte sich um 18 auf 1943 Personen (–0,9%).

... und im Zwischenverdienst

Die Anzahl Personen in einem Zwischenverdienst nahm um 734 (–3,5%) auf 20 260 Personen ab.

Rückgang stärker bei Männern ...

Die Zahl der arbeitslosen Frauen verminderte sich um 457 auf 29 413 Personen, jene der Männer um 1478 auf 31 684. Die Arbeitslosenquote der Männer reduzierte sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 1,4%, jene der Frauen verharrte bei 2,1%.

... und Ausländern

33 158 Arbeitslose waren schweizerischer Nationalität. Dies sind 54,3% des Totals aller registrierten Arbeitslosen. Im Vergleich zum Vormonat wurde damit bei den Schweizern eine Abnahme um 679 Personen oder 2,0% festgestellt. 27 939 Arbeitslose oder 45,7% des Totals waren Personen ausländischer Nationalität. Dies entspricht im Vergleich zum Vormonat einer Abnahme um 1256 Personen oder 4,3%. Die Arbeitslosenquote reduzierte sich damit bei den Ausländern um 0,2 Prozentpunkte auf 3,4%, bei den Schweizern verharrte sie bei 1,2%.

Abnahme in allen Landesteilen ...

Die Zahl der Arbeitslosen sank im deutschsprachigen Landesteil im Berichtsmonat um 1247 auf 34 924 Personen. In der Westschweiz und im Tessin wurden 26 173 Arbeitslose registriert, was eine Abnahme um 688 Personen gegenüber dem Vormonat bedeutet. Die entsprechenden Arbeitslosenquoten verminderten sich um je 0,1 Prozentpunkte auf 1,3% in der Deutschschweiz und 2,6% in der lateinischen Schweiz.

... und der Mehrzahl der Kantone

19 Kantone verzeichneten eine Abnahme der Arbeitslosigkeit. Am deutlichsten bildete sich die Arbeitslosenzahl im Kanton Bern (–489 Arbeitslose / –8,1%) zurück, gefolgt von Zürich (–354/–3,1%), der Waadt (–335/–3,8%), dem Wallis (–144/–4,4%), dem Tessin (–133/–4,1%) sowie dem Aargau (–117/–3,4%). Die stärksten Zunahmen wurden in Genf (+87/+1,0%) und Basel-Landschaft (+59/+3,5%) festgestellt.

Rückgang vorwiegend im Baugewerbe

Die Arbeitslosigkeit nahm in den meisten Wirtschaftszweigen ab. Die stärksten Rückgänge entfielen dabei auf das Baugewerbe (–577/–15,4%), gefolgt vom Gastgewerbe (–244/–3,0%), dem Bereich «Beratung, Planung, Informatik» (–212/–3,3%), dem Handel (–138/–1,5%), den persönlichen Dienstleistungen (–120/–6,4%) und der Land- und Forstwirtschaft (–105/–18,2%). Zunahmen waren insbesondere in den Branchen «Banken» (+81/+6,4%) und «Verkehr, Nachrichtenübermittlung» (+73/+3,1%) zu verzeichnen.

Rückgang in allen Altersgruppen ...

In allen Altersgruppen kann eine Abnahme der Arbeitslosigkeit vermeldet werden. Die stärkste Abnahme verzeichneten dabei die 40- bis

44-Jährigen (–246/–3,3%), gefolgt von den 20- bis 24-Jährigen (–228/–3,5%) und den 50- bis 54-Jährigen (–226/–4,2%). Bei prozentualer Betrachtung wiesen insbesondere die 15- bis 19-Jährigen sowie die Altersgruppen der über 50-Jährigen beachtenswerte Rückgänge aus.

... und insbesondere bei den Fach- und Hilfsfunktionen

Nach der zuletzt ausgeübten Funktion gegliedert vereinigten die Kategorien «Hilfsfunktion» (–1085/–4,5%) und «Fachfunktion» (–767/–2,4%) nahezu die gesamten Abnahmen auf sich. Eine nennenswerte Abnahme stellte sich auch bei den Lehrlingen (–71/–7,7%) ein. Mit einer Zunahme wartete dagegen die Kategorie «Kaderfunktion» (+79/+2,0%) auf.

Weniger Langzeitarbeitslose

Die Zahl der Langzeitarbeitslosen verminderte sich im Vergleich zum Vormonat um 167 (–1,6%) auf 10 399 Personen. Damit waren 17,0% aller Arbeitslosen langzeitarbeitslos (Vormonat: 16,8%).

Mehr offene Stellen

Die Zahl der bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren gemeldeten offenen Stellen nahm um 158 (+1,1%) auf 14 195 Einheiten zu.

1505 Aussteuerungen im März 2001

Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Personen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf des Monats März 2001 ausgeschöpft hatten, auf 1505 Personen. Davon waren Ende Mai 2001 noch 573 Personen (38%) bei einem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum gemeldet und damit weiterhin statistisch erfasst. 306 Personen (20%) hatten inzwischen eine neue Stelle gefunden. Bei den übrigen, nicht mehr eingeschriebenen 626 Ausgesteuerten (42%) können verschiedene Situationen eingetreten sein: Wiederaufnahme einer Erwerbstätigkeit, Rückzug vom Arbeitsmarkt bzw. Verzicht auf Erwerbstätigkeit, Beginn oder Fortsetzung einer Ausbildung, Abreise ins Ausland, Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienstleistungen der Regionalen Arbeitsvermittlungszentren zu beanspruchen.

Definition der Aussteuerung

Bei den Ausgesteuerten handelt es sich um Personen, deren Anspruch auf Tagelohn nach Ablauf der zweijährigen Rahmenfrist erloschen ist und die anschliessend keine neue Rahmenfrist eröffnen konnten. Aus praktischen Gründen, die mit den Auszahlungen im Zusammenhang stehen, sind die Daten der Arbeitslosenquoten zur Zahl der Aussteuerungen erst nach einer Frist von zwei Monaten verfügbar.

Taux de chômage

Mai 2001

Selon les relevés du Secrétariat d'Etat à l'économie (seco), 61 097 chômeurs étaient inscrits auprès des offices régionaux de placement (ORP) à fin mai 2001, soit 1935 ou 3,1% de moins que le mois précédent. Le taux de chômage s'est ainsi stabilisé à 1,7%. En mai 2000, le chômage avait reculé de 5854 personnes, soit 7,7%, par rapport au mois précédent.

Diminution du nombre de chômeurs ...

A fin mai 2001, 61 097 chômeurs étaient inscrits auprès des offices régionaux de placement, soit 1935 ou 3,1% de moins que le mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre de chômeurs a augmenté de 1270 ou de 2,0%. Le taux de chômage s'est stabilisé de ce fait à 1,7%.

11 715 entrées au chômage ont été recensées, ce qui représente 505 de plus qu'en mai 2000. Côté sorties, le chiffre est de 10 054 ou 3023 de moins que pour le même mois de l'année précédente. Deux tiers des sorties sont le fait de personnes qui ont annulé leur dossier à l'office régional de placement parce qu'elles avaient retrouvé un emploi.

... et de demandeurs d'emploi

A fin mai 2001, 102 990 demandeurs d'emploi étaient inscrits aux offices régionaux de placement, soit 2867 ou 2,7% de moins que le mois précédent.

Moins de personnes en programme d'emploi temporaire, ...

Sur les 41 893 demandeurs d'emploi non-chômeurs, 6929 participants à une mesure d'emploi temporaire, soit 117 ou 1,7% de moins qu'en avril. ... en mesure de perfectionnement et de reconversion ...

Le nombre de demandeurs d'emploi non-chômeurs en mesure de perfectionnement ou de reconversion a diminué de 18 (–0,9%), passant à 1943.

... et en gain intermédiaire

Le nombre de personnes en gain intermédiaire a baissé de 734 (–3,5%) tombant à 20 260.

Recul du chômage plus important parmi les hommes ...

Le nombre de femmes au chômage a diminué de 457, passant à 29 413, celui des hommes de 1478, à 31 684. Le taux de chômage a baissé de 0,1 point à 1,4% pour les hommes et est resté inchangé à 2,1% pour les femmes.

... et les étrangers

33 158 chômeurs étaient de nationalité suisse, soit 54,3% de l'ensemble des chômeurs inscrits aux offices régionaux de placement. Par rapport au mois précédent, le nombre de chômeurs suisses a diminué de 679 ou de 2,0%. Quant aux chômeurs étrangers, leur nombre s'élevait à 27 939, soit 45,7% du total des chômeurs, ce qui représente une diminution de 1256 personnes ou de 4,3% en glissement mensuel. Le taux de chômage a régressé de ce fait de 0,2 point à 3,4% pour les étrangers et est resté inchangé à 1,2% pour les Suisses.

Décroît dans toutes les régions linguistiques, ...

En mai 2001, le nombre de chômeurs a régressé de 1247, pour s'établir à 34 924 en Suisse alémanique. En Suisse romande et au Tessin, on a recensé 26 173 chômeurs, soit 688 de moins que le mois précédent. Le taux de chômage a baissé de 0,1 point de part et d'autre pour s'établir à 1,3% en Suisse alémanique et à 2,6% en Suisse romande et au Tessin.

... dans la plupart des cantons ...

Le chômage est en diminution dans 19 cantons. Le canton de Berne (–489 chômeurs / –8,1%) enregistre la baisse la plus nette, devant Zurich (–354/–3,1%), Vaud (–335/–3,8%), le Valais (–144/–5,4%), le Tessin (–133/–4,1%) et Argovie (–117/–3,4%). Les cantons de Genève (+87/+1,0%) et Bâle-Campagne (+59/+3,5%) subissent les hausses les plus importantes.

... et surtout dans la construction

Le chômage a également reculé dans la plupart des activités économiques. C'est dans le bâtiment, génie civil (–577/–15,4%) que la baisse a été la plus importante, devant le secteur restauration, hébergement (–244/–3,0%), les agences conseil, informatique (–212/–3,3%), le commerce (–138/–1,5%), les services personnels (–120/–6,4%) et l'agriculture, sylviculture (–105/–18,2%). Quant aux secteurs banques (+81/+6,4%) et transports, communications (+73/+3,1%), ils accusent une hausse du chômage.

Baisse dans toutes les classes d'âge, ...

Le chômage est en régression dans toutes les classes d'âge. Les 40 à 44 ans (–246/–3,3%) enregistrent la baisse la plus importante, devant les 20 à 24 ans (–228/–3,5%) et les 50 à 54 ans (–226/–4,2%). En chiffres relatifs, les 15 à 19 ans et les plus de 50 ans subissent des baisses notables.

... en particulier parmi les spécialistes et les auxiliaires

Si l'on considère la dernière fonction exercée, la baisse se concentre presque exclusivement sur les catégories «auxiliaires» (–185/–4,5%) et «spécialistes» (–767/–2,4%). Quant aux «apprentis», ils enregistrent une baisse sensible (–71/–7,7%). Une hausse est en revanche observée parmi les «cadres» (+79/+2,0%).

Moins de chômeurs de longue durée

L'effectif des chômeurs de longue durée a baissé de 167 (–1,6%) par rapport au mois précédent, pour s'établir à 10 399 personnes. La part des chômeurs de longue durée au total des chômeurs s'élève ainsi à 17,0% (contre 16,8% le mois précédent).

Davantage d'emplois vacants

14 195 emplois vacants ont été annoncés aux offices régionaux de placement, ce qui représente une augmentation de 158 (+1,1%).

1505 personnes arrivées en fin de droits en mars 2001

Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 1505 personnes ont épuisé leurs droits aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois de mars 2001. Sur ce nombre, à fin mai 2001, 573 personnes (38%) étaient toujours inscrites à un office régional de placement et continuaient donc à être prises en compte dans la statistique. 306 (20%) autres avaient trouvé un emploi dans l'intervalle. En ce qui concerne les 626 chômeurs arrivés en fin de droits (42%) restants qui n'étaient plus inscrits à un office régional de placement, diverses hypothèses sont envisageables: reprise d'une activité lucrative, retrait du marché du travail ou renonciation à exercer une activité lucrative, commencement ou poursuite d'une formation, départ à l'étranger, poursuite de la recherche d'emploi sans recourir aux services des offices régionaux de placement.

Définition de la fin de droits

Une personne arrivée en fin de droits est une personne qui a épuisé ses droits aux indemnités journalières à l'expiration d'un délai-cadre de deux ans et qui n'a pu entamer ensuite un nouveau délai-cadre. Pour des raisons pratiques liées au versement des indemnités, les données des caisses de chômage sur les personnes en fin de droits ne sont disponibles qu'après un délai de deux mois.

Aussenhandel

Mai 2001¹

Der Schweizerische Aussenhandel koppelte sich im Mai 2001 von der bisherigen Entwicklung ab: Während die Einfuhren nominal um 1,6% und real um 5,7% zurückgingen, nahmen die Ausfuhren um 3,1% zu bzw. stagnierten real. Zwar zählte der Berichtsmonat einen Arbeitstag weniger als der Mai des Vorjahres, dennoch blieben namentlich die Importergebnisse selbst bei gleicher Anzahl Tage schwach. In beiden Verkehrsrichtungen war überdies das Gesamtergebnis stark von der Entwicklung bei den Arzneiwaren geprägt. Sowohl die Import- als auch die Exportwaren verteuerten sich merklich. Die Handelsbilanz schloss mit einem Überschuss von über einer halben Milliarde CHF (Total 2: + 251,0 Mio CHF).

¹ Text, Tabellen und Beilagen beruhen auf den Aussenhandelsergebnissen gemäss Total 1.

Begriffs Erläuterungen:

Total 1: Ergebnisse ohne den Aussenhandel mit Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen sowie Kunstgegenständen und Antiquitäten.

Einfuhr	Mio CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode in %		
		nominal	Mittelwert	real
März 2001	12 239.9	4.4	3.4	1.0
April 2001	11 113.2	16.9	6.8	9.4
Mai 2001	11 309.9	-1.6	4.4	-5.7
Januar-Mai 2001	56 451.0	8.1	4.5	3.5
Ausfuhr				
März 2001	12 228.1	8.2	1.6	6.5
April 2001	10 617.2	15.4	5.4	9.5
Mai 2001	11 897.3	3.1	3.3	-0.2
Januar-Mai 2001	56 367.2	9.7	3.6	5.9
Saldo				
März 2001	- 11.8	-97.2	.	.
April 2001	- 496.0	63.9	.	.
Mai 2001	587.3	945.9	.	.
Januar-Mai 2001	- 83.8	-89.7	.	.

Einfuhrentwicklung

Verwendungszweck	1000 t	Mio CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	1 953	3 138.5	- 5.8	0.7	- 6.4
Energieträger	1 465	638.1	-25.1	15.2	8.6
Investitionsgüter	198	3 124.1	-16.0	-1.1	-15.1
Konsumgüter	395	4 409.3	12.3	10.9	1.3
Total	4 010	11 309.9	- 1.6	4.4	- 5.7

Warengruppen	Mio Fr.	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %							
		Nominal		Mittelwert		Real			
		Jan.- Mai 2001	Jan.- Mai 2001	Jan.- Mai 2001	Jan.- Mai 2001	Jan.- Mai 2001	Jan.- Mai 2001		
Total 1	11'309.9	56'451.0	-1.8	8.1	4.4	4.5	-5.7	3.5	
Land-, forstwirtschaftliche Produkte	925.0	4'273.9	-2.1	-0.7	-0.4	-2.1	-1.7	1.4	
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	96.2	429.8	-15.2	-12.7	-7.8	-9.0	-8.2	-4.0	
Konsumierliche Lebensmittel	404.2	1'834.2	5.7	2.3	4.7	1.2	0.9	1.1	
Getränke	145.8	660.7	5.2	8.1	-8.9	-8.1	13.0	15.5	
Forstwirtschaftliche Produkte	114.2	540.8	-11.0	-2.3	-2.3	-2.8	-8.9	0.3	
Energieträger	638.1	2'943.5	25.1	30.1	15.2	13.4	8.8	14.7	
Erdöl und Destillate	553.3	2'434.9	20.8	25.9	11.8	8.4	8.0	18.2	
Textilien, Bekleidung und Schuhe	625.5	3'869.2	-0.7	3.0	3.8	2.1	-4.2	0.9	
Garne	31.2	155.7	-12.7	-5.7	3.2	0.9	-15.4	-8.5	
Gewebe und Gewirke	53.7	253.3	-0.2	2.2	3.8	0.2	-3.7	2.0	
Heimtextilien	52.3	253.5	-1.9	3.1	1.2	-1.3	-3.0	4.5	
Bekleidung	327.7	2'264.2	0.0	3.2	3.4	2.3	-3.4	0.9	
Schuhe	70.9	492.8	10.8	10.1	12.4	6.8	-1.8	3.3	
Papier und grafische Erzeugnisse	414.2	2'092.1	-8.3	1.2	0.5	1.7	-8.7	-0.5	
Papier und Karton	126.1	635.1	-5.7	4.7	3.0	5.0	-8.4	-0.3	
Waren aus Papier und Karton	107.7	520.9	1.3	5.2	0.9	2.7	0.4	2.5	
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	92.0	453.3	-10.3	-0.4	5.9	1.8	-15.3	-1.9	
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	391.1	1'897.4	-1.3	4.8	3.7	2.5	-4.8	2.1	
Leder	60.5	307.9	5.8	18.1	14.3	9.5	-7.8	7.9	
Kautschuk	73.1	363.2	-1.8	-2.8	3.9	0.1	-5.3	-2.7	
Kunststoffe	257.4	1'228.2	-2.8	3.9	1.4	1.7	-4.1	-2.2	
Chemikalien	2'173.4	10'828.6	18.1	28.1	21.2	15.8	-2.6	9.1	
Grundstoffe, ungeladene Kunststoffe	568.5	3'447.9	-12.5	15.5	0.7	7.7	-13.1	7.3	
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	1'190.7	5'251.3	58.0	43.4	48.2	30.8	8.8	9.8	
Farbkörper	102.1	524.7	-17.8	1.0	-11.1	-4.7	-7.3	8.1	
Steine und Erden	214.2	945.8	-1.5	1.2	2.9	3.0	-4.2	-1.8	
Metalle	965.8	4'674.8	-1.5	4.4	-0.4	1.0	-1.1	3.4	
Eisen und Stahl	207.6	982.7	-7.1	3.0	-3.0	2.7	-4.1	0.3	
Buntmetalle	221.8	987.3	20.5	11.8	1.7	3.2	18.5	8.3	
Metallwaren	556.4	2'704.9	-8.3	2.5	-0.4	-0.4	-5.9	2.9	
Maschinen, Apparate, Elektronik	2'504.4	13'099.9	-13.3	2.4	0.3	1.4	-13.8	1.1	
Industriemaschinen	822.5	4'132.3	-18.8	3.1	0.3	-1.8	-17.0	4.7	
Haushaltsapparate	255.8	1'287.8	-3.4	4.5	-5.3	-1.7	2.0	8.3	
Büromaschinen	643.2	3'579.1	-13.5	4.2	1.0	8.1	-14.3	-1.8	
Elektroindustrie, Elektronik	737.4	3'993.0	-13.1	-0.2	0.1	1.2	-13.2	-1.3	
Fahrzeuge	1'360.1	8'393.0	-10.5	2.9	-0.5	2.1	-10.0	0.8	
Personenautomobile	819.2	3'768.2	3.7	7.2	2.7	3.7	1.0	3.4	
Lastwagen	121.8	587.4	11.8	28.1	4.1	1.0	7.2	26.9	
Luftfahrzeuge	154.8	837.1	-58.4	-22.7	-3.3	1.9	-58.9	-24.2	
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	692.7	3'500.8	0.5	12.1	1.0	8.9	-0.5	2.9	
Präzisionsinstrumente	390.2	1'935.9	-2.9	8.0	2.7	0.3	-5.5	7.8	
Bijouterie und Juwelierwaren	148.7	765.2	22.5	23.4	-8.1	35.3	33.3	-8.8	
Verschiedene übrige Waren	385.4	1'932.3	-5.8	2.4	3.4	0.5	-8.7	2.0	
Wohnungseinrichtungen	278.5	1'393.0	-8.2	1.3	3.7	0.1	-9.5	1.2	

Ausfuhrentwicklung

Verwendungszweck	1000 t	Mio CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	960	3 016.7	- 5.8	1.0	- 6.8
Energieträger	92	36.2	14.2	.	.
Investitionsgüter	114	4 023.3	- 2.7	- 0.9	- 1.8
Konsumgüter	145	4 821.1	15.5	8.5	6.5
Total	1 312	11 897.3	3.1	3.3	- 0.2

Warengruppen	Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
	Mal	Jan.- Mai	Mal	Jan.- Mai	Mal	Jan.- Mai
Total 1	11'897.3	56'367.2	3.1	9.7	3.3	3.6
Nahrungs- und Genussmittel	277.1	1'232.8	-2.8	6.7	-1.8	1.0
Käse	45.7	204.1	25.9	11.4	.	.
Schokolade	31.4	158.1	-4.1	19.0	.	.
Getränke	25.2	100.2	-8.1	-5.8	0.8	3.5
Tabakfabrikate	36.4	199.1	-35.3	3.4	3.1	4.5
Textilindustrie	227.5	1'134.0	-12.9	-2.5	1.6	0.9
Garne aus Chemiefasern	35.9	180.1	-10.6	-2.5	2.1	0.2
Gewebe aus Chemiefasern	19.3	94.8	-11.7	-4.2	-10.2	4.5
Baumwollgarne	15.3	80.3	-18.0	-7.2	4.0	3.2
Baumwollgewebe	28.9	132.8	-3.6	5.3	-8.3	-2.3
Stickerwaren	17.5	85.0	-12.4	-0.7	5.5	1.5
Bekleidungsindustrie	65.7	441.1	-2.6	3.5	10.1	-1.0
Oberbekleidung	39.2	283.6	13.4	9.1	15.6	2.0
Papier- und Grafische Industrie	295.6	1'431.0	-5.1	0.9	4.9	5.7
Kunststoffindustrie	269.4	1'278.8	-5.1	0.7	-4.0	2.0
Chemische Industrie	3'886.6	18'218.4	15.4	17.7	9.7	8.7
Roh- und Grundstoffe	348.5	1'747.6	-3.2	0.5	4.0	-6.9
Ungeladene Kunststoffe	139.5	670.5	-3.2	2.0	-0.1	0.5
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	2'593.5	11'862.8	25.0	24.7	13.6	15.1
Agrochemische Erzeugnisse	180.8	982.7	32.1	28.6	20.7	8.8
Farbkörper	217.3	1'059.1	-18.2	-1.7	-3.7	-1.0
Ätherische Öle, Riech- und Aromastoffe	135.4	592.0	16.8	18.7	4.5	2.7
Hilfs- und Reinigungsmittel	44.5	212.1	-4.1	1.3	3.1	-7.0
Übrige chemische Endprodukte	136.5	684.1	2.1	8.9	-5.9	-8.2
Metallindustrie	943.1	4'635.0	-8.7	1.2	-0.1	2.5
Eisen und Stahl	74.0	389.9	-8.2	1.9	-1.7	1.9
Aluminium	123.5	573.2	5.3	5.0	4.4	2.4
Metallwaren	705.4	3'476.7	-11.9	0.6	-0.6	2.8
Maschinen- und Elektronikindustrie	3'170.1	15'491.3	-5.7	5.9	-1.0	-0.4
Kraftmaschinen	171.3	823.9	1.3	8.4	-6.3	-2.3
Pumpen, Kompressoren usw.	151.7	706.8	0.1	5.7	-3.6	-4.7
Wärme- und Kältetechnik	118.4	503.4	-11.4	-7.6	-9.9	-11.2
Metallbearbeitungsmaschinen	342.4	1'894.8	-2.8	10.8	-8.3	1.4
Handwerkzeugmaschinen	87.4	450.5	-16.7	-10.5	2.2	-2.1
Masch. für die Papier- u. Graf. Industrie	250.2	1'091.6	12.4	1.8	15.5	4.5
Textilmaschinen	179.5	950.2	-13.7	2.0	-2.8	-4.3
Haushaltsapparate	83.9	436.6	-9.2	-0.4	-5.4	3.7
Büromaschinen	196.3	1'071.0	-6.1	3.8	-5.8	-1.8
Stromerzeugung, Elektromotoren	238.5	1'077.1	-1.3	28.4	-6.4	0.8
Telekommunikation	94.9	424.2	-10.5	4.6	7.1	4.9
Elektrische, elektronische Artikel	559.1	2'826.3	-8.8	4.4	-0.4	-0.5
Präzisionsinstrumente	747.5	3'527.1	4.5	8.9	-2.2	-0.7
Uhrenindustrie	909.0	4'163.8	-2.2	7.8	1.4	8.8
Bijouterie und Juwelierwaren	326.6	1'046.3	81.1	58.0	13.1	-12.1

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

Wirtschaftsräume / Länder	Mio Fr.				Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	Mai 2001	Jan.- Mai 2001	Mai 2001	Jan.- Mai 2001	Mai 2001	Jan.- Mai 2001	Mai 2001	Jan.- Mai 2001
Total 1	11'309.9	56'451.0	11'897.3	58'387.2	-1.8	8.1	3.1	9.7
Industrielländer	9'984.1	49'975.1	9'228.1	44'378.6	-2.7	8.0	1.8	9.2
EU	8'995.0	44'842.2	7'158.6	34'501.7	1.7	10.7	1.7	9.0
Deutschland	3'835.9	17'933.2	2'693.7	12'860.7	3.3	9.0	2.7	7.5
Frankreich	1'231.8	8'127.7	996.0	5'093.7	3.8	9.3	-2.1	10.1
Italien	1'205.4	5'704.8	967.9	4'589.0	2.8	8.2	8.9	14.0
Niederlande	674.4	3'393.0	355.0	1'849.7	-5.1	13.3	-8.5	8.1
Belgien	325.8	1'658.4	206.2	1'073.8	-11.9	8.3	-10.3	2.7
Luxemburg	19.9	95.9	28.9	120.2	-21.8	-9.9	0.1	22.3
Österreich	397.7	1'997.8	387.1	1'768.5	-11.5	0.3	-5.7	7.8
Grossbritannien	512.9	2'898.9	579.0	2'950.0	7.2	16.2	-3.8	7.6
Dänemark	95.5	473.4	97.1	453.1	-10.7	-2.7	0.4	8.0
Schweden	127.8	659.9	134.5	714.1	-37.1	-20.0	-13.1	6.4
Portugal	43.4	231.3	87.7	390.1	3.4	17.2	4.3	8.3
Finnland	85.5	462.1	68.0	256.3	-33.9	-11.9	-13.5	5.1
Irland	399.3	2'217.4	40.5	268.9	67.1	111.8	9.8	16.5
Spanien	226.3	1'118.8	451.9	1'838.2	12.6	31.1	27.8	15.8
Griechenland	13.8	71.8	87.2	377.4	8.8	18.4	20.9	13.9
EFTA	34.4	156.5	57.3	287.4	9.9	3.8	13.5	18.9
Aussereuropäische	954.7	4'978.4	2'010.2	9'609.6	-31.1	-11.8	2.1	9.6
Japan	313.4	1'489.1	451.3	2'228.3	-9.0	-11.4	3.7	18.1
Kanada	40.8	230.4	118.4	566.5	-50.9	-6.8	12.0	10.5
USA	575.4	3'177.8	1'341.5	8'315.8	-38.1	-12.8	1.5	7.5
Australien	13.3	83.4	90.8	437.9	-12.8	-8.5	-3.3	1.7
Transformationsländer	413.1	2'078.3	665.5	2'894.8	3.2	10.9	14.5	15.8
Zentraleuropa	190.9	855.1	301.0	1'368.7	12.7	15.8	11.1	13.3
Polen	30.8	165.8	124.6	489.2	2.1	26.4	23.1	1.3
GUS	17.8	125.8	104.2	418.8	9.2	32.8	18.8	35.9
Südosteuropa	30.0	181.5	106.8	450.7	4.4	20.5	8.0	1.8
Asiatische	174.3	936.1	153.5	658.8	-8.2	3.3	28.1	21.5
China	174.3	935.3	151.3	849.4	-5.8	3.5	25.3	20.7
Schwellenländer	427.4	2'180.5	1'132.2	5'373.9	-6.3	2.2	-6.3	4.3
Asiatische	274.4	1'404.8	728.1	3'519.3	-10.8	-1.4	-5.7	3.3
Thailand	49.5	253.8	68.9	333.7	-5.2	11.0	10.3	22.2
Singapur	20.5	111.1	133.8	661.1	35.0	30.5	-3.2	7.8
Hongkong	51.3	255.4	280.3	1'197.5	-18.7	-2.5	-1.2	8.2
Taiwan	71.8	405.4	126.8	601.4	-24.0	-12.3	-28.4	-6.4
Korea (Süd)	50.8	236.1	60.3	411.2	11.9	5.2	-12.1	2.9
Amerikanische	100.3	506.5	285.3	1'187.5	1.8	10.5	-1.1	13.8
Mexiko	9.2	82.7	115.9	459.9	-38.2	-5.2	28.7	34.2
Brasilien	77.8	366.2	98.8	491.8	12.0	20.4	-11.3	10.5
Übrige	52.7	249.3	138.9	687.1	8.0	8.2	-20.0	-4.1
Türkei	37.2	173.8	97.5	481.9	8.5	4.2	-19.8	-3.2
Entwicklungsländer	485.4	2'237.1	873.5	3'719.8	31.1	15.7	28.0	19.7
OPEC	201.2	911.2	340.8	1'411.3	28.3	18.1	32.8	28.9
Nichtlexportierende	277.9	1'298.1	489.0	2'177.9	33.8	14.2	18.0	18.3
Afrikanische	25.7	135.8	132.9	512.0	1.7	-1.7	23.3	19.8
Asiatische	96.8	533.4	205.7	911.5	-9.2	-11.5	18.0	10.3
Amerikanische	153.2	608.9	134.4	875.2	111.5	58.7	22.8	23.7

Commerce extérieur

Mai 2001¹

En mai 2001, le commerce extérieur de la Suisse s'est écarté du développement des mois précédents. Les importations ont baissé de 1,6% en valeur et de 5,7% en volume, alors que les exportations progressaient de 3,1% en valeur et stagnaient en volume. Le mois sous revue a compté un jour ouvrable de moins que mai 2000. Même après correction de cette différence, la performance des importations demeure faible. L'essor des médicaments a dynamisé le résultat d'ensemble dans les deux directions du trafic. Les importations et les exportations ont renchéri de façon substantielle. La balance commerciale a présenté un excédent surpassant le demi-milliard de CHF (Total 2: + 251,0 mio de CHF).

¹ Les textes, tableaux et annexes reposent sur le résultat du commerce extérieur selon le Total 1.

Quelques définitions:

Total 1: Résultats sans le commerce des métaux précieux, des pierres gemmes, des objets d'art et des antiquités.

Importation	Mio CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale	val. moyenne	réelle
Mars 2001	12 239.9	4.4	3.4	1.0
Avril 2001	11 113.2	16.9	6.8	9.4
Mai 2001	11 309.9	-1.6	4.4	-5.7
Janvier-Mai 2001	56 451.0	8.1	4.5	3.5
Exportation				
Mars 2001	12 228.1	8.2	1.6	6.5
Avril 2001	10 617.2	15.4	5.4	9.5
Mai 2001	11 897.3	3.1	3.3	-0.2
Janvier-Mai 2001	56 367.2	9.7	3.6	5.9
Solde				
Mars 2001	- 11.8	- 97.2	.	.
Avril 2001	- 496.0	63.9	.	.
Mai 2001	587.3	945.9	.	.
Janvier-Mai 2001	- 83.8	- 89.7	.	.

Evolution de l'importation

Selon l'emploi	1000 t	Mio CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	1 953	3 138.5	- 5.8	0.7	- 6.4
Produits énergétiques	1 465	638.1	25.1	15.2	8.6
Biens d'équipement	198	3 124.1	- 16.0	- 1.1	- 15.1
Biens de consommation	395	4 409.3	12.3	10.9	1.3
Total	4 010	11 309.9	- 1.6	4.4	- 5.7

Groupes de marchandises	mio fr.		Variation en % par rapport à l'année précédente					
	Mai 2001	Janv.-Mai 2001	nominale	Janv.-Mai 2001	val. moyenne	Janv.-Mai 2001	réelle	Janv.-Mai 2001
Total 1	11'309.9	56'451.0	-1.6	8.1	4.4	4.5	-5.7	3.5
Produits agricoles et sylvicoles	925.0	4'273.9	-2.1	-0.7	-0.4	-2.1	-1.7	1.4
Matières de base	92.2	429.8	-15.2	-12.7	-7.6	9.0	-8.2	-4.0
Dérivés alimentaires	404.2	1'834.2	5.7	2.3	4.7	1.2	0.9	1.1
Boissons	145.6	660.7	5.2	6.1	-6.9	-8.1	13.0	15.5
Produits sylvicoles	114.2	540.6	-11.0	-2.3	-2.3	-2.6	-8.9	0.3
Produits énergétiques	636.1	2'943.5	25.1	30.1	15.2	13.4	8.6	14.7
Huiles brutes, distillats	553.3	2'434.9	20.8	25.9	11.8	6.4	6.0	18.2
Textiles, habillement, chaussures	625.5	3'869.2	-0.7	3.0	3.6	2.1	-4.2	0.9
Fils	31.2	155.7	-12.7	-5.7	3.2	0.9	-15.4	-6.5
Tissus, étoffes de bonneterie	53.7	253.3	-0.2	2.2	3.6	0.2	-3.7	2.0
Textiles de ménage	52.3	253.5	-1.9	3.1	1.2	-1.3	-3.0	4.5
Habillement	327.7	2'284.2	0.0	3.2	3.4	2.3	-3.4	0.9
Chaussures	70.9	492.8	10.6	10.1	12.4	6.6	-1.6	3.3
Papier et produits des arts graphiques	414.2	2'092.1	-6.3	1.2	0.5	1.7	-6.7	-0.5
Papiers et cartons	128.1	635.1	-5.7	4.7	3.0	5.0	-8.4	-0.3
Ouvrages en papier ou en carton	107.7	520.9	1.3	5.2	0.9	2.7	0.4	2.5
Livres, journaux, revues	92.0	453.3	-10.3	-0.4	5.9	1.8	-15.3	-1.9
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	391.1	1'897.4	-1.3	4.8	3.7	2.5	-4.8	2.1
Cuir	60.5	307.9	5.6	16.1	14.3	9.5	-7.6	7.9
Caoutchouc	73.1	363.2	-1.6	-2.6	3.9	0.1	-5.3	-2.7
Matières plastiques	257.4	1'226.2	-2.8	3.9	1.4	1.7	-4.1	2.2
Produits chimiques	2'173.4	10'828.8	18.1	26.1	21.2	15.6	-2.6	9.1
Matériaux de base, plastiques non moulés	568.5	3'447.9	-12.5	15.5	0.7	7.7	-13.1	7.3
Produits pharm./diagnost., vitamines	1'190.7	5'251.3	58.0	43.4	48.2	30.6	6.6	9.8
Matières colorantes	102.1	524.7	-17.6	1.0	-11.1	-4.7	-7.3	6.1
Pierres et terres	214.2	945.6	-1.5	1.2	2.9	3.0	-4.2	-1.8
Métaux	985.8	4'674.8	-1.5	4.4	-0.4	1.0	-1.1	3.4
Fer et acier	207.6	982.7	-7.1	3.0	-3.0	2.7	-4.1	0.3
Métaux non ferreux	221.8	987.3	20.5	11.8	1.7	3.2	18.5	6.3
Ouvrages en métaux	556.4	2'704.9	-8.3	2.5	-0.4	-0.4	-5.9	2.9
Machines, appareils, électronique	2'504.4	13'099.9	-13.3	2.4	0.3	1.4	-13.8	1.1
Machines industrielles	822.5	4'132.3	-16.8	3.1	0.3	-1.8	-17.0	4.7
Appareils ménagers	255.6	1'267.6	-3.4	4.5	-5.3	-1.7	2.0	8.3
Machines de bureau	643.2	3'579.1	-13.5	4.2	1.0	6.1	-14.3	-1.6
Industries électrique et électronique	737.4	3'893.0	-13.1	-0.2	0.1	1.2	-13.2	-1.3
Véhicules	1'360.1	8'993.0	-10.5	2.9	-0.5	2.1	-10.0	0.8
Véhicules de tourisme	819.2	3'788.2	3.7	7.2	2.7	3.7	1.0	3.4
Camions	121.8	587.4	11.6	28.1	4.1	1.0	7.2	26.9
Aéronefs	154.8	837.1	-58.4	-22.7	-3.3	1.9	-58.9	-24.2
Instr. de précision, horlogerie, bijoux	892.7	3'500.6	0.5	12.1	1.0	8.9	-0.6	2.9
Instruments de précision	390.2	1'935.9	-2.9	8.0	2.7	0.3	-5.5	7.6
Bijouterie et joaillerie	148.7	765.2	22.5	23.4	-8.1	35.3	-33.3	-6.6
Autres produits divers	385.4	1'932.3	-5.6	2.4	3.4	0.5	-6.7	2.0
Aménagements intérieurs	276.5	1'393.0	-6.2	1.3	3.7	0.1	-9.5	1.2

Evolution de l'exportation

Selon l'emploi	1000 t	Mio CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	960	3 016.7	- 5.8	1.0	- 6.8
Produits énergétiques	92	36.2	14.2	.	.
Biens d'équipement	114	4 023.3	- 2.7	- 0.9	- 1.8
Biens de consommation	145	4 821.1	15.5	8.5	6.5
Total	1 312	11 897.3	3.1	3.3	-0.2

Groupes de marchandises	mio fr.		Variation en % par rapport à l'année précédente					
	Mai 2001	Janv.-Mai 2001	nominale	Janv.-Mai 2001	val. moyenne	Janv.-Mai 2001	réelle	Janv.-Mai 2001
Total 1	11'897.3	56'367.2	3.1	9.7	3.3	3.6	-0.2	5.9
Dérivés alimentaires, boissons et tabacs	277.1	1'323.6	-2.8	8.7	-1.8	1.0	-1.0	5.6
Fromage	45.7	204.1	25.9	11.4	.	.	.	.
Chocolat	31.4	158.1	-4.1	19.0	.	.	.	.
Boissons	25.2	100.2	-8.1	-5.8	0.8	3.5	-8.9	-9.1
Tabacs manufacturés	36.4	199.1	-35.3	3.4	3.1	4.5	-37.2	-1.0
Industrie textile	227.5	1'134.0	-12.9	-2.5	1.8	0.9	-14.2	-3.3
Fils de fibres chimiques	35.9	180.1	-10.6	-2.5	2.1	0.2	-12.4	-2.7
Tissus de fibres chimiques	19.3	94.8	-11.7	-4.2	-10.2	-4.5	-1.7	0.4
Fils de coton	15.3	80.3	-16.0	-7.2	4.0	3.2	-21.1	-10.1
Tissus de coton	26.9	132.8	-3.8	5.3	-8.3	-2.3	5.1	7.8
Broderies	17.5	85.0	-12.4	-0.7	5.5	1.5	-17.0	-2.1
Industrie de l'habillement	65.7	441.1	-2.6	3.5	10.1	-1.0	-11.5	4.5
Vêtements de dessus	39.2	283.6	13.4	9.1	15.6	2.0	-1.9	6.9
Industrie du papier et des arts graphiques	295.8	1'431.0	-5.1	0.9	4.9	5.7	-9.5	-4.5
Industrie des matières plastiques	269.4	1'278.8	-5.1	0.7	-4.0	2.0	-1.1	-1.3
Industrie chimique	3'888.6	18'218.4	15.4	17.7	9.7	8.7	5.2	8.3
Matériaux premiers et de base	342.5	1'747.6	-3.2	0.5	4.0	-5.4	-6.9	6.2
Plastiques non moulés	139.5	670.5	-3.2	2.0	-0.1	0.5	-3.0	1.5
Produits pharm./diagnost., vitamines	2'593.5	11'862.8	25.0	24.7	13.6	15.1	10.0	8.3
Produits agrochimiques	180.8	982.7	32.1	26.6	20.7	8.8	9.5	18.2
Matières colorantes	217.3	1'059.1	-18.2	-1.7	-3.7	-1.0	-15.0	-0.7
Huiles essent., subst. odorif. ou aromatisées	135.4	592.0	16.8	18.7	4.5	2.7	11.7	15.7
Produits auxiliaires et de nettoyage	44.5	212.1	-4.1	1.3	3.1	5.2	-7.0	-3.7
Autres produits chimiques finaux	136.5	684.1	2.1	6.9	-5.9	-9.2	8.5	19.9
Industrie métallurgique	943.1	4'635.0	-9.7	1.2	-0.1	2.5	-9.6	-1.3
Fer et acier	74.0	389.3	-9.2	1.9	-1.7	1.9	-7.7	0.0
Aluminium	123.5	573.2	5.3	5.0	4.4	2.4	0.6	2.6
Ouvrages en métaux	705.4	3'476.7	-11.9	0.6	-0.6	2.8	-11.4	-2.2
Industrie des machines et de l'électronique	3'170.1	15'491.3	-5.7	5.9	-1.0	-0.4	-4.8	6.3
Machines motrices	171.3	823.9	1.3	8.4	-6.3	-2.3	8.2	11.0
Pompes, compresseurs, etc.	151.7	706.8	0.1	5.7	-3.6	-4.7	3.8	10.9
Technique du chaud et du froid	118.4	503.4	-11.4	-7.6	-9.9	-11.2	-1.7	4.1
Machines pour le travail des métaux	342.4	1'894.8	-2.8	10.8	-8.3	1.4	6.0	9.3
Machines-outils pour emploi à la main	87.4	450.5	-16.7	-10.5	2.2	-2.1	-18.5	-8.6
Mach. p. l'ind. du papier et des arts graph.	260.2	1'091.6	12.4	1.6	15.5	4.5	-2.7	2.8
Machines textiles	179.5	950.2	-13.7	2.0	-2.6	-4.3	-11.3	6.8
Appareils ménagers	83.9	436.6	-9.2	-0.4	-5.4	3.7	-4.0	-4.0
Machines de bureau	196.3	1'071.0	-6.1	3.8	-5.6	-1.8	-0.5	5.7
Production de courant, moteurs électr.	236.5	1'077.1	-1.3	28.4	-6.4	0.8	5.5	27.5
Télécommunication	94.9	424.2	-10.5	4.6	7.1	4.9	-16.4	-0.3
Articles électriques, électroniques	559.1	2'826.3	-8.8	4.4	-0.4	-0.5	-8.4	4.9
Instruments de précision	747.5	3'527.1	4.5	8.9	-2.2	-0.7	6.9	9.7
Industrie horlogère	909.0	4'163.8	-2.2	7.8	1.4	8.8	-3.6	-1.0
Bijouterie et joaillerie	326.6	1'046.3	81.1	58.0	13.1	-12.1	60.1	79.7

Commerce extérieur par régions économiques

Régions économiques / Pays	mio. fr.				Variation en % par rapport à l'année précédente			
	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	Mai 2001	Janv. - Mai 2001	Mai 2001	Janv. - Mai 2001	Mai 2001	Janv. - Mai 2001	Mai 2001	Janv. - Mai 2001
Total 1	11'309.9	56'451.0	11'897.3	56'367.2	-1.6	8.1	3.1	9.7
Pays Industriels	9'984.1	49'975.1	9'226.1	44'378.6	-2.7	8.0	1.8	9.2
UE	6'995.0	44'842.2	7'158.6	34'501.7	1.7	10.7	1.7	9.0
Allemagne	3'535.9	17'933.2	2'693.7	12'660.7	3.3	9.0	2.7	7.5
France	1'231.6	6'127.7	996.0	5'030.7	3.8	9.3	-2.1	10.1
Italie	1'205.4	5'704.6	967.9	4'589.0	2.6	6.2	8.9	14.0
Pays-Bas	674.4	3'393.0	355.0	1'849.7	-5.1	13.3	-8.5	6.1
Belgique	325.6	1'656.4	206.2	1'073.6	-11.9	8.3	-10.3	2.7
Luxembourg	18.9	95.9	26.9	120.2	-21.6	-9.9	0.1	22.3
Autriche	397.7	1'997.6	367.1	1'768.5	-11.5	0.3	-5.7	7.6
Grande-Bretagne	512.9	2'696.9	579.0	2'950.0	7.2	16.2	-3.8	7.6
Danemark	95.5	473.4	93.1	453.1	-10.7	-2.7	0.4	6.0
Suède	127.6	659.9	134.5	714.1	-37.1	-20.0	-13.1	6.4
Portugal	43.4	231.2	87.7	390.1	3.4	17.7	4.3	6.3
Finlande	85.5	462.1	66.0	256.3	-33.9	-11.9	-13.5	5.1
Irlande	399.3	2'217.4	40.5	266.9	67.1	111.8	9.6	16.5
Espagne	226.3	1'118.8	451.9	1'838.2	12.6	13.1	27.8	15.8
Grèce	13.6	71.6	67.2	377.4	8.8	16.4	20.9	13.9
AELE	34.4	156.5	57.3	267.4	9.9	3.6	13.5	16.9
Extra-européens	954.7	4'976.4	2'010.2	9'609.6	-31.1	-11.8	2.1	9.6
Japon	313.4	1'469.1	451.3	2'228.3	-9.0	-11.4	3.7	16.1
Canada	40.6	230.4	116.4	566.5	-50.9	-6.6	12.0	10.5
USA	575.4	3'177.8	1'341.5	6'315.6	-38.1	-12.6	1.5	7.5
Australie	13.3	63.4	90.6	437.9	-12.6	-6.5	-3.3	1.7
Pays en transformation	413.1	2'078.3	665.5	2'994.8	3.2	10.9	14.5	15.8
Europe centrale	190.9	855.1	301.0	1'368.7	12.7	15.8	11.1	13.3
Pologne	30.6	165.6	124.8	489.2	2.1	26.4	23.1	1.3
CEI	17.6	125.6	104.2	416.6	9.2	32.8	18.6	36.9
Sud-Est européen	30.0	161.5	106.8	450.7	4.4	20.5	6.0	1.6
Asiatiques	174.3	936.1	153.5	658.8	-6.2	3.3	26.1	21.5
Chine	174.3	935.3	151.3	649.4	-5.6	3.5	25.3	20.7
Pays nouvellement industrialisés	427.4	2'180.5	1'132.2	5'373.9	-6.3	2.2	-6.3	4.3
Asiatiques	274.4	1'404.8	728.1	3'519.3	-10.8	-1.4	-5.7	3.3
Thaïlande	49.5	253.6	68.9	333.7	-5.2	11.0	10.3	22.2
Singapour	20.5	111.1	136.6	651.1	35.0	30.5	-3.2	7.6
Hongkong	51.3	255.4	260.3	1'197.5	-18.7	-2.5	-1.2	6.2
Taïwan	70.6	405.4	120.8	601.4	-24.0	-12.3	-28.4	-6.4
Corée (Sud)	50.8	236.1	80.3	411.2	11.9	5.2	-12.1	2.9
Américains	100.3	506.5	265.3	1'167.5	1.6	10.5	1.1	13.6
Mexique	9.2	82.7	115.9	459.3	-38.2	-5.2	26.7	34.2
Brazil	77.8	396.2	98.8	491.8	12.0	20.4	-11.3	10.5
Autres	52.7	249.3	138.9	687.1	8.0	8.2	-20.0	-4.1
Turquie	37.2	173.6	97.5	481.9	6.5	4.2	-19.8	-3.2
Pays en développement	485.4	2'237.1	873.5	3'719.8	31.1	15.7	26.0	19.7
OPEP	201.2	911.2	340.8	1'411.3	26.3	18.1	32.6	26.9
PED non export. de pétrole	277.9	1'298.1	499.0	2'177.9	33.8	14.2	18.0	16.3
Africains	25.7	136.8	120.9	512.0	1.7	-1.7	23.3	19.8
Asiatiques	96.8	533.4	236.7	911.5	-9.2	-11.5	16.0	10.3
Américains	153.2	608.9	134.4	675.2	111.5	58.7	22.6	23.7

Marken – Marques – Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum – Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle – Istituto Federale della Proprietà Intellettuale – Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen – Enregistrements – RegISTRAZIONI

(111) Nr. **485085**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford (Middx UB6 0NN), GB-Grossbritannien

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)



freespire

Achieving better asthma control

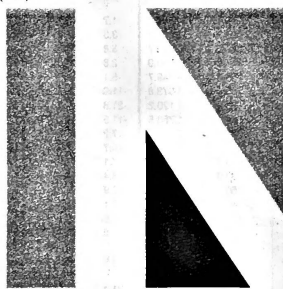
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
41 Ausbildungsdienstleistungen in Bezug auf die Behandlung von Asthma.

(111) Nr. **485086**
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Januar 2001
(730) Inhaber/in: MARGO - BakeMark Schweiz AG, Grafenau 12, 6300 Zug
(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG (540)

FitKorn
Geschmack & mehr

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
30 Brote, Spezialbrotvormischungen, Gipfel, Tiefkühlteiglinge.

(111) Nr. **485087**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Invision AG, Industriestrasse 24, 6300 Zug
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)



INVISION

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Datenverarbeitungsgeräte, Computer; Computersoftware, soweit in Klasse 9 enthalten, insbesondere intelligente Computersoftware (Suchagenten, neuronale Systeme, Fuzzy Logic, 3D-Animation, Spracherkennung, Mensch-Maschine-Interface, automatische Sprachübersetzung).
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Ermittlungen in Geschäftsangelegenheiten; Marketing, Marktforschung und Marktanalyse; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen einschliesslich Beratung innovativer Unternehmen; Vermittlung und Abschluss von Handelsgeschäften für andere; Direktmarketing via Telekommunikationsnetze, Marketing von Anlässen (event marketing und one to one marketing); Werbemittlung.
- 36 Versicherungs- und Finanzwesen, einschliesslich Finanzierungen, nämlich Beteiligung an Drittunternehmen, insbesondere innovativen Unternehmen, Führen von elektronischen Banken; Einziehung von

Aussenständen (Inkasso); Erbringung von Online-Diensten für die Vermittlung von Finanzdienstleistungen, insbesondere Durchführung von Zahlungsverkehr, Ausgabe von Kundenkarten, auch als Zahlungsmittel.

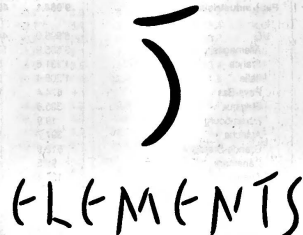
- 38 Telekommunikation, insbesondere Übermittlung von Online-Angeboten in Online-Diensten, Ausstrahlung von interaktiven Sendungen (WebTV, digitales TV), Übertragung von Daten auf dem Internet (community of Interest, creative contents), Ausstrahlung von Sendungen für interaktives Fernsehen, insbesondere auf den Gebieten Geschäftsinformationen (business TV), Erziehung (education TV), Verkauf (shopping channels), Übermittlung von Daten auf Fest- oder Mobilfunknetzen, Nachrichten- und Bildübermittlung, Durchführung von Telefondiensten, Bildschirmtext- und Teletext-Dienstleistungen, einschliesslich durch Computer-Terminals, Übertragung von Daten, Text, Ton und Bild; computergestützte Übertragung von Nachrichten und/oder Bildern.

- 39 Transport- und Lagerwesen, insbesondere Online-Dienste für die Vermittlung von Reisedienstleistungen.

- 42 Entwicklung, Erstellung und Weiterentwicklung und Wartung von Computerprogrammen, Programmbibliotheken und -Datenbanken sowie deren Vermietung oder Überlassung in Form von besonderen Vertragsverhältnissen; Computer-Beratungsdienste, insbesondere EDV-Systemanalysen, Prüfung von EDV-Systemen, Anwendungsunterstützung und Einsatzplanung von Computerlösungen und von Netzwerken, einschliesslich Intranets, für die Übertragung von Nachrichten, Bildern, Texten, Sprache, Signalen und Daten sowie Computer-Beratung auf dem Gebiet der Sicherheits- und Identifikationssysteme (conditional access systems, fire walls); Computer-Beratungsdienste, nämlich Beratung auf dem Gebiet der Durchführung solcher Sicherheits- und Identifikationssysteme sowie der Durchführung von elektronischen Zahlungssystemen (Electronic Banking).

(591) Farbspruch: Rot, blau, weiss.

(111) Nr. **485088**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Herboristeria Willy Bühlmann AG, Neuhaltenring 1, Postfach 68, 6031 Ebikon (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege (Badezusatz).

(111) Nr. **485089**
(220) Hinterlegungsdatum: 6. März 2001
(730) Inhaber/in: Highlight Communications AG, Schindellegistrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ
(740) Vertreter/in: Dr. Erich Fluri Rechtsanwalt, Bellariastrasse 7, 8027 Zürich (540)

HIGHLIGHT CROSSMEDIA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Hard- und Software; elektronische Datenträger; elektronische Publikationen (herunterladbar).
- 16 Druckereierzeugnisse.
- 35 Service- und Beratungsdienstleistungen für Dritte im Bereich Marketing und Öffentlichkeitsarbeit (PR); Sammeln und Systematisieren von Daten aller Art in elektronischen Datenbanken.
- 38 Übermitteln von Informationen mittels Telekommunikationseinrichtungen; Verschaffen des Zugangs zu elektronischen Datenbanken.
- 41 Herausgabe von elektronischen Publikationen.
- 42 Computerberatungsdienste; Beratung von Dritten zwecks Erstellung und Entwick-

lung von elektronischen Publikationen; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. **485090**
(220) Hinterlegungsdatum: 19. März 2001
(730) Inhaber/in: Movado Watch Company S.A., Bettlachstrasse 8, 2540 Grenchen
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2, Postfach, 6002 Luzern (540)

ESPERANZA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 14 Armbanduhren, Uhrenarmbänder, Uhrengehäuse, Uhrenzifferblätter, Uhrenschalen, Uhrwerke, Aufziehkronen, Uhrenzeiger, Uhren (Grossuhren); Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine.

(111) Nr. **485091**
(220) Hinterlegungsdatum: 23. März 2001
(730) Inhaber/in: Profi Pneu AG, Gewerbestrasse 6, 4553 Subingen (540)

P.P. MOUNTAIN STAR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Luftreifen für Landwirtschaftliche und kommunale Fahrzeuge.

(111) no **485092**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

БЭНСОН & ХЕДЖЕС

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

(111) no **485093**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

РЭД & УАЙТ

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

(111) no **485094**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

ФИЛИП МОРРИС

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en

métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

(111) no **485095**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

БОНД СТРИТ

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

(111) no **485096**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

ПАРЛАМЕНТ

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

(111) no **485097**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

ЧЕСТЕРФИЛЬД

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

(111) no **485098**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

СОЮЗ АПОЛЛОН

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

- (111) no **485099**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A.,
Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte,
Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

I & M

- (511) Liste des produits et/ou des services selon
classif. internationale:
34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigar-
ettes, cigarettos, tabac pour pipe, tabac
à chiquer, tabac à priser, succédanés du
tabac (pour usage non médical); articles
pour fumeurs, y compris papier à cigarette
et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour
tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en
métaux précieux, en leurs alliages ou en
leur placage; pipes, appareils de poche à
rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

- (111) no **485100**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A.,
Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte,
Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

МАРЛБОРО

- (511) Liste des produits et/ou des services selon
classif. internationale:
34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigar-
ettes, cigarettos, tabac pour pipe, tabac
à chiquer, tabac à priser, succédanés du
tabac (pour usage non médical); articles
pour fumeurs, y compris papier à cigarette
et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour
tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en
métaux précieux, en leurs alliages ou en
leur placage; pipes, appareils de poche à
rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

- (111) no **485101**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A.,
Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte,
Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

ВИРДЖИНИЯ СЛИМС

- (511) Liste des produits et/ou des services selon
classif. internationale:
34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigar-
ettes, cigarettos, tabac pour pipe, tabac
à chiquer, tabac à priser, succédanés du
tabac (pour usage non médical); articles
pour fumeurs, y compris papier à cigarette
et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour
tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en
métaux précieux, en leurs alliages ou en
leur placage; pipes, appareils de poche à
rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

- (111) Nr. **485102**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Januar 2001
(730) Inhaber/in: H. Wiederkehr
Generalimporte Hubert Wiederkehr,
Fulenbachweg 2, 5622 Waltenschwil
(740) Vertreter/in: TMS Trademark Service
AG, Mellingerstrasse 1, Postfach 2006,
5402 Baden
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
32 Mineralwässer und kohlenstoffhaltige
Wässer und andere alkoholfreie Getränke;
Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe
und andere Präparate für die Zubereitung
von Getränken.

- (111) Nr. **485103**
(220) Hinterlegungsdatum: 23. März 2001
(730) Inhaber/in: Profloor Technology GmbH,
Wermatswilerstrasse 8, 8610 Uster
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
6 Kleinwerkzeuge, Profile.
7 Maschinen und Motoren (ausgenommen
Motoren für Landfahrzeuge).

- 8 Werkzeuge Messer (soweit in Klasse 8 ent-
halten).
25 Arbeitskleidung.

- (111) Nr. **485104**
(220) Hinterlegungsdatum: 23. März 2001
(730) Inhaber/in: Zürcher Kantonalbank
Marketing und Kommunikation, Postfach,
8010 Zürich-Müllingen
(540)

homegate

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und
Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetauf-
zeichnungsträger; Verkaufsaufnahmen und
Mechaniken für geldbetätigte Apparate,
insbesondere Automaten zur Tätigkeit von
Bankgeschäften sowie Automaten zur In-
formation über Bankgeschäfte; Registrier-
kassen; Rechenmaschinen; Datenverarbei-
tungsgeräte und -anlagen; Computer und
Videotext-Geräte und Peripheriegeräte so-
weit in dieser Klasse enthalten; Software.
14 Edelmetalle und deren Legierungen, Edel-
metallbarren.
28 Werbeartikel, nämlich Spiele, Spielzeug,
Turn- und Sportartikel (ausgenommen Bek-
leidung).
35 Werbung; Geschäftsführung; Unterneh-
mensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldge-
schäfte; alle Bankgeschäfte einschliesslich
Kreditgewährung, Entgegennahme von
Geldern, Handel mit Wertpapieren, Immo-
bilienwesen.
41 Erziehung; Ausbildung; sportliche und kul-
turelle Aktivitäten.
42 Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen
von Programmen für die Datenverarbei-
tung; Verpflegung.

- (111) Nr. **485105**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 2000
(730) Inhaber/in: Bernard Weber,
Postfach 1212, 8034 Zürich
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
9 Compact Disks; belichtete Filme (35mm,
70mm, IMAX), elektronisch herunterlad-
bare Dateien für Internet, Fernsehen und
Video.
14 Münzen, Medaillen, Uhren, Hals- und Arm-
bänder.
16 Druckerzeugnisse, insbesondere Bücher,
Kalender, Reiseführer, Fotographiebücher.
25 Bekleidungsstücke, insbesondere T-Shirts,
Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeug, insbesondere Bausteine,
Modelle, Puzzles.
30 Cornflakes, Müsli, Kinderfrühstücksflok-
ken.
38 Ausstrahlung von Fernsehsendungen; Ver-
schaffen von Zugriff auf ein weltweites
Computernetzwerk (Internet).
39 Veranstaltung von Kulturreisen.
41 Schulungen.

- (111) Nr. **485106**
(220) Hinterlegungsdatum: 24. November 2000
(730) Inhaber/in: Ventis Management AG,
Vorstadt 8, 6300 Zug.
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
35 Geschäftsführung für Dritte.
36 Finanzgeschäfte für Dritte; Investment-Ma-
nagement; Immobilien- und Hypotheken-
vermittlung.

- (111) Nr. **485107**
(220) Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1998
(730) Inhaber/in: Mag Instrument Inc.,
1635 South Sacramento Avenue, Ontario
(CA 9176-7769), US-Vereinigte Staaten v.
Amerika

- (740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner,
Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
11 Taschenlampen.
Dreidimensionale Marke

- (111) Nr. **485108**
(220) Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1998
(730) Inhaber/in: Mag Instrument Inc.,
1635 South Sacramento Avenue, Ontario
(CA 9176-7769), US-Vereinigte Staaten v.
Amerika
(740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner,
Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
11 Taschenlampen.

- (111) Nr. **485109**
(220) Hinterlegungsdatum: 9. April 2001
(730) Inhaber/in: Monsoon Networks AG,
Hardstrasse 235, 8005 Zürich
(740) Vertreter/in: Altenburger & Partner,
Seestrasse 39, 8700 Küssnacht
(540)

MONZOON NETWORKS

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
37 Konstruktion und Unterhalt von Anlagen
für die Telekommunikation, insbesondere
im Bereich der drahtlosen Netzwerke (wir-
reless local area network WLAN)
38 Telekommunikation, insbesondere im Be-
reich des drahtlosen Netzwerkes (wireless
local area network WLAN); Datenüber-
mittlung.
42 Erstellen von Computerprogrammen, ins-
besondere im Bereich Sicherheit, Validie-
rung und Abrechnung von Benutzern im
drahtlosen Netzwerk (wireless local area
network WLAN); Entwicklung spezieller
Technologien und Software für die Daten-
übergabe innerhalb verschiedener Tele-
kommunikationsprotokolle.

- (111) Nr. **485110**
(220) Hinterlegungsdatum: 24. April 2001
(730) Inhaber/in: HUG AG, Postfach,
6102 Malters
(540)

PIZZETTINI

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
30 Tiefgekühlte Pizzas in Kleinformat.

- (111) no **485111**
(220) Date de dépôt: 28 février 2001
(730) Titulaire: The My Favorite Company
LLC, 1017 Roosevelt Road, West Chicago
(IL 60185), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Bugnion S.A.,
10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon
classif. internationale:
31 Produits horticoles compris dans cette clas-
se, graines et semences, oignons et bulbes de
fleurs, fleurs naturelles et fleurs séchées
pour la décoration, arbustes, plantes et ar-
bres.

- (111) no **485112**
(220) Date de dépôt: 28 février 2001
(730) Titulaire: The My Favorite Company
LLC, 1017 Roosevelt Road, West Chicago
(IL 60185), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Bugnion S.A.,
10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon
classif. internationale:
31 Produits horticoles compris dans cette clas-
se, graines et semences, oignons et bulbes de
fleurs, fleurs naturelles et fleurs séchées
pour la décoration, arbustes, plantes et ar-
bres.

- (111) Nr. **485113**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Juni 2000
(730) Inhaber/in: Computer Dienstleistungen
Center GmbH, Siemensstrasse 21,
61352 Bad Homburg, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Luchs & Partner
Patentanwälte, Schulhausstrasse 12,
8002 Zürich
(540)

n@tcomp

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen gem. intern. Klass.:
9 Elektrotechnische und elektronische Ap-
parate und Geräte (soweit in Klasse 9 ent-
halten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertra-
gung und Wiedergabe von Ton und Bild;
Datenverarbeitungsgeräte, Computer so-
wie deren Einzelteile und Baugruppen; auf
Datenträger gespeicherte Programme,
Software; Computerperipheriegeräte, Scan-
ner, Drucker, Monitore und Teile der vorge-
nannten Waren; Laufwerke und Jukeboxen
zur Datenspeicherung; Datenverarbei-
tungsgeräte bestimmt zur Nutzung im In-
ternet; Magnetaufzeichnungsträger, insbe-
sondere Video-Kassetten; Schallplatten,
Kassetten, CDs, DVDs; Unterhaltungsgerä-
te als Zusatzgeräte für Fernseher, Videore-
corder, CD-Player, Fernsehprojektionsge-
räte, Münz-, Spiel- und Unterhaltungsau-
tomaten; Bildprojektoren; Telekommuni-
kationsgeräte.
16 Druckerzeugnisse einschliesslich
Handbücher für Hard- und Software be-
stimmt für die Datenverarbeitung.
35 Zusammenstellen und Systematisieren von
Daten in Computerdatenbanken; Datei-
verwaltung mittels Computer; Zusammen-
stellen verschiedener Waren (ausgenom-
men deren Transport) für Dritte, um den
Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser
Waren auf einer Web-Site zu erleichtern.
36 Informationen über Wirtschafts- und Ge-
schäftsdaten.
38 Telekommunikation, Bereitstellung von In-
formationsdiensten soweit die Telekommu-
nikation sowie das Internet betroffen sind,
nämlich Verschaffen von Zugriff zu Infor-
mationsforen im globalen Computernetz-
werk (Internet); Verschaffen von Zugriff zu
Computerdatenbanken zum Kauf und Ver-
kauf von Waren; Ausstrahlung von Tele-
shoppingsendungen; Sammeln und Liefern
von Nachrichten sowie das Übermitteln
von Nachrichten und Informationen auch
in Form von Emails, Chats, elektronischen
Newslettern und Newstexten; Einspeisen
von Webseiten in das globale Comput-
ernetzwerk (Internet); Verschaffen von Zu-
griff zu Computerdatenbanken, welche
Verzeichnisse und Adressen der in einem
Computernetz verfügbaren Informationen
enthalten.
41 Einführung auf dem Gebiet der Datenver-
arbeitung einschliesslich Einweisung in das
Programmieren; Herausgabe von Veran-
staltungsdaten, Daten über Publikationen
einschliesslich inhaltlicher Zusammenfas-
sungen dieser.
42 Herstellung von Programmen für die Da-
tenverarbeitung; Installation, Aktualisie-
rung und Pflege (Wartung) von Software im
Bereich der Datenverarbeitung; technische
Beratung bei der Auswahl von Computer-
Systemen und Software; Erstellen, Entwik-
keln, Aktualisieren und Anpassen von Ver-
arbeitungsprogrammen und Entwickeln
von Dateien für Dritte; Vermieten des Zu-
griffs zum globalen Computernetzwerk (In-
ternet); Erstellen, Konzeption, Design und
Gestaltung von Internethomepages und
von Webseiten; Dienstleistungen eines Re-
dakteurs, nämlich das Aufbereiten von
Nachrichten und Informationen; Vermie-
tung von Zugriffszeiten auf Datenbanken,
insbesondere zum Kauf und Verkauf von
Waren.
(320/330) Prioritätsanspruch: 27. Januar 2000,
DE-Deutschland

- (111) Nr. **485114**
(220) Hinterlegungsdatum: 7. Mai 2001
(730) Inhaber/in: NEXUS Personal- & Unternehmensberatung AG, Technopark, Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich
(740) Vertreter/in: Stern & Partner Rechtsanwälte, Rämistrasse 5, Postfach 132, 8024 Zürich
(540)

kandidaten-mail.ch

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Personalvermittlung.
(591) Farbanpruch: Schwarz, rot, grau.

- (111) Nr. **485115**
(220) Hinterlegungsdatum: 2. August 2000
(730) Inhaber/in: Clover Corporation Limited, 31, Pinnacle Road, Altona North, VIC, 3025, AU-Australien
(740) Vertreter/in: IPS Intellectual Property Services, Postfach 4376, 8022 Zürich
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Nahrungsmittel und Getränke für medizinisch eingeschränkte Diäten, diätetische Nahrungsmittelzusätze, Babykost, Futtermittelzusätze für medizinische Zwecke; Öle in Kapseln für medizinische Zwecke, nämlich Fischöl, Dorschleberöl, Thunfischöl, Abendprimelöl als diätetischer Zusatz; Öle in Kapseln und als Emulgator für den Gebrauch als diätetischer Zusatz; Nahrungsmittel und diätetische Zusätze in Kapseln und Tablettenform für medizinische Zwecke; wobei alle vorgenannten Waren HDA (docosahexaenoic acid) enthalten.

- (111) no **485116**
(220) Date de dépôt: 2 février 2001
(730) Titulaire: Christian Montmaneix, 6, chemin de la poste, 1297 Founex
(540)

devis.ch

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
9 Appareils électriques, appareils d'enseignement et de transmission du son et des images, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, logiciels; tous les produits précités étant de provenance suisse.
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; publicité par correspondance électronique.
36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; service financier et informations financières payantes en ligne, courtage en bourse.
37 Construction, réparation, services d'installation.
38 Télécommunications; transmissions de données (images, messages et sons), service de messagerie pour commandes par correspondance par réseaux d'ordinateurs dit Internet et pour transmission de statistiques et de chiffres-index concernant les cours de la bourse.
39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; livraison de marchandises commandée par correspondance électronique.

- 42 Services juridique, recherche industrielle et scientifique, programmation pour ordinateur, location de temps d'accès à un serveur, location de logiciel informatique.
(591) Couleurs revendiquées: rouge, gris, blanc.

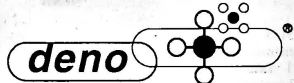
- (111) Nr. **485117**
(220) Hinterlegungsdatum: 17. August 2000
(730) Inhaber/in: ISC Internet Solution Center AG, Landstrasse 176, Postfach 445, 5430 Wettingen
(540)



COMMUNITY NET

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
35 Zusammenstellen und Systematisieren von Daten mittels Computer; Datenverwaltung mittels Computer.
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware); Reparaturwesen; Installationsarbeit.
38 Telekommunikation; Zurverfügungstellung und Vermietung von Zugang zu Telekommunikations-Netzwerken.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und Datenverwaltung; Zurverfügungstellung und Vermietung von Zugriffszeit auf globale Computerdatenbanken (wie Internet); Wartung von Computersoftware.

- (111) Nr. **485118**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. August 2000
(730) Inhaber/in: Caperdine AG Matthias Spühler, Querstrasse 2, 8304 Wallisellen
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
38 Telekommunikation.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Wartung von Computersoftware.

- (111) Nr. **485119**
(220) Hinterlegungsdatum: 11. April 2001
(730) Inhaber/in: CyberTel, Inc., One Arin Park, 1715 Route 35 North, Suite 301, Middletown (NJ 07748), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Blatter Davidoff & Partner, Othmarstrasse 8, 8008 Zürich
(540)



CyberTel

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
37 Wartung, Montage und Reparatur von Computern (Hardware) und Telefonen.
38 Telekommunikation.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und Kommunikation; Wartung von Computersoftware und Telefonsoftware.

- (111) Nr. **485120**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. August 2000
(730) Inhaber/in: Verena Oetiker Art e Vino, Mülibachstrasse 17, 8185 Rüti-Winkel
(740) Vertreter/in: Bruno Sommerhalder, Casa dei Vini, Mülibachstrasse 17, 8185 Rüti-Winkel
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
21 Glaswaren und Porzellan, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
33 Alkoholische Getränke, nämlich Weine.

- (111) no **485121**
(220) Date de dépôt: 5 septembre 2000
(730) Titulaire: Malcolm Ritchie, 52, Grand-Montfleury, 1290 Versoix
(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
6 Matériaux de constructions métalliques.
18 Matériaux de construction non-métalliques.
28 Jeux de construction.
42 Dessin industriel.

- (111) Nr. **485122**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. September 2000
(730) Inhaber/in: Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-Cho, Sakai (Osaka), JP-Japan
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



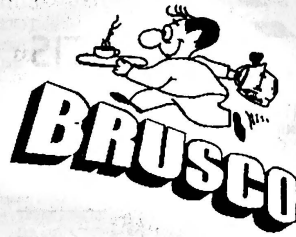
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Fahrräder, Bestandteile und Zubehör für Fahrräder, soweit in dieser Klasse enthalten, insbesondere Nabeln, innere Gangnaben, Nabenschnelllösehebel, Ganglösehebel, Gangschaltungshebel, vordere Gangschaltung, hintere Gangschaltung, Kettenführung, Freilaufkörper, Kettenzahnrad, Rollen, Ketten, Kettenlenkung, Schaltkabel, Kurbeln, Kurbelsätze, Kettenräder, Pedale, Zehenklips, Bremshebel, Vorderbremsen, Hinterbremsen, Bremskabel, Bremschuhe, Felgen, Räder, Speichen, Speichenhalter, Grundstützen, Sattelstange, Schnelllösung für die Sattelstange, Kopfstücke für die Rahmengabelmontage, Rahmen, Aufhängungen, Lenkstangen, Lenkstangengriffe, Sattel, Schutzbleche, Fahrradständer, Gepäckträger, Klingeln, Hupen und Rückspiegel für Fahrräder, computerkontrollierte Gangschaltung.

- (111) Nr. **485123**
(220) Hinterlegungsdatum: 28. September 2000
(730) Inhaber/in: Tewesplast AG, Binzmühlestrasse 170, Postfach 9184, 8050 Zürich
(740) Vertreter/in: Dr. Schneider & Partner Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54, Postfach 530, 8027 Zürich
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Werbeprospekte.
39 Transportwesen, insbesondere Beförderung von Personen im Rahmen eines Limousinen-Services oder von City-Tours mit begleitendem touristischem Angebot.
41 Organisation und Veranstaltung von Kongressen, Seminaren, Symposien, Kolloquien und Ausstellungen für kulturelle, Unterhaltungs- und Unterrichtszwecke; Organisation und Durchführung von Live-Veranstaltungen.

- (111) Nr. **485124**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. November 2000
(730) Inhaber/in: Brusco Bruno Schiess, Luzernerstrasse 23, 6252 Dagmersellen
(740) Vertreter/in: Spierenburg Helme-Kolb & Partner AG Patent- und Markenanwälte, Mellingerstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
11 Wasserfiltergeräte, Heisswassergeräte, elektrische Kochgeräte, Kaffeefiltergeräte, elektrische Kaffeemaschinen, elektrische Kaffeeperkolatoren, Kaffeeröster, Kaffee-

- röstmaschinen, Luftdesodorierungsgeräte, Trinkwasserfilter, Wasseraufbereitungsgeräte, Wasserdampferzeuger.
30 Kaffee, Kaffee-Ersatz, Kaffeearomen, Kaffeegetränke, Kakao, Kakaoerzeugnisse, Rohkaffee, pflanzliche Aromastoffe für Getränke ausgenommen ätherische Öle, Tee, Schokoladegerate.

- (111) Nr. **485125**
(220) Hinterlegungsdatum: 28. Februar 2001
(730) Inhaber/in: Emil Giezendanner, Feldstrasse 25B, 8330 Pfäffikon
(740) Vertreter/in: Müller & Eckstein Rechtsanwälte, Hauptstrasse 22, 9422 Staad
(540)

modell flugsport

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 -Druckereierzeugnisse, nämlich Zeitschriften und andere Publikationen zum Modellflugsport.
41 Herausgabe von Zeitschriften zum Modellflugsport.
Durchgesetzte Marke.
(591) Farbanpruch: rot

- (111) Nr. **485126**
(220) Hinterlegungsdatum: 7. September 2000
(730) Inhaber/in: François Cochard, Rietholzstrasse 14, 8125 Zollikon
(540)

DIVUS MODUS

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 - Schallplatten; Tonträger; optische und magnetische Datenträger.
35 Werbung.
41 Kulturelle Aktivitäten; Unterhaltung.

- (111) Nr. **485127**
(220) Hinterlegungsdatum: 30. November 2000
(730) Inhaber/in: RUAG Holding, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 22
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münsterstrasse 38, 3011 Bern
(540)

RUAG

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Computerprogramme; elektronische und optische Datenspeicher- und -wiedergabegeräte; Zeitgebergeräte und -schaltungen; elektronische Geräte und Anlagen zum Verbinden von Waffen mit an Ort angebrachten Steueranlagen von Luft-, Land- und Wasserfahrzeugen; Computersoftware und Apparate für die Lenkung, Steuerung, Prüfung und die Bedienung von Waffen und Waffensystemen; Waffen-Simulatoren; Minen-Simulatoren; Minen-Entsorgungseinrichtungen; Schulungsgeräte und -apparate für die Bedienung von Waffensystemen, einschliesslich Bildprojektionsanlagen; Flugsimulatoren und Flugschulungs-Simulatoren; Geräte für die Darstellung von virtueller Realität; Geräte und Ausrüstungen für die Schulung der Bedienung von Maschinen.
12 Nutzfahrzeugverkleidungen für Raumfahrzeugen, motorisierte und nichtmotorisierte Militärfahrzeuge, ausgerüstet für den Transport, das Abschiessen und die Bedienung von Waffen und/oder ausgerüstet mit Geräten für die Steuerung und Lenkung von Waffen, einschliesslich Radar-Geräten, Zielüberwachungs-Apparaten, Zielerkennungsapparaten, Zielverfolgungsapparaten und Militär-Fernmeldeapparaten; Drohnen; Teile der vorgenannten Waren sowie Zubehör für dieselben (soweit in Klasse 12 enthalten).
13 Waffen und Waffen-Anlagen; Mörsergranaten; ballistische Flugkörper; Minen; pyrotechnische Gaskanäle; Explosiv-Treibstoffe für Geschosse; Treibstoffsubstanzen für Schusswaffen und Raketen; Sprengkapseln; Sprengstoffe; Initial-Zündladungen; Zünder; Annäherungszünder und Kontaktzünder; Behälter zum Lagern und zum Abschiessen von Waffen; Apparate und Instrumente zum Abfeuern oder Abschiessen von Waffen; Granaten, Patronen, Sprengladungen; Handgranaten; Tarn- und Täuschungsmunition; stationäre und mobile Kanonen und Artilleriegeschütze; Mörserbomben-Abschussvorrichtungen; Sprengkörper; Waffen-Ladegeräte; Panzer-Verkleidungen; Teile der vorgenannten Waren und Zubehör für dieselben (soweit in Klasse 13 enthalten).
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware); Installations-, Unterhaltungs-, Wartungs-, Aufpolierungs-, Renovations- oder Reparatur-Dienstleistungen für die Raumfahrts- oder Verteidigungsindustrie, oder unter Anwendung von Raum-

fahrts- oder Verteidigungstechnologie; Unterhalt, Wartung, Aufpolierung, Renovation oder Reparatur von Flugzeugen, Hubschraubern, Luftfahrzeugen, Drohnen, Raumfahrzeugen, Landfahrzeugen, Waffen, Waffensystemen, Fernmelde- oder Datenverarbeitungs- und Datenübermittlungsapparaten, optischen und mechanischen Apparaten und Instrumenten und von Flugzeugteilen und Flugzeugzubehörfen; Unterhalt von Waffensystemen und Ausrüstungs-Unterhalt.

- 39 Lufttransport-Dienstleistungen; Frachttransport-Dienstleistungen, alle vorgenannten Dienstleistungen für die Raumfahrts- oder Verteidigungsindustrie, oder unter Anwendungen von Raumfahrts- oder Verteidigungs-Technologie.
- 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, namentlich bezüglich Lenkung, Steuerung, Prüfung und Bedienung von Waffen und Waffensystemen, Vermieten von Schusswaffen, Waffen, Geschossen und Flugkörpern; Vermietung von Apparaten und Instrumenten für Test- und Abnahmeschüsse von Munition und Waffensystemen.

(111) Nr. **485128**
(220) Hinterlegungsdatum: 23. Mai 2000
(730) Inhaber/in: Koninklijke Zeelandia Groep B.V., Poststraat 11, 4301 AA Zierikzee, NL-Niederlande
(740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Fruchtfüllungen und Fettaufstriche, Milchprodukte, Creme-Produkte, Konfitüren und Marmeladen; alle für die Verwendung als Mischungen bei der Herstellung von Brot und Brötchen.
30 Mischung für die Zubereitung von Brot und Brötchen, überwiegend aus Mehl hergestellt; Kakao, Zucker.

(111) Nr. **485129**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. August 2000
(730) Inhaber/in: Albani-Fest-Komitee Winterthur, Postfach 1234, 8401 Winterthur
(740) Vertreter/in: Beglinger Holenstein Rechtsanwälte, Utoquai 29/31, 8008 Zürich
(540)



ALBANIFEST-KOMITEE WINTERTHUR

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Drucksachen schweizerischer Herkunft.
29 Fleischwaren schweizerischer Herkunft.
41 Durchführung von Unterhaltungsveranstaltungen.
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; Verpflegung von Gästen in Restaurants, in Snackbars, in Festwirtschaften; Catering.

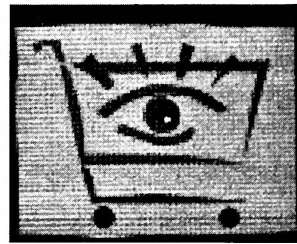
(111) Nr. **485130**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. August 2000
(730) Inhaber/in: Caperdine AG Matthias Spühler, Querstrasse 2, 8304 Wallisellen
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
37 Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Wartung von Computersoftware.

(111) Nr. **485131**
(220) Hinterlegungsdatum: 2. April 2001
(730) Inhaber/in: The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

Shopper. Insights



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Software.
16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Veröffentlichungen.
35 Werbung und Marketing.
38 Telekommunikation, einschliesslich Telekommunikationsdienstleistungen, die Zugriff auf ein computerisiertes Informationsnetz zur Verfügung stellt, das Übertragungen aller Art von Informationen, Bildern oder Klängen erlaubt.

(111) Nr. **485132**
(220) Hinterlegungsdatum: 28. August 2000
(730) Inhaber/in: ONI Systems Corp. A Delaware Corporation, 166 Baypointe Parkway, San Jose (CA 95134), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computerprogramme (gespeichert); Computer-Software; Telekommunikation- und Netzwerkausrüstung, nämlich optische Netzwerkprodukte, optische Transportplattformen, optische Netzwerkbedienungs- und optische Verbindungsverwaltung; Feuerlöschgeräte.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten; Installation, Instandhaltung und Reparatur von Telekommunikationsausrüstungen und Netzwerkanlagen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Erteilen von Unterricht und Seminaren im Bereich von Telekommunikation und Netzwerken und Verteilung von Kursmaterialien im Zusammenhang damit.
42 Erstellen von technischen Gutachten, gewerbmässige Beratung im Bereich Telekommunikation und Netzwerke; Planung, Analyse und Design von Architektur für Telekommunikationsnetzwerke für Dritte.
(320/330) Prioritätsanspruch: 28. Februar 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Teilpriorität; detaillierte Liste im Aktenheft.

(111) Nr. **485133**
(220) Hinterlegungsdatum: 20. September 2000
(730) Inhaber/in: SWS Gesellschaft für Glasbaubeschläge mbH, Friedrich-Engels-Strasse 12, 51545 Waldbröl, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
6 Beschlagteile aus Metall für das Bauwesen, insbesondere Glasbau-Beschläge, wie Klemm- und Haltesysteme für Platten, Punkt-Halte-Systeme, Glasplattenträger, Glasverbinder, Glastür-Scharniere, Glastür-Knöpfe, Glastür-Griffe, Duschcabine-Beschläge, Glastürschlösser, Spiegelbefestigungen, Halte- und Tragprofile, Glasfasungsprofile, Profilschienen, Glasschiebetürbeschläge, Durchsprechvorrichtungen für Glas- und Trennwände.
7 Maschinelle Glaswerkzeuge und Montagegeräte für Scheiben und Trennwände.
8 Handbetätigte Glaswerkzeuge und Montagegeräte für Scheiben und Trennwände.
20 Beschlagteile aus Kunststoff für das Bauwesen, insbesondere Glasbau-Beschläge, wie Klemm- und Haltesysteme für Platten, Punkt-Halte-Systeme, Glasplattenträger, Glasverbinder, Glastür-Scharniere, Glastür-Knöpfe, Glastür-Griffe, Duschcabine-Beschläge, Glastürschlösser, Spiegelbefestigungen, Halte- und Tragprofile, Glasfasungsprofile, Profilschienen, Glasschiebetürbeschläge, Durchsprechvorrichtungen für Glas- und Trennwände.

- (591) Farbanspruch: Rot, weiss.
- (111) no **485134**
(220) Date de dépôt: 23 octobre 2000
(730) Titulaire: Val d'Arve SA, 6, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
29 Fromage à pâte molle du Val d'Arve, à savoir fromage Brie.

(111) no **485135**
(220) Date de dépôt: 6 novembre 2000
(730) Titulaire: Société coopérative "Laiterie de Gruyères", 9, rue Rieter, 1630 Bulle
(540)



- LA MAISON DU GRUYÈRE
(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
35 Publicité et promotion des ventes; démonstration de produits, à savoir du fromage Gruyère.
41 Formation pratique (démonstration) concernant la fabrication du fromage de Gruyère; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs concernant la fabrication du fromage de Gruyère.
42 Restauration (alimentation).
(591) Couleur/s revendiquée/s: jaune, vert, bleu.

(111) no **485136**
(220) Date de dépôt: 11 janvier 2001
(730) Titulaire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) Mandataire: Nestec Ltd, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey
(540)

AL 110

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
5 Aliments et boissons diététiques à usage médical, aliments pour bébés.
29 Légumes, fruits, viande, volailles, gibier, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits aussi sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes à tartiner, de conserves, de plats cuisinés, surgelés ou déshydratés; confitures; oeufs; lait, fromages et autres préparations à base de lait, succédanés d'aliments laitiers; lait de soja et autres préparations à base de soja; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation.
30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et

préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, desserts, puddings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauces à salade, mayonnaise.

(111) Nr. **485137**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Coltène AG, Feldwiesenstrasse 20, 9450 Altstätten
(740) Vertreter/in: Hepatex AG, 9630 Wattwil
(540)

COOL TEMP

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Dentalmedizinische Erzeugnisse, insbesondere provisorisches Kronen- und Brückenmaterial.

(111) Nr. **485138**
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 2000
(730) Inhaber/in: MEDIARTE Kyramarios Nicolas Kyramarios, Hess-Strasse 27d, 3097 Liebfeld
(540)

MEDIAPARX

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Druckereierzeugnisse; Fotografien.
35 Werbung.
38 Telekommunikation.
41 Ausbildung; Unterhaltung; kulturelle Aktivitäten.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Wartung von Computersoftware.

(111) Nr. **485139**
(220) Hinterlegungsdatum: 11. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Cave Hubschmid, Im Brühl 306, 5235 Rüfenach AG
(540)

MOND-TRÖPFLE

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

(111) no **485140**
(220) Date de dépôt: 12 janvier 2000
(730) Titulaire: Azot sarl., 20, chemin François Chavaz, 1213 Onex
(540)

FLAG 2000

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
9 Programmes d'ordinateurs.
16 Manuel et littérature informatique.
37 Installation, entretien et réparation d'ordinateurs.
42 Maintenance de logiciels d'ordinateurs.

(111) Nr. **485141**
(220) Hinterlegungsdatum: 24. Januar 2001
(730) Inhaber/in: Bally Gaming International, Inc., 6601 South Bermuda Road, Las Vegas (NV 89119-7990), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

BALLY GAMING

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Spielautomaten, einschliesslich geldbetätigte Spielautomaten mit oder ohne Videoausgang; Computer-Hardware und -Software für die Überwachung, Kontrolle und Ansammlung von Informationen in Bezug auf Spielautomaten und andere Computer-Hardware und -Software für die Casinoindustrie.

Unternehmenspublikationen (Inserate)

Publications d'entreprises (Annonces)

Pubblicazioni d'imprese (Annunci)

GMAC SWIFT TRUST 1999-1

Floating Rate Asset-Backed Term Notes, Series 2000-1
CHF 850 000 000.- Valor Nr. 1 086 962 / ISIN: CH0010869623

In Übereinstimmung mit den Bedingungen oben erwähnter Anleihe wurde der Zinssatz (Coupon Nr. 5) für die Zeit vom 27. Juni 2001 (exklusiv) bis 27. September 2001 (inklusive) = 92 Zinstage (Basis: 365/360), festgelegt mit

3,25667% p.a.

Pro Obligation von nominal CHF 5 000.- ergibt sich per 27. September 2001 ein Zinsbetrag von CHF 41.61.

Zürich, 25. Juni 2001

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

S.I.A.-Haus AG, Zürich

Dividendenzahlung Inhaberaktien

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat die Dividendenzahlung für das Geschäftsjahr 2000 festgelegt:

Brutto-Dividende pro Inhaberaktie	Fr. 230.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 80.50
netto	Fr. 149.50

Die Auszahlungen erfolgen ab 28. Juni 2001 gegen Coupon Nr. 8 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der CREDIT SUISSE.

Zürich, 27. Juni 2001

Der Verwaltungsrat

Gonset Holding S.A., Yverdon-les-Bains

Païement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, qui s'est tenue le 27 juin 2001, a fixé le dividende pour l'exercice 2000 comme suit:

Fr. 50.- brut par action A au porteur (coupon No 8)

Le dividende sera payé, à partir du 3 juillet 2001, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 35%, auprès de votre banque.

Yverdon-les-Bains, le 27 juin 2001

Le conseil d'administration

SIL-Società Immobiliare Lugano S.A., Lugano

Il consiglio d'amministrazione della società comunica di aver deciso di proiettare fino al 30 settembre 2001 il termine di esercizio delle opzioni emesse il 2 settembre 1997 conferenti il diritto di sottoscrivere alla pari 7 buoni di partecipazione del valore nominale di Fr. 100.- cadauno, come pure il termine di riscatto delle stesse. Rimangono valide le rimanenti condizioni indicate nel documento di Ristrutturazione del capitale 1997 e presentate all'assemblea generale del 2 settembre 1997.

SIL-Società Immobiliare Lugano S.A.
Il consiglio di amministrazione

Avviso di convocazione di assemblea generale straordinaria

I signori azionisti della SUENO S.A. in liquidazione, Lugano, sono convocati all'assemblea generale straordinaria della SUENO S.A. in liquidazione, Lugano, che avrà luogo giovedì 26 luglio, alle ore 14, presso lo studio legale Belossi - Blotti - Fabio sito a Biasca, Palazzo Banca Stato 4, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Dimissioni dell'attuale liquidatore e amministratore unico
2. Nomina dei nuovi liquidatori e amministratori
3. Eventuali

All'assemblea gli azionisti dovranno presentare le azioni o i relativi certificati bancari di deposito.

Biasca, 22 giugno 2001

Il liquidatore
avv. Giovanni Belossi

Sources Minérales Henniez S.A.,

1525 Henniez

Païement du dividende

L'assemblée générale ordinaire du 27 juin 2001 a fixé le dividende pour l'exercice 2000, comme suit:

Actions nominatives de	CHF 125.-
Dividende brut	CHF 55.-
Impôt anticipé 35%	CHF 19.25
Dividende net par action	CHF 35.75

Dès le 2 juillet, le paiement du dividende sera effectué directement par la société, conformément aux instructions reçues.

Henniez, le 28 juin 2001

Le conseil d'administration

Schilthornbahn AG, Mürren



Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der 39. ordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 2001 wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 2000 auf Fr. 36.- (12%) brutto pro Aktie festgelegt.

Die Auszahlung erfolgt gegen Vorweisen von Coupon Nr. 15, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, mit Fr. 23.40 netto bei folgenden Banken:

- CREDIT SUISSE, Zürich
- BEKB / BCBE, Bern
- sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken

Mürren, 22. Juni 2001

Der Verwaltungsrat

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das am 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz teilt die

BB Hitech AG, Zug

mit, dass ihre 100%-Tochterfirma Hitech Premium SA, Panama, den Bestand an eigenen Aktien auf über 5% des Stimmrechtsanteil erhöht hat. Per 20. Juni 2001 hielt die Gesellschaft 268 988 Inhaberaktien, entsprechend 5,38% der Gesellschaft.

Zug, 22. Juni 2001

BB Hitech AG

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das am 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz teilt die

BB Medtech AG, Schaffhausen

mit, dass ihre 100%-Tochterfirma Medhealth SA, Panama, den Bestand an eigenen Aktien

- per 20. Juni 2001 auf unter 5% des Stimmrechtsanteil reduziert hat.

Schaffhausen, 22. Juni 2001

BB Medtech AG

Les actionnaires de

SIACI-JLT RISK SOLUTIONS S.A.

sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

de la société fixée dans ses bureaux au 81, route de Florissant, à Genève, le mardi 3 juillet 2001, à 14 h 30.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Examen des comptes de la société au 31 décembre 2000
2. Approbation des comptes
3. Distribution de dividende
4. Composition du conseil d'administration
5. Divers

Le conseil d'administration

Inserate im SHAB haben Erfolg!

SHAB-Abonnement

Ja, ich möchte das Schweizerische Handelsamtsblatt täglich erhalten und abonniere es für den folgenden Zeitraum:

- ☐ 12 Monate zum Preis von CHF 115.- (inkl. MWSt.)
- ☐ 6 Monate zum Preis von CHF 74.- (inkl. MWSt.)
- ☐ 3 Monate zum Preis von CHF 54.- (inkl. MWSt.)
- ☐ 12 Monate (Ausland) zum Preis von CHF 195.-

Name/Vorname:

Firma:

Strasse:

Postfach:

PLZ Ort:

Telefon:

Einsenden an: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 8164, 3001 Bern
Fax 031 324 09 61